

RESOCONTO

SOMMARIO E STENOGRAFICO

401.

SEDUTA DI MERCOLEDÌ 29 LUGLIO 1998

PRESIDENZA DEL PRESIDENTE **LUCIANO VIOLANTE**

INDI

DEL VICEPRESIDENTE **LORENZO ACQUARONE**

INDICE

<i>RESOCONTO SOMMARIO</i>	VII-XXII
<i>RESOCONTO STENOGRAFICO</i>	1-135

	PAG.		PAG.
Missioni	1	Aprea Valentina (FI), <i>Relatore di minoranza</i>	2
Trasferimento in sede legislativa dei progetti di legge n. 5069 e nn. 263-1105-2265-2930-2931-3139-B	1	Berlinguer Luigi, <i>Ministro della pubblica istruzione, università e ricerca scientifica e tecnologica</i>	4
Disegno di legge: Obbligo scolastico (A.C. 4917) e abbinato (A.C. 5098 - 5099 - 5107) (Seguito della discussione)	1	Soave Sergio (DS-U), <i>Relatore per la maggioranza</i>	4
<i>(Repliche dei relatori e del Governo - A.C. 4917)</i>	2	Preavviso di votazioni elettroniche	11
Presidente	2, 11	Documento in materia di insindacabilità (Discussione)	11
		<i>(Discussione - Doc. IV-ter, n. 67/A)</i>	11
		Presidente	11
		Abbate Michele (PD-U), <i>Relatore f.f.</i>	11

N. B. Sigle dei gruppi parlamentari: democratici di sinistra-l'Ulivo: DS-U; forza Italia: FI; alleanza nazionale: AN; popolari e democratici-l'Ulivo: PD-U; lega nord per l'indipendenza della Padania: LNIP; rifondazione comunista-progressisti: RC-PRO; rinnovamento italiano: RI; unione democratica per la Repubblica: UDR; misto: misto; misto-centro cristiano democratico: misto-CCD; misto-socialisti democratici italiani: misto-SDI; misto-per l'UDR-patto Segni/liberali: misto-per l'UDR-P. Segni/lib.; misto-verdi-l'Ulivo: misto-verdi-U; misto minoranze linguistiche: misto Min. linguist.; misto rete-l'Ulivo: misto-rete-U.

	PAG.		PAG.
<i>(Dichiarazioni di voto — Doc. IV-ter, n. 67/A)</i> ..	13	Peretti Ettore (misto-CCD)	21
Presidente	13	Sedioli Sauro (DS-U)	23
Bielli Valter (DS-U)	13	<i>(Votazione finale e approvazione — A.C. 4988-B)</i>	24
Duca Eugenio (DS-U)	13	Presidente	24
Sgarbi Vittorio (misto)	14	Marzano Antonio (FI)	24
<i>(Votazione — Doc. IV-ter, n. 67/A)</i>	16	Proposta di legge: Assistenza persone handicappate (A.C. 4905) (Seguito della discussione e approvazione con modificazioni)	24
Presidente	16	<i>(Contingentamento tempi seguito esame — A.C. 4905)</i>	24
Disegno di legge di conversione del decreto-legge n. 181 del 1998: Proroga termini versamento di somme dovute in base alle dichiarazioni relative all'anno 1997 (approvato dalla Camera e modificato dal Senato) (A.C. 4986-B) (Seguito della discussione e approvazione)	16	Presidente	24
<i>(Esame articoli — A.C. 4986-B)</i>	16	Campatelli Vassili (DS-U)	25
Presidente	16	Sbarbati Luciana (RI), <i>Relatore</i>	25
Brunale Giovanni (DS-U), <i>Relatore</i>	17	Solaroli Bruno (DS-U), <i>Presidente della V Commissione</i>	25
Castellani Pierluigi, <i>Sottosegretario per le finanze</i>	17	<i>(La seduta, sospesa alle 10,45, è ripresa alle 11)</i>	26
Molgora Daniele (LNIP)	17	<i>(Esame articoli — A.C. 4905)</i>	26
<i>(Dichiarazioni di voto finale — A.C. 4986-B)</i> ...	17	Presidente	26
Presidente	17, 18	<i>(Esame articolo 1 — A.C. 4905)</i>	26
Conte Gianfranco (FI)	18	Presidente	26
Molgora Daniele (LNIP)	17	Delfino Teresio (UDR)	26
<i>(Votazione finale e approvazione — A.C. 4986-B)</i>	19	Guerzoni Luciano, <i>Sottosegretario per l'università e la ricerca scientifica e tecnologica</i>	27
Presidente	19	Sbarbati Luciana (RI), <i>Relatore</i>	27
Marzano Antonio (FI)	19	<i>(Esame articolo 2 — A.C. 4905)</i>	27
Disegno di legge di conversione del decreto-legge n. 182 del 1998: Produzione lattiera (approvato dalla Camera e modificato dal Senato) (A.C. 4988-B) (Seguito della discussione e approvazione)	19	Presidente	27
<i>(Esame articoli — A.C. 4988-B)</i>	19	Guerzoni Luciano, <i>Sottosegretario per l'università e la ricerca scientifica e tecnologica</i>	27
Presidente	19	Sbarbati Luciana (RI), <i>Relatore</i>	27
<i>(Dichiarazioni di voto finale — A.C. 4988-B)</i> ...	19	<i>(Esame di un ordine del giorno — A.C. 4905)</i> ..	28
Presidente	19	Presidente	28
Aloi Fortunato (AN)	21	Guerzoni Luciano, <i>Sottosegretario per l'università e la ricerca scientifica e tecnologica</i>	28
de Ghislanzoni Cardoli Giacomo (FI)	22	Michielon Mauro (LNIP)	28
Delfino Teresio (UDR)	23	<i>(Dichiarazioni di voto finale — A.C. 4905)</i>	28
Dozzo Gianpaolo (LNIP)	19	Presidente	28, 34
Ferrari Francesco (PD-U)	22	Aprea Valentina (FI)	32
Malentacchi Giorgio (RC-PRO)	23	Dedoni Antonina (DS-U)	30
Misuraca Filippo (FI)	24	Galletti Paolo (misto-verdi-U)	32

	PAG.		PAG.
Guerzoni Luciano, <i>Sottosegretario per l'università e la ricerca scientifica e tecnologica</i>	34	(Esame articolo 5 — A.C. 4961)	42
Guidi Antonio (FI)	30	Presidente	42
Lenti Maria (RC-PRO)	28	Rivolta Dario (FI)	42
Lucchese Francesco Paolo (misto-CCD) ..	32	(Esame articolo 6 — A.C. 4961)	42
Marinacci Nicandro (UDR)	29	Presidente	42
Michielon Mauro (LNIP)	28	(Esame ordini del giorno — A.C. 4961)	42
Porcu Carmelo (AN)	29	Presidente	42
Riva Lamberto (PD-U)	29	Brunetti Mario (RC-PRO)	46
Sbarbati Luciana (RI)	33	Cavaliere Enrico (LNIP)	45, 46, 47
(Coordinamento — A.C. 4905)	34	Fassino Piero, <i>Sottosegretario per gli affari esteri</i>	42, 44, 45, 46, 47
Presidente	34	Leccese Vito (misto-verdi-U)	46
(Votazione finale e approvazione — A.C. 4905) .	35	Rivolta Dario (FI)	43, 44, 45, 46, 47
Presidente	35	Tatarella Giuseppe (AN)	44
Disegno di legge: Prosecuzione del processo di ricostruzione dell'Albania (<i>approvato dal Senato</i>) (A.C. 4961) (Seguito della discussione e approvazione)	35	Vito Elio (FI)	47
(Contingentamento tempi seguito esame — A.C. 4961)	35	(Dichiarazioni di voto finale — A.C. 4961)	48
Presidente	35	Presidente	48
(Esame articoli — A.C. 4961)	36	Brunetti Mario (RC-PRO)	50
Presidente	36	Cavaliere Enrico (LNIP)	48
(Esame articolo 1 — A.C. 4961)	36	Gasparri Maurizio (AN)	51
Presidente	36	Leccese Vito (misto-verdi-U), <i>Relatore</i>	55
Fassino Piero, <i>Sottosegretario per gli affari esteri</i>	36	Parenti Tiziana (UDR)	49
Gasparri Maurizio (AN)	37	Pezzoni Marco (DS-U)	53
Leccese Vito (misto-verdi-U), <i>Relatore</i>	36	Rivolta Dario (FI)	52
Rivolta Dario (FI)	38	(Votazione finale e approvazione — A.C. 4961) .	55
(Esame articolo 2 — A.C. 4961)	39	Presidente	55
Presidente	39	Sull'ordine dei lavori	56
Fassino Piero, <i>Sottosegretario per gli affari esteri</i>	39	Presidente	56
Leccese Vito (misto-verdi-U), <i>Relatore</i>	39	Cavaliere Enrico (LNIP)	56
Mantovano Alfredo (AN)	39	Proposta di legge costituzionale: Voto degli italiani all'estero (<i>approvata dal Senato — seconda deliberazione</i>) (A.C. 105-982-D) (Seguito della discussione e reiezione)	56
(Esame articolo 3 — A.C. 4961)	40	(Dichiarazioni di voto finale — A.C. 105) ...	56
Presidente	40	Presidente	56, 63, 66, 67
Zacchera Marco (AN)	40	Boato Marco (misto-verdi-U)	62
(Esame articolo 4 — A.C. 4961)	41	Brunetti Mario (RC-PRO)	59
Presidente	41	Cerulli Irelli Vincenzo (PD-U)	58
Amoruso Francesco Maria (AN)	41	Comino Domenico (LNIP)	66
		Crema Giovanni (misto-SDI)	61
		Delfino Teresio (UDR)	60
		Di Bisceglie Antonio (DS-U)	61
		Dussin Luciano (LNIP)	56

	PAG.		PAG.	
Fassino Piero, <i>Sottosegretario per gli affari esteri</i>	64	Mozioni Marinacci ed altri n. 1-00273, Comino ed altri n. 1-00277, Solaroli ed altri n. 1-00290 e Mattarella ed altri n. 1-00291 concernenti i mutui della Cassa depositi e prestiti per gli enti locali (Seguito della discussione)	83	
Garra Giacomo (FI)	66		Presidente	83
Grimaldi Tullio (RC-PRO)	67		De Cesaris Walter (RC-PRO)	84
Izzo Domenico (PD-U)	64		Giorgetti Giancarlo (LNIP)	83
Jervolino Russo Rosa (PD-U), <i>Presidente della I Commissione</i>	65		Marinacci Nicandro (UDR)	83
Sabattini Sergio (DS-U)	63		Saonara Giovanni (PD-U)	83
Tremaglia Mirko (AN)	60		Solaroli Bruno (DS-U)	83
(Votazione finale e reiezione — A.C. 105)	68		(Parere del Governo)	84
Presidente	68		Presidente	84
(La seduta, sospesa alle 13,55, è ripresa alle 15)	68		Giarda Piero Dino, <i>Sottosegretario per il tesoro, il bilancio e la programmazione economica</i>	84
Interrogazioni a risposta immediata (Svolgimento)	68		Giorgetti Giancarlo (LNIP)	84
(Situazione del Banco di Sardegna)	68		(Dichiarazioni di voto)	85
Ciampi Carlo Azeglio, <i>Ministro del tesoro, del bilancio e della programmazione economica</i>	69	Presidente	85	
Pisanu Beppe (FI)	68, 70	Caveri Luciano (misto Min. linguist.)	85	
(Estradizione di Alessio Casimirri)	70	Giarda Piero Dino, <i>Sottosegretario per il tesoro, il bilancio e la programmazione economica</i>	91	
Flick Giovanni Maria, <i>Ministro di grazia e giustizia</i>	70	Giorgetti Giancarlo (LNIP)	90	
Mattarella Sergio (PD-U)	70, 71	Marinacci Nicandro (UDR)	87	
(Interventi nel settore vitivinicolo)	72	Pagliuca Nicola (FI)	86	
Lembo Alberto (LNIP)	74, 75	Pittella Giovanni (DS-U)	86	
Lucchese Francesco Paolo (misto-CCD) ..	72, 73	Saia Antonio (RC-PRO)	88	
Pinto Michele, <i>Ministro per le politiche agricole</i>	72, 74	Saonara Giovanni (PD-U)	88	
(Politiche per l'occupazione)	75	Zacchera Marco (AN)	90	
Bono Nicola (AN)	75, 76	(Votazione)	91	
Cordoni Elena Emma (DS-U)	79, 80	Presidente	91	
Del Barone Giuseppe (UDR)	77, 79	Disegno di legge: Nuovi interventi in campo ambientale (A.C. 4792) (Seguito della discussione e approvazione con modificazioni)	91	
Treu Tiziano, <i>Ministro del lavoro e della previdenza sociale</i>	76, 78, 79	(Contingentamento tempi seguito esame — A.C. 4792)	91	
(Trattamento dei periodi di malattia)	80	Presidente	91	
Lenti Maria (RC-PRO)	82	(Esame articoli — A.C. 4792)	92	
Sbarbati Luciana (RI)	80, 81	Presidente	92	
Treu Tiziano, <i>Ministro del lavoro e della previdenza sociale</i>	81, 82	(Esame articolo 1 — A.C. 4792)	93	
(La seduta, sospesa alle 16,05, è ripresa alle 16,15)	83	Presidente	93	
Missioni (Alla ripresa pomeridiana)	83	Benedetti Valentini Domenico (AN)	94	
		Caveri Luciano (misto Min. linguist.)	95	
		Gerardini Franco (DS-U)	93, 94	
		Ronchi Edo, <i>Ministro dell'ambiente</i>	94	

PAG.		PAG.
93, 97	Rossi Oreste (LNIP)	116
93, 94	Scalia Massimo (misto-verdi-U), <i>Relatore</i> .	116
97	(<i>Esame articolo 2 - A.C. 4792</i>)	117
93, 101, 103	Presidente	117
105	Bandoli Fulvia (DS-U)	117
103, 104	Bianchi Vincenzo (FI)	117
105	Chincarini Umberto (LNIP)	117
105	De Benetti Lino (misto-verdi-U)	117
103	Fabris Mauro (UDR)	117
101	Foti Tommaso (AN)	117
101	Galdelli Primo (RC-PRO)	117
98, 99, 100, 106	Gerardini Franco (DS-U)	117
100	Pittella Giovanni (DS-U)	117
99, 100	Ronchi Edo, <i>Ministro dell'ambiente</i>	117
105, 106	Rossi Oreste (LNIP)	117
97	Scalia Massimo (misto-verdi-U), <i>Relatore</i> .	117
98, 100, 104, 106		117
97, 101, 105, 106	Turroni Sauro (misto-verdi-U) ..	117
108	(<i>Esame articolo 3 - A.C. 4792</i>)	117
108	Presidente	117
108	Ronchi Edo, <i>Ministro dell'ambiente</i>	117
109	Rossi Oreste (LNIP)	117
108	Scalia Massimo (misto-verdi-U), <i>Relatore</i> .	117
109	Turroni Sauro (misto-verdi-U)	117
109	(<i>Esame articolo 4 - A.C. 4792</i>)	117
109	Presidente	117
109	Di Rosa Roberto (DS-U)	117
109	Galdelli Primo (RC-PRO)	117
110	Ronchi Edo, <i>Ministro dell'ambiente</i>	117
109	Scalia Massimo (misto-verdi-U), <i>Relatore</i> .	117
114	(<i>Esame articolo 5 - A.C. 4792</i>)	117
114	Presidente	117
114	Ronchi Edo, <i>Ministro dell'ambiente</i>	117
114	Scalia Massimo (misto-verdi-U), <i>Relatore</i> .	117
114	(<i>Esame ordini del giorno - A.C. 4792</i>)	117
114	Presidente	117
116	Bianchi Vincenzo (FI)	117
115	Chincarini Umberto (LNIP)	117
115	De Benetti Lino (misto-verdi-U)	117
115	Gerardini Franco (DS-U)	117
115	Paissan Mauro (misto-verdi-U)	117
116	Pittella Giovanni (DS-U)	117
114, 115, 116	Ronchi Edo, <i>Ministro dell'ambiente</i> .	117
115	Rossi Oreste (LNIP)	117
116	Zagatti Alfredo (DS-U)	117
	(<i>Dichiarazioni di voto finale - A.C. 4792</i>)	116
	Presidente	116
	Galdelli Primo (RC-PRO)	117
	Lorenzetti Maria Rita (DS-U), <i>Presidente della VIII Commissione</i>	116
	(<i>Coordinamento - A.C. 4792</i>)	117
	Presidente	117
	(<i>Votazione finale e approvazione - A.C. 4792</i>) .	117
	Presidente	117
	Rivolta Dario (FI)	117
	Inversione dell'ordine del giorno	117
	Presidente	117
	Pisapia Giuliano (RC-PRO), <i>Presidente della II Commissione</i>	117
	Disegno di legge: Espropriazione forzata e atti affidabili ai notai (approvato dal Senato) (A.C. 4840) (Seguito della discussione e approvazione)	117
	(<i>Contingentamento tempi seguito esame - A.C. 4840</i>)	118
	Presidente	118
	(<i>Esame articoli - A.C. 4840</i>)	118
	Presidente	118
	(<i>Esame articolo 1 - A.C. 4840</i>)	118
	Presidente	118
	(<i>Esame articolo 2 - A.C. 4840</i>)	118
	Presidente	118
	(<i>Esame articolo 3 - A.C. 4840</i>)	119
	Presidente	119
	(<i>Esame articolo 4 - A.C. 4840</i>)	119
	Presidente	119
	Manziona Roberto (UDR)	119
	(<i>Esame articolo 5 - A.C. 4840</i>)	120
	Presidente	120
	(<i>Esame articolo 6 - A.C. 4840</i>)	120
	Presidente	120
	(<i>Esame articolo 7 - A.C. 4840</i>)	121
	Presidente	121
	(<i>Esame articolo 8 - A.C. 4840</i>)	121
	Presidente	121

	PAG.		PAG.
(Esame articolo 9 — A.C. 4840)	121	Progetti di legge (Approvazioni in Commissioni)	125
Presidente	121	Commissione parlamentare per l'indirizzo generale e la vigilanza dei servizi radiotelevisivi (Modifica nella composizione) ..	126
(Esame articolo 10 — A.C. 4840)	121	Ordine del giorno della seduta di domani .	126
Presidente	121	Dichiarazione di voto finale del deputato Antonina Dedoni (A.C. 4905)	126
(Esame articolo 11 — A.C. 4840)	122	Dichiarazione di voto finale del deputato Gianfranco Saraca (A.C. 4961)	128
Presidente	122	Documentazione richiamata dal ministro Flick nella risposta all'interrogazione Mattarella n. 3-02746 sulla estradizione di Alessio Casimirri	128
(Esame articolo 12 — A.C. 4840)	122	Dichiarazione di voto del deputato Giovanni Pittella sulla risoluzione Giancarlo Giorgetti n. 6-00060	129
Presidente	122	Dichiarazioni di voto finale dei deputati Oreste Rossi, Sauro Turroni, Franco Gerardini, Ettore Peretti, Vincenzo Bianchi e Tommaso Foti (A.C. 4792)	130, 132, 133, 134, 135
Bonito Francesco (DS-U)	124	Votazioni elettroniche (Schema) <i>Votazioni I-LVI</i>	
Copercini Pierluigi (LNIP)	122		
Leone Antonio (FI)	123		
Manziona Roberto (UDR)	124		
(Votazione finale e approvazione — A.C. 4840) .	125		
Presidente	125		
(La seduta, sospesa alle 18,35, è ripresa alle 22,20)	125		

N. B. I documenti esaminati nel corso della seduta e le comunicazioni all'Assemblea non lette in aula sono pubblicati nell'Allegato A.
Gli atti di controllo e di indirizzo presentati e le risposte scritte alle interrogazioni sono pubblicati nell'Allegato B.

RESOCONTO SOMMARIO

PRESIDENZA DEL PRESIDENTE
LUCIANO VIOLANTE

La seduta comincia alle 9.

La Camera approva il processo verbale della seduta di ieri.

Missioni.

PRESIDENTE comunica che i deputati complessivamente in missione sono ventisette.

Trasferimento in sede legislativa del progetto di legge n. 5069 e nn. 263 ed abbinate.

La Camera approva il trasferimento in sede legislativa del disegno di legge n. 5069 e delle proposte di legge nn. 263 ed abbinate.

Seguito della discussione dei progetti di legge: Obbligo scolastico (4917 ed abbinate).

PRESIDENTE ricorda che nella seduta di ieri si è svolta la discussione sulle linee generali.

VALENTINA APREA, *Relatore di minoranza*, rileva che il provvedimento in esame introduce un mero innalzamento dell'obbligo scolastico, senza affrontare i problemi di fondo del sistema scolastico, e penalizza in modo inaccettabile la formazione professionale; auspica quindi che vi sia un ripensamento, preannunciando altrimenti voto contrario sul provvedimento.

SERGIO SOAVE, *Relatore per la maggioranza*, si limita a rimettersi alle considerazioni svolte nella seduta di ieri, anche dal deputato Sbarbati, avvertendo un certo fastidio di fronte a dibattiti inutilmente prolissi.

LUIGI BERLINGUER, *Ministro della pubblica istruzione, università e ricerca scientifica e tecnologica*, precisato che l'obiettivo sotteso al disegno di legge non è legato a mere esigenze di « immagine », si dichiara non contrario ad un rinvio del seguito dell'esame a settembre nella prospettiva di approdare ad un clima più disteso; si tratta di introdurre nell'ordinamento scolastico una novità culturale di notevole rilievo pedagogico, all'insegna dell'« integrazione ».

PRESIDENTE, preso atto delle dichiarazioni del ministro della pubblica istruzione, rinvia ad altra seduta il seguito del dibattito.

Preavviso di votazioni elettroniche.

PRESIDENTE avverte che decorrono da questo momento i termini regolamentari di preavviso per eventuali votazioni elettroniche.

Discussione di un documento in materia di insindacabilità.

PRESIDENTE passa ad esaminare il doc. IV-ter, n. 67/A, relativo al deputato Sgarbi.

Comunica l'organizzazione dei tempi per il dibattito (*vedi resoconto stenografico pag. 11*).

La Giunta propone di dichiarare che i fatti per i quali è in corso il procedimento concernono opinioni espresse dal deputato Sgarbi nell'esercizio delle sue funzioni.

MICHELE ABBATE, *Relatore f.f.*, ricorda che la deliberazione da assumere è connessa ad un procedimento civile avviato presso il tribunale di Milano nei confronti del deputato Sgarbi a seguito di dichiarazioni rese nel corso di una trasmissione televisiva, e in occasione della presentazione di un libro; la Giunta si è espressa nel senso che i fatti per i quali

è in corso il procedimento concernono opinioni espresse da un parlamentare nell'esercizio delle sue funzioni.

PRESIDENTE passa alle dichiarazioni di voto.

VALTER BIELLI, nel dichiarare che il gruppo dei democratici di sinistra-l'Ulivo esprimerà un voto conforme alla proposta della Giunta, sottopone all'attenzione dell'Assemblea la recente sentenza della Corte costituzionale in tema di applicazione dell'articolo 68 della Costituzione, nella quale fra l'altro si invita a non trasformare giuste prerogative in privilegio.

EUGENIO DUCA ritiene che la Camera non dovrebbe essere continuamente chiamata ad occuparsi di documenti in materia di insindacabilità relativi al deputato Sgarbi, il quale assume iniziative molto discutibili, facendo sostanzialmente il proprio comodo a spese dello Stato.

VITTORIO SGARBI, preso atto che vi sono ragioni di animosità personale nei suoi confronti da parte di alcuni deputati, sottolinea che la deliberazione alla quale la Camera si accinge riguarda la tutela di prerogative che appartengono a tutti i parlamentari.

La Camera, con votazione elettronica senza registrazione di nomi, approva la proposta della Giunta.

Seguito della discussione del disegno di legge di conversione del decreto-legge n. 181 del 1998: Proroga termini di versamento di somme dovute in base alle dichiarazioni relative all'anno 1997 (approvato dalla Camera e modificato dal Senato) (4986-B).

PRESIDENTE ricorda che nella seduta di ieri si è svolta la discussione sulle linee generali.

Passa all'esame dell'articolo unico del disegno di legge di conversione, avvertendo che l'emendamento presentato si intende riferito all'articolo 1 del decreto-legge.

Comunica il parere della Commissione bilancio (vedi resoconto stenografico pag. 16).

GIOVANNI BRUNALE, *Relatore*, invita a ritirare l'emendamento Molgora 1. 1.

DANIELE MOLGORA chiede chiarimenti in ordine alla materia oggetto del suo emendamento 1. 1.

GIOVANNI BRUNALE, *Relatore*, fornisce i chiarimenti richiesti, ribadendo l'invito a ritirare l'emendamento 1. 1.

DANIELE MOLGORA si dichiara disponibile a ritirare il suo emendamento 1. 1, purché il rappresentante del Governo confermi quanto detto dal relatore.

PIERLUIGI CASTELLANI, *Sottosegretario di Stato per le finanze*, conferma quanto dichiarato dal relatore.

DANIELE MOLGORA ritira il suo emendamento 1. 1.

PRESIDENTE passa alle dichiarazioni di voto sul procedimento nel suo complesso.

DANIELE MOLGORA, pur confermando le perplessità in ordine alla ridotta entità del termine di proroga, dichiara voto favorevole sul procedimento in esame.

GIANFRANCO CONTE, nel dichiarare voto favorevole, invita la Presidenza a porre in essere opportune iniziative di coordinamento con l'altro ramo del Parlamento in tema di valutazione dell'omogeneità delle norme, in particolare sui decreti-legge.

PRESIDENTE si riserva di sottoporre al Presidente del Senato la questione sollevata dal deputato Conte in ordine alla necessità di garantire l'omogeneità dei testi legislativi.

GIANFRANCO CONTE ricorda che è in via di predisposizione lo statuto del contribuente, che affronta anche la questione dell'omogeneità dei testi normativi.

La Camera, con votazione finale elettronica, approva il disegno di legge di conversione n. 4986-B.

Seguito della discussione del disegno di legge di conversione del decreto-legge n. 182 del 1998: Produzione lattiera (approvato dalla Camera e modificato dal Senato) (4988-B).

PRESIDENTE ricorda che nella seduta di ieri si è svolta la discussione sulle linee generali ed il relatore ed il rappresentante del Governo hanno rinunciato alle repliche.

Passa all'esame dell'articolo unico del disegno di legge di conversione, avvertendo che non sono stati presentati emendamenti riferiti agli articoli del decreto-legge, né ordini del giorno.

Passa pertanto alle dichiarazioni di voto sul provvedimento nel suo complesso.

GIANPAOLO DOZZO dichiara voto contrario, ribadendo che ancora non si è affrontato il problema della quantificazione della produzione lattiera.

ETTORE PERETTI, pur esprimendo una valutazione negativa nella vicenda delle quote-latte, dichiara il voto favorevole dei deputati del CCD nel provvedimento in esame.

FORTUNATO ALOI, sebbene il provvedimento in esame non sia risolutivo del problema affrontato, dichiara il voto favorevole del gruppo di alleanza nazionale.

GIACOMO DE GHISLANZONI CARDOLI dichiara il voto favorevole del gruppo di forza Italia, giudicando il provvedimento un « atto dovuto » a fronte degli inaccettabili ritardi accumulati dall'AIMA in sede di accertamento della produzione lattiera.

FRANCESCO FERRARI dichiara il voto favorevole del gruppo dei popolari e democratici-l'Ulivo.

SAURO SEDIOLI, dichiara il voto favorevole del gruppo dei democratici di sinistra-l'Ulivo.

TERESIO DELFINO, preso atto che il provvedimento è finalizzato anche ad affrontare il contenzioso che si è determinato in tema di quantificazione della produzione lattiera, dichiara il voto favorevole del gruppo dell'UDR.

GIORGIO MALENTACCHI dichiara il voto favorevole del gruppo di rifondazione comunista-progressisti.

FILIPPO MISURACA dichiara il proprio voto contrario sul provvedimento.

La Camera, con votazione finale elettronica, approva il disegno di legge di conversione n. 4988-B.

Seguito della discussione della proposta di legge Aprea ed altri: Assistenza persone handicappate (4905).

PRESIDENTE ricorda che nella seduta del 27 luglio scorso si sono svolte la discussione sulle linee generali e le repliche.

Comunica l'organizzazione dei tempi per il seguito del dibattito (*vedi resoconto stenografico pag. 24*).

BRUNO SOLAROLI, *Presidente della V Commissione*, fa presente che la Commissione non ha ancora potuto esprimere il parere sugli emendamenti presentati e che ciò sarà possibile se ci sarà una breve sospensione della seduta.

Dopo interventi del relatore Sbarbati, che accede alla proposta di una breve sospensione della seduta, e del deputato Campatelli, il Presidente sospende brevemente la seduta.

La seduta, sospesa alle 10,45, è ripresa alle 11.

PRESIDENTE passa all'esame degli articoli della proposta di legge e dei relativi emendamenti.

Comunica il parere espresso dalla Commissione bilancio (*vedi resoconto stenografico pag. 26*).

Passa all'esame dell'articolo 1 e degli emendamenti ad esso riferiti.

TERESIO DELFINO, nel dichiarare che il gruppo dell'UDR condivide il provvedimento in esame, di cui auspica una sollecita approvazione, ritiene che si debba rivolgere una costante attenzione ai problemi dei portatori di *handicap*.

LUCIANA SBARBATI, *Relatore*, raccomanda l'approvazione degli emendamenti 1.1, 1.2 e 1.3 della Commissione.

LUCIANO GUERZONI, *Sottosegretario di Stato per l'università e la ricerca scientifica e tecnologica*, li accetta.

La Camera, con votazione nominale elettronica, approva gli emendamenti 1.1, 1.2 e 1.3 della Commissione, nonché l'articolo 1, nel testo emendato.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 2 e dell'unico emendamento ad esso riferito.

LUCIANA SBARBATI, *Relatore*, raccomanda l'approvazione dell'emendamento 2.1 della Commissione.

LUCIANO GUERZONI, *Sottosegretario di Stato per l'università e la ricerca scientifica e tecnologica*, lo accetta.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva l'emendamento 2.1 della Commissione e l'articolo 2, nel testo emendato.

PRESIDENTE passa all'esame dell'ordine del giorno presentato.

LUCIANO GUERZONI, *Sottosegretario di Stato per l'università e la ricerca scientifica e tecnologica*, accetta l'ordine del giorno Michielon n. 1.

PRESIDENTE passa alle dichiarazioni di voto sul provvedimento nel suo complesso.

MARIA LENTI rimettendosi all'intervento svolto in sede di discussione delle linee generali, dichiara il voto favorevole del gruppo di rifondazione comunista-progressisti.

MAURO MICHIELON dichiara il voto favorevole del gruppo della lega nord su

un provvedimento che offre un effettivo ausilio agli studenti portatori di *handicap*.

NICANDRO MARINACCI dichiara il voto favorevole del gruppo dell'UDR su un provvedimento giusto, che rappresenta un momento di crescita civile.

LAMBERTO RIVA, richiamate le considerazioni svolte in sede di discussione sulle linee generali, dichiara il voto favorevole del gruppo dei popolari e democratici-l'Ulivo.

CARMELO PORCU, nel dichiarare il voto favorevole del gruppo di alleanza nazionale, auspica che si giunga ad un'effettiva integrazione dei disabili nel sistema scolastico.

ANTONINA DEDONI dichiara il voto favorevole del gruppo dei democratici di sinistra-l'Ulivo.

ANTONIO GUIDI, sottolineate le inadempienze che costituiscono un'ulteriore penalizzazione per i portatori di *handicap*, ritiene che il provvedimento in esame possa contribuire a superare i pregiudizi di ordine culturale nei confronti degli stessi portatori di *handicap*.

PAOLO GALLETTI dichiara il voto favorevole dei deputati verdi su un provvedimento che consentirà di rimuovere alcuni ostacoli che impediscono ai cittadini portatori di *handicap* di godere di pari opportunità.

FRANCESCO PAOLO LUCCHESI dichiara il voto favorevole dei deputati del CCD sul provvedimento in esame.

VALENTINA APREA, a nome del Comitato per l'informazione e la comunicazione esterna, esprime soddisfazione per la conclusione dell'*iter* del provvedimento, invitando la Presidenza ad informare tempestivamente gli studenti dell'avvenuta approvazione, da parte della Camera, della proposta di legge da loro elaborata.

LUCIANA SBARBATI, dichiara il voto convintamente favorevole del gruppo di rinnovamento italiano su un provvedimento di grande rilevanza, che auspica possa trovare piena attuazione, anche grazie ai finanziamenti previsti.

LUCIANO GUERZONI, *Sottosegretario di Stato per l'università e la ricerca scientifica e tecnologica*, nel ringraziare il relatore, la Commissione e tutti i gruppi parlamentari per la disponibilità manifestata, esprime la piena e convinta adesione personale e del Governo all'iniziativa legislativa (*Il Presidente richiama all'ordine per la prima volta il deputato Lo Presti*), sottolineando l'alto profilo di un provvedimento volto a consentire a tutti i cittadini l'accesso ai più alti gradi di istruzione.

La Presidenza è autorizzata al coordinamento formale del testo approvato.

La Camera, con votazione finale elettronica, approva la proposta di legge n. 4905.

Seguito della discussione del disegno di legge: Prosecuzione del processo di ricostruzione dell'Albania (approvato dal Senato) (4961).

PRESIDENTE ricorda che nella seduta del 24 luglio scorso si sono svolte la discussione sulle linee generali e la replica del rappresentante del Governo, avendo il relatore rinunciato.

Comunica l'organizzazione dei tempi per il seguito del dibattito (*vedi resoconto stenografico pag. 35*).

Passa all'esame degli articoli del disegno di legge e dei relativi emendamenti.

Comunica il parere espresso dalla Commissione bilancio (*vedi resoconto stenografico pag. 36*).

Passa all'esame dell'articolo 1 e degli emendamenti ad esso riferiti.

VITO LECCESE, *Relatore*, esprime parere contrario su tutti gli emendamenti presentati.

PIERO FASSINO, *Sottosegretario di Stato per gli affari esteri*, concorda.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche respinge gli emendamenti Gasparri 1. 26, 1. 27, 1. 36 e 1. 75.

MAURIZIO GASPARRI, nel dichiarare voto contrario sull'articolo 1, sottolinea i dati allarmanti relativi, in particolare, alla coltivazione di droga in Albania, ritenendo che la concessione di aiuti debba essere subordinata all'impegno del Governo albanese ad affrontare seriamente tale questione.

DARIO RIVOLTA dichiara il voto favorevole del gruppo di forza Italia sugli articoli, pur rilevando che gli aiuti previsti debbono essere erogati solo a fronte di un effettivo impegno del Governo albanese ad assumere iniziative per il contrasto della criminalità, con particolare riferimento al traffico di droga, così come previsto in un apposito ordine del giorno, alla cui accettazione sarà condizionato il voto favorevole sul provvedimento.

La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'articolo 1.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 2 e degli emendamenti ad esso riferiti.

VITO LECCESE, *Relatore*, esprime parere contrario su tutti gli emendamenti riferiti all'articolo 2.

PIERO FASSINO, *Sottosegretario di Stato per gli affari esteri*, si associa.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche respinge gli emendamenti Gasparri 2.8, 2.9 e 2.11.

ALFREDO MANTOVANO, nel dichiarare il voto contrario sull'articolo 2, ribadisce l'esigenza di pretendere dal Governo albanese l'adozione di interventi efficaci per contrastare l'azione criminale; si riserva comunque di valutare il prov-

vedimento nel suo complesso, in relazione all'eventuale accettazione da parte del Governo di un ordine del giorno del suo gruppo.

La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'articolo 2.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 3, avvertendo che gli emendamenti ad esso riferiti sono di carattere meramente formale.

MARCO ZACCHERA, dichiara voto contrario sull'articolo 3, ritenendo che non abbia senso concedere all'Albania beni patrimoniali senza ricevere garanzie sulla loro corretta utilizzazione.

La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'articolo 3.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 4, avvertendo che gli emendamenti ad esso riferiti sono di carattere meramente formale.

FRANCESCO MARIA AMORUSO dichiara il voto favorevole sull'articolo 4.

La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'articolo 4.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 5, al quale non sono riferiti emendamenti.

DARIO RIVOLTA denuncia il « malvezzo » di indicare nei testi legislativi cifre non corrispondenti alle risorse effettivamente utilizzabili.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva l'articolo 5, nonché l'articolo 6, al quale non sono riferiti emendamenti.

PRESIDENTE passa all'esame degli ordini del giorno presentati.

PIERO FASSINO, *Sottosegretario di Stato per gli affari esteri*, accetta gli ordini

del giorno Brunetti n. 1 e Leccese n. 2, accetta altresì gli ordini del giorno Rivolta n. 3, Calzavara n. 4 e Fini n. 5, purché riformulati.

GIUSEPPE TATARELLA accoglie la proposta di riformulazione dell'ordine del giorno Fini n. 5.

DARIO RIVOLTA accetta la riformulazione proposta, insistendo tuttavia sul secondo capoverso della parte dispositiva del suo ordine del giorno n. 3, giudicandolo irrinunciabile.

PIERO FASSINO, *Sottosegretario di Stato per gli affari esteri*, invita il deputato Rivolta a non insistere nella sua richiesta.

ENRICO CAVALIERE insiste, per quanto riguarda l'ordine del giorno Calzavara n. 4, sulla questione relativa al controllo delle società finanziarie, sollecitando il Governo ad impegnarsi a riferire in proposito.

PIERO FASSINO, *Sottosegretario di Stato per gli affari esteri*, si dichiara disponibile ad assumere l'impegno ad informare il Parlamento in ordine ai rapporti tra società piramidali albanesi.

DARIO RIVOLTA chiede la votazione per parti separate del suo ordine del giorno n. 3, nel senso di votare il secondo capoverso della parte dispositiva distintamente dal resto dell'ordine del giorno.

PIERO FASSINO, *Sottosegretario di Stato per gli affari esteri*, propone un'ulteriore formulazione del secondo capoverso della parte dispositiva dell'ordine del giorno Rivolta n. 3.

ENRICO CAVALIERE propone una riformulazione dell'ordine del giorno Calzavara n. 4.

PIERO FASSINO, *Sottosegretario di Stato per gli affari esteri*, ribadisce i limiti entro i quali può assicurare l'impegno del Governo.

ELIO VITO chiede la votazione nominale.

La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'ordine del giorno Rivolta n. 3, nel testo riformulato, ad eccezione del secondo capoverso della parte dispositiva.

DARIO RIVOLTA sottolinea la necessità di privilegiare misure di deterrenza.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva il secondo capoverso della parte dispositiva dell'ordine del giorno Rivolta n. 3; respinge quindi l'ordine del giorno Calzavara n. 4 ed approva l'ordine del giorno Fini n. 5, nel testo riformulato.

PRESIDENTE passa alle dichiarazioni di voto sul provvedimento nel suo complesso.

ENRICO CAVALIERE dichiara il voto contrario del gruppo della lega nord, ribadendo l'esigenza di effettuare controlli sull'effettivo avvio di un'azione di contrasto della criminalità da parte delle autorità albanesi.

TIZIANA PARENTI, sottolineata la necessità di garantire all'Albania una condizione di pace e di potenziale sviluppo, dichiara il voto favorevole del gruppo dell'UDR.

MARIO BRUNETTI dichiara il voto favorevole del gruppo di rifondazione comunista-progressisti su un provvedimento che prevede un'attività di cooperazione tesa a contribuire al processo di ricostruzione.

PRESIDENTE autorizza la pubblicazione del testo della dichiarazione di voto del deputato Saraca, che ne ha fatto richiesta, in calce al resoconto stenografico della seduta odierna.

MAURIZIO GASPARRI, esprimendo soddisfazione per l'accoglimento dell'ordine del giorno Fini n. 5, ancorché par-

zialmente riformulato, dichiara l'astensione del gruppo di alleanza nazionale.

DARIO RIVOLTA, nel dichiarare voto favorevole sul provvedimento in esame, ritiene che si debbano prendere adeguate forme di deterrenza rispetto al fenomeno dell'immigrazione clandestina, modificando la normativa vigente in materia.

MARCO PEZZONI dichiara il voto favorevole del gruppo dei democratici di sinistra-l'Ulivo su un provvedimento finalizzato a favorire il processo di ricostruzione democratica dell'Albania.

VITO LECCESE, *Relatore*, esprime soddisfazione per l'imminente approvazione del disegno di legge n. 4961, che consentirà all'Italia di contribuire efficacemente al processo di ricostruzione dell'Albania.

La Camera, con votazione finale elettronica, approva il disegno di legge n. 4961.

Sull'ordine dei lavori.

ENRICO CAVALIERE chiede se sia possibile posticipare alle 15 le convocazioni, già previste per le 14, delle Commissioni, in considerazione di un'importante riunione del gruppo della lega nord.

PRESIDENTE rimetterà ai presidenti delle Commissioni la valutazione della richiesta formulata dal deputato Cavaliere.

Seguito della discussione della proposta di legge costituzionale: Voto degli italiani all'estero (approvata dal Senato - seconda deliberazione) (105-982-D).

PRESIDENTE ricorda che nella seduta di ieri si è svolta la discussione sulle linee generali.

Ricorda altresì che, trattandosi di seconda deliberazione, si passerà direttamente alla votazione finale della proposta di legge costituzionale.

Passa pertanto alle dichiarazioni di voto sul provvedimento nel suo complesso.

LUCIANO DUSSIN, premesso che non è stato affrontato il problema dei criteri cui subordinare il diritto di voto degli italiani all'estero e che non si dispone di dati precisi circa il numero di quest'ultimi, dichiara voto contrario sul provvedimento in esame.

VINCENZO CERULLI IRELLI dichiara il voto favorevole del gruppo dei popolari e democratici-l'Ulivo, sottolineando che il provvedimento è volto a rendere effettivo un diritto di cui i cittadini italiani residenti all'estero già godono.

MARIO BRUNETTI, rilevato che i cittadini italiani residenti all'estero sono già titolari del diritto di voto e che il problema da affrontare riguarda il concreto esercizio di tale diritto, ritiene che il provvedimento in esame, del tutto inadeguato da questo punto di vista, assuma soltanto il significato di una « bandierina propagandistica ».

TERESIO DELFINO esprime soddisfazione per l'imminente approvazione della legge costituzionale in esame, nei confronti della quale dichiara l'adesione del gruppo dell'UDR.

MIRKO TREMAGLIA osserva che con il provvedimento in esame si realizza finalmente una grande riforma costituzionale, ponendo fine ad una discriminazione nei confronti di milioni di cittadini italiani.

ANTONIO DI BISCEGLIE dichiara il voto favorevole del gruppo dei democratici di sinistra-l'Ulivo, esprimendo soddisfazione per la conclusione dell'iter della proposta di legge costituzionale.

GIOVANNI CREMA dichiara il voto favorevole dei deputati socialisti e democratici italiani.

MARCO BOATO dichiara voto contrario, invitando i colleghi a riflettere sul voto da esprimere, in considerazione delle forti perplessità che permangono in ordine al conflitto che le modifiche dell'articolo 48 della Costituzione potranno determinare con altri articoli della Carta costituzionale.

SERGIO SABATTINI, parlando in dissenso e sottolineando la brusca interruzione del clima riformatore recentemente determinatasi, dichiara l'astensione sul provvedimento.

GIACOMO GARRA dichiara il voto favorevole del gruppo di forza Italia.

DOMENICO IZZO, parlando a titolo personale, dichiara voto contrario sul provvedimento.

ROSA JERVOLINO RUSSO, *Presidente della I Commissione*, nel ringraziare il relatore, la Commissione, il rappresentante del Governo e chi, come il deputato Tremaglia, si è battuto per la conclusione dell'iter della proposta di legge costituzionale, ribadisce che lo spirito del provvedimento, del quale raccomanda l'approvazione, è quello di garantire pari diritti a tutti i cittadini italiani.

DOMENICO COMINO, parlando per un richiamo all'articolo 49 del regolamento, chiede la votazione a scrutinio segreto.

PRESIDENTE fa presente al deputato Comino che, come già stabilito il 4 giugno 1997, allorquando fu sollevata la medesima questione, con il provvedimento in esame non si attribuisce un diritto di voto diretto: non è pertanto possibile accedere alle richieste di votazione segreta.

PIERO FASSINO, *Sottosegretario di Stato per gli affari esteri*, rilevato che il provvedimento non estende il diritto di voto a connazionali che non ne abbiano già la titolarità, auspica che il Parlamento si esprima favorevolmente.

TULLIO GRIMALDI, nell'avanzare riserve sulle motivazioni addotte per dichiarare non accoglibile la richiesta di votazione segreta, invita la Presidenza ad effettuare un rigoroso controllo delle schede di votazione.

PRESIDENTE ribadisce le considerazioni già formulate, che non consentono la votazione segreta. Dispone il controllo delle schede di votazione (*I deputati segretari ottemperano all'invito del Presidente*).

La Camera, con votazione nominale finale elettronica, respinge la proposta di legge costituzionale n. 105-982-D.

PRESIDENTE sospende la seduta fino alle 15.

La seduta, sospesa alle 13,55, è ripresa alle 15.

PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE
LORENZO ACQUARONE

**Svolgimento di interrogazioni
a risposta immediata.**

BEPPE PISANU illustra la sua interrogazione n. 3-02745, sulla situazione del Banco di Sardegna.

CARLO AZEGLIO CIAMPI, *Ministro del tesoro, del bilancio e della programmazione economica*, osserva che il Ministro del tesoro, tenendo nella debita considerazione, nell'esercizio della sua funzione di vigilanza, l'autonomia delle fondazioni bancarie, ha rappresentato l'esigenza di elaborare con sollecitudine un piano industriale che consenta un effettivo rafforzamento patrimoniale del Banco di Sardegna, anche al fine di procedere alla privatizzazione dell'istituto.

BEPPE PISANU non può dichiararsi soddisfatto della risposta, che non fugava i dubbi e le preoccupazioni sul futuro del

Banco di Sardegna, il quale deve essere sottratto allo scontro tra le fazioni politiche ed operare secondo le regole di una buona e sana amministrazione.

SERGIO MATTARELLA illustra la sua interrogazione n. 3-02746, sull'estradizione di Alessio Casimirri.

GIOVANNI MARIA FLICK, *Ministro di grazia e giustizia*, nell'assicurare un impegno costante finalizzato al rientro in Italia di Alessio Casimirri, condannato all'ergastolo dalla magistratura del nostro Paese per gravi motivi di terrorismo, dà conto delle difficoltà derivanti dalla mancata definizione di un trattato di estradizione con il Nicaragua; ribadisce infine l'impegno ad assumere, d'intesa con il Ministro degli affari esteri, le iniziative più opportune per assicurare il Casimirri alla giustizia italiana.

SERGIO MATTARELLA, espresso apprezzamento per la risposta, auspica che Alessio Casimirri possa presto essere assicurato alla giustizia italiana, anche al fine di acquisire un importante contributo di conoscenza sulla tragica vicenda dell'onorevole Moro.

FRANCESCO PAOLO LUCCHESI illustra la sua interrogazione n. 3-02747, vertente sugli interventi nel settore vitivinicolo.

MICHELE PINTO, *Ministro per le politiche agricole*, assicura che il Governo italiano assumerà tutte le iniziative utili per giungere ad una soluzione che garantisca uguali condizioni di concorrenzialità a tutti i produttori, atteso che la possibilità di arricchimento del vino con saccarosio reca danno alle produzioni vitivinicole dei paesi del Mediterraneo.

FRANCESCO PAOLO LUCCHESI, nel sottolineare che ancora una volta si determinerà una disparità di trattamento tra produttori, penalizzando le vitivinicole dei paesi mediterranei, sottolinea l'inade-

guatezza del Governo italiano, che non ha assunto alcuna iniziativa concreta per tutelare i produttori italiani.

ALBERTO LEMBO illustra la sua interrogazione n. 3-02748, vertente sullo stesso argomento della precedente.

MICHELE PINTO, *Ministro per le politiche agricole*, ricorda che il Governo non condivide la fissazione di un grado alcolico minimo pari a cinque gradi e che la posizione italiana in sede comunitaria è sempre stata volta all'eliminazione del saccarosio; osserva altresì che la liberalizzazione dei mosti importati determinerà una penalizzazione soprattutto delle aree produttive del sud.

ALBERTO LEMBO osserva che la difesa della qualità della produzione vitivinicola presuppone che siano contrastate le pratiche di « arricchimento » attuate all'estero, che rappresentano una forma di concorrenza sleale nei confronti dei produttori nazionali.

NICOLA BONO illustra la sua interrogazione n. 3-02749, sulle politiche per l'occupazione.

TIZIANO TREU, *Ministro del lavoro e della previdenza sociale*, ribadito che la lotta alla disoccupazione e lo sviluppo nel Mezzogiorno sono considerate prioritarie dal Governo, precisa che l'indisponibilità ad incontrare i disoccupati di Napoli è stata dovuta al clima di disordine creatasi nel capoluogo Campano.

Assicura infine l'impegno del Governo a favorire lo sviluppo dell'occupazione.

NICOLA BONO nel dichiararsi deluso e profondamente insoddisfatto della risposta, denuncia l'inadeguatezza della politica del Governo, che ha determinato l'aumento del livello di povertà e non è stata in grado di recepire alcuna esigenza delle popolazioni meridionali.

GIUSEPPE DEL BARONE illustra la sua interrogazione n. 3-02750, vertente sullo stesso argomento.

TIZIANO TREU, *Ministro del lavoro e della previdenza sociale*, ribadisce che il Governo, nell'ambito della strategia delineata per affrontare il problema della disoccupazione, ha individuato alcune misure urgenti volte principalmente ad incentivare gli investimenti privati, a realizzare infrastrutture destinate allo sviluppo, e prevedere sgravi fiscali e contributivi, anche al fine di ridurre il costo del lavoro.

GIUSEPPE DEL BARONE premesso che con le parole e le promesse non mantenute non si possono risolvere i problemi del lavoro, si augura che alcuni dei provvedimenti annunciati non abbiano carattere assistenzialistico e clientelare.

ELENA EMMA CORDONI illustra la sua interrogazione n. 3-02751, vertente sullo stesso argomento.

TIZIANO TREU, *Ministro del lavoro e della previdenza sociale*, fa presente che il Governo ha predisposto interventi volti ad agevolare l'ingresso dei giovani nel mercato del lavoro, ricordando in particolare la profonda revisione del collocamento.

ELENA EMMA CORDONI invita il Governo a far comprendere al Paese che i problemi relativi all'occupazione vengono affrontati con lo stesso spirito che ha contraddistinto l'azione di riconoscimento e l'ingresso dell'Italia in Europa.

LUCIANA SBARBATI illustra la sua interrogazione n. 3-02752, sul trattamento dei periodi di malattia.

TIZIANO TREU, *Ministro del lavoro e della previdenza sociale*, informa che il Ministro del lavoro è già intervenuto nel senso indicato dall'interrogazione con un atto correttivo del decreto legislativo n. 564 del 1996, con particolare riferimento ai profili assicurativi.

LUCIANA SBARBATI prende atto con soddisfazione delle modifiche apportate al decreto legislativo n. 564 del 1996, ma

ribadisce le valutazioni critiche sull'applicazione dell'articolo 23 del contratto collettivo del personale della scuola.

MARIA LENTI illustra la sua interrogazione n. 3-02753, vertente sullo stesso argomento.

TIZIANO TREU, *Ministro del lavoro e della previdenza sociale*, precisato che il decreto legislativo del 29 giugno 1997, volto ad apportare correttivi alla situazione denunciata nelle interrogazioni, è in corso di pubblicazione, fa presente che le soluzioni cui si è giunti in materia di tutela della malattia può essere riconsiderata solo in sede contrattuale ed assicura che in occasione del rinnovo del contratto sarà possibile valutare i suggerimenti avanzati.

MARIA LENTI si dichiara solo in parte soddisfatta della risposta, osservando che lo Stato deve farsi carico, nel pieno rispetto della Costituzione, della tutela dei diritti dei lavoratori malati, soprattutto nei casi di malattie gravi.

PRESIDENTE sospende brevemente la seduta.

La seduta, sospesa alle 16,05, è ripresa alle 16,15.

PRESIDENZA DEL PRESIDENTE
LUCIANO VIOLANTE

Missioni.

PRESIDENTE comunica che i deputati complessivamente in missione alla ripresa pomeridiana della seduta sono trenta.

Seguito della discussione delle mozioni concernenti i muti della Cassa depositi e prestiti per gli enti locali.

PRESIDENTE ricorda che nella seduta dell'8 luglio scorso si è svolta la discus-

sione sulle linee generali e nella seduta del 9 luglio si è convenuto di rinviare il seguito del dibattito.

Ricorda che era stata presentata la risoluzione Bonato n. 6-00057 e è stata presentata anche la risoluzione Giancarlo Giorgetti n. 6-00060; prende atto che sono state ritirate le mozioni Marinacci n. 1-00273, Comino n. 1-00277, Solaroli n. 1-00290 e Mattarella n. 1-00291.

Avverte infine che è stata da ultimo ritirata anche la risoluzione Bonato n. 6-00057.

PIERO DINO GIARDA, *Sottosegretario di Stato per il tesoro, il bilancio e la programmazione economica*, accetta la risoluzione Giorgetti n. 6-00060, con alcune precisazioni in ordine alla copertura finanziaria, in merito alla quale si dovrà procedere ad una valutazione più compiuta.

GIANCARLO GIORGETTI ritiene di non dovere modificare il testo.

PRESIDENTE passa alle dichiarazioni di voto.

LUCIANO CAVERI dichiara il voto favorevole della componente delle minoranze linguistiche del gruppo misto sulla risoluzione Giancarlo Giorgetti n. 6-00060.

NICOLA PAGLIUCA dichiara il voto favorevole del gruppo di forza Italia sulla risoluzione Giancarlo Giorgetti n. 6-00060, auspicando che essa rappresenti l'inizio di un intervento più compiuto da sviluppare nell'ambito della prossima legge finanziaria.

GIOVANNI PITTELLA dichiara il voto favorevole del gruppo dei democratici di sinistra-l'Ulivo, sottolineando l'elevato valore politico della risoluzione.

NICANDRO MARINACCI, nel dichiarare il voto favorevole del gruppo dell'UDR, prende atto con soddisfazione dell'ampio consenso registratosi su un'iniz-

tiva che ha portato il Governo ad assumere un rilevante apprezzabile impegno.

GIOVANNI SAONARA nell'esprimere apprezzamento per la sintesi raggiunta con la risoluzione Giancarlo Giorgetti n. 6-00060, dichiara il voto favorevole del gruppo dei popolari e democratici-l'Ulivo.

ANTONIO SAIA dichiara il voto favorevole del gruppo di rifondazione comunista-progressisti sulla risoluzione Giancarlo Giorgetti n. 6-00060, che sottoscrive.

MARCO ZACCHERA dichiara il voto favorevole del gruppo di alleanza nazionale sulla risoluzione in esame, sottolineando che si consentirà agli enti locali maggiore autonomia finanziaria.

GIANCARLO GIORGETTI dichiara il voto favorevole del gruppo della lega nord su una risoluzione che rappresenta un ragionevole, realistico compromesso su un tema al quale la sua forza politica ammetta notevole importanza.

PIERO DINO GIARDA, *Sottosegretario di Stato per il tesoro, il bilancio e la programmazione economica*, con le precisazioni fatte in precedenza in ordine ad alcuni problemi di copertura finanziaria, si rimette all'Assemblea sulla risoluzione Giancarlo Giorgetti n. 6-00060.

La Camera, con votazione nominale elettronica, approva la risoluzione Giancarlo Giorgetti n. 6-00060.

Seguito della discussione del disegno di legge: Nuovi interventi in campo ambientale (4792).

PRESIDENTE ricorda che nella seduta del 24 luglio scorso si è svolta la discussione sulle linee generali ed ha, da ultimo, replicato il rappresentante del Governo.

Comunica l'organizzazione dei tempi per il seguito del dibattito (*vedi resoconto stenografico pag. 91*).

Passa all'esame degli articoli del disegno di legge e dei relativi emendamenti.

Comunica quindi il parere della Commissione bilancio (*vedi resoconto stenografico pag. 92*).

Passa all'esame dell'articolo 1 e degli emendamenti ad esso riferiti.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*, raccomanda l'approvazione degli emendamenti 1.40, nel testo riformulato, 1.41 e 1.42 della Commissione; esprime parere favorevole sugli emendamenti Gerardini 1.2, 1.3, 1.12, 1.9, 1.5, 1.6 e 1.4, nonché sugli emendamenti Oreste Rossi 1.24 e 1.26, Gerardini 1.10 e 1.11, purché riformulati; invita infine a ritirare tutti gli altri emendamenti, altrimenti il parere è contrario.

EDO RONCHI, *Ministro dell'ambiente*, si associa.

ORESTE ROSSI accetta le riformulazioni proposte.

FRANCO GERARDINI accetta anch'egli le riformulazioni proposte.

DOMENICO BENEDETTI VALENTINI chiede la votazione nominale.

La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'emendamento Oreste Rossi 1. 24, nel testo riformulato.

LUCIANO CAVERI sottolinea la necessità di tenere conto della situazione in cui gli interventi di bonifica sono già stati avviati.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva gli emendamenti 1. 40 della Commissione, nel testo riformulato, Oreste Rossi 1. 26, nel testo riformulato, 1. 41 della Commissione, Gerardini 1. 2, 1. 3, 1. 10, quest'ultimo nel testo riformulato, 1. 12, 1. 11, nel testo riformulato, 1. 42 della Commissione, Gerardini 1. 9, 1. 5, 1. 6 e 1. 4; approva quindi l'articolo 1, nel testo emendato.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 2 e degli emendamenti ad esso riferiti.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*, raccomanda l'approvazione degli emendamenti 2. 40, 2. 42 (che assorbe l'emendamento 2. 41) e 2. 43 della Commissione; esprime parere favorevole sull'emendamento Vincenzo Bianchi 2. 30, limitatamente alla prima parte, chiedendo al presentatore di trasfondere il contenuto della seconda parte in un ordine del giorno, altrimenti il parere è contrario; esprime altresì parere favorevole sugli emendamenti Gerardini 2. 7, Turroni 2. 31, purché riformulato, Zeller 2. 28, Vigni 2. 9, purché riformulato, Gerardini 2. 10 (che tuttavia deve intendersi riferito al comma 10 dell'articolo 4), Bandoli 2. 12 e 2. 14, Gerardini 2. 24, purché riformulato, 2. 23, 2. 16, purché riformulato, 2. 17, purché riformulato, 2. 18, purché riformulato, 2. 19, purché riformulato, 2. 20 e 2. 21 e Bandoli 2. 25. Invita inoltre i presentatori a ritirare l'emendamento Gerardini 2. 15 ed a trasfonderne il contenuto in un ordine del giorno, esprimendo altrimenti parere contrario.

Invita infine al ritiro di tutti i restanti emendamenti riferiti all'articolo 2, sui quali altrimenti il parere è contrario.

SAURO TURRONI accetta la riformulazione proposte dal relatore del suo emendamento 2. 31.

FRANCO GERARDINI accetta le riformulazioni proposta dal relatore dei suoi emendamenti.

EDO RONCHI, *Ministro dell'ambiente*, si associa, tranne che sull'emendamento Gerardini 2.24, per il quale esprime parere favorevole purché si espunga il riferimento al « silenzio-assenso », e sul 2.43 della Commissione, per il quale si rimette all'Assemblea.

GIOVANNI PITTELLA sottolinea l'importante nesso tra territorio, dinamiche di

conservazione e di sviluppo e cittadini, che viene valorizzato con il provvedimento in esame.

PRIMO GALDELLI rileva che, nonostante consideri improprio modificare in questa sede la legge-quadro n. 394 del 1991, molte sono le innovazioni positive contenute nel provvedimento in tema di parchi nazionali e regionali; preannuncia pertanto il voto contrario sull'emendamento Gerardini 2.23 e favorevole sull'articolo 2.

SAURO TURRONI dichiara di non condividere gli emendamenti volti a modificare la legge quadro n. 394 del 1991, sottolineando l'importanza della normativa sui parchi.

TOMMASO FOTI sottolinea che gli emendamenti in discussione sono volti ad impedire che le comunità locali siano escluse dalle decisioni relative all'istituzione dei parchi.

MAURO FABRIS dichiara voto favorevole sugli emendamenti che prevedono la concertazione tra il ministero, le regioni e gli enti locali interessati.

VINCENZO BIANCHI, denunciato l'ennesimo contrasto cui si assiste con riferimento ad un provvedimento rilevante, raccomanda l'approvazione della prima parte del suo emendamento 2. 30, riservandosi di trasfondere la seconda parte in un ordine del giorno.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*, propone una riformulazione dell'emendamento Vincenzo Bianchi 2.30.

VINCENZO BIANCHI accetta la riformulazione proposta dal relatore.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva gli emendamenti Vincenzo Bianchi 2. 30, nel testo riformulato, Turroni 2. 31, nel testo riformulato, Zeller 2. 28, Vigni 2. 9, nel testo riformulato, 2. 40 della Commissione.

FULVIA BANDOLI ritira il suo emendamento 2. 11, riservandosi di trasferirne il contenuto in un ordine del giorno.

SAURO TURRONI ritira il suo emendamento 2. 36, riservandosi di trasferirne il contenuto in un ordine del giorno.

UMBERTO CHINCARINI raccomanda l'approvazione del suo emendamento 2. 1.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge l'emendamento Chincaroni 2.1; approva quindi l'emendamento 2.42 (nuova formulazione) della Commissione, nonché gli emendamenti Bandoli 2.12 e 2.14, Gerardini 2.24, nel testo riformulato, 2.23 e 2.16, nel testo riformulato, 2.17, nel testo riformulato, 2.18, nel testo riformulato, 2.19, nel testo riformulato, e 2.20; approva altresì l'emendamento 2.43 della Commissione, gli emendamenti Gerardini 2.21 e Bandoli 2.25, nonché l'articolo 2, nel testo emendato.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 3 e degli emendamenti ad esso riferiti.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*, invita a ritirare tutti gli emendamenti presentati, altrimenti il parere è contrario.

EDO RONCHI, *Ministro dell'ambiente*, si associa.

PRESIDENTE prende atto che i presentatori, accedendo all'invito, ritirano tutti gli emendamenti.

La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'articolo 3.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 4 e degli emendamenti ad esso riferiti.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*, raccomanda l'approvazione degli emendamenti 4.30 (identico a De Benetti 4.22), 4.31,

4.32 (identico agli emendamenti De Benetti 4.23, Galdelli 4.24 e Di Rosa 4.25), 4.35, 4.33, 4.34, 4.36, 4.37, 4.38, 4.39 e 4.40 della Commissione. Esprime parere favorevole sugli emendamenti Bandoli 4.9 e 4.10, Gerardini 4.19 e 4.20, purché riformulato, Fontan 4.5, purché riformulato, e Gerardini 2.10, che deve intendersi più opportunamente riferito al comma 10 dell'articolo 4. Si rimette al Governo sull'emendamento Stefani 4.8.

Invita i presentatori degli emendamenti Oreste Rossi 4.4, Marinacci 4.16, Taradash 4.7 e 4.6, Teresio Delfino 4.17 e Galdelli 4.18 a ritirarli ed a trasferirne il contenuto in ordini del giorno.

Ritiene che l'emendamento Edo Rossi 4.11 sia assorbito dall'emendamento 4.30 della Commissione.

Invita al ritiro di tutti i restanti emendamenti, esprimendo altrimenti parere contrario.

EDO RONCHI, *Ministro dell'ambiente*, concorda con il relatore ed esprime parere favorevole sull'emendamento Stefani 4.8.

PRESIDENTE prende atto che i presentatori aderiscono alle proposte di riformulazione ed all'invito al ritiro formulato dal relatore, riservandosi di trasferire eventualmente il contenuto dei rispettivi emendamenti in ordini del giorno.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva gli emendamenti Bandoli 4. 9 e 4. 10, gli identici De Benetti 4. 22 e 4. 30 della Commissione, 4. 31 della Commissione, gli identici De Benetti 4. 23, Galdelli 4. 24, Di Rosa 4. 25 e 4. 32 della Commissione, 4. 35, 4. 33 e 4. 34 della Commissione, Gerardini 4. 50, 4. 36 e 4. 37 della Commissione, Gerardini 4. 19, 4. 38 della Commissione, Gerardini 4. 20, nel testo riformulato, Stefani 4. 8, Fontan 4. 5, nel testo riformulato, 4. 39 e 4. 40 della Commissione, nonché l'articolo 4, nel testo emendato.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 5 e dell'unico emendamento ad esso riferito.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*, raccomanda l'approvazione dell'emendamento 5. 1 della Commissione.

EDO RONCHI, *Ministro dell'ambiente*, lo accetta.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva l'emendamento 5. 1 della Commissione, nonché l'articolo 5, nel testo emendato.

PRESIDENTE passa all'esame degli ordini del giorno presentati.

EDO RONCHI, *Ministro dell'ambiente*, accetta gli ordini del giorno Paissan n. 2, Pittella n. 7, Zagatti n. 8, Vincenzo Bianchi n. 9, Turroni n. 10, Procacci n. 11, Cento n. 12, Caveri n. 13, Giardiello n. 14, Widmann n. 15, Dozzo n. 16, Teresio Delfino n. 17 e Galdelli n. 18; accetta come raccomandazione gli ordini del giorno Chincarini n. 1, Oreste Rossi n. 3, De Benetti n. 4 e Gerardini n. 5; infine, invita a ritirare l'ordine del giorno Bandoli n. 6, altrimenti dovrebbe ritenersi non accolto.

UMBERTO CHINCARINI ribadisce l'invito al Governo ad adottare iniziative di salvaguardia per le acque interne.

VINCENZO BIANCHI insiste per la votazione dell'ordine del giorno Bandoli n. 6.

La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'ordine del giorno Bandoli n. 6.

PRESIDENTE passa alle dichiarazioni di voto sul provvedimento nel suo complesso.

MARIA RITA LORENZETTI, *Presidente dell'VIII Commissione*, invita i deputati che intendano parlare per dichiarazione di voto finale a chiedere che la Presidenza autorizzi la pubblicazione, in calce al resoconto stenografico della seduta odierna, del testo dei loro interventi.

ORESTE ROSSI, TURRONI, PERETTI, GERARDINI, VINCENZO BIANCHI e FOTI aderiscono all'invito del presidente dell'VIII Commissione.

PRESIDENTE lo consente.

PRIMO GALDELLI dichiara il voto favorevole del gruppo di rifondazione comunista-progressisti.

La Presidenza è autorizzata al coordinamento formale del testo approvato.

La Camera, con votazione finale elettronica, approva il disegno di legge n. 4792.

Inversione dell'ordine del giorno.

GIULIANO PISAPIA, *Presidente della II Commissione*, propone un'inversione dell'ordine del giorno, nel senso di passare immediatamente al punto 12, recante il seguito della discussione del disegno di legge in tema di espropriazione forzata e atti affidabili ai notai, al quale non sono riferiti emendamenti né ordini del giorno.

PRESIDENTE, non essendovi obiezioni, ritiene che così possa rimanere stabilito.

(Così rimane stabilito).

Seguito della discussione del disegno di legge: Espropriazione forzata e atti affidabili ai notai (approvato dal Senato) (4840).

PRESIDENTE ricorda che nella seduta di ieri si è svolta la discussione sulle linee generali ed ha replicato il rappresentante del Governo.

Comunica l'organizzazione dei tempi per il seguito del dibattito (*vedi resoconto stenografico pag. 118*).

Passa all'esame degli articoli del disegno di legge, ai quali non sono riferiti emendamenti.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche approva gli articoli 1, 2 e 3.

ROBERTO MANZIONE, dopo aver lamentato la fretta con la quale si sta procedendo nei lavori, manifesta alcune perplessità in ordine al provvedimento, sul quale preannuncia voto contrario, così come sarà contrario il voto sull'articolo 4.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva gli articoli da 4 a 13.

PRESIDENTE passa alle dichiarazioni di voto sul provvedimento nel suo complesso.

PIERLUIGI COPERCINI dichiara che il gruppo della lega nord si asterrà sul provvedimento, sottolineando alcune carenze della normativa in esame, con particolare riferimento all'esclusione di talune categorie di professionisti che potrebbero adeguatamente svolgere le funzioni attribuite, con il disegno di legge n. 4840, ai notai.

ANTONIO LEONE dichiara il voto favorevole del gruppo di forza Italia su un provvedimento che conferisce un *imprimatur* a procedure farraginose, delegate ai notai nella loro veste di pubblici ufficiali.

ROBERTO MANZIONE dichiara il voto contrario del gruppo dell'UDR su un provvedimento tampone che non affronta i veri problemi del sistema della giustizia.

FRANCESCO BONITO dichiara il voto favorevole sul provvedimento del gruppo dei democratici di sinistra-l'Ulivo.

La Camera, con votazione finale elettronica, approva il disegno di legge n. 4840.

PRESIDENTE in attesa delle determinazioni della Conferenza dei presidenti di gruppo, convocata alle 20, sospende la seduta.

La seduta, sospesa alle 18,35, è ripresa alle 22,20.

Approvazioni in Commissioni.

PRESIDENTE comunica che nelle riunioni odierne, in sede legislativa, la II Commissione (Giustizia) ha approvato le proposte di legge nn. 263, 1105, 2265, 2930, 2931 e 3139, già approvate, in un testo unificato, dalla II Commissione della Camera, modificate dalla Commissione speciale del Senato, in materia d'infanzia; la III Commissione (Affari esteri) il disegno di legge, già approvato dalla III Commissione del Senato, n. 5069; la VII Commissione (Cultura) i disegni di legge, già approvati dalla VII Commissione del Senato, nn. 4789 e 5118; l'VIII Commissione (Ambiente) il disegno di legge, già approvato dall'VIII Commissione del Senato, n. 4938; la IX Commissione (Trasporti) la proposta di legge n. 3930.

Modifica nella composizione della Commissione parlamentare per l'indirizzo generale e la vigilanza dei servizi radiotelevisivi.

(Vedi resoconto stenografico pag. 126).

Ordine del giorno della seduta di domani.

PRESIDENTE comunica l'ordine del giorno della seduta di domani:

Giovedì 30 luglio 1998, alle 8,30.

(Vedi resoconto stenografico pag. 126).

La seduta termina alle 22,25.

RESOCONTO STENOGRAFICO

PRESIDENZA DEL PRESIDENTE
LUCIANO VIOLANTE

La seduta comincia alle 9.

TIZIANA MAIOLO, *Segretario*, legge il processo verbale della seduta di ieri.

(È approvato).

Missioni.

PRESIDENTE. Comunico che, ai sensi dell'articolo 46, comma 2, del regolamento, i deputati Brugger, Calzolaio, Detomas, Evangelisti, Mattioli, Olivieri, Soriero e Zeller sono in missione a decorere dalla seduta odierna.

Pertanto i deputati complessivamente in missione sono ventisette, come risulta dall'elenco depositato presso la Presidenza e che sarà pubblicato nell'*allegato A* al resoconto della seduta odierna.

Ulteriori comunicazioni all'Assemblea saranno pubblicate nell'*allegato A* al resoconto della seduta odierna.

Trasferimento in sede legislativa dei progetti di legge n. 5069 e 263-1105-2265-2930-2931-3139-B.

PRESIDENTE. Ricordo di aver comunicato nella seduta di ieri che la III Commissione permanente (Esteri) ha chiesto il trasferimento in sede legislativa, ai sensi dell'articolo 92, comma 6, del regolamento del seguente disegno di legge, ad essa assegnato in sede referente:

S. 2625 — « Disposizioni per l'organizzazione ed il finanziamento del semestre

di presidenza italiana dell'Unione dell'Europa occidentale » (5069) (*approvato dalla III Commissione del Senato*).

Nessuno chiedendo di parlare, pongo in votazione la proposta di trasferimento in sede legislativa del disegno di legge n. 5069.

(È approvata).

Ricordo altresì di aver comunicato nella seduta di ieri che la II Commissione permanente (Giustizia) ha chiesto il trasferimento in sede legislativa, ai sensi dell'articolo 92, comma 6, del regolamento della seguente proposta di legge, ad essa assegnata in sede referente:

RIZZA ed altri; MUSSOLINI; APREA ed altri; MARRAS e CICU; SIGNORINI ed altri e STORACE: « Norme contro lo sfruttamento della prostituzione, della pornografia, del turismo sessuale in danno dei minori, quali nuove forme di riduzione in schiavitù » (*approvato dalla II Commissione permanente della Camera e modificato dalla Commissione speciale in materia d'infanzia del Senato*) (263-1105-2265-2930-2931-3139-B).

Nessuno chiedendo di parlare, pongo in votazione la proposta di trasferimento in sede legislativa della proposta di legge nn. 263-1105-2265-2930-2931-3139-B.

(È approvata).

Seguito della discussione del disegno di legge: Disposizioni urgenti per l'elevamento dell'obbligo di istruzione (4917); e delle abbinare proposte di legge: Napoli ed altri: Disposizioni per l'elevamento dell'obbligo di istruzione

(5098); Berlusconi ed altri: Disposizioni urgenti per l'elevamento dell'obbligo di istruzione scolastica o professionale (5099); Casini ed altri: Norme per l'innalzamento dell'obbligo di istruzione e di formazione (5107) (ore 9,07).

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione del disegno di legge: Disposizioni urgenti per l'elevamento dell'obbligo di istruzione e delle abbinare proposte di legge: Napoli ed altri: Disposizioni per l'elevamento dell'obbligo di istruzione; Berlusconi ed altri: Disposizioni urgenti per l'elevamento dell'obbligo di istruzione scolastica o professionale; Casini ed altri: Norme per l'innalzamento dell'obbligo di istruzione e di formazione.

Ricordo che nella seduta di ieri si è svolta la discussione sulle linee generali.

***(Repliche dei relatori e del Governo
- A.C. 4917)***

PRESIDENTE. Ha facoltà di replicare il relatore di minoranza, onorevole Aprea, benché abbia esaurito il tempo a sua disposizione.

VALENTINA APREA, *Relatore di minoranza*. La ringrazio, Presidente.

Colleghi, membri del Governo, il dibattito sul provvedimento che si è svolto ieri sera ci ha confermato che questa vicenda dell'elevamento dell'obbligo scolastico mette in luce come il gioco politico intorno alla scuola abbia portato non ad esaltare, ma a sacrificare le ragioni e la logica proprio della scuola, a partire dall'inizio. Questa, infatti, è un'esigenza non della scuola, ma proprio del gioco politico.

Messo sotto pressione dall'impossibilità di superare i contrasti nella maggioranza, che sono emersi chiaramente anche ieri sera, criticato perché la riforma generale annunciata restava una prospettiva lontana, il Governo aveva bisogno di un colpo d'effetto e d'immagine. Che cosa, se non l'innalzamento dell'obbligo subito e l'ade-

guamento subito, anche questa volta, all'Europa? Peccato che ciò contrasti proprio con quello che lei, ministro Berlinguer, ha sempre sostenuto, cioè che introdurre questa misura isolatamente in un sistema scolastico la cui architettura la esclude avrebbe provocato scompensi inaccettabili. Peccato ancor più che sia un modo per eludere quasi beffardamente il problema vero e non di facciata. Chi conosce la scuola italiana sa che solo una piccola minoranza, intorno al 10 per cento, non tenta neppure la scuola superiore dopo la terza media. Il dramma maggiore, lo ripetiamo e non ci stancheremo mai di dirlo finché questo provvedimento sarà all'esame di quest'aula, e che una percentuale molto alta, troppo alta di quelli che tentano, soprattutto negli istituti professionali e tecnici, la scuola superiore, non c'è la fa e fallisce proprio nel primo o nel secondo anno. Rispetto a questi ragazzi la questione, evidentemente, non è quella di un obbligo giuridico — perché di questo stiamo parlando, di un obbligo giuridico di frequenza —, bensì quella da un lato di una preparazione migliore nella scuola media per affrontare le superiori e, dall'altro, di incontrare una proposta formativa meglio in grado di rispondere alle loro esigenze e vocazioni. Lo stesso vale per quei ragazzi che neppure tentano di frequentare le superiori e che, presumibilmente, si troverebbero nella stessa situazione. Molti di loro lasciano sì la scuola, ma si rivolgono alla formazione professionale.

Demagogia, dunque, ma non innocua, bensì pericolosissima, perché di fronte al problema dell'impossibilità di alzare l'obbligo senza toccare l'impianto del sistema scolastico e volendo evitare nella sede parlamentare il nodo delle scelte politiche di fondo, il disegno di legge governativo attribuisce al ministro il potere pieno e incondizionato di adottare le misure che crede per attuare l'elevamento, dunque per modificare i decisivi anni di avvio delle superiori. Ecco quello che questa maggioranza si accinge a fare.

Dopo decenni di battaglie politiche intorno ad opzioni culturali opposte su

questo tema cruciale (biennio unico, sistema duale od orientativo), una delega al buio all'esecutivo: questo è quello che la maggioranza — e ne abbiamo avuto conferma in questo dibattito — si accinge a fare.

Non meno sconcertanti sono state le valutazioni degli esponenti della maggioranza sulla formazione professionale. Beninteso — mi fa piacere che siano arrivati gli onorevoli Dalla Chiesa e Sbarbati — noi non vogliamo mantenere la formazione professionale così com'è, ma chiediamo a piena voce una riforma della formazione professionale. Questo, però, è ciò che questo Parlamento non vuole fare e che questo Governo non vuole affrontare. Il pacchetto Treu, infatti, riformerà parte della formazione professionale, ma non riguarderà gli alunni che sono nell'età dell'obbligo e che, invece, potrebbero, con grande beneficio, accedere alla formazione professionale riformata.

Noi affermiamo, dunque, che certamente la formazione professionale va riformata, ed all'onorevole Sbarbati, la quale ieri ci ha accusato di aver proposto un sistema che non esiste in Europa, voglio ricordare... Onorevole Sbarbati, posso chiedere la sua attenzione?

PRESIDENTE. Onorevole Sbarbati, la relatrice di minoranza si sta rivolgendo a lei.

VALENTINA APREA, Relatore di minoranza. Onorevole Sbarbati, lei ha detto ieri, nel corso del dibattito, che noi abbiamo proposto a questo Parlamento un modello che non esiste in Europa. Ebbene, voglio ricordarle che i paesi dell'area OCSE, che sono quelli europei, stanno da tempo qualificando la propria strategia formativa in questo senso.

LUCIANA SBARBATI. Alzando l'obbligo di istruzione!

VALENTINA APREA, Relatore di minoranza. Vi è cioè la consapevolezza che, per competere sui mercati internazionali, occorrerà far valere la qualità dei prodotti

e dei servizi che, come è noto, dipende in larga misura dalla professionalità delle maestranze. Sarebbe insomma difficile impegnarsi in una competizione sulla qualità a partire da una manodopera poco scolarizzata e professionalizzata. Non resterebbe in tal caso che la competizione sui costi, che ci collocherebbe però più vicino ai paesi emergenti che ai grandi paesi industrializzati.

D'altra parte, non possiamo continuare ad ignorare che il rapporto tra disoccupazione giovanile e disoccupazione degli adulti denuncia valori inferiori nei paesi che dispongono di validi sistemi di apprendistato (Danimarca, Germania, Austria) e nei quali i programmi di formazione professionale, erogati presso le imprese, costituiscono la parte più importante dell'istruzione secondaria superiore, come accade nei Paesi Bassi.

Al contrario, sempre secondo le stime dell'OCSE, i programmi di istruzione professionale erogati nelle scuole come vorrebbe questo Governo e come intende fare questa maggioranza, non migliorano necessariamente la media delle prospettive di impiego, a meno che tali programmi non siano strettamente collegati con le imprese e non godano del sostegno dei datori di lavoro. Insomma, la stessa estensione dell'obbligo non avrebbe senso se non fosse realizzata attraverso la formazione in alternanza. Si andrebbe infatti a prolungare artificialmente una condizione giovanile che allontanerebbe il tempo delle responsabilità e delle competenze.

Oggi concludiamo il nostro esame e sappiamo che questa battuta di arresto è determinata da fatti e da problemi oggettivi di tempo. Ci auguriamo però che questa battuta di arresto possa servire a lei, ministro, ed alla maggioranza per un ripensamento, perché noi anche a settembre, alla ripresa dei nostri lavori, continueremo ad opporci e voteremo a testa alta contro questo provvedimento, inaccettabile nelle modalità e, soprattutto, nel merito (*Applausi dei deputati dei gruppi di forza Italia, di alleanza nazionale e misto-CCD*).

PRESIDENTE. Ha facoltà di replicare il relatore per la maggioranza, onorevole Soave.

SERGIO SOAVE, *Relatore per la maggioranza*. Signor Presidente, colleghi, sarò brevissimo, perché considero idoneo a riassumere le ragioni del relatore l'intervento conclusivo di ieri della collega Sbarbati, della quale non ripeterò quindi le argomentazioni, che mi hanno pienamente convinto. Ho anche l'ingenuità di ritenere che questo possa costituire un piccolo esempio di metodo, dal momento che, insieme ad altri colleghi, che parlano poco per rispetto dell'Assemblea e di se stessi, seguo spesso con fastidio impotente l'infinita reiterazione tematica ed i discorsi inutilmente prolissi che si tengono in quest'aula (*Applausi dei deputati dei gruppi dei democratici di sinistra-l'Ulivo, dei popolari e democratici-l'Ulivo e della componente verdi-l'Ulivo del gruppo misto*).

VALENTINA APREA. Le forze democratiche sono diventate un fastidio!

PRESIDENTE. Ha facoltà di replicare il ministro della pubblica istruzione, università e ricerca scientifica e tecnologica, onorevole Berlinguer.

LUIGI BERLINGUER, *Ministro della pubblica istruzione, università e ricerca scientifica e tecnologica*. Signor Presidente, onorevoli deputati, sono stato tentato anch'io dalla suggestione delle riflessioni espresse dall'onorevole Soave, tuttavia ho poi ritenuto che fosse invece necessario, da parte del Governo, formulare alcune valutazioni anche nel merito, a chiusura della discussione generale di questo provvedimento, per il notevole rilievo della questione, sottolineato dalla passione con cui l'opposizione ha impostato la discussione.

Non credo che si possa considerare soltanto desiderio di un effetto di immagine voler giungere ad un risultato, quando dopo ventisei anni di navigazione parlamentare le navicelle che volevano raggiungere il porto sono naufragate in-

sorabilmente. Non credo si possa considerare soltanto desiderio di un effetto di immagine riflettere sul fatto che sono circa 35 mila i ragazzi che ogni anno escono dal sistema formativo dopo la scuola dell'obbligo ed altri 89 mila quelli che vengono bocciati dopo il primo anno successivo e non si reinscrivono, raggiungendo in totale la cifra di 120 mila ragazzi all'anno che si perdono rispetto ad una politica della formazione e dell'istruzione del nostro paese.

La spinta non viene, allora, da una volontà di immagine, ma soltanto da una riflessione che in quest'aula non è risuonata abbastanza: non ci si è domandati abbastanza perché l'Italia giunge ultima a questo traguardo. Ci si è lungamente crogiolati nel ricordare questo fatto e nel criticarlo, ma non nell'analizzarne lucidamente le cause: senza una riflessione su queste ultime, abbiamo corso il rischio che anche questa legislatura si chiudesse senza l'elevamento dell'obbligo. Le cause sono profonde, il conflitto che si è determinato a questo proposito su un tema sul quale, a parole, si è tutti d'accordo, sul quale esiste in teoria un consenso generalizzato, è segno di una radice profonda della difficoltà che esiste in questo paese, nella sua storia, nella sua ideologia, nei suoi contrasti teorici e culturali, ma anche in una ridda di microinteressi che sono sottesi a questi stessi contrasti teorici. Tali fattori hanno dato all'Italia questo risultato. Forse non è giusto dire (nell'intervento di un collega dell'opposizione ieri è stato ribadito, ed io concordo) che sia colpa della democrazia cristiana, perché c'è anche una corresponsabilità dell'intero Parlamento su questo argomento. La novità della discussione su questo argomento, a seguito dell'esistenza e del successo dell'Ulivo, registra proprio la capacità di rimuovere l'imputazione ad una sola forza politica dei motivi per i quali continuiamo a rappresentare il fanalino di coda dell'Europa, in materia di obbligo scolastico. Ecco perché oggi abbiamo voluto introdurre una novità culturale, teorica, propria di una diversa pedagogia, proprio sul tema dell'obbligo, che si rias-

sume nel vocabolo « integrazione » e non nella contrapposizione radicale tra una posizione di pura ed esclusiva scolarizzazione ed una posizione di secco ed assoluto doppio canale.

Negli anni, nei decenni che ci precedono, è stata questa contrapposizione tra il doppio canale radicalmente inteso e la scolarizzazione con il biennio, unico allora, *tout court*, che ha impedito di raggiungere un risultato. Nei nostri progetti di legge, sia in quello sul riordino dei cicli scolastici, sia nel primo del Governo (di alcune settimane fa) per l'anticipo dell'obbligo, sia nella versione ultima che è all'esame di questa Camera, quella contrapposizione non c'è più, ed è questa la luce della speranza che alimenta il fatto che il rinvio di una settimana virtuale (anche se essa significa un mese e mezzo, o qualcosa del genere, per il voto finale) possa effettivamente non impedire che questa Camera licenzi dopo decenni un provvedimento di questo rilievo.

Dunque, siamo di fronte ad una maggioranza — lo ha detto con passione l'onorevole Sbarbati — che vede rappresentati al suo interno questi due filoni culturali (e qualche altra cosa ancora) che sono stati alla radice di una difficoltà di risultato nel passato; la maggioranza rappresenta questa naturale dialettica e questo, anch'esso naturale, continuo tentativo di composizione di un conflitto antico, che noi registriamo umilmente ma razionalmente, realisticamente, perché questa è la maggioranza che regge questo Governo, e non possiamo non tenerne conto. Non possiamo rimuovere questo problema, né considerarlo un peccato originale, perché questo è il dato realistico della nostra espressione del sistema politico. Ebbene, cosa c'è di male se questa maggioranza si cimenta nel tentativo di una sintesi per trovare una soluzione a problemi che le divisioni del passato non hanno consentito di risolvere? E se questo ha determinato un mutamento *in itinere* del testo, anche qui, cosa c'è di male? Dove sta la confusione nello sforzo di elaborazione che in sede parlamentare, dopo l'iniziativa del Governo, si è tentato per raggiungere una

composizione di queste culture, prima ancora che composizioni politiche diverse?

È la prima volta che un testo presentato dal Governo è stato rivisto profondamente in Parlamento...

CARLO GIOVANARDI. In sede extraparlamentare e poi calato in Parlamento!

LUIGI BERLINGUER, *Ministro della pubblica istruzione, università e ricerca scientifica e tecnologica*. No, non in sede extraparlamentare, perché la maggioranza ha le sue sedi nelle quali si riunisce e riesce a discutere, che rappresentano fatti democratici, perché i gruppi parlamentari costituiscono uno dei momenti dell'esistenza di un'istituzione politica, formalmente riconosciuti dall'ordinamento.

Ebbene, cosa c'è di male, quindi, nel fatto che il nostro Parlamento emenda costantemente e praticamente non licenzia mai un testo presentato dal Governo nella sua integrità originaria? Ed abbiamo visto — lasciatemi citare soltanto il caso dei concorsi universitari — come questa azione di modifica abbia prodotto risultati migliori della stessa iniziativa legislativa del Governo. Quindi, perché voler sostenere contemporaneamente il rischio di una permanente delega al Governo e poi la denigrazione del fatto che in quest'aula si lavora per modificare e per comporre testi presentati inizialmente dal Governo?

Perché ricordare le difficoltà, l'urgenza, la trattativa interna? Si tratta di una materia difficile, che ha dietro di sé soltanto insuccessi parlamentari, e noi avevamo l'obbligo, incombeva su noi la necessità, di percorrere tutte le vie, di esperire tutti i tentativi, perché questo provvedimento giungesse in porto. Anche la discussione di ieri e la decisione che adotteremo oggi sono figlie di questa volontà di trovare un percorso parlamentare che non comporti il muro contro muro, che non cerchi di tendere la corda più di tanto, che non voglia imporre il volere della maggioranza nei confronti dell'opposizione. È vero, è stata detta una serie di cose che però riguardano solo il

passato. Non solo le decine di migliaia di ragazzi che escono dal sistema formativo, ma il fatto che questo avviene in particolare per coloro che si iscrivono agli istituti professionali e tecnici, e quindi si sottolinea un elemento di discriminazione sociale insita in questo tipo di risultato.

Ebbene, a questo proposito, invece, noi abbiamo sentito da parte di alcune componenti del Parlamento, soprattutto dell'opposizione e di un'eccezione nella maggioranza, un ragionamento che guarda soltanto alla situazione statica della scuola, al passato, che non registra le novità normative e dinamiche che sono state introdotte nell'ordinamento scolastico italiano. Per esempio, si è continuato a parlare di biennio unico o di biennio diviso a metà fra materie fondamentali e materie opzionali. Ma tutto questo è ormai superato dalla nuova cultura della scuola dell'autonomia, da ciò che noi abbiamo introdotto in questi due anni nel dibattito scientifico, culturale, teorico, in materia scolastica, in materia pedagogica, anche nelle decisioni sull'ordinamento.

Si rimprovera il Governo della mancanza di un disegno organico. Voglio ancora una volta ribadire in quest'aula che qualunque ambizione organicistica che riguarda l'organicità dello strumento normativo e non l'organicità del disegno politico è stata una delle cause in base alle quali, nei 25-30 anni passati, questi disegni organici consegnati alle proposte di legge hanno arricchito l'archivio della Camera o del Senato, ma non la *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica. Hanno continuato ad essere voluminosi documenti, che hanno iniziato...

VALENTINA APREA, *Relatore di minoranza*. Anche lei ha presentato...

LUIGI BERLINGUER, *Ministro della pubblica istruzione, università e ricerca scientifica e tecnologica*. Io la ascolto con grande attenzione, rispetto e persino considerazione, persino considerazione, onorevole Aprea. Le voglio pertanto chiedere un minimo di reciprocità. Capisco che dentro di lei ci sia un fuoco di ricostitu-

zione complessiva della politica scolastica da parte dell'opposizione, dal seggio dell'opposizione, però ascolti anche il Governo.

Continuo a ripetere che una visione organicistica che crede di risolvere in sede parlamentare una tecnica da testo unico ha finito per arricchire gli archivi della Camera e del Senato e non la collezione della *Gazzetta Ufficiale*; non ha portato a risultati.

Se noi oggi possiamo dire che sono sulla *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica la norma sull'autonomia e i successivi regolamenti, uno dopo l'altro, che tappa per tappa stanno inesorabilmente arricchendo ormai il nostro disegno ordinamentale; se c'è una nuova legge sull'esame di Stato, che per 29 anni si è perseguita come obiettivo senza risultati; se ci sono nuove norme che riguardano la formazione universitaria degli insegnanti; se ci sono oggi norme che riguardano la statuizione dei diritti e dei doveri degli studenti; se ci sono norme che riguarderanno la professione docente affidate alla contrattazione in atto per il rinnovo del contratto di lavoro, questo significa che dentro quel mosaico il disegno c'è, emerge giorno dopo giorno. Ma noi abbiamo voluto seguire, in un Parlamento moderno e in una società moderna, itinerari e sedi normative differenziate, perché tutte possano giungere a un risultato, apparentemente parziale, ma inquadrabile nel disegno organico. Anche perché abbiamo «traguadato» il decollo a regime di questo nuovo sistema con il 2000 e quindi con una contemporaneità di effetti, pur anticipata da forme di sperimentazione all'interno dello stesso Governo.

Quindi, consentitemi ancora una volta di reagire negativamente all'idea che prima di fare la legge sulla maturità bisognava cominciare dalle fondamenta e rinviare quindi quella legge a cinque, sei, sette anni in là, senza averla e senza potere in questo modo registrare forme più serie di traguardo finale. Oppure che, prima ancora di elevare l'obbligo scolastico, bisognava riformare complessivamente l'universo del mondo scolastico e

poi attendere l'elevamento dell'obbligo. Sono state posizioni che l'esperienza legislativa di questo Parlamento ha dimostrato impotenti, mentre la linea che noi stiamo seguendo, apparentemente più empirica, salva il disegno organico e contemporaneamente ci fa giungere a traguardi normativi certi.

Anche il rapporto fra elevamento dell'obbligo e riforma dei cicli è da noi inteso come elemento di stimolazione da parte del primo nei confronti del secondo. Se riusciamo a raggiungere un primo risultato, « sfilando » dalla tematica di discussione dei cicli scolastici un problema che è stato per trent'anni una delle cause determinanti dell'insuccesso della riforma della scuola secondaria superiore, se siamo sicuri che la discussione sui cicli sarà depurata da questa difficoltà — insormontabile nel passato —, ne consentiremo un iter più rapido, così come è stato invocato da tutte le parti politiche, in tutti gli interventi nella discussione sulle linee generali. Voglio interpretarlo come un auspicio che il Parlamento, e la Camera *in primis*, sapranno trarre tutte le conseguenze in coerenza con questa affermazione di urgenza politica: mi auguro che il prossimo autunno sia per la Camera l'occasione per licenziare anche quel disegno di legge. D'altra parte ciò è stato rivendicato da tutti. Non vorrei che la rivendicazione della pura esigenza, a fronte di profonde divisioni nella strumentazione del provvedimento, diventasse ragione di ulteriore impotenza.

Ma se si afferma l'urgenza di un provvedimento e la validità del suo impianto generale, occorrerà che ogni gruppo abbandoni una parte della propria verità e consegna a questo momento di lavoro collegiale ed all'ambizione del risultato una disponibilità più umile, perché queste affermazioni di principio siano seguite dalla capacità di produrre norme, di pubblicarle sulla *Gazzetta Ufficiale*, senza continuare soltanto a consegnarle agli archivi del Parlamento.

Il provvedimento non è inutile o di facciata. Queste norme — nella loro essenzialità — non costituiscono una legge-

manifesto o una proclamazione di principio, ma hanno esse stesse (volute nella forma della legge, portatrici di una intrinsecità di valore giuridico) una grande carica innovativa, anche se non è stata toccata l'architettura dei cicli scolastici, rinviata ad altro provvedimento. Lo stesso intreccio tra un inizio novennale e la successiva applicazione decennale rientra nella cultura della progressività e della gradualità. Non mi sembra possa essere considerato — come è stato presentato pubblicamente — soltanto come un fatto di compromesso.

Quando nel primo comma dell'articolo 1 si parla dell'obbligo di istruzione e di formazione fino al diciottesimo anno di età, si afferma una novità culturale ed istituzionale della scuola che non era mai stata prospettata neanche nei provvedimenti presentati nel passato.

Si prevede che alla fine del percorso i giovani possano acquisire un diploma di scuola secondaria o una qualifica professionale: è chiaro che dopo il quindicesimo o sedicesimo anno di età (a seconda di quando decorre la decennalità dell'obbligo, che pure in questo provvedimento resta impregiudicata) abbiamo qui l'affermazione del doppio canale, che invece è considerata da tutti qualcosa di acquisito. Una questione importante, perché in una lontana stagione la riforma della secondaria si era arenata nelle secche dell'idea dell'unicità dell'intera secondaria fino al diciottesimo anno di età. Forse ci siamo dimenticati che questo era il punto di partenza per taluni. Oggi questa nuova acquisizione appartiene alla cultura non solo della maggioranza, ma credo ormai dell'intero Parlamento. Non possiamo e non dobbiamo sottovalutarla, perché rappresenta un progresso in tema scientifico, culturale e teorico — oltre che di concreta politica scolastica — nei vari settori del Parlamento: idee nuove che sono il frutto di una convergenza che forse non era possibile nelle passate stagioni (della radicale contrapposizione di maggioranza ed opposizione in tema culturale). Non può

essere sottovalutata o gettata alle ortiche: è una finalizzazione che ha tutto il suo rilievo.

Nello stesso provvedimento, come è stato detto, il richiamo alle legge n. 112 ed alla legge n. 196, la programmazione dell'offerta formativa, il diritto alla frequenza di iniziative formative ed al conseguimento di una qualifica professionale dopo l'obbligo costituiscono ulteriori novità.

L'Italia è il paese che fino a ieri ha fatto dei nostri ragazzi che non conseguono un titolo di studio dei giovani disarmati nei confronti della domanda di lavoro, perché non dotati di quella certificazione che costituisce in altri paesi un elemento di arricchimento e di tutela dell'avventura lavorativa delle giovani generazioni.

Oggi prevediamo che da subito, appena approvata la legge, in tema di formazione professionale scatti un meccanismo di arricchimento che imponga alle regioni e quindi al sistema della formazione professionale l'obbligo di dotare i ragazzi che hanno superato l'obbligo previsto da questo disegno di legge di quel tipo di preparazione e di certificazioni oggi assente. È un'altra forma di collegamento tra scuola e formazione, è un altro elemento della politica dell'integrazione.

Avete sottovalutato — non l'ho sentito ricordare se non nel corso di qualche intervento della maggioranza — il fatto che in questo disegno di legge si parla nuovamente di « iniziative di orientamento al fine di combattere la dispersione, di garantire il diritto all'istruzione e alla formazione, di consentire agli alunni le scelte più confacenti alla propria professionalità e al proprio progetto di vita ». Affermiamo nuovamente, per la prima volta nel nostro ordinamento, un processo di individualizzazione dell'insegnamento, ma anche la scelta da parte degli studenti di percorsi che sono parzialmente individuali. È questa veramente la leva più grande della flessibilità dell'impianto culturale ed educativo, che costituisce un elemento di novità in una scuola rigida, eterodiretta, in cui sono fissati tutti i

percorsi da parte del superiore ministero, dei programmi ministeriali, i quali oggi, dopo la legge n. 59 del 1997, appartengono al passato, non costituiscono più l'ordinamento vigente.

Ricordo un'altra norma, il passaggio dell'alunno dall'uno all'altro degli specifici indirizzi della scuola secondaria superiore: questo principio è una rivoluzione! Oggi il passaggio dall'istituto tecnico al liceo, o viceversa, non è possibile; chi vuole compiere tale passaggio deve ricominciare daccapo. È la barriera più elevata alla mobilità studentesca, è la forma ordinamentale della selezione sociale più dura di questo paese (*Applausi dei deputati del gruppo dei popolari e democratici-Ulivo*)! Abbiamo affermato un principio entrando nel merito della riorganizzazione dei programmi...

VALENTINA APREA, *Relatore di minoranza*. L'abbiamo chiesto noi dell'opposizione questo!

LUCIANA SBARBATI. L'abbiamo chiesto tutti.

LUIGI BERLINGUER, *Ministro della pubblica istruzione, università e ricerca scientifica e tecnologica*. L'ultima norma che voglio ricordare di questo provvedimento riguarda il fatto che, a conclusione dell'obbligo, viene rilasciata all'alunno una certificazione sull'adempimento che ha valore di credito formativo. Ecco un altro concetto: la mobilità, l'elasticità, la flessibilità, la possibilità di riprendersi, di ricominciare anche dopo un periodo di assenza dalla scuola è nei crediti formativi e nel fatto di avere acquisito delle posizioni che non si buttano alle ortiche, ma costituiscono una continua possibilità di recupero e di ripresa.

Tutto questo è possibile, onorevoli colleghi, perché questo Parlamento procede secondo la linea del mosaico, attraverso l'acquisizione di un pezzo dopo un altro, il raggiungimento di una tappa dopo l'altra da parte di chi camminando compie un passo dopo l'altro, non salti acro-

batici che finiscono poi per produrre materiale depositato negli archivi della Camera e del Senato.

Con questo tipo di linea abbiamo dato alla scuola la norma sull'autonomia; nei discorsi dell'opposizione questo concetto è assente; o è rimosso o non è considerato in tutta la sua pregnanza.

VALENTINA APREA, *Relatore di minoranza*. È finta autonomia!

LUIGI BERLINGUER, *Ministro della pubblica istruzione, università e ricerca scientifica e tecnologica*. Non si guarda indietro perché altrimenti in materia di obbligo continueremo a fallire come è accaduto nelle legislature precedenti. La norma dell'autonomia non a caso viene richiamata nell'ultimo comma perché in realtà non c'è bisogno di farlo quando essa è presente nell'ordinamento; il richiamo, voluto dall'intera maggioranza, è funzionale al fatto che i provvedimenti del Governo, puramente attuativi, come è scritto nella Costituzione, creano le condizioni affinché la flessibilità introdotta dal disegno di legge possa produrre un risultato concreto. È un obbligo del Governo adottare provvedimenti di decretazione attuativa, non c'è nessuna delega; anche seguendo il primo anno di giurisprudenza si sa che una delega al Governo produce atti legislativi, mentre in questo caso si tratta di atti amministrativi, per cui l'uso improprio in questo Parlamento del termine indica qualche imprecisione anche sul piano tecnico, nel linguaggio normativo. Non c'è alcuna delega, soltanto l'attribuzione al Parlamento della funzione legislativa e al Governo del compito della decretazione amministrativa, secondo quello che è un suo preciso dovere.

È stato chiesto in un intervento: sarà una scuola primaria o una scuola secondaria? È l'inizio della secondaria! Anche qui c'è la novità. Noi abbiamo abbandonato l'idea di creare una soluzione appendicolare nella scuola media dell'elevamento dell'obbligo, che è stata una caratteristica del dibattito del passato ed abbiamo conservato una pluralità di

indirizzi nella secondaria, persino una sua unitarietà. È qui la nostra novità: una unitarietà della secondaria! L'obbligo dunque non è un fatto poliziesco, o dei carabinieri — nessuno di noi ha mai pensato questo — ma è la creazione all'interno di quel percorso delle possibilità per ciascun ragazzo di ritrovare se stesso, e di provocare una nuova motivazione scolastica anche in coloro che avrebbero avuto la tendenza ad uscire definitivamente dal sistema per seguire la formazione professionale.

Quindi non un anno di parcheggio, ma un anno utile! Sono d'accordo con l'onorevole Dalla Chiesa: affrontiamo in modo più sistematico il problema della dispersione. Ma quest'ultimo problema ha una caratterizzazione sociale elevata nella materia dell'obbligo attuale, ha invece una caratterizzazione culturale e sociale ancora più profonda nel biennio. Anche a seguito di questo provvedimento potremo essere nelle condizioni, in sede di Commissione parlamentare e anche in sede di commissione di studio e di lavoro ministeriale, di andare avanti.

Come si fa a dire che la formazione professionale esce umiliata, come è stato sostenuto in quest'aula? Questa è una posizione che non guarda la realtà perché per la prima volta noi oggi stiamo dicendo, anche dall'osservatorio scolastico e non soltanto da quello del Ministero del lavoro, che la formazione professionale grazie a provvedimenti di questo tipo e al resto delle iniziative del Governo e delle regioni può oggi essere presa di petto come una delle gravi carenze. L'obbligo formativo a diciotto anni e la politica dell'integrazione rappresentano certamente la strada che noi vogliamo percorrere.

Onorevoli colleghi, sono consapevole che, quando si tratta di comporre difficoltà all'interno di una maggioranza o di uno schieramento politico, le soluzioni hanno anche un elemento di compromesso. Ci si era già attestati nella speranza che i dieci anni di obbligo fossero acquisiti. Illusione, immemori di quello che è accaduto in passato!

Lascia poi un po' la bocca amara il fatto che all'inizio questi dieci anni diventino nove.

VALENTINA APREA, *Relatore di minoranza*. Meno male! È l'unica cosa giusta che ha detto finora.

LUIGI BERLINGUER, *Ministro della pubblica istruzione, università e ricerca scientifica e tecnologica*. Lascia la bocca amara nell'opposizione, che però in questo modo può superare l'amarezza attraverso un eloquio così facondo per mezzo del quale si superano le condizioni dell'amarezza, ma lascia la bocca amara anche nel Governo. Lo voglio riconoscere. Lascia la bocca amara in tutto il corpo della maggioranza...

VALENTINA APREA, *Relatore di minoranza*. Bravo!

LUIGI BERLINGUER, *Ministro della pubblica istruzione, università e ricerca scientifica e tecnologica*. ... che aveva sognato che fossimo alle soglie dell'obbligo dei dieci anni.

Il provvedimento ha una grande valenza innovativa ma piace poco e ne sono consapevole. Piace poco all'opinione pubblica, perché si presenta come una delle difficoltà di questa maggioranza e l'opinione pubblica non ama queste difficoltà; avrebbe desiderato che questa maggioranza fosse in grado di dare pennellate infinitamente più fasciose.

VALENTINA APREA, *Relatore di minoranza*. Non ama più l'Ulivo!

PRESIDENTE. Onorevole Aprea, è irrefrenabile su questo tema. Come facciamo?

LUIGI BERLINGUER, *Ministro della pubblica istruzione, università, ricerca scientifica e tecnologica*. Ma non si può negare che questo sia un passo avanti.

Io sono a disposizione; sono qui soltanto per servizio.

FRANCESCO STORACE. Non pretendiamo tanto!

LUIGI BERLINGUER, *Ministro della pubblica istruzione, università, ricerca scientifica e tecnologica*. È un passo avanti importante. Noi abbiamo voluto fare questi passi con testardaggine che probabilmente ha una minore efficacia comunicativa ma sta lasciando e lascerà una traccia nel profondo di questa scuola, e la sua efficacia la si vedrà ogni giorno di più perché dentro la scuola c'è già una dinamica che soltanto una politica di grandi affreschi non avrebbe determinato.

La discussione può essere rinviata anche a settembre: è il destino di coloro che si occupano di scuola. In questo rinvio si può forse anche rischiare di perdere un anno, tuttavia se la logica parlamentare, la creazione di un clima più disteso, il superamento del muro contro muro possono agevolare, anche questa vittoria di Pirro potrà essere una delle condizioni che il Governo non ha alcuna volontà di ostacolare.

Non vogliamo il rischio di una discussione strozzata. In questo c'è un rammarico, ma noi, a settembre, mi auguro nella prima settimana di settembre, alla ripresa dei lavori parlamentari, potremo tranquillamente acquisire questo risultato che circa una trentina di anni di lavoro parlamentare non aveva acquisito. Pertanto non ci opponiamo, come Governo, a che la programmazione dei lavori della Camera tenga conto anche di questa esigenza di approfondire la discussione in questa sede. Si tratta del rinvio virtuale di una sola settimana, se si considera il mese di vacanza come qualcosa che non sta nel calendario dei lavori.

BEPPE PISANU. Non si sa chi è Pirro?

LUIGI BERLINGUER, *Ministro della pubblica istruzione, università e ricerca scientifica e tecnologica*. No, qui si sa benissimo chi sia Pirro.

PRESIDENTE. È dei... Pirri.

LUIGI BERLINGUER, *Ministro della pubblica istruzione, università e ricerca scientifica e tecnologica*. Si sa chi è Pirro, perché noi abbiamo avuto altri esempi in cui gli effetti di una vittoria momentanea, voluta per poter dire che ce la si era fatta, sono stati poi ampiamente sanati, come dimostra il fatto che quei provvedimenti sono scritti nella *Gazzetta Ufficiale* e sono diventati definitiva acquisizione di questo Parlamento e di questo Governo. La società italiana vive oggi di una messe di provvedimenti scolastici e universitari che si sono soltanto rinviati. Sappiamo che il cammino è qualche volta un calvario, lo sappiamo benissimo. Si rinvia l'esame del provvedimento, non c'è niente di male! Ma siamo sicuri che giungeremo a questo risultato e sarà la prima volta nella storia della Repubblica (*Applausi dei deputati dei gruppi dei democratici di sinistra-l'Ulivo, dei popolari e democratici-l'Ulivo, di rifondazione comunista-progressisti, di rinnovamento italiano e misto-rete-l'Ulivo*).

PRESIDENTE. La ringrazio molto, onorevole Berlinguer.

Onorevoli colleghi, sulla base delle dichiarazioni del ministro, ritengo di sospendere l'esame del provvedimento e di passare al punto all'ordine del giorno. Sarà la Conferenza dei presidenti di gruppo a stabilire quando dovrà essere iscritto nell'ordine del giorno dell'Assemblea il prosieguo dell'esame di questo provvedimento.

Pertanto, il seguito del dibattito è rinviato ad altra seduta.

Preavviso di votazioni elettroniche

(ore 9,50).

PRESIDENTE. Poiché nel corso della seduta potranno aver luogo votazioni qualificate mediante procedimento elettronico, decorrono da questo momento i termini di preavviso di cinque e venti minuti previsti dall'articolo 49, comma 5, del regolamento.

Discussione di un documento in materia di insindacabilità ai sensi dell'articolo 68, primo comma, della Costituzione (ore 9,51).

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca la discussione del seguente documento:

Relazione della Giunta per le autorizzazioni a procedere in giudizio sulla richiesta di deliberazione in materia di insindacabilità, ai sensi dell'articolo 68, primo comma, della Costituzione, nell'ambito di un procedimento civile nei confronti del deputato Sgarbi (Doc. IV-ter, n. 67/A).

Ricordo che nella riunione del 9 giugno scorso della Conferenza dei presidenti di gruppo si è provveduto ad assegnare a ciascun gruppo, per l'esame del documento, un tempo di 5 minuti (10 minuti per il gruppo di appartenenza del deputato interessato). A questo tempo si aggiungono 5 minuti per il relatore, 5 minuti per richiami al regolamento e 10 minuti per interventi a titolo personale.

La Giunta propone di dichiarare che i fatti per i quali è in corso il provvedimento concernono opinioni espresse dall'onorevole Sgarbi nell'esercizio delle sue funzioni, ai sensi del primo comma dell'articolo 68 della Costituzione.

(Discussione - Doc. IV-ter, n. 67/A)

PRESIDENTE. Dichiaro aperta la discussione sul Doc. IV-ter, n. 67/A.

Ha facoltà di parlare, in sostituzione del relatore, l'onorevole Abbate.

MICHELE ABBATE, *Relatore f.f.*. Signor Presidente, onorevoli colleghi, la Giunta riferisce su una richiesta di deliberazione in materia di insindacabilità relativa ad un procedimento civile nei confronti del deputato Sgarbi, trasmessa dal tribunale di Milano in applicazione del decreto-legge n. 555 del 1996, recante disposizioni urgenti per l'applicazione dell'articolo 68, primo comma, della Costituzione.

I fatti riguardano alcune dichiarazioni rese nel corso della trasmissione televisiva

Sgarbi quotidiani in onda su Canale 5 in data 4 agosto 1994. In particolare, l'onorevole Sgarbi avrebbe affermato: « e allora mentre Di Pietro è in ferie, mentre altri rimangono in carcere in attesa di giudizio, la procura di Milano è presidiata da questo giovinetto Andrea Padalino. Guardatene bene la faccia, ditemi se uno con una faccia come questa può serenamente e avendo tutto il peso di centinaia, decine di arresti da firmare, non lasciarsi prendere la mano e può veramente in poche ore lui, giudice per le indagini preliminari, rivedere quello che ha fatto il pubblico ministero. Cosa grave, che gli avvocati fanno, e si ribellano gli avvocati perché il giudice per le indagini preliminari non è esterno e non è indicato dall'alto ma è scelto dai pubblici ministeri e, senza avere il tempo di controllare indagini spesso malfatte, firma gli arresti. Ne firma dieci, venti, trenta, quaranta. Giovane, talvolta non sufficientemente maturo per poter agire ma in grado però di stabilire il carcere per arbitrio per gli altri, senza rispetto per le persone e senza avere il tempo di guardare le carte. Se con una faccia come questa voi credete che la giustizia possa essere salva, siamo tranquilli. In vacanza Di Pietro, abbiamo Padalino ».

Secondo quanto risulta dall'atto di citazione, nel proferire tali parole l'onorevole Sgarbi faceva riferimento ad una foto ingrandita del dottor Padalino, contemporaneamente trasmessa in video, tratta dal settimanale *L'Espresso* del 5 agosto 1994.

Inoltre, in data 24 agosto 1994 lo stesso onorevole Sgarbi, in piazza Venezia a Cortina D'Ampezzo, presentando, dinanzi ad un folto pubblico, il libro *Onorevoli fantasmi*, nell'espone alcune argomentazioni critiche nei confronti del dottor Francesco Saverio Borrelli, procuratore della Repubblica presso il tribunale di Milano, rendeva le seguenti affermazioni: « Voglio sapere cosa ha fatto per 30 anni. Voglio saperlo. Voglio vedere punto per punto la sua vita come si studia quella di Andreotti; perché capisco un magistrato che ha 35 anni, uno come quello lì, con

i capelli rossi pel di carota, quello lì che è Pedalino (sic), come si chiama, che abbia fatto poco perché dormiva, ma uno che è in magistratura da 30 anni ... ».

La Giunta ha esaminato la richiesta nella seduta del 17 giugno 1998, procedendo, altresì, all'audizione del deputato Sgarbi. La Giunta ha avuto modo di rilevare, anche sulla base di quanto affermato dal collega, che l'intendimento del medesimo non era quello di diffamare la persona del magistrato interessato quanto piuttosto quello di sensibilizzare l'opinione pubblica circa le possibili distorsioni dell'attuale rito penale, nell'ambito del quale può verificarsi la circostanza che il giudice per le indagini preliminari possa doversi trovare a decidere in poco tempo in relazione ad indagini di particolare complessità, finendo, spesso senza sua colpa, con l'appiattirsi sulle posizioni della pubblica accusa e dunque non svolgendo pienamente quel ruolo di terzietà che pure il codice di procedura penale astrattamente gli assegna. Le riflessioni dell'onorevole Sgarbi assumevano inoltre ulteriore pregnanza e valore con riferimento al contesto specifico al quale erano riferite: quello delle indagini effettuate dalla procura di Milano sul fenomeno di Tangentopoli, in relazione al quale è ben nota la costante attenzione da parte dell'opinione pubblica e del Parlamento ed è quanto mai necessario evitare distorsioni della prassi processuale rispetto alle norme del codice di rito. È apparso dunque evidente alla Giunta che le affermazioni dell'onorevole Sgarbi, sia pure svolte con toni non commendevoli, avevano un'evidente valenza politica ed erano strettamente collegate all'esercizio delle sue funzioni parlamentari.

Per tali motivi la Giunta ha deliberato di riferire all'Assemblea nel senso che i fatti per i quali è in corso il procedimento concernono opinioni espresse da un membro del Parlamento nell'esercizio delle sue funzioni.

PRESIDENTE. Non vi sono iscritti a parlare e pertanto dichiaro chiusa la discussione.

**(Dichiarazioni di voto — Doc. IV-ter,
n. 67/A)**

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Bielli. Ne ha facoltà.

VALTER BIELLI. Presidente, colleghi, in queste occasioni il nostro atteggiamento è quello di tener conto delle valutazioni che ha espresso la Giunta. E anche nel caso di specie è questo il nostro intendimento e in questo senso esprimeremo quindi il nostro voto. Vorrei però in questa sede sollevare una questione e rivolgere un invito anche alla Presidenza della Camera. In questi giorni la Corte costituzionale (*Commenti del deputato Deodato*)... Sì, Deodato, sarebbe bene che ne parlassimo.

GIOVANNI GIULIO DEODATO. Siamo qui apposta per questo.

VALTER BIELLI. In questi giorni — dicevo — la Corte costituzionale è intervenuta richiamando in qualche modo anche l'atteggiamento della Giunta e della Camera in merito all'applicazione dell'articolo 68 della Costituzione. Credo che intanto sarebbe giusto ed opportuno che tutti i parlamentari potessero avere in casella la sentenza della Corte costituzionale, che non è priva di significato, in modo che si possa valutare con serenità e obiettività una questione così delicata come quella di cui stiamo parlando, quella cioè delle prerogative del parlamentare.

Proprio perché credo che non sia questo il luogo delle chiacchiere inutili ma piuttosto il luogo della concretezza, chiudo con un'annotazione che la Corte costituzionale ha esplicitato nel documento con cui ha dato ragione al tribunale di Bergamo nel conflitto di competenza dallo stesso sollevato.

Così recitava la Corte dei conti: « Non dimeno non si può ricondurre l'intera attività politica svolta dal deputato o dal senatore. Tale interpretazione finirebbe per vanificare il nesso funzionale posto

dall'articolo 68, comma 1, e comporterebbe il rischio di trasformare la prerogativa in un privilegio personale ».

Ho voluto fare questa dichiarazione e leggere una parte della sentenza della Corte per richiamare l'attenzione di tutti i colleghi su un problema di particolare rilevanza.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Duca. Ne ha facoltà.

EUGENIO DUCA. Signor Presidente, vorrei invitare i colleghi a riflettere sul fatto che la Camera dei deputati si stia trasformando sempre più nella Camera del deputato Sgarbi. Fino ad ora, nella presente legislatura, la Camera è stata impegnata più sulle richieste di aiuto provenienti dal deputato Sgarbi a « mamma Camera » che per la riforma della seconda parte della Costituzione. Se dovessimo calcolare in lire il costo che pagano gli italiani per le decine di ore in cui la Camera dei deputati è impegnata a discutere sulle bizze del deputato Sgarbi o del dipendente Sgarbi, arriveremmo ormai a diversi miliardi di lire di spesa (*Commenti del deputato Giovanni Pace*).

Abbiamo iniziato la legislatura con le famose frasi sui testicoli; alcune settimane fa abbiamo ascoltato il collega Sgarbi che si è autodefinito « stronzo ». Ho sentito in alcuni interventi persino i richiami alla storia, alle battaglie di libertà condotte nel corso degli anni nel nostro paese, e addirittura si è cercato di proporre un'analogia con le lotte per conquistare la libertà e contro i soprusi, nel senso che è stata fatta una similitudine fra quegli episodi e quelli sottoposti oggi all'attenzione della Camera.

Il collega Soda mi consentirà di dire che considero offensivo l'accostamento delle iniziative del deputato Sgarbi o del dipendente Sgarbi a coloro i quali ad Avola o a Battipaglia venivano colpiti, alle decine di segretari delle leghe bianche o rosse o delle camere del lavoro che venivano uccisi perché chiedevano pane e lavoro o alle persone che ho avuto modo

di conoscere e che, per distribuire volantini nei luoghi di lavoro durante il loro tempo libero, sono stati licenziati. Penso a Pergolotti, trasferito da un giorno all'altro da Ancona a Messina per aver distribuito volantini nel proprio posto di lavoro; penso a Dante Domeniconi, arrestato per aver proclamato uno sciopero. Tutto questo è avvenuto non moltissimi anni fa. Si tratta di persone che impegnavano il proprio tempo libero e alle quali, quando partecipavano a lotte sociali, veniva decurtata una parte di salario. Costoro non conducevano le lotte avendo alle spalle il foraggiamento di miliardi!

Abbiamo visto in quest'aula lo Sgarbi scroccone, che vuole far assistere suoi accompagnatori agli spettacoli senza pagare, per cui quelli che all'ingresso devono controllare i biglietti si sentono apostrofare con la solita frase « lei non sa chi sono io! ». E la Camera deve discutere!

Abbiamo sentito usare il linguaggio e la difesa parlamentare per vendette individuali nei confronti di coloro che, applicando le leggi che noi approviamo, hanno sanzionato il dipendente assenteista Sgarbi, cioè, una persona che non si recava al lavoro e che pretendeva di prendere la paga per il lavoro!

Sorprende, cari colleghi, che, mentre si sostiene « chi sbaglia paga »...

PRESIDENTE. Onorevole Duca, il tempo a sua disposizione è esaurito.

EUGENIO DUCA. Abbiamo assistito infine al dipendente bocciato ad un concorso interno che colpisce i suoi esaminatori, chiedendo a « mamma Camera » di non procedere però nel giudizio civile! Aiutiamo!

Credo che sia ora di finirla e di far prevalere veramente il buon senso ed un po' di ordine nei nostri comportamenti e di far sì che questa istituzione torni ad essere appunto la Camera dei deputati e non la Camera di un deputato che chiede soltanto aiuto, a spese dello Stato, per continuare a fare il proprio comodo (*Applausi di deputati di gruppi dei democratici di sinistra-l'Ulivo dei popolari e democra-*

tici-l'Ulivo e di rifondazione comunista-progressisti).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Sgarbi. Ne ha facoltà.

VITTORIO SGARBI. Onorevole Presidente, onorevoli colleghi, ho capito, in questa parte del dibattito, che vi sono evidentemente ragioni di animosità personale nei miei confronti, che non mi indurranno certo a fare la vittima, ma che mostrano in modo limpido quale sia l'atteggiamento con il quale alcuni colleghi parlamentari si apprestano ad esercitare una funzione che non ha nulla a che fare con la tutela delle mie personali prerogative.

Ed è per questo che voglio sottolineare che ha ragione l'onorevole Duca e che sono d'accordo con lui nel considerare che è ora di finirla! Purtroppo, non dipende da me: basterebbe che quelli che si intendono offesi per una serie di battute senza particolare rilievo smettessero di querelare. E se uno querela, come è avvenuto nel caso specifico, perché io gli ho detto « faccia da Duca », « faccia da Duca », « faccia da Duca » (ed io in questo caso ho detto : « faccia da Padalino »), credo che siamo di fronte alle fine di qualunque possibilità di parlare anche dicendo parole che sono ingrate o irritanti per alcuni.

Ma ha ragione l'onorevole Duca anche per un altro fatto: perché io adesso gli potrò dimostrare che la Camera potrà finalmente occuparsi di lui, dal momento che le cose che egli ha detto sono insinuazioni diffamatorie senza fondamento. Se io dovessi, come non ho fatto mai se non in situazioni estreme, querelarlo, la Camera si occuperebbe del suo caso; e non tanto perché egli lo pretende, ma perché la querela lo impone.

Voglio sottolineare, ad esempio, che tra le cose che egli ha detto, con evidente animosità personale, vi è quella secondo la quale sarei stato assenteista prendendo uno stipendio, che non ho mai preso! Io sono stato condannato per essere assente

senza assegno, caro Duca! E la particolare insinuazione da parte sua è una pura diffamazione, perché io non ho preso una lira ed ho lavorato per lo Stato. Ho dato un catalogo dei beni culturali della provincia di Rovigo, in aspettativa e senza assegni!

Lei ha fatto pertanto un'insinuazione diffamatoria non documentata! Meriterebbe una querela!

Ne meriterebbe un'altra anche per aver parlato di cose che non conosce, del genere di quelle che sono un senso fondamentale di battaglia, fatta anche per la sua parte, quando io solo mi alzai a difendere Barbara Pollastrini, Gianni Cervetti e l'onorevole Burlando, il quale della magistratura ha detto, in tempi recenti, le stesse cose che io ho ripetuto nel corso di tanti anni. Tal quale, per esempio, di essere stato arrestato per una casa di proprietà, mentre egli era in affitto! Si vede che i magistrati sono documentati come lei, caro Duca! Ovvero: parlano senza sapere quello che dicono!

Certo che io sono dipendente dello Stato, ma i miliardi di cui lei parla sono non diversi da quelli che sono arrivati ai partiti per via illecita. Ma il miliardo o i miliardi non hanno niente a che fare con il fatto che uno dica, che parli, altrimenti il finanziamento illecito dei partiti dovrebbe impedire ad una persona di avere una posizione politica perché, appunto, ci sono miliardi alle sue spalle, altro ragionamento che pure è insinuazione.

Vorrei allora ricordare agli onorevoli colleghi che quando in quest'aula arrivò la lettera disperata di Sergio Moroni non ci fu nessuno, da parte della sinistra, che volle entrare nella sostanza drammatica di quelle parole, che sono state tanto più acclamate come documento storico quando si è poi riconosciuto, da parte della Cassazione, che quelle accuse erano senza fondamento, ma avevano portato un nostro collega ad uccidersi!

Lei può parlare di tante cose, ma abbia rispetto dei morti e non ottenga facili applausi da parte di persone che sono associate con lei nel diffamare, senza

sapere quello che dicono! Gli applausi che lei ha ricevuto, li ha certamente ricevuti per l'irritazione e l'insofferenza che vale anche per me: anch'io non mi diverto a venire qui! Ma sulle cose false che ella ha detto ci sono queste strade: o che ella le smentisca, o che ella affronti un giuri d'onore, o che ella venga querelato. Se lei verrà querelato quest'aula dovrà occuparsi di lei. Forse è quello che lei desidera da tanti anni, cioè che qualcuno si occupi del caso Duca! Potremmo farlo, potremmo dibattere a lungo sulle menzogne che lei ha detto, menzogne che sono pronto a documentarle sull'onore della mia parola di parlamentare.

EUGENIO DUCA. Parla con il Presidente, non parlare con me!

VITTORIO SGARBI. Non faccia inutili interventi.

EUGENIO DUCA. Parla con il Presidente!

PRESIDENTE. Onorevole Duca, onorevole Duca!

VITTORIO SGARBI. Sia tranquillo, sia sereno, caro Duca!

PRESIDENTE. Onorevole Sgarbi lei parli al Presidente, così mi prendo io gli insulti.

VITTORIO SGARBI. Caro Presidente, volevo semplicemente chiudere questo intervento per dire che è assai triste, quando in quest'aula c'era sempre solo una persona — e con me probabilmente soltanto gli onorevoli Taradash e Biondi — a difendere i diritti degli uomini anche della sinistra, che dalla Pollastrini, a Cervetti, a Burlando, furono inquisiti, cacciati dal Parlamento, non più ricandidati, addirittura arrestati, e questo dovrebbe, visto che il *pool* di Milano è intoccabile, passare senza lasciare traccia.

La parola, cioè, deve essere punita, sanzionata, mentre l'arresto iniquo non deve essere neppure « commentabile ».

Allora le ricorderò, e ricorderò alla parte politica che ha applaudito l'onorevole Duca, che vittima di quella giustizia milanese fu un grandissimo uomo di cultura italiano, Giorgio Strehler, il quale non all'onorevole Duca, ma all'onorevole Sgarbi telefonò per dirgli: « Me ne voglio andare dall'Italia » (e lo dichiarò anche pubblicamente). « Spero soltanto che ci sia ancora qualcuno che ha il coraggio, come te, di dire che questi atteggiamenti sono schifosi e contro la cultura. »: fu Giorgio Strehler a dirlo, mi dispiace, onorevole Duca, e mi dispiace anche per quanti l'hanno applaudita, sottolineando le menzogne che lei ha detto nei confronti di chi ha lavorato per lo Stato, come dipendente dello Stato, senza percepire una lira, assente in aspettativa senza stipendio. Di questa menzogna lei, forse non in quest'aula, renderà comunque conto. Grazie, onorevoli colleghi (*Applausi dei deputati del gruppo di alleanza nazionale - Commenti*).

PRESIDENTE. Sono così esaurite le dichiarazioni di voto.

(Votazione - Doc. IV-ter, n. 67/A)

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Per agevolare il computo dei voti, dispongo che la votazione sia effettuata mediante procedimento elettronico senza registrazione di nomi.

Pongo in votazione, mediante procedimento elettronico senza registrazione di nomi, la proposta della Giunta di dichiarare che i fatti per i quali è in corso il procedimento di cui al Doc. IV-ter, n. 67/A, concernono opinioni espresse dal deputato Sgarbi nell'esercizio delle sue funzioni, ai sensi del primo comma dell'articolo 68 della Costituzione.

(È approvata).

Seguito della discussione del disegno di legge: Conversione in legge, con modificazioni, del decreto-legge 12 giugno 1998, n. 181, recante proroga di termini per il versamento di somme dovute in base alle dichiarazioni relative all'anno 1997 (approvato dalla Camera e modificato dal Senato) (4986-B) (ore 10,10).

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione del disegno di legge, già approvato dalla Camera e modificato dal Senato: Conversione in legge, con modificazioni, del decreto-legge 12 giugno 1998, n. 181, recante proroga di termini per il versamento di somme dovute in base alle dichiarazioni relative all'anno 1997.

Ricordo che nella seduta di ieri si è svolta la discussione sulle linee generali.

(Esame degli articoli - A.C. 4986-B)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo unico del disegno di legge di conversione, nel testo della Commissione, identico a quello modificato dal Senato, del decreto-legge 12 giugno 1988, n. 181 (*vedi l'allegato A - A.C. 4986-B sezione 1*).

Avverto che l'emendamento presentato è riferito all'articolo 1-bis del decreto-legge, nel testo della Commissione, identico a quello modificato dal Senato (*vedi l'allegato A - A.C. 4986-B sezione 2*).

Avverto altresì che non sono stati presentati emendamenti riferiti all'articolo unico del disegno di legge di conversione.

Do lettura del parere espresso dalla V Commissione (Bilancio):

NULLA OSTA

sul provvedimento e sull'emendamento Molgora 1.1.

Nessuno chiedendo di parlare sull'unico emendamento presentato, invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

GIOVANNI BRUNALE, *Relatore*. Invito l'onorevole Molgora a ritirare il suo emendamento 1.1, in quanto il contenuto e le finalità dello stesso sono già ricomprese all'interno del testo.

PRESIDENTE. Onorevole Molgora accoglie l'invito del relatore?

DANIELE MOLGORA. Signor Presidente, vorrei avere maggiori spiegazioni, in quanto si tratta di capire in quali liquidazioni rientrano queste fatture...

PRESIDENTE. Cioè in quale trimestre.

DANIELE MOLGORA. ...se in quella in cui avviene materialmente la registrazione, quindi in quella di emissione, oppure in quella di riferimento.

PRESIDENTE. Onorevole relatore?

GIOVANNI BRUNALE, *Relatore*. Poiché, a norma del decreto del Presidente della Repubblica 23 marzo 1998, n. 100, il risultato della liquidazione periodica è determinato, per quanto riguarda la componente relativa alle operazioni attive, tenendo conto dell'imposta risultante dalle annotazioni eseguite o da eseguire nei registri relativi alle fatture emesse, è dall'ampliamento del termine di annotazione che consegue che l'imposta relativa a fatture emesse dagli autotrasportatori in un dato trimestre, ad esempio aprile-giugno, rileverà ai fini della liquidazione periodica o del versamento relativi al trimestre successivo, quindi, ad esempio, il trimestre luglio-settembre. Questo è il motivo per il quale chiedo cortesemente all'onorevole Molgora di ritirare l'emendamento 1.1.

PRESIDENTE. Onorevole Molgora.

DANIELE MOLGORA. Quindi, viene confermato che nella liquidazione va il risultato dell'emissione. Se anche il Governo conferma questa interpretazione, vi è la disponibilità a ritirare l'emendamento.

PIERLUIGI CASTELLANI, *Sottosegretario di Stato per le finanze*. Il Governo la conferma.

DANIELE MOLGORA. Ritiro l'emendamento 1.1.

PRESIDENTE. Sta bene.

Poiché il disegno di legge consta di un articolo unico, si procederà direttamente alla votazione finale.

**(Dichiarazioni di voto finale
— A.C. 4986-B)**

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Molgora. Ne ha facoltà.

DANIELE MOLGORA. Su questo provvedimento abbiamo già avuto modo di esprimerci favorevolmente — pur sapendo che la proroga dei termini di quattro giorni che esso prevede è assolutamente insufficiente — per il fatto che notevoli erano le complicazioni tributarie dovute ai nuovi decreti legislativi che il Ministero delle finanze aveva emanato nei mesi passati.

Il provvedimento, dunque, è il risultato di una serie di difficoltà che i contribuenti hanno incontrato nell'adempiere il proprio obbligo di presentazione delle dichiarazioni dei redditi. La proroga di quattro giorni è minima, ma è stata utile. Peraltro, da parte nostra sono state avanzate molte critiche, perché avevamo sollecitato questa proroga già dalla fine di aprile, ma c'era stata negata, ovviamente soltanto perché chiesta dalla lega. Evidentemente, avevamo ragione ed erano notevoli le difficoltà che i contribuenti, gli addetti ai lavori e le società di *software* avevano trovato ai fini della compilazione delle dichiarazioni.

Per quanto riguarda, poi, l'articolo inserito dal Senato, prendiamo atto dell'interpretazione che è stata confermata dal relatore e dal Governo riguardo al

meccanismo delle liquidazioni per gli autotrasportatori. Chiedo anche al Governo che, nel caso, ufficializzi anche con una circolare o con una disposizione analoga che non vengano presi provvedimenti su queste questioni.

In conclusione, confermiamo il nostro voto favorevole, pur ribadendo tutte le critiche e le perplessità che avevamo espresso per il ridotto termine di proroga riguardante le dichiarazioni dei redditi, anche se, come dicevo, riteniamo utile la proroga disposta.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Conte. Ne ha facoltà.

GIANFRANCO CONTE. Signor Presidente, onorevoli colleghi, il disegno di legge in esame ha avuto vicende abbastanza curiose fin dai suoi presupposti. Si tratta di un provvedimento di proroga dei termini per i versamenti di cui abbiamo ampiamente discusso poche settimane fa e che ora torna a questa Camera dal Senato con una modifica che è stata fortemente richiesta da tutti i gruppi parlamentari, perché chiaramente fondata.

Non possiamo però esimerci, Presidente, dal sollevare una questione di fondo. Mi riferisco alla storia infinita che ci vede in competizione con il Senato per differenze regolamentari che ci impediscono di inserire durante l'esame dei disegni di legge articoli che sono chiaramente di interesse pubblico generale, ma che per il nostro regolamento, come dicevo, non possono essere introdotti, come è accaduto per il disegno di legge in esame. Vediamo poi tornare i provvedimenti dal Senato con inseriti gli stessi emendamenti che si presentano in questa Camera. Ebbene, questo è un problema che un giorno o l'altro bisognerà risolvere. Teniamo presente che l'articolo che è stato aggiunto in questo disegno di legge era già stato inserito, proprio per ragioni di opportunità e di urgenza, nel progetto di legge n. 4565-ter, assegnato alla Commissione finanze in sede legislativa e che, per vicende relative anche a necessità di

coordinamento con il Governo, non si è potuto fino ad oggi esaminare.

Noi la invitiamo nuovamente a cercare un maggiore coordinamento con il Senato, mentre sul provvedimento in questione, naturalmente, non potremo che esprimere un voto favorevole, come abbiamo già fatto in relazione alla proroga di termini esaminata nelle scorse settimane.

PRESIDENTE. Onorevole Conte, lei ha posto una questione molto giusta, che è sorta più volte, in relazione sia a questo tema sia ad altri, come le interpellanze e le interrogazioni. Sta di fatto che la legge deve avere una sua omogeneità, altrimenti i cittadini ai quali ci rivolgiamo non riescono a sapere quali sono le regole. Noi seguiamo questo criterio di omogeneità, mentre l'altro ramo del Parlamento, come dire, ritiene di non seguirlo.

Ne parlerò, naturalmente, con il Presidente del Senato, anche sulla base della sua autorevole segnalazione. Per parte mia, credo che la linea da seguire sia quella di rendere le leggi omogenee e facilmente comprensibili: se, infatti, facciamo della legge un'occasione per inserire nell'ordinamento qualunque cosa, è chiaro che danneggiamo notevolmente i cittadini. La ringrazio, comunque, della sua segnalazione; mi farò parte diligente presso il collega Presidente del Senato.

GIANFRANCO CONTE. Chiedo di parlare per una precisazione.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIANFRANCO CONTE. Solo informalmente, Presidente, vorrei ricordare non tanto a lei, che non ne ha bisogno, quanto ai colleghi della Camera, che stiamo lavorando sullo statuto del contribuente, che proprio nella materia finanziaria prevede un'assoluta coerenza tra le norme inserite nello stesso testo. Speriamo di poterlo trasformare in legge e di indurre in questo modo anche il Senato ad adeguarsi.

**(Votazione finale e approvazione
— A.C. 4986-B)**

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione finale.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sul disegno di legge di conversione n. 4986-B, di cui si è testé concluso l'esame.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione

Comunico il risultato della votazione:

« Conversione in legge, con modificazioni, del decreto-legge 12 giugno 1998, n. 181, recante proroga di termini per il versamento di somme dovute in base alle dichiarazioni relative all'anno 1997 » *(approvato dalla Camera e modificato dal Senato)* (4986-B):

Presenti	400
Votanti	399
Astenuti	1
Maggioranza	200
Hanno votato sì	399

(La Camera approva — Vedi votazioni).

ANTONIO MARZANO. Signor Presidente, desidero segnalare che il mio dispositivo di voto non ha funzionato.

PRESIDENTE. La Presidenza ne prende atto.

Seguito della discussione del disegno di legge: Conversione in legge, con modificazioni, del decreto-legge 15 giugno 1998, n. 182, recante modifiche alla normativa in materia di accertamenti sulla produzione lattiera (approvato dalla Camera e modificato dal Senato) (4988-B) (ore 10,18).

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione del disegno di legge, già approvato dalla Camera e modificato dal Senato: Conversione in legge, con modificazioni, del decreto-legge 15

giugno 1998, n. 182, recante modifiche alla normativa in materia di accertamenti sulla produzione lattiera.

Ricordo che nella seduta di ieri si è svolta la discussione sulle linee generali ed il relatore ed il rappresentante del Governo hanno rinunciato alle repliche.

(Esame degli articoli — A.C. 4988-B)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo unico del disegno di legge di conversione nel testo della Commissione, identico a quello modificato dal Senato del decreto-legge 15 giugno 1998, n. 182 *(vedi l'allegato A — A. C. 4988-B sezione 1)*.

Avverto che non sono stati presentati emendamenti riferiti agli articoli del decreto-legge né all'articolo unico del disegno di legge di conversione.

Poiché il disegno di legge consta di un articolo unico, si procederà direttamente alla votazione finale.

**(Dichiarazioni di voto finali
— A.C. 4988-B)**

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Dozzo. Ne ha facoltà.

GIANPAOLO DOZZO. Signor Presidente, prima di intervenire desidero attendere il relatore.

PRESIDENTE. Mi spiace, onorevole Dozzo, ma debbo constatare in questo momento l'assenza del relatore Tattarini ed anche del presidente della Commissione agricoltura: dovrà accontentarsi della mia solidarietà.

GIANPAOLO DOZZO. Non è che non mi accontenti, signor Presidente, ma mi dispiace che nella fase conclusiva dell'esame di un provvedimento tanto importante non siano presenti né il relatore né il presidente della Commissione: meno male che questa volta c'è il rappresentante del Governo.

Questo disegno di legge di conversione, che viene sottoposto per la seconda volta al nostro esame, in occasione della sua prima approvazione ha visto una sollevazione da parte di alcune categorie in merito ad un emendamento che intendeva fare un po' di giustizia, come invece non era avvenuto con la legge n. 468 del 1992. Vi erano state, quindi, da parte di alcune categorie, delle polemiche, il che ha fatto sì che il Senato modificasse il provvedimento.

Si diceva che l'emendamento approvato metteva in circolo oltre 700 mila quintali di quote latte; ebbene, il sottosegretario ora presente in aula, interpellato più volte, mi confermava che non era possibile una sommatoria del genere, anche perché molto probabilmente le quote assegnate ai destinatari che venivano penalizzati per la controversa legge n. 468 erano in un quantitativo molto inferiore. Mi chiedo, allora, signor Presidente, perché ogni qualvolta si parla del settore lattiero-caseario si diano i numeri ed ancora oggi, 29 luglio 1998, dopo ben tre anni di discussione nelle Camere di questo problema, pur con tutta la buona volontà della commissione Lecca e con l'impegno che vi è stato anche da parte dei produttori, non si riesca a sapere quale sia effettivamente il quantitativo di latte prodotto in Italia.

È una cosa ben strana e a questo punto, visto che abbiamo la presenza del sottosegretario in questa sede, vorrei sapere se mi possa rispondere per chiarire a che punto siamo con la famosa verifica da parte delle regioni, con la serie di ricorsi che sono stati presentati e con le notifiche che vi sono state in qualche regione (anche a certi produttori che non sono più tali). Ebbene, signor Presidente, siamo di fronte, ancora una volta, ad un provvedimento tampone, perché il ministro Pinto si era impegnato a presentare una riforma della legge n. 468 da ben due anni, mentre l'ha presentata soltanto pochi giorni fa: ancora una volta, ci troviamo a discutere di un provvedimento che certamente non porterà nessun ri-

scontro positivo per tutti quei produttori che abbiamo visto sulle piazze per moltissimo tempo.

Signor Presidente, anche se dobbiamo ammettere che la seconda parte del provvedimento è stata migliorata, pure grazie ai nostri emendamenti, e mi riferisco in particolare al discorso della qualità del latte...

PRESIDENTE. Collegli, per piacere!

GIANPAOLO DOZZO. Signor Presidente, non importa...

PRESIDENTE. No, importa: è un problema di correttezza anche nei suoi confronti.

Prego, onorevole Dozzo.

GIANPAOLO DOZZO. Stavo dicendo che, anche se questo provvedimento, nella seconda parte, considerati gli emendamenti migliorativi che sono stati approvati, ha raggiunto un livello di accettabilità, tuttavia nella sua prima parte è ancora vacante rispetto ad alcuni problemi che potrebbero andare verso la soluzione.

Il nostro voto, quindi, non potrà che essere contrario e ci dispiace perché ancora una volta abbiamo perso un'occasione per porre dei paletti e dare al Parlamento e al ministro l'*input* necessario per risolvere la questione. Da ultimo, signor Presidente, devo dire che mi dispiace che alcuni colleghi senatori, improvvisatisi esperti del settore, abbiano espresso giudizi così fortemente negativi su alcuni emendamenti: non vorrei che sul tram in corsa di questa protesta siano salite delle persone...

PRESIDENTE. Onorevole Giovanardi, per cortesia, prenda posto!

Prego, onorevole Dozzo.

GIANPAOLO DOZZO. ...che non hanno niente a che fare con il settore agricolo e che parlano di agricoltura, specificatamente del settore lattiero-caseario, solamente per farsi pubblicità!

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Peretti. Ne ha facoltà.

ETTORE PERETTI. Signor Presidente, il centro cristiano democratico voterà a favore del disegno di legge in esame, anche se si tratta ancora una volta di un provvedimento tampone che cerca di rimediare in corsa ad una situazione che comunque non è rimediabile. Voteremo a favore perché si tratta di un decreto-legge che permette ai produttori il recupero delle somme depositate presso i primi acquirenti ed è un provvedimento che si è reso necessario posto che l'AIMA non è ancora riuscita a dare certezza di produzione agli operatori. Comunque, ne approfittiamo anche per esprimere un'ulteriore valutazione negativa su tutta questa vicenda delle quote latte, perché ci rendiamo conto che i problemi sono ancora del tutto irrisolti. Aspettiamo ovviamente il momento in cui il Parlamento procederà alla riforma della legge n. 468 e in quell'occasione ribadiremo le nostre posizioni rispetto alla vertenza sulle quote latte. In particolare, abbiamo già chiesto e chiederemo nuovamente che la certezza della produzione venga stabilita sulla base dell'effettivo patrimonio bovino. Chiederemo che il rispetto delle quote avvenga sulla base di una gestione amministrativa semplice e responsabile e chiederemo ancora una volta al Governo di farsi carico di rinegoziare a livello di Unione europea la quota nazionale.

Nonostante tutte queste deficienze, nonostante tutte le perplessità a votare un provvedimento di questo tipo, che è ancora una volta un provvedimento tampone, ribadisco comunque il voto favorevole dei cristiano-democratici.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Aloi. Ne ha facoltà.

FORTUNATO ALOI. Onorevole Presidente, il gruppo di alleanza nazionale, rispetto alla materia delle quote latte...

PRESIDENTE. Onorevole Aloi, può sollevare il microfono, così la ascoltiamo meglio? Senza svellerlo, però...!

FORTUNATO ALOI. Diceva qualcuno che non ci sono altezze troppo alte, ma ali troppo corte. Non vorrei, onorevole Presidente, che questo elemento di valutazione...

PRESIDENTE. Per carità, ci mancherebbe!

FORTUNATO ALOI. Mi consenta questa battuta. Dicevo che il gruppo di alleanza nazionale, rispetto a questo provvedimento, sin dal momento in cui la questione è emersa con tutte le sue implicazioni (che ci hanno portato, in sede di Commissione, ad ascoltare rappresentanti di varie associazioni, di vari enti, e a tenere incontri anche a un livello più alto), si è posto in una posizione costruttivamente critica, perché ha ritenuto che si dovesse fare chiarezza su una materia che è all'attenzione non solo dell'opinione pubblica italiana, ma anche di quella europea.

Noi volevamo e vogliamo che questa materia trovi una definizione, che vengano meno situazioni che hanno caratterizzato in termini non esaltanti il nostro passato; basti pensare alle quote di carta, all'impossibilità di definire in maniera chiara l'entità dello « splafonamento »; una serie di questioni che coinvolgevano la responsabilità dei produttori, ma anche quella delle associazioni. Certamente, si tratta di responsabilità storiche, perché non si può non risalire all'inizio degli anni ottanta, quando un ministro andava in Europa assumendosi, con determinate dichiarazioni e con determinati impegni, delle responsabilità di cui abbiamo dovuto subire gli effetti successivi.

Il gruppo di alleanza nazionale, passando da una posizione critica ad una di attenzione nei confronti di coloro che operano nel settore, degli allevatori, di coloro che certamente pagano sulla propria pelle il prezzo di questa responsabilità politica, ha assunto in Commissione e

ribadisce qui in aula un atteggiamento di disponibilità in riferimento a questo provvedimento, che al Senato ha subito solo una modifica che attiene a due direttive europee. Quindi, ribadisce la propria adesione ad un testo che certamente non è risolutivo del problema delle quote latte, ma che dovrebbe servire come primo momento di chiarezza, da un lato, e di incidenza per la soluzione del problema globale, dall'altro.

Ecco perché alleanza nazionale — ferme restando le proprie critiche nei confronti delle responsabilità di chi ha gestito il settore ed ha creato confusione e lacerazioni profonde fra i vari operatori — rivolge la propria attenzione agli allevatori, ai produttori e a coloro che si trovano o si sono trovati in una grande difficoltà economica. Naturalmente parliamo dei produttori veri, con una critica feroce alle quote di carta e alle varie mistificazioni: coloro che pagano un prezzo sulla propria pelle non possono essere mortificati da noi.

Alleanza nazionale esprimerà dunque un voto favorevole sul provvedimento, sia pure da questa angolazione critica, sperando che non si torni a parlare delle quote latte negli stessi termini del passato, certo non esaltanti, gettando un'ombra fosca su tutta la realtà ed anche su chi ha operato in termini positivi e benemeriti.

Il nostro voto favorevole va quindi nella direzione di un impegno nei confronti della serietà e dell'onestà di chi opera nel settore.

PRESIDENTE. Onorevole Gramazio, la pregherei di ricomporsi.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole de Ghislanzoni Cardoli. Ne ha facoltà.

GIACOMO de GHISLANZONI CARDOLI. Signor Presidente, il gruppo di forza Italia voterà a favore del provvedimento in esame, che è considerato indispensabile per sopperire alle lacune, ai ritardi, alle inesattezze ed alle omissioni dell'AIMA in sede di accertamenti sulla produzione lattiera. Ci auguriamo si tratti

effettivamente dell'ultimo decreto tampone, perché la situazione ha ormai superato tutti i limiti della decenza. È veramente inammissibile che per la quarta campagna lattiera consecutiva i produttori non sappiano in anticipo quale sarà la loro reale quota di produzione.

Ritengo di concordare con quanto ha sostenuto il collega Dozzo in merito all'emendamento che era stato approvato in quest'aula e che il Senato ha ritenuto di sopprimere. Su questa proposta sono state formulate interpretazioni non corrette e sono stati esposti dati quasi terroristici. In realtà il nostro emendamento aveva solo lo scopo di sanare un'ingiustizia scaturita dalla stesura della legge n. 468: venivano penalizzati tutti quei soggetti che in sede di accertamento della produzione lattiero-casearia degli anni 1990-91 risultava avessero prodotto una quota inferiore rispetto a quanto pubblicato sulla *Gazzetta Ufficiale*. Non è assolutamente vero che sarebbero state riciclate quote di carta: si sarebbe invece sanata una palese ingiustizia. I colleghi senatori hanno ritenuto di sopprimere questo emendamento, ma noi crediamo che nell'ambito di una riscrittura della legge n. 468 — che ogni giorno si fa meno differibile — la nostra proposta debba essere recepita, proprio per sanare una palese situazione di ingiustizia. Auspichiamo quindi la rapidissima approvazione di una riforma della legge n. 468, che risulti veramente innovativa per tutto il settore e che sani le ingiustizie del passato.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Ferrari. Ne ha facoltà.

FRANCESCO FERRARI. Signor Presidente, il gruppo dei popolari voterà a favore del disegno di legge di conversione in esame. Sollecitiamo il Governo ad accelerare i tempi; il mondo agricolo ha urgentemente bisogno di giustizia, anche per consentire ai produttori onesti di continuare a produrre.

Il decreto è importante anche perché permette, specialmente alle piccole pro-

duzioni di montagna, di usufruire di una proroga di quasi un anno e mezzo per risolvere i problemi igienico-sanitari che interessano le lavorazioni.

Ringrazio il Governo e lo invito nuovamente a fare in fretta, per una questione di giustizia che investe tutto il settore delle quote latte.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Sedioli. Ne ha facoltà.

SAURO SEDIOLI. Signor Presidente, onorevoli colleghi, questo provvedimento rientra nel quadro delle misure necessarie per affrontare una fase transitoria, nell'ambito della quale si intende riportare ordine nel settore lattiero-caseario, attraversato in questi anni da vicende che ne hanno compromesso la solidità e la competitività.

Anche noi ci auguriamo che questo sia uno degli ultimi provvedimenti con cui concludere la fase transitoria. Per questo auspichiamo la rapida riforma della legge n. 468, la legge fondamentale del settore, attualmente all'attenzione del Senato, che ci auguriamo possa presto giungere all'esame della Camera. L'approvazione di questa riforma significherebbe dare punti di riferimento più certi ai produttori e naturalmente favorire una ripresa di competitività del settore, sostenendo non soltanto il comparto agricolo, ma l'intera economia del paese.

Per queste motivazioni, annuncio il voto favorevole del mio gruppo.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Teresio Delfino. Ne ha facoltà.

TERESIO DELFINO. Il gruppo dell'UDR ritiene doveroso sottolineare anche in questa occasione il percorso tortuoso seguito dal Governo e dalla maggioranza per arrivare alla definizione di tutto quel contenzioso che da anni si è instaurato rispetto alla definizione delle quote.

Prendiamo atto, come abbiamo già fatto durante la prima lettura di questo

provvedimento, del fatto che il disegno di legge si pone nella linea di garantire maggiori tempi e di sollecitare una compiuta definizione dei ricorsi; la loro dimensione, tra l'altro, conferma quello che avevamo sempre sostenuto, ossia l'esistenza di una vera responsabilità della pubblica amministrazione, per cui questa non poteva fare carico della situazione ai produttori, secondo l'impostazione che inizialmente il Governo ed il ministro avevano dato all'intera vicenda.

Siamo oggi in una fase in cui si prospetta il superamento di tutta una serie di disfunzioni; mi auguro che in sede regionale la questione venga definita nei tempi più celeri possibili. Riteniamo che la legge debba sempre garantire una vera equità nei rapporti tra cittadini e pubblica amministrazione, quindi essenzialmente tra i produttori e le strutture deputate alla soluzione dei problemi del settore.

Soprattutto rileviamo in termini positivi il dato rappresentato dall'attenzione, che avevano più volte sollecitato, ai problemi dei piccoli produttori, dei produttori della montagna, comunque all'esigenza di arrivare successivamente ad una riforma definitiva del settore della produzione lattiero-casearia.

Condividiamo quanto altri colleghi hanno già sostenuto, esprimendo l'augurio che questo sia l'ultimo decreto-tampone di una situazione, la quale, partendo da un caos iniziale, è stata gradualmente portata — ne dobbiamo dare atto — su un piano più accettabile.

Concludendo, signor Presidente, mentre esprimo il voto favorevole del gruppo UDR a questo provvedimento, ribadisco anche in questa occasione l'esigenza che l'attenzione del Governo sul settore sia costante, continua e si possa quindi arrivare tempestivamente alla riforma complessiva del settore.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Maletacchi. Ne ha facoltà.

GIORGIO MALENTACCHI. Desidero solo dichiarare il voto favorevole del gruppo di rifondazione comunista.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Misuraca. Ne ha facoltà.

FILIPPO MISURACA. Desidero annunciare il voto contrario a questo provvedimento in dissenso dal mio gruppo.

In quest'aula si è tanto parlato della riforma della legge n. 468, mentre, a mio avviso, proprio questi provvedimenti tampone non danno possibilità al Governo di affrontare definitivamente la materia. Non capisco se essa venga affrontata in quest'aula o fuori dal Parlamento. Tutti i gruppi hanno detto che i dati non sono corretti, lo sostengono le organizzazioni professionali e autorevoli esponenti del settore, e noi qui ancora una volta andiamo a fare una sanatoria!

Se un provvedimento deve esserci, allora che sia contro la pubblica amministrazione. Caro signor Presidente, per tali motivi preannuncio il voto contrario su questo provvedimento.

PRESIDENTE. Sono così esaurite le dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

**(Votazione finale e approvazione
A.C. 4988-B)**

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione finale.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul disegno di legge n. 4988-B, di cui si è testé concluso l'esame.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva. *(Vedi votazioni).*

(Conversione in legge, con modificazioni, del decreto-legge 15 giugno 1998, n. 182, recante modifiche alla normativa in materia di accertamenti sulla produzione lattiera (approvato dalla Camera e modificato dal Senato) (4988-B).

<i>Presenti</i>	412
<i>Votanti</i>	403
<i>Astenuti</i>	9
<i>Maggioranza</i>	202
<i>Hanno votato sì</i>	361
<i>Hanno votato no</i>	42)

ANTONIO MARZANO. Presidente, desidero segnalare che il dispositivo elettronico della mia postazione di voto non ha funzionato.

PRESIDENTE. La Presidenza ne prende atto.

Seguito della discussione della proposta di legge Aprea ed altri: Integrazione e modifica della legge-quadro 5 febbraio 1992, n. 104, per l'assistenza, l'integrazione sociale e i diritti delle persone handicappate (4905) (ore 10,42).

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione della proposta di legge di iniziativa dei deputati Aprea ed altri: Integrazione e modifica della legge-quadro 5 febbraio 1992, n. 104, per l'assistenza, l'integrazione sociale e i diritti delle persone handicappate.

Ricordo che nella seduta del 27 luglio scorso si sono svolte la discussione generale e le repliche.

(Contingentamento tempi seguito dell'esame - A.C. 4905)

PRESIDENTE. Avverto che, a seguito della riunione del 23 luglio della Conferenza dei presidenti di gruppo si è provveduto, ai sensi dell'articolo 24, comma 3, del regolamento, all'organizzazione dei tempi per l'esame del disegno di legge. Il tempo riservato al seguito dell'esame fino alla votazione finale è così ripartito:

relatore: 20 minuti;

Governo: 20 minuti;

gruppo misto: 20 minuti;

richiami al regolamento: 10 minuti;

tempo per interventi a titolo personale: 40 minuti (con il limite massimo di 7 minuti per il complesso degli interventi di ciascun deputato).

Il tempo a disposizione del gruppo misto è ripartito tra le componenti politiche costituite al suo interno nel modo seguente:

verdi: 7 minuti; socialisti democratici italiani: 4 minuti; CCD: 4 minuti; minoranze linguistiche: 2 minuti; per l'UDR patto Segni-liberali: 2 minuti; la rete: 2 minuti.

Il tempo a disposizione dei gruppi è ripartito nel modo seguente:

democratici di sinistra-l'Ulivo: 31 minuti;

forza Italia: 23 minuti;

alleanza nazionale: 21 minuti;

popolari e democratici-l'Ulivo: 18 minuti;

lega nord per l'indipendenza della Padania: 17 minuti;

rifondazione comunista-progressisti: 14 minuti;

UDR: 13 minuti;

rinnovamento italiano: 13 minuti;

BRUNO SOLAROLI, *Presidente della V Commissione*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

BRUNO SOLAROLI, *Presidente della V Commissione*. Signor Presidente, stamane quando è stata convocata la Commissione bilancio per esaminare gli emendamenti relativi ai diversi provvedimenti all'ordine del giorno dell'Assemblea, i nuovi emendamenti alla proposta di legge n. 4905 non erano ancora pervenuti essendo in corso di riscrittura, tant'è che abbiamo aggiornato i lavori della Commissione ad oggi pomeriggio alle 14,30, al fine di esprimere su di essi il parere.

Pertanto a questo punto la mia proposta potrebbe essere quella di sospendere per dieci minuti i nostri lavori oppure di procedere con l'esame di un altro punto all'ordine del giorno, in attesa che la Commissione bilancio si riunisca oggi pomeriggio per l'espressione del parere sui suddetti emendamenti.

PRESIDENTE. Qual è l'opinione del relatore in proposito?

LUCIANA SBARBATI, *Relatore*. Presidente, considerato che tutti i gruppi politici sono d'accordo, penso che possiamo accogliere la richiesta dell'onorevole Solaroli di una sospensione dei nostri lavori per dieci minuti; dopo di che l'esame del provvedimento potrà subito essere ripreso e votato, diciamo, a tempo di record.

PRESIDENTE. Non so cosa pensino in proposito i rappresentanti dei gruppi, comunque ritengo che potremmo andare avanti con i nostri lavori e riprendere l'esame di questo provvedimento oggi pomeriggio alle 16. I colleghi Vito e Selva intendono esprimere la propria opinione al riguardo?

LUCIANA SBARBATI, *Relatore*. D'accordo anche con i colleghi, la mia opinione è che potremmo riprendere l'esame del provvedimento n. 4905 tra dieci minuti.

VASSILI CAMPATELLI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Colleghi, non facciamo però passare i dieci minuti con questa discussione, altrimenti facciamo come ieri! Parli pure, onorevole Campatelli.

VASSILI CAMPATELLI. Se c'è questo clima di largo consenso, potremmo passare all'esame del provvedimento successivo. Se c'è consenso a che il Comitato pareri si riunisca anche mentre discutiamo del provvedimento possiamo risolvere il problema.

PRESIDENTE. Onorevole Campatelli, poiché questo consenso non c'è, sospendo la seduta, che riprenderà alle ore 11 con immediate votazioni.

Informo i colleghi che il Comitato pareri si riunisce presso la Commissione bilancio.

La seduta, sospesa alle 10,45, è ripresa alle 11.

(Esame degli articoli - A.C. 4905)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli articoli della proposta di legge, nel testo della Commissione.

Do lettura del parere espresso dalla Commissione bilancio, in data 28 luglio:

« Comunico che il Comitato permanente per i pareri della Commissione bilancio, ritenuto di sottoporre all'Assemblea l'opportunità di rinviare il provvedimento alla Commissione di merito per gli ulteriori approfondimenti istruttori che appaiono opportuni in relazione alle proposte emendative che il Governo, a seguito della presentazione della relazione tecnica, ha dichiarato di avere allo studio, ha adottato, in data 28 luglio, la seguente decisione:

PARERE FAVOREVOLE

a condizione che l'articolo 2 sia modificato stabilendo in 52 miliardi a decorrere dal 1999 la quantificazione del relativo onere e predisponendo un'idonea copertura finanziaria all'onore stesso ».

Comunico che, in data odierna, la Commissione bilancio ha altresì adottato la seguente decisione:

NULLA OSTA

sugli emendamenti 1.1, 1.2, 1.3 e 2.1 della Commissione.

(Esame dell'articolo 1 - A.C. 4905)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 1, nel testo della Commissione, e del complesso degli emendamenti ad esso

presentati (*vedi l'allegato A - A.C. 4905 sezione 1*).

Ha chiesto di parlare l'onorevole Teresio Delfino. Ne ha facoltà.

TERESIO DELFINO. Signor Presidente, onorevoli colleghi, il gruppo dell'UDR sottoscrive questa proposta di legge che, come è già stato ricordato nel dibattito che si è svolto ieri, dà corso parlamentare ad una identica proposta di legge discussa e approvata durante la manifestazione « Ragazzi in aula », svoltasi nell'aula di Montecitorio il 16 maggio 1998.

Riteniamo che la particolare attenzione posta durante quella iniziativa nei confronti di un tema fondamentale, in una comunità nazionale nella quale si voglia consentire ad ogni persona di realizzare con pienezza le proprie aspirazioni, rappresenti una forte sollecitazione nei confronti della nostra Assemblea a prestare una continua e costante attenzione ai problemi che quotidianamente i portatori di handicap si trovano a dover affrontare.

Proprio sul tema della scuola - lo ricordavano anche i colleghi intervenuti nel corso della discussione generale - si è svolto più volte un confronto serio ed approfondito, ma non sempre si sono registrate risposte adeguate. Ciò vale anche rispetto ad impegni assunti in quest'aula con larga condivisione da parte di tutte le forze parlamentari. Tutto ciò ci induce a cogliere questa occasione per manifestare l'esigenza di prestare costante attenzione al problema dei disabili, ai diritti delle persone handicappate.

Quindi, concordiamo con il merito della questione e siamo favorevoli alla rapida approvazione di questo provvedimento, certi che da questo trarremo impulso a lavorare con sempre più alta e nobile attenzione per superare i problemi, pur importanti, che il provvedimento affronta (*Applausi*).

PRESIDENTE. Nessun altro chiedendo di parlare sull'articolo 1 e sul complesso

degli emendamenti ad esso presentati, invito il relatore ad esprimere su di essi il parere della Commissione.

LUCIANA SBARBATI, *Relatore*. Signor Presidente, la Commissione raccomanda l'approvazione dei suoi emendamenti 1.1, 1.2 e 1.3.

PRESIDENTE. Il Governo ?

LUCIANO GUERZONI, *Sottosegretario di Stato per l'università e la ricerca scientifica e tecnologica*. Signor Presidente, il Governo esprime parere favorevole sugli emendamenti 1.1, 1.2 e 1.3 della Commissione.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 1.1 della Commissione, accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti e votanti</i>	390
<i>Maggioranza</i>	196
<i>Hanno votato sì</i>	389
<i>Hanno votato no ..</i>	1).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 1.2 della Commissione, accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti e votanti</i>	388
<i>Maggioranza</i>	195
<i>Hanno votato sì</i>	387
<i>Hanno votato no ..</i>	1).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 1.3 della Commissione, accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	397
<i>Votanti</i>	396
<i>Astenuti</i>	1
<i>Maggioranza</i>	199
<i>Hanno votato sì</i>	396

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 1, nel testo modificato dagli emendamenti approvati.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti e votanti</i>	400
<i>Maggioranza</i>	201
<i>Hanno votato sì</i>	399
<i>Hanno votato no ..</i>	1).

(Esame dell'articolo 2 - A.C. 4905)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 2, nel testo della Commissione, e dell'unico emendamento ad esso presentato *(vedi l'allegato A - A.C. 4905 sezione 2)*.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore a esprimere il parere della Commissione.

LUCIANA SBARBATI, *Relatore*. Raccomando l'approvazione dell'emendamento 2.1 della Commissione.

PRESIDENTE. Il Governo ?

LUCIANO GUERZONI, *Sottosegretario di Stato per l'università e la ricerca scien-*

tifica e tecnologica. Il Governo esprime parere favorevole sull'emendamento 2.1 della Commissione.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 2.1 della Commissione, accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	395
<i>Votanti</i>	394
<i>Astenuti</i>	1
<i>Maggioranza</i>	198
<i>Hanno votato sì</i>	394

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 2, nel testo modificato dall'emendamento approvato.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	398
<i>Votanti</i>	396
<i>Astenuti</i>	2
<i>Maggioranza</i>	199
<i>Hanno votato sì</i>	395
<i>Hanno votato no</i> ..	1).

***(Esame di un ordine del giorno
— A.C. 4905)***

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'unico ordine del giorno presentato *(vedi l'allegato A — A.C. 4905 sezione 3)*.

Qual è il parere del Governo sull'ordine del giorno Michielon ed altri n. 9/4905/1. ?

LUCIANO GUERZONI, *Sottosegretario di Stato per l'università e la ricerca scientifica e tecnologica*. Il Governo lo accetta.

PRESIDENTE. Onorevole Michielon, insiste per la votazione ?

MAURO MICHIELON. No, signor Presidente.

PRESIDENTE. È così esaurita la trattazione dell'ordine del giorno presentato.

(Dichiarazioni di voto finale — A.C. 4905)

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Lenti. Ne ha facoltà.

MARIA LENTI. Signor Presidente, colleghi, dichiaro il voto favorevole del gruppo di rifondazione comunista su questo provvedimento. Per la sostanza, le argomentazioni e le motivazioni che ci portano a sostenere una proposta di legge scaturita dall'iniziativa « Ragazzi in aula », in particolare su proposta degli alunni dell'istituto tecnico per geometri « Pietro Calamandrei » di Sesto Fiorentino, mi richiamo all'intervento che ho svolto nella discussione del 27 luglio scorso.

I problemi delle persone disabili non si esauriscono certo con questo pur importante progetto di legge e crediamo perciò che saranno necessari molti altri interventi *(Applausi dei deputati del gruppo di rifondazione comunista-progressisti)*.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Michielon. Ne ha facoltà.

MAURO MICHIELON. La lega nord per l'indipendenza della Padania esprimerà un voto favorevole su questa proposta di legge che mira in maniera fattiva a porre le persone disabili in condizione di svolgere al meglio i corsi universitari, anche perché, in futuro, possano avere una migliore collocazione nel mondo del lavoro. Pertanto, nell'esprimere questo voto favorevole, non possiamo che auspicare che il progetto di legge sul colloca-

mento e l'handicap, che giace da troppo tempo in Commissione lavoro, possa essere al più presto approvato.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Marinacci. Ne ha facoltà.

NICANDRO MARINACCI. Signor Presidente, di fronte a questa positiva esperienza, che ha raggiunto il suo culmine il 16 maggio di quest'anno con la manifestazione « Ragazzi in aula », mi sono domandato se non sia opportuno invitare più frequentemente in questa sede non solo i ragazzi, ma anche i rappresentanti di altri ceti produttivi e di altre categorie, le cui istanze certamente siamo disponibili a recepire. Infatti, proprio a partire dalla data del 16 maggio scorso, è stata avviata la macchina amministrativa e burocratica e molti colleghi si sono impegnati per dare attuazione concreta ad una proposta dei ragazzi. Tale attuazione, però, non si limita a soddisfare la richiesta dei ragazzi, ma risponde ad esigenze fortemente sentite nel paese. In tal modo i ragazzi hanno compreso che le istituzioni non sono sorde ai richiami e ai consigli che vengono dal paese.

I deputati dell'UDR esprimeranno voto favorevole sul provvedimento all'esame che fa onore a chi lo ha proposto e tiene in massima considerazione quelle categorie che noi definiamo « svantaggiate » ma rispetto alle quali un professore universitario, Lucini (oggi purtroppo scomparso), affermava che l'umanità sarà matura solo quando non guarderà più ad un suo simile in modo diverso. Spesso, quando guardiamo un albero, ne vediamo solo i frutti, e non ci soffermiamo ad osservare se il suo tronco sia dritto o storto; guardiamo al frutto, cioè alla sostanza. Ancora oggi, purtroppo, guardiamo con stupore ai nostri simili meno fortunati.

Questo provvedimento, che riteniamo giusto, non deve essere un punto di arrivo ma l'occasione per intraprendere nuove azioni da questo punto di vista. Sulla terra vivono circa sei miliardi di persone, ma di ciò ci si ricorda solo nei momenti

di grandi difficoltà. Ho saputo dall'onorevole Sbarbati che per finanziare questo provvedimento sono stati stanziati dieci miliardi, e non sei, come era inizialmente previsto, e che vi sarà un finanziamento a carattere permanente. È di fronte ad interventi di questo genere, di grande lucidità collettiva — nel senso che si approva un provvedimento non sull'onda emotiva o in seno ad una necessità urgente — che si dimostra la crescita civile di quest'Assemblea che su questo tema non si è divisa tra destra e sinistra. Da situazioni di questo genere la società non può che trarre beneficio ed è per questo che ribadisco il voto favorevole dei deputati dell'UDR.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Riva. Ne ha facoltà.

LAMBERTO RIVA. I deputati del gruppo dei popolari e democratici-l'Ulivo saranno onorati di votare a favore di questo provvedimento. Per le motivazioni rinvio alla relazione da me svolta in sede di discussione generale (*Applausi dei deputati dei gruppi dei popolari e democratici-l'Ulivo e dei democratici di sinistra-l'Ulivo*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Porcu. Ne ha facoltà.

CARMELO PORCU. Annuncio il voto favorevole di alleanza nazionale su questa proposta di legge e contemporaneamente desidero apprezzare l'iniziativa « Ragazzi in aula » a seguito della quale è stata proposta, a noi deputati « veri », la soluzione di alcuni problemi che riguardano i disabili.

Indubbiamente, questa occasione è utile per fare una riflessione, che spero verrà condivisa da più parti, che è del seguente tenore: molto spesso l'integrazione dei disabili nelle scuole dell'obbligo, nelle scuole superiori e nell'università è vista con una sorta di negativa passività da parte delle istituzioni e, qualche volta,

anche da parte degli stessi operatori scolastici ed universitari. Penso che lo studente disabile abbia gli stessi diritti e doveri di tutti gli altri studenti quando affronta la formazione scolastica ed universitaria. A scuola e all'università lo studente non disabile — quindi, quasi tutti gli studenti — va certamente per socializzare, per esercitare un diritto-dovere, ma anche per rispondere ad un diritto-dovere fondamentale stabilito dalla Costituzione che è quello dell'apprendimento, dell'acquisizione di quelle conoscenze didattiche e scientifiche che permetteranno poi, a questi cittadini del domani, di esplicitare una dignitosa vita sociale e di fare il proprio dovere al servizio di tutta la comunità.

Vorrei che in Italia finisse la vergogna di una integrazione che si tramuta in un « parcheggio »; in un « parcheggio » al quale sono condannate le persone disabili che spesso e volentieri, a causa delle loro condizioni, mostrano delle difficoltà, che sono di natura economica, ma che spesso non vengono affrontate per favorirne, appunto, la formazione, per incoraggiarne l'apprendimento e per dare ad essi una prospettiva. Insomma, il disabile che entra nelle scuole deve uscirne come un cittadino che è in grado di affrontare la vita; il periodo scolastico e il periodo dell'università non devono essere visti come una parentesi che si apre e si chiude senza che il cittadino disabile abbia avuto un reale miglioramento, un reale approfondimento ed una reale possibilità di accrescere la sua potenzialità sociale ed umana (*Applausi*). Questo, purtroppo, cari amici, succede spesso in questa Italia!

Presidente, ecco perché, al di là delle innovazioni di tipo scientifico, degli aggiustamenti legislativi e della copertura finanziaria che deve esservi e che non può mancare in questo campo, bisogna creare un clima di tensione culturale, di attenzione umana a questi problemi ed è necessario che lo Stato, la comunità, tutti noi ci convinciamo che dei cittadini per i quali lo Stato spende qualche cosa nel periodo della loro formazione scolastica ed universitaria possono un domani, se

sapientemente guidati all'inizio della loro vita, risultare non solo di poco carico economico per la società del domani — che sarebbe un risultato, ahimè, minimale — ma anche il « sale » della società del domani da un punto di vista umano e morale. Chi è abituato alla sofferenza e a riscattarsi da essa, chi è stato aiutato dalla solidarietà a riscattarsi da questa sofferenza, infatti, può dare un contributo di grande rilievo alla svolta di civiltà che tutti noi auspichiamo per il nostro paese.

Ecco perché la nostra adesione convinta a questa proposta di legge dei ragazzi, cioè della parte più sensibile, più bella e più preziosa che abbiamo in Italia, rappresenta anche un invito al Parlamento a non distrarsi da questi che sono i veri problemi: i problemi dell'oggi, ma anche i problemi di costruire un futuro migliore per tutti quanti noi (*Generali applausi — Congratulazioni*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Dedoni. Ne ha facoltà.

ANTONINA DEDONI. Signor Presidente, annuncio il voto favorevole del gruppo dei democratici di sinistra e chiedo alla Presidenza l'autorizzazione alla pubblicazione in calce al resoconto stenografico della seduta odierna del testo della mia dichiarazione di voto (*Applausi*).

PRESIDENTE. La Presidenza lo consente.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Guidi. Ne ha facoltà.

ANTONIO GUIDI. Signor Presidente, colleghi, rappresentanti del Governo, chiedo scusa a qualcuno per questo intervento. So che spesso, anzi sempre più spesso, gli interventi non pronunciati e lasciati agli atti provocano più applausi di quelli verbali e lunghi. Se stancherò qualcuno, mi perdoni, ma anche nell'ottica di rappresentare certe difficoltà vissute, si avverte la necessità di provocare, per così dire, con i propri interventi l'attenzione su certi temi. Ringrazio poi l'onorevole Aprea

che, pur avendo fatto tanto per questo provvedimento, mi ha dato modo di intervenire per dichiarazione di voto.

Molto brevemente mi soffermerò sul valore forte di questa proposta di legge, intanto perché chi giunge con un handicap all'università ha compiuto sforzi enormi e spesso questi sforzi, propri e delle famiglie, vengono vanificati da piccoli-grandi problemi, da quello delle barriere architettoniche, a quello cui si riferisce questo testo prevedendo un aiuto di coordinamento pedagogico e soprattutto quelle innovazioni tecnologiche che oggi libererebbero tante persone. Non sono per la robotizzazione dell'handicap, ma tante innovazioni tecnologiche darebbero tantissima libertà di fare, di comunicare; purtroppo questi strumenti vengono ancora considerati *optional*, e questo non è accettabile.

Sono sempre più convinto che per alcune persone — non è una provocazione, Presidente — la Costituzione non è stata ancora perfettamente attuata. Esistono persone che vivono in prigione, non per colpe proprie o supposte tali, ma perché la società non permette loro di liberarsi da barriere architettoniche, da difficoltà motorie, attraverso innovazioni tali per cui la propria mobilità, la propria possibilità di autoaffermazione possa realizzarsi nel modo migliore. Sono prigionieri di se stessi per colpa nostra, hanno una vita limitata non dall'handicap, ma dalle inadempienze nostre, sia culturali che fisiche e di pregiudizio.

Ecco perché credo che, fin quando tante persone saranno prigioniere di se stesse, la Costituzione non sarà completamente attuata. Ciò detto, Presidente, colleghi, credo che questa proposta di legge abbia in sé, oltre il livello tecnico, un grande valore, quello di una proposta culturale alta. Si parla tantissimo di assistenza, si parla tantissimo di assistenzialismo!

Proprio oggi leggiamo sui giornali la notizia dell'ennesima morte di un handicappato il quale era stato lavato con acqua troppo calda. Questi delitti pesano su tutti noi. Quando chiedemmo un con-

trollo sulla qualità della vita delle persone con handicap, soprattutto negli istituti, che purtroppo esistono ancora, qualcuno disse che ci voleva la polizia per gli handicappati. No, ci vuole il controllo della qualità di vita perché tutti i giorni migliaia di handicappati muoiono e vengono sfruttati. A questo proposito deve venire una proposta seria, dolorosa e forte.

Il provvedimento al nostro esame, parlando di università, dà in qualche modo uno stimolo forte, perché fa capire — spero non a noi, che già lo sappiamo, ma alla gente all'esterno — che la persona con handicap non ha diritto solo alla scuola elementare e media, ma può esprimere una cultura elevata, universitaria e post-universitaria. Questa normativa, quindi, abbatte anche una barriera di pregiudizio che considera l'handicappato quasi un incapace. Ben venga, pertanto, anche lo spirito della legge: più cultura per le persone con handicap capaci di proporre cultura. Mi sembra che questo sia il valore fondamentale del provvedimento e ringrazio i colleghi che in maniera trasversale — perché, come al solito, le buone idee sono al di sopra delle parti — lo hanno accettato.

Mi si permetta di aggiungere, Presidente, che c'è uno spazio di valutazione tecnica, ma uno spazio anche per le emozioni e credo che questa Assemblea abbia il diritto-dovere di accoglierle. Mi riferisco non tanto alle emozioni negative, quelle del dileggio, il vedere l'avversario come il nemico, quanto a quelle positive ed io in questo momento mi permetto di dire — e mi scuso — che provo una forte emozione. Sento infatti — ma credo che lo sentiamo tutti — il peso delle persone — abbiamo le cifre — che stanno all'università e che sono non vedenti, non udenti o con difficoltà motorie. Presidente, quante migliaia di persone con handicap potrebbero ed avrebbero tutto il diritto di entrare all'università, ma vengono bloccate alle elementari o alle medie per problemi di povertà, per difficoltà sociali, culturali o per mancanza di servizi! Questa mancanza di cultura ci pesa, perché

sarebbe un apporto enorme in una società che vuole più tolleranza. La cultura delle persone con handicap, dunque, è importantissima.

Vorrei fare in conclusione una riflessione emotiva personale. Ho frequentato l'università e ricordo quanti scoraggiamenti per ogni esame: magari mi proponevano il trenta, ma mi dicevano che come medico mi davano la licenza di uccidere. Se non avessi avuto una famiglia ed una madre (che ha difeso come una leonessa — non a caso si chiama Leonilde —, con coraggio e discrezione, i miei diritti bambini, in anni in cui vivere l'handicap dopo il ventennio fascista era difficilissimo) straordinarie, forse oggi non sarei non dico parlamentare — il che non so se sarebbe positivo o negativo — ma medico, cosa di cui sono orgoglioso.

Concludendo davvero, forse il progetto di legge è modesto, ma di enorme significato. La cultura, così complessa, della tolleranza, ci propone, infatti, sempre nuove sfide. A fronte della manipolazione genetica, del volere la perfezione ad ogni costo, del valutare gli altri con una misura che non possiamo sopportare, questo provvedimento ci consente di ridiscutere sulla qualità di vita, sul fatto di non misurare le persone dall'efficienza, ma dalla voglia di vivere, di parlare, dalla voglia e dal diritto-dovere di dare un contributo essenziale alla società (*Generali applausi — Congratulazioni*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Galletti. Ne ha facoltà.

PAOLO GALLETTI. Signor Presidente, i deputati verdi voteranno a favore di questo provvedimento, che è uno dei tanti che dovremmo approvare per rimuovere gli ostacoli che oggi spesso impediscono a molti cittadini ai quali è garantita l'eguaglianza, o almeno la pari opportunità, di portare il loro contributo alla crescita della civiltà e della società.

Peraltro questo progetto di legge, che mi auguro diventerà legge, è molto importante perché prevede l'utilizzo di tec-

nologie appropriate per aumentare l'autonomia dei portatori di handicap. Abbiamo bisogno, come dicevano alcuni colleghi intervenuti, di una cultura della tolleranza, direi anche di una cultura del limite. Oggi c'è un sottile razzismo indotto da quella che viene considerata erroneamente la normalità, per cui si pensa a torto che non ci siano limiti, non ci siano problemi: si cancellano il dolore e la sofferenza dall'agire sociale e si ha quasi un delirio di onnipotenza, a volte magari tecnologica, che porta tanti guai. Invece il contributo di tutti i cittadini, che sono uguali — questo è uno dei principi essenziali della nostra democrazia —, ed il contributo dello Stato, che deve tendere a rimuovere il più possibile gli ostacoli che si frappongono a queste condizioni di eguaglianza, sono essenziali per l'affermazione di una civiltà che sia dotata, ripeto, anche di una cultura del limite, della moderazione e della tolleranza (*Applausi dei deputati del gruppo misto-verdi -l'Ulivo*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Lucchese. Ne ha facoltà.

FRANCESCO PAOLO LUCCHESI. Signor Presidente, onorevoli colleghi, intervengo per dichiarare il voto favorevole dei deputati del CCD, mettendo in evidenza soprattutto due punti. Innanzitutto, noi stiamo dando seguito ad una proposta di legge che è stata presentata in quest'aula da parte dei ragazzi: diamo quindi seguito in modo concreto a quell'esperienza positiva. Nel contempo, desidero ribadire che l'argomento affrontato dai giovani fa loro onore, perché dimostra che si sta affermando una nuova cultura nei confronti dell'handicap e dei soggetti svantaggiati.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Aprea. Ne ha facoltà.

VALENTINA APREA. Signor Presidente, intervengo solo per esprimere sod-

disfazione, a nome del Comitato per l'informazione e la comunicazione esterna della Camera, per l'approvazione di questo provvedimento che, come è stato più volte ricordato durante il dibattito, è stato presentato alla nostra Assemblea da alcuni studenti dell'istituto tecnico commerciale per geometri « Piero Calamandrei » di Sesto Fiorentino, che hanno partecipato all'iniziativa « Ragazzi in aula ». Abbiamo così mantenuto fede agli impegni presi con quei ragazzi e per questo, Presidente, le chiedo ufficialmente di informare la scuola e gli studenti del voto che l'Assemblea sta per esprimere.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Sbarbati. Ne ha facoltà.

LUCIANA SBARBATI. Signor Presidente, signori rappresentanti del Governo, onorevoli colleghi, desidero innanzitutto ringraziare a nome della Commissione il Presidente della Camera per la meravigliosa iniziativa « Ragazzi in Aula », il cui frutto è oggi rappresentato dal provvedimento al nostro esame, che riprende la proposta che aveva ottenuto più voti in quell'occasione.

Come hanno evidenziato il collega Porcu ed il collega Guidi, si tratta di un progetto di legge di grande sensibilità, perché dimostra chiaramente che la cultura dell'handicap e per l'handicap non può limitarsi semplicemente all'assistenzialismo o al cordone sanitario, ma deve essere una cultura promozionale, che guarda alla vastissima realtà dell'handicap in tutte le sue potenzialità, che questa società deve sviluppare e soprattutto valorizzare. Le rivolgo allora, Presidente, un grazie convinto.

Debbo anche aggiungere che il collega Castellani, presidente della Commissione, la collega Dedoni, il collega Riva, la collega Maria Lenti ed io stessa dichiariamo di voler apporre la nostra firma su questo testo, che abbiamo voluto mantenere il più possibile integro. Avremmo addirittura voluto lasciarlo così com'era, ma non c'è stata questa possibilità, per

obiettivi motivi di copertura. Abbiamo comunque apportato correzioni che non ne snaturano assolutamente la carica culturale e soprattutto la sensibilità sociale, istituzionale e costituzionale.

Debbo ringraziare anche il rappresentante del Governo, sottosegretario Guerzoni, per la grande disponibilità e la collaborazione profonda che ha dato alla Commissione e a me in quanto relatore, al fine di ottenere un finanziamento che è addirittura aumentato rispetto a quello inizialmente previsto (da 6 a 10 miliardi). Siamo inoltre riusciti a prevedere un finanziamento costante e duraturo nel tempo, per cui questo provvedimento potrà effettivamente trovare un suo percorso. Anche se tutti abbiamo detto che è un sentiero sul quale ci incamminiamo, si potrà certamente trovare uno spazio di operatività e di produttività nel campo culturale e nel settore universitario, che finora non si è manifestato in tutte le università. Sappiamo bene, infatti, che alcune università hanno fatto tesoro dei finanziamenti erogati dallo Stato, anche in questo settore, mentre altre non li hanno utilizzati.

La nuova legge, però, diventerà cogente per tutti e vi sono anche ordini del giorno che impegnano il Governo ad un monitoraggio e ad un controllo che forniranno dati sui quali lo stesso Governo ed il ministero competente dovranno riflettere. Voglio concludere, dopo le parole dei colleghi Guidi e Porcu, ricordando che i ragazzi hanno avuto anche la sensibilità costituzionale di andarsi a rileggere le frasi ed i pensieri dei nostri padri costituenti, tra i quali hanno voluto ricordare l'onorevole Meuccio Ruini, che affermò, proprio in quest'aula, che « anche se l'impegno di aprire ai capaci e meritevoli i gradi più alti dell'istruzione richiederà grandi stanziamenti, non si deve esitare perché realizzarlo significherà sia riconoscere pienamente un diritto della persona » — qualunque persona, anche portatrice di handicap — « sia arricchire la società di forze che altrimenti sarebbero perdute ». Questa è una lezione per noi tutti ma deve essere anche uno sprone per

il Governo ad impegnare le risorse nella formazione e nell'istruzione, soprattutto a favore dei capaci e meritevoli, siano essi sani o portatori di handicap. Occorre infatti un'attenzione più forte, costante, efficace, sostanziata dal controllo o dal monitoraggio, perché troppo spesso leggi buone, come la n. 104, ci sono ma non vengono realizzate pienamente, o purtroppo non vengono rispettate.

Il voto del gruppo di rinnovamento italiano sarà pertanto convintamente favorevole, come credo quello dell'intera Assemblea (*Applausi*).

PRESIDENTE. Sono così esaurite le dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

LUCIANO GUERZONI, Sottosegretario di Stato per l'università e la ricerca scientifica e tecnologica. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

LUCIANO GUERZONI Sottosegretario di Stato per l'università e la ricerca scientifica e tecnologica. Signor Presidente, onorevoli colleghe e colleghi, desidero innanzitutto ringraziare l'onorevole Sbarbati, relatore sul provvedimento, la VII Commissione ed il suo presidente, gli esponenti di tutti i gruppi parlamentari per la disponibilità e la volontà che hanno manifestato di portare rapidamente in porto, almeno in questo ramo del Parlamento, la proposta di legge in esame.

In secondo luogo, ho il piacere di esprimere la piena, convinta adesione del Governo e del Ministero dell'università, che qui rappresento, su questa iniziativa legislativa...

PRESIDENTE. Onorevole Lo Presti, per cortesia!

Onorevole Lo Presti, la richiamo all'ordine.

Prego, sottosegretario Guerzoni.

LUCIANO GUERZONI, Sottosegretario di Stato per l'università e la ricerca scientifica e tecnologica. Se mi è consentito,

Presidente, vorrei esprimere anche la mia personale condivisione, per una sensibilità che mi viene da esperienze di vita e per la mia appartenenza politica. Vi è una piena condivisione di questa iniziativa legislativa per il suo significato etico, come è stato sottolineato in più interventi, per il suo significato civile e democratico, considerato — dobbiamo darne atto al Presidente della Camera — il contesto da cui questa iniziativa nasce, cioè la giornata in aula dei ragazzi delle scuole italiane, e infine, per il suo significato costituzionale.

Segniamo un passo in più nell'attuazione del principio costituzionale dell'accesso di tutti i cittadini, senza distinzione, ai più alti gradi dell'istruzione. Non sono ancora le grandi risorse e i grandi stanziamenti che auspicava Meuccio Ruini, ma è un passo nella direzione, che credo sarà condivisa da tutte le università italiane, di dare concretezza e praticabilità ad un dettato costituzionale che, se nella sua espressione formale ci pone all'avanguardia nel contesto internazionale, deve vederci sempre più all'avanguardia anche nella sua attuazione sostanziale. Dieci miliardi non sono un granché, però sono un segnale importante, culturalmente e costituzionalmente. Avviamo un percorso, dotandolo di una strumentazione organizzativa e finanziaria che ci consentirà — io confido — di conseguire risultati significativi ed importanti. Credo che le università italiane sapranno andare anche oltre il limitato vincolo di finalizzazione che con questa legge viene posto sul monte complessivo delle risorse che lo Stato ad esse trasferisce (*Applausi*).

PRESIDENTE. Colleghi, io non aggiungo niente, perché avete detto tutto voi, quindi rischieremo di sconfinare nella retorica. Vi ringrazio molto comunque per il lavoro che avete svolto.

(Coordinamento — A.C. 4905)

PRESIDENTE. Chiedo che la Presidenza sia autorizzata a procedere al coordinamento formale del testo approvato.

Se non vi sono obiezioni, rimane così stabilito.

(Così rimane stabilito).

**(Votazione finale e approvazione
— A.C. 4905)**

PRESIDENTE. Prima di passare alla votazione finale, vorrei dire che siamo tutti lieti che sia tornato al suo posto l'onorevole Buontempo, pienamente ristabilito dopo l'aggressione che ha subito *(Applausi)*.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sul disegno di legge n. 4905, di cui si è testé concluso l'esame.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione
Comunico il risultato della votazione:

APREA ed altri: «Integrazione e modifica della legge-quadro 5 febbraio 1992, n. 104, per l'assistenza, l'integrazione sociale e i diritti delle persone handicappate» (4905):

Presenti	461
Votanti	460
Astenuti	1
Maggioranza	231
Hanno votato sì	460

(La Camera approva — Vedi votazioni).

Seguito della discussione del disegno di legge: S. 3239 — Finanziamento dei progetti di intervento coordinati dal Commissario straordinario del Governo per la prosecuzione del processo di ricostruzione dell'Albania (approvato dal Senato) (4961) (ore 11,43).

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione del disegno di legge, già approvato dal Senato: Finanziamento dei progetti di intervento coordi-

nati dal Commissario straordinario del Governo per la prosecuzione del processo di ricostruzione dell'Albania.

Ricordo che nella seduta del 24 luglio si è svolta la discussione sulle linee generali ed ha replicato il rappresentante del Governo, avendo il relatore rinunciato alla replica.

**(Contingentamento tempi seguito esame
— A.C. 4961)**

PRESIDENTE. Avverto che a seguito della riunione del 21 luglio della Conferenza dei presidenti di gruppo si è provveduto, ai sensi dell'articolo 24, comma 3, del regolamento, all'organizzazione dei tempi per l'esame degli articoli sino alla votazione finale, che risultano così ripartiti:

relatore: 15 minuti;

Governo: 15 minuti;

gruppo misto: 25 minuti;

richiami al regolamento: 10 minuti;

tempi tecnici: 45 minuti;

interventi a titolo personale: 40 minuti (con il limite massimo di 6 minuti per il complesso degli interventi di ciascun deputato);

gruppi: 2 ore e 30 minuti.

Il tempo a disposizione del gruppo misto è così ripartito tra le componenti politiche costituite al suo interno:

verdi: 8 minuti; socialisti democratici italiani: 5 minuti; CCD: 5 minuti; minoranze linguistiche: 3 minuti; per l'UDR-patto Segni/liberali: 2 minuti; la rete: 2 minuti.

Il tempo a disposizione dei gruppi è ripartito nel modo seguente:

democratici di sinistra-l'Ulivo: 28 minuti;

forza Italia: 26 minuti;

alleanza nazionale: 23 minuti;

popolari e democratici-l'Ulivo: 16 minuti;

lega nord per l'indipendenza della Padania: 19 minuti;

rifondazione comunista-progressisti: 13 minuti;

UDR: 15 minuti;

rinnovamento italiano: 11 minuti.

(Esame degli articoli — A.C. 4961)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli articoli del disegno di legge, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato, e degli emendamenti presentati.

Do lettura del parere della V Commissione (Bilancio):

NULLA OSTA

sugli emendamenti contenuti nel fascicolo n. 1.

Avverto che la Presidenza non ritiene ammissibili, ai sensi dell'articolo 89 del regolamento, in quanto assolutamente incongrui rispetto al contesto logico e normativo, che concerne i rapporti ordinali tra Commissario straordinario del Governo e Consiglio dei ministri, gli emendamenti Gasparri 2.4, 2.5, 2.6, 2.7, 2.10, 2.13, 2.14, 2.18, 2.19, 2.20 e 2.17.

(Esame dell'articolo 1 — A.C. 4961)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 1, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati (*vedi l'allegato A — A.C. 4961 sezione 1*).

Avverto che gli emendamenti di carattere formale non saranno posti in votazione e di essi si terrà conto in sede di coordinamento.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

VITO LECCESE, *Relatore*. Su tutti gli emendamenti il parere è contrario.

PRESIDENTE. Il Governo?

PIERO FASSINO, *Sottosegretario di Stato per gli affari esteri*. Il Governo concorda con il parere del relatore.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Gasparri 1.26, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:

Presenti	394
Votanti	384
Astenuti	10
Maggioranza	193
Hanno votato sì	184
Hanno votato no ...	200

(La Camera respinge — Vedi votazioni).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Gasparri 1.27, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	<i>405</i>
<i>Votanti</i>	<i>372</i>
<i>Astenuti</i>	<i>33</i>
<i>Maggioranza</i>	<i>187</i>
<i>Hanno votato sì</i>	<i>161</i>
<i>Hanno votato no .</i>	<i>211)</i>

Risultano preclusi dalla reiezione dell'emendamento Gasparri 1.26 gli emendamenti Gasparri 1.28, 1.29, 1.30, 1.31, 1.32, 1.33, 1.34 e 1.35.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Gasparri 1.36, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	417
<i>Votanti</i>	358
<i>Astenuti</i>	59
<i>Maggioranza</i>	180
<i>Hanno votato sì</i>	141
<i>Hanno votato no</i> .	217).

Sono pertanto preclusi gli emendamenti Gasparri 1.37, 1.39, 1.40, 1.41, 1.42, 1.43, 1.44, 1.45, 1.46, 1.47 e 1.48.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Gasparri 1.75, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	407
<i>Votanti</i>	354
<i>Astenuti</i>	53
<i>Maggioranza</i>	178
<i>Hanno votato sì</i>	142
<i>Hanno votato no</i> .	212).

Passiamo alla votazione dell'articolo 1.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Gasparri. Ne ha facoltà.

MAURIZIO GASPARRI. Signor Presidente, voteremo contro l'articolo 1. Il problema che stiamo sollevando con i nostri emendamenti e che riprenderemo

anche in sede di trattazione degli ordini del giorno riguarda la posizione dell'Italia nei confronti dell'Albania.

Lo scorso 15 luglio presso la Commissione affari esteri della Camera dei deputati si è svolta l'audizione del prefetto Sotgiu, anche alla presenza del rappresentante del Governo Fassino. Il prefetto Sotgiu si è recato in Albania su incarico dell'ONU. Ha detto che in numerosi distretti (mi pare 34 su 36) viene coltivata *cannabis* ed ha fornito anche altri dati allarmanti sullo stato della legalità e della criminalità in Albania.

Poiché il provvedimento che stiamo esaminando riguarda finanziamenti che saranno destinati per lo più alle strutture di sicurezza di quel paese (per una cifra consistente, circa 60 miliardi), vorrei ricordare al Governo ed all'Assemblea che lo scorso 10 marzo è stato approvato un'ordine del giorno presentato dal sottoscritto ed accolto dal Governo come raccomandazione: in esso si impegnava il Governo a subordinare gli aiuti all'Albania alla immediata riconversione e distruzione delle coltivazioni di *cannabis* e di altre sostanze utilizzate per la produzione di droga. Il provvedimento riguardava altri aiuti all'Albania, di ordine militare. Il Governo, nella persona del sottosegretario Rivera, disse di non avere notizia di queste coltivazioni, ma di essere prontissimo ad accogliere l'ordine del giorno: infatti, se l'esistenza delle coltivazioni di droga fosse stata accertata, l'Italia evidentemente avrebbe dovuto prendere posizione.

Oggi chiediamo il rispetto di quell'ordine del giorno. Il Governo dovrebbe dare risposte che fino ad oggi non ha dato. Onorevole Fassino, lei ha ascoltato l'audizione del prefetto Sotgiu: sono state fornite notizie precise; la fonte è l'ONU, perché la missione è stata realizzata nell'ambito delle Nazioni Unite. Si tratta quindi di una fonte autorevole, ma anche pubblica e contattabile da parte del Governo: è quindi incombenza di quest'ultimo (o della presidenza della Commissione affari esteri) acquisire ufficialmente il rapporto dell'ONU.

Ecco la motivazione del nostro voto contrario sull'articolo 1. Non possiamo votare a favore di finanziamenti che non siano condizionati, subordinati e collegati ad attività chiare da parte del Governo albanese per garantire un uso corretto di queste risorse, finalizzato ad aumentare il tasso di sicurezza in Albania e quindi in Italia. Per il momento non cito i dati sui sequestri di sostanze stupefacenti (nei giorni scorsi abbiamo rivolto al Governo un'interpellanza, illustrata dal collega Mantovano): sono dati allarmanti, che dimostrano un incremento dell'ingresso di droga dall'Albania, dovuto non solo al transito in Albania di sostanze stupefacenti provenienti da altri paesi, ma anche a questa produzione *in loco*.

Il problema deve stare a cuore a tutto il Parlamento ed al Governo, per la dignità del nostro paese. L'Italia deve senz'altro aiutare l'Albania; noi condividiamo la politica della mano tesa. Ma non ci si può far vilipendere da un paese che coltiva droga in quantità così preoccupante. Nella sua audizione il prefetto Sotgiu ha detto di aver visto coltivazioni di *cannabis* addirittura sulla strada tra Tirana e Durazzo; sono quindi diffusissime.

Noi chiediamo al Governo albanese un atto di responsabilità e riteniamo che i nostri aiuti debbano essere condizionati al rispetto di questo impegno. È inutile che insigni esponenti italiani conducano nell'ambito dell'ONU una lotta mondiale contro il narcotraffico e la coltivazione della droga quando a poche di miglia di mare da casa nostra si assiste impotenti a tutto questo. Aiuti sì, importazione di droga coltivata in Albania no. Per questo voteremo contro l'articolo 1 (*Applausi dei deputati dei gruppi di alleanza nazionale e di forza Italia*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Rivolta. Ne ha facoltà.

DARIO RIVOLTA. Il collega che mi ha preceduto ha toccato un tema che è stato approfondito da diversi altri deputati, in

modo particolare all'interno della Commissione esteri. L'audizione, sia pure informale, che il prefetto Sotgiu ha svolto davanti a quella Commissione ha portato ad evidenziare diversi problemi, alcuni dei quali illustrati poco fa dal collega Gasparri.

Desideriamo che al momento del voto i colleghi presenti sappiano che è stato presentato un ordine del giorno, il quale va esattamente nella direzione poco fa evidenziata dall'onorevole Gasparri: subordina l'applicazione degli impegni previsti da questo provvedimento alla realizzazione, da parte del Governo albanese, di interventi contro le coltivazioni e il traffico di droga sotto qualunque forma. Non solo: subordina questi interventi anche ad altri fattori criminali che ci colpiscono in modo ancora più pesante, come il traffico dei clandestini in partenza dalle coste albanesi e diretti verso l'Italia.

Dobbiamo partire dalla cognizione che si potrà convivere con una Albania a noi vicina se questa sarà in grado di riorganizzare le proprie forze di polizia e potrà tornare ad essere uno Stato dove l'autorità ha un valore che venga rispettato.

Per questa consapevolezza riteniamo sia indispensabile, se ce ne sono le possibilità, aiutare l'Albania a riorganizzarsi. Concordiamo con l'onorevole Gasparri sull'ipotesi che questi aiuti hanno un senso soltanto nel momento in cui vengono subordinati alla evidente, dichiarata ed applicata volontà del Governo albanese di combattere i fenomeni criminali denunciati.

È per questo motivo che, nello spirito della volontà di aiuto all'Albania, con la consapevolezza che affronteremo poi l'esame dell'ordine del giorno il quale subordinerà l'applicazione della normativa alla realizzazione degli impegni da parte del Governo albanese, voteremo sì a tutti gli articoli, riservandoci, qualora l'ordine del giorno non fosse accettato, di esprimere un voto contrario sulla legge nel suo complesso.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 1.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	411
<i>Votanti</i>	403
<i>Astenuti</i>	8
<i>Maggioranza</i>	202
<i>Hanno votato sì</i>	280
<i>Hanno votato no</i> .	123).

(Esame dell'articolo 2 - A.C. 4961)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 2, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato, e al complesso degli emendamenti ad esso presentati *(vedi l'allegato A - A.C. 4961 sezione 2)*.

Ricordo che gli emendamenti di carattere formale non saranno posti in votazione.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore ad esprimere il parere sul complesso degli emendamenti presentati.

VITO LECCESE, *Relatore*. Esprimo parere contrario su tutti gli emendamenti.

PRESIDENTE. Il Governo ?

PIERO FASSINO, *Sottosegretario di Stato per gli affari esteri*. Concordo con il relatore.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Gasparri 2.8, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	394
<i>Votanti</i>	324
<i>Astenuti</i>	70
<i>Maggioranza</i>	163
<i>Hanno votato sì</i>	91
<i>Hanno votato no</i> .	233).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Gasparri 2.9, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	389
<i>Votanti</i>	318
<i>Astenuti</i>	71
<i>Maggioranza</i>	160
<i>Hanno votato sì</i>	114
<i>Hanno votato no</i> .	204).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Gasparri 2.11, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	386
<i>Votanti</i>	315
<i>Astenuti</i>	71
<i>Maggioranza</i>	158
<i>Hanno votato sì</i>	112
<i>Hanno votato no</i> .	203).

Avverto che gli emendamenti Gasparri 2.15, 2.16 e 2.21 sono preclusi da precedenti votazioni.

Passiamo alla votazione dell'articolo 2.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Mantovano. Ne ha facoltà.

ALFREDO MANTOVANO. Desidero motivare il voto contrario di alleanza

nazionale all'articolo 2, ferme restando le nostre determinazioni sull'intero provvedimento connesse all'esito del voto sugli ordini del giorno, in particolare su quello presentato dal mio gruppo.

Il problema è che il Governo albanese deve assumere degli impegni precisi nei confronti del Governo italiano. Non bastano le assicurazioni generiche!

Non ci vuole molto perché questi provvedimenti precisi e concreti vengano adottati. Dal porto di Valona, che è poco più piccolo di quello di Pescara, partono in continuazione, senza che vi sia alcun freno e controllo, decine e decine di gommoni che, utilizzando e sfruttando l'immigrazione clandestina, trasportano oltre l'Adriatico, e attraverso l'Italia in Europa, quintali se non tonnellate all'anno di sostanze stupefacenti e insieme ad esse armi pericolosissime, come i kalaschnikov che vengono utilizzati poi in conflitti a fuoco anche nel nostro paese.

Il complesso dei finanziamenti e delle cessioni che passano attraverso questa legge deve essere subordinato alla adozione di una serie di controlli concreti ed effettivi sul porto di Valona e sui campi in cui ci sono le coltivazioni estensive di *cannabis*. Se non avviene questo controllo il Governo italiano dovrà trarne le conseguenze e sospendere immediatamente ogni intervento di cooperazione e di aiuto in attesa che questo controllo sia reso effettivo da parte del Governo albanese.

Per tale ragione votiamo contro l'articolo 2 della legge, riservandoci la valutazione finale sul provvedimento all'esito delle decisioni sull'ordine del giorno presentato (*Applausi dei deputati del gruppo di alleanza nazionale*).

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 2.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti	396
Votanti	388
Astenuti	8
Maggioranza	195
Hanno votato sì	272
Hanno votato no .	116).

(Esame dell'articolo 3 - A.C. 4961)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 3, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati (*vedi l'allegato A - A.C. 4961 sezione 3*).

Avverto che tutti gli emendamenti presentati sono formali e che di essi si terrà conto in sede di coordinamento formale del testo approvato.

Nessuno chiedendo di parlare, passiamo alla votazione dell'articolo 3.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Zacchera. Ne ha facoltà.

MARCO ZACCHERA. Signor Presidente, desidero segnalare ai colleghi che con l'articolo 3 ci impegniamo a cedere, come Stato italiano, delle attrezzature all'Albania.

Ebbene, nelle già citate audizioni presso la Commissione esteri, è emerso un dato veramente sconcertante. Le ultime cose che sono inviate in Albania (dalle Panda 4 per 4, al materiale ricetrasmittente, ai computer) non soltanto sono sparite ma addirittura - così si presume - sono state vendute dalle stesse autorità dello Stato (ci è stato spiegato come vi sia una corruzione corrente tra moltissimi funzionari albanesi) al miglior offerente; forse qualcuna è addirittura tornata in Italia.

Mi chiedo allora con quale logica andiamo, in questo momento, con l'articolo 3, a dare beni del patrimonio dello Stato, anche se di seconda scelta, senza alcuna garanzia che poi siano utilizzati per i fini nobili e condivisibili per i quali viene proposto questo provvedimento di legge.

Il rischio è che, una volta di più, noi, indirettamente, non certo volontariamente, diamo la possibilità a delle strutture malavitose di mettere le mani sopra un patrimonio dello Stato italiano, conseguendo così dei risultati opposti a quelli prefissati con il provvedimento in esame.

Questa è una realtà non smentita e visto che c'è il sottosegretario Fassino vorrei chiedergli, qualora intenda rispondere, come mai non abbia pensato di esprimere in Parlamento un suo punto di vista più dettagliato su questa situazione abbastanza catastrofica in cui sta precipitando l'Albania dal punto di vista dell'ordine pubblico e della presenza di malavitosi in gran parte del territorio dello Stato, i quali purtroppo fanno ciò che vogliono.

Da qui il nostro voto contrario sull'articolo 3.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 3.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	412
<i>Votanti</i>	406
<i>Astenuti</i>	6
<i>Maggioranza</i>	204
<i>Hanno votato sì</i>	287
<i>Hanno votato no</i> .	119).

(Esame dell'articolo 4 - A.C. 4961)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 4, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati *(vedi l'allegato A - A.C. 4961 sezione 4)*

Avverto che tutti gli emendamenti presentati sono formali e che di essi si terrà conto in sede di coordinamento formale del testo approvato.

Nessuno chiedendo di parlare, passiamo alla votazione dell'articolo 4.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Amoruso. Ne ha facoltà.

FRANCESCO MARIA AMORUSO. Presidente, noi voteremo a favore dell'articolo 4 in quanto riguarda in modo particolare il personale che è stato utilizzato per la consulenza, l'assistenza e l'addestramento delle forze di polizia albanesi. Non possiamo dimenticare che proprio in questa azione, come abbiamo rilevato nell'audizione in Commissione, il personale italiano ha dimostrato un'altissima professionalità e grande capacità nel cominciare a dare una impostazione in ordine alla riorganizzazione delle forze di polizia in Albania e dello stesso esercito albanese.

Quindi, voteremo a favore. Basti ricordare, per quanto riguarda, ad esempio, l'azione di pronto intervento, l'azione svolta dal numero 19, una specie di 113 che, come in Italia, permette alle forze di polizia di svolgere un pronto intervento. Ciò è possibile in modo particolare a Tirana.

Questi sono segnali positivi che dimostrano anche quanto siano grandi la capacità e la dedizione del personale italiano che dà istruzioni e fornisce contributi al fine di agevolare il processo di ripresa del paese. Speriamo che il Governo, accogliendo le nostre istanze, ci consenta di pronunciarci a favore del provvedimento.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 4.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	398
<i>Votanti</i>	358
<i>Astenuti</i>	40
<i>Maggioranza</i>	180
<i>Hanno votato sì</i> ...	358).

(Esame dell'articolo 5 - A.C. 4961)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 5, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A - A.C. 4961 sezione 5*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Rivolta. Ne ha facoltà.

DARIO RIVOLTA. Signor Presidente, l'articolo 5 recita: «All'onere finanziario derivante dall'applicazione della presente legge, pari a lire 60 mila milioni per l'anno 1998...». Di fatto ci troviamo di fronte ad un involontario o volontario malcostume. Il costo vero di questa legge, infatti, non sarà di 60 miliardi. Per rendersene conto basta prendere in considerazione gli effetti che deriveranno dall'articolo 3 nel quale si parla di mezzi dismessi che comunque presentano dei valori che non sono mai vicini allo zero.

Desidero solo far notare che purtroppo si usa, anche nelle leggi dello Stato, menzionare delle cifre che, quando si passa alla fase dell'applicazione delle norme, sono ben diverse da quelle menzionate. È un malvezzo che sarebbe bene correggere. Il valore di determinate misure è difficilmente quantificabile, ma l'applicazione di questa legge non costerà solo 60 miliardi, perché può darsi che ne costi 61 così come è possibile che ne costi 70.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 5.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	403
<i>Votanti</i>	401
<i>Astenuti</i>	2
<i>Maggioranza</i>	201
<i>Hanno votato sì</i>	358
<i>Hanno votato no</i> ..	43).

(Esame articolo 6 - A.C. 4961)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 6, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A - A.C. 4961 sezione 6*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 6.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti e votanti</i>	406
<i>Maggioranza</i>	204
<i>Hanno votato sì</i>	366
<i>Hanno votato no</i> ..	40).

(Esame degli ordini del giorno - A.C. 4961)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli ordini del giorno presentati (*vedi l'allegato A - A.C. 4961 sezione 7*).

Qual è il parere del Governo sugli ordini del giorno presentati?

PIERO FASSINO, *Sottosegretario di Stato per gli affari esteri*. Signor Presidente, il Governo accoglie gli ordini del giorno Brunetti n. 9/4961/1 e Leccese n. 9/4961/2. Il Governo accoglie l'ordine del giorno Rivolta ed altri n. 9/4961/3 a condizione che venga modificato. Tuttavia, vorrei cogliere questa occasione per svolgere alcune brevi considerazioni. Infatti, i problemi posti in questo ordine del giorno attengono a questioni sollevate in alcuni interventi, in particolare in quelli degli onorevoli Gasparri, Zacchera e Rivolta.

Vorrei dire, in primo luogo, all'onorevole Zacchera che sono intervenuto diffusamente venerdì scorso a conclusione della discussione sulle linee generali del

provvedimento. Quindi, faccio riferimento al resoconto stenografico di quella seduta per quanto attiene alla divulgazione del punto di vista del Governo su questa materia.

In secondo luogo, vorrei precisare che nel corso dell'audizione del prefetto Sotgiu, che ha illustrato un quadro che ha sollevato molte preoccupazioni in svariati parlamentari, il prefetto ha svolto una relazione verbale senza aver consegnato un testo scritto.

GIUSEPPE TATARELLA. Che differenza c'è? La verità è una sola!

PIERO FASSINO, *Sottosegretario di Stato per gli affari esteri*. A fronte di una serie di affermazioni che preoccupano il Governo tanto quanto l'opposizione, mi sono incaricato di formalizzare la richiesta rivolta al dottor Arlacchi a che venga inviato al Governo e al Parlamento un rapporto scritto che confermi quelle valutazioni.

GUSTAVO SELVA. Quello che ha detto a voce!

PIERO FASSINO, *Sottosegretario di Stato per gli affari esteri*. Infatti nella replica ha modificato alcune cose dette nell'introduzione. Quindi, a maggior ragione, un rapporto scritto si chiede.

GIUSEPPE TATARELLA. Lasci perdere!

PIERO FASSINO, *Sottosegretario di Stato per gli affari esteri*. Onorevole Tatarella, « lasci perdere » lo dice a chi vuole lei! Io dico in questa sede quello che ritengo di dire.

GIUSEPPE TATARELLA. A sua tutela!

PIERO FASSINO, *Sottosegretario di Stato per gli affari esteri*. « Lasci perdere » lo tenga per sé.

PRESIDENTE. Facciamo così, onorevole sottosegretario: si rivolga all'Assemblea.

PIERO FASSINO, *Sottosegretario di Stato per gli affari esteri*. Capisco che lei è stato ministro dell'armonia. Da allora ha cambiato registro (*Commenti*).

MAURIZIO GASPARRI. Ha fatto affermazioni precise.

PRESIDENTE. Onorevole Fassino, prosegua pure.

PIERO FASSINO, *Sottosegretario di Stato per gli affari esteri*. Tornando all'ordine del giorno Rivolta ed altri n. 9/4691/3, il Governo può accettarlo se verranno accolte le seguenti proposte di modifica.

Il primo capoverso del dispositivo dovrebbe essere così riformulato: « a sollecitare il Governo albanese ad assumere precisi impegni per contrastare i reati collegati al traffico di stupefacenti, di armi e di clandestini ». Il secondo capoverso dovrebbe essere soppresso ed il terzo dovrebbe essere riformulato nel seguente modo: « a dotarsi degli strumenti necessari per poter effettuare un controllo efficace delle azioni svolte dal Governo albanese, subordinando l'attuazione degli interventi previsti dall'Italia all'effettiva realizzazione degli impegni assunti dal Governo albanese ». Infine, dovrebbe essere aggiunto un terzo capoverso del dispositivo del seguente tenore: « a fornire una puntuale informazione al Parlamento sullo stato di attuazione degli accordi bilaterali e sull'utilizzo dei relativi finanziamenti ».

PRESIDENTE. Onorevole Rivolta, accetta queste riformulazioni?

DARIO RIVOLTA. Parzialmente e interverrò per fare un'osservazione.

PRESIDENTE. Prosegua pure, onorevole sottosegretario.

PIERO FASSINO, *Sottosegretario di Stato per gli affari esteri*. Quanto all'ordine del giorno Calzavara e Cavaliere n. 9/4691/4, chiedo che sia riformulato il dispositivo con le due seguenti formulazioni, analoghe a quelle testé proposte per l'ordine del giorno Rivolta ed altri n. 9/4691/3: « a sollecitare il Governo albanese ad assumere precisi impegni per contrastare reati collegati al traffico di stupefacenti, armi e clandestini » e « a fornire una puntuale informazione al Parlamento sullo stato di attuazione degli accordi bilaterali e sull'utilizzo dei relativi finanziamenti ». Mi sembra che queste due riformulazioni raccolgano l'istanza rappresentata dagli onorevoli Cavaliere e Calzavara.

Infine, il Governo accoglie l'ordine del giorno Fini ed altri n. 9/4691/5, a condizione che sia soppressa l'ultima frase, cioè accoglie il primo e non il secondo capoverso del dispositivo.

GIUSEPPE TATARELLA. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIUSEPPE TATARELLA. Signor Presidente, « lasciamo perdere » — per usare un termine non gradito al non armonioso Fassino — l'ultima parte del nostro ordine del giorno, per favorire un indirizzo unitario da parte del Governo e dell'opposizione. Questa volontà di « lasciare perdere » una parte dell'ordine del giorno per salvaguardare il tutto è accompagnata dalla nostra dichiarazione di partecipare, insieme alla regione Puglia e ai comuni di qualsiasi colore politico della regione, alla creazione di un osservatorio sul fenomeno della droga che sia in contatto permanente con gli enti istituzionali, con il Governo ed anche con lei, onorevole Fassino.

Il nostro atteggiamento è dunque di collaborazione sia come parte politica responsabile in questo Parlamento sia come rappresentanti di un'area geografica, in base ai collegi maggioritari, cioè della Puglia. Nel rapporto Puglia-Albania, Ita-

lia-Albania, Europa-Albania, Schengen-Albania, questa regione sta dando tutto il meglio di se stessa per costruire una pace e una convivenza nell'Adriatico (*Applausi dei deputati del gruppo di alleanza nazionale*).

DARIO RIVOLTA. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

DARIO RIVOLTA. Prima di entrare nel merito, vorrei richiamare l'attenzione su un errore di stampa contenuto nel mio ordine del giorno: invece che di traffico di armi, si parla di traffico di « anni » (anche se per la verità sarebbe bello poter trafficare in anni).

Accolgo i suggerimenti che il sottosegretario Fassino ha avanzato poiché rispecchiano esattamente i nostri intendimenti, specie laddove si dice: « (...) subordinando l'attuazione degli interventi previsti dall'Italia all'effettiva realizzazione degli impegni assunti dal Governo albanese ». È una dizione migliore della nostra, che elencava i singoli impegni. L'unico punto irrinunciabile è quello in base al quale il Governo italiano deve sospendere gli aiuti qualora il Governo albanese non mostri l'effettiva volontà di adempiere agli impegni bilaterali assunti. Insistiamo con il sottosegretario affinché accetti anche questo impegno perché l'erogazione degli aiuti è subordinata alla realizzazione degli impegni assunti dal Governo albanese e, qualora non vi ottemperi, il nostro Governo deve essere messo nella condizione di sospendere gli finanziamenti programmati.

PRESIDENTE. Onorevole sottosegretario ?

PIERO FASSINO, *Sottosegretario di Stato per gli affari esteri*. Vorrei far notare all'onorevole Rivolta che il punto su cui insiste è sostanzialmente identico a quello contenuto nell'ordine del giorno Fini ed altri n. 9/4961/5, di cui abbiamo chiesto la soppressione. Nella dichiarazione dell'onorevole Tatarella mi è sembrato di

cogliere la sua disponibilità a recepire l'invito da me rivolto nell'ottica di giungere ad un voto unanime del Parlamento su un provvedimento così importante.

Quanto agli altri punti dell'ordine del giorno Rivolta ed altri, n. 9/4961/3, da noi riformulati ed accettati dal collega, essi recepiscono le sollecitazioni e le preoccupazioni del gruppo di forza Italia. Mi permetto quindi di chiedere all'onorevole Rivolta di accettare la formulazione da me proposta e di non insistere nella richiesta di aggiungere un altro dispositivo.

ENRICO CAVALIERE. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ENRICO CAVALIERE. Il sottosegretario Fassino, nell'esprimere il proprio parere sull'ordine del giorno che ho presentato insieme al collega Calzavara, ha dimenticato che il fenomeno scatenante della crisi albanese è stato quello delle finanziarie piramidali collegate alla malavita organizzata italiana e a diversi enti finanziari aventi sede nel nostro paese. Sappiamo che il Fondo monetario internazionale sta svolgendo un'inchiesta su tutta la vicenda per cui noi chiediamo di inserire nel dispositivo dell'ordine del giorno la possibilità di acquisire i dati e le risultanze a cui giungerà il Fondo monetario. Contemporaneamente chiediamo l'impegno del Governo a procedere all'accertamento dei fatti sotto il profilo della responsabilità degli italiani coinvolti nella vicenda.

PRESIDENTE. Onorevole Fassino?

PIERO FASSINO, *Sottosegretario di Stato per gli affari esteri*. Sulla questione delle società finanziarie piramidali, che sono state una delle cause scatenanti della crisi, è in atto un'azione del Fondo monetario internazionale che ha subordinato allo scioglimento delle società finanziarie gli aiuti che il Fondo stesso ha dato all'Albania e che sta esercitando un'azione

di tutela e di sorveglianza sull'azione di commissariamento che il Governo albanese ha assunto nei confronti delle società finanziarie.

Non si tratta, dunque, di un problema di competenza del Governo italiano e sottomesso ad un'azione di tipo bilaterale ma, recependo le sue osservazioni, onorevole Cavaliere, possiamo inserire nell'ordine del giorno il seguente dispositivo: « impegna il Governo a fornire al Parlamento un'informazione puntuale sull'attività messa in campo delle istituzioni finanziarie internazionali nei confronti delle società piramidali albanesi ».

DARIO RIVOLTA. Chiedo di parlare per una precisazione.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

DARIO RIVOLTA. Onorevole Fassino, c'è una differenza tra la frase contenuta nell'ordine del giorno Fini ed altri n. 9/4961/5 e quella contenuta nel mio ordine del giorno. Nella prima infatti si diceva: « (...) a interrompere la corresponsione degli aiuti qualora in tempi brevi non si realizzi detta collaborazione ».

Nella formula a lei sottoposta, invece, è previsto ben altro: non si parla di tempi brevi, ma di uno spirito di volontà di applicazione; tanto è vero che si dice « non mostrasse effettiva volontà di adempiere agli impegni bilaterali assunti ». È una cosa differente! Non si pretende che la verifica venga effettuata sul singolo elemento, ma è una disposizione di fondo.

In ogni caso, io le proporrei, se lei è d'accordo, una votazione per parti separate del nostro ordine del giorno, proprio perché in quest'aula credo che concordiamo tutti, maggioranza e opposizione, sul fatto che sia indispensabile ed anche nel nostro interesse aiutare questo paese a migliorare le proprie condizioni di organizzazione interna. Proporrei quindi di votare l'ordine del giorno e poi, a parte, la clausola sulla sospensione degli aiuti.

PRESIDENTE. È certamente possibile.

PIERO FASSINO, *Sottosegretario di Stato per gli affari esteri*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

PIERO FASSINO, *Sottosegretario di Stato per gli affari esteri*. Proprio nell'intento di trovare una convergenza massima su un provvedimento così importante, proporrei una piccola modifica. Propongo di sostituire il seguente capoverso del dispositivo « a sospendere gli aiuti qualora il Governo albanese non mostrasse effettiva volontà di adempiere agli impegni bilaterali assunti », con il seguente: « Ad assumere adeguati provvedimenti qualora il Governo albanese (...) ».

Mi pare che questa proposta significhi qualche cosa.

DARIO RIVOLTA. È proprio un'altra cosa !

PRESIDENTE. Credo che il sottosegretario Fassino non vorrebbe che questo tipo di impegno venga bocciato, perché ci tiene. Esso deve però essere formulato in modo tale che consenta quel minimo di elasticità che è necessario nelle relazioni internazionali.

Onorevole Rivolta, lei può riflettervi un attimo.

ENRICO CAVALIERE. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Sul suo ordine del giorno ?

ENRICO CAVALIERE. Sì, Presidente.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ENRICO CAVALIERE. Vorrei dare lettura della riformulazione della parte impegnativa del mio ordine del giorno: « impegna il Governo a subordinare l'erogazione dei finanziamenti alla presentazione di una relazione al Parlamento sui risultati della collaborazione tra i due Stati per l'individuazione dei responsabili del

fenomeno della truffa delle finanziarie albanesi, alla trasmissione degli atti del Fondo monetario internazionale circa l'azione di controllo intrapreso dal Fondo stesso ».

PRESIDENTE. Sottosegretario Fassino, qual è la sua opinione al riguardo ?

PIERO FASSINO, *Sottosegretario di Stato per gli affari esteri*. Mi scusi, onorevole Cavaliere, ma mi ha ripetuto quello che lei ha presentato.

Le ho detto prima che con tale formulazione non possiamo accogliere il suo ordine del giorno. Lo posso accogliere con la formulazione che le ho controproposto, aggiungendo l'informazione sulle società finanziarie, ma non più l'informazione sulle società finanziarie, perché è quel « subordinare » che non può essere da noi accolto.

PRESIDENTE. Onorevole Brunetti, insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/4961/1 ?

MARIO BRUNETTI. No, Presidente, non insisto.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole Brunetti.

Onorevole Lecce, insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/4961/2 ?

VITO LECCESE. Non insisto, Presidente.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole Lecce.

Onorevole Rivolta, riguardo al suo ordine del giorno n. 9/4961/3, conferma la richiesta di votazione per parti separate ?

DARIO RIVOLTA. Sì, Presidente.

PRESIDENTE. Procederemo ora alla votazione dell'ordine del giorno Rivolta ed altri n. 9/4961/3, nel testo riformulato, ad eccezione del secondo capoverso della

parte dispositiva che voteremo separatamente. Su questo punto il parere è favorevole.

Vi è richiesta di votazione nominale mediante procedimento elettronico?

ELIO VITO. Sì, Presidente.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole Vito.

PIERO FASSINO, *Sottosegretario di Stato per gli affari esteri*. Chiedo di parlare per una precisazione.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

PIERO FASSINO, *Sottosegretario di Stato per gli affari esteri*. Vorrei ricordare che ho anche proposto di aggiungere un ulteriore capoverso al dispositivo.

PRESIDENTE. Ne ho già preso nota. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'ordine del giorno Rivolta ed altri n. 9/4961/3, nel testo riformulato, ad eccezione del secondo capoverso del dispositivo, accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	417
<i>Votanti</i>	414
<i>Astenuti</i>	3
<i>Maggioranza</i>	208
<i>Hanno votato sì</i>	413
<i>Hanno votato no</i>	1)

DARIO RIVOLTA. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Onorevole Rivolta, lei è già intervenuto in precedenza.

Se vuole, comunque, può intervenire rapidamente.

DARIO RIVOLTA. Vorrei sottolineare l'importanza della locuzione « sospendere

gli aiuti qualora non ci fosse » che è anche in funzione deterrente. Su questo argomento della deterrenza, in presenza di atti di non rispetto della legalità, ritornerò poi nell'intervento generale sulla legge.

PRESIDENTE. Va bene, onorevole Rivolta.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul secondo capoverso del dispositivo dell'ordine del giorno Rivolta ed altri n. 9/4961/3, non accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:

Presenti	426
Votanti	421
Astenuti	5
Maggioranza	211
Hanno votato sì	213
Hanno votato no ...	208

(La Camera approva — Applausi dei deputati dei gruppi di forza Italia e di alleanza nazionale — Vedi votazioni).

Onorevole Cavaliere, accetta la riformulazione proposta dal Governo dell'ordine del giorno n. 9/4961/4, da lei sottoscritto?

ENRICO CAVALIERE. No, Presidente, ed insisto per la votazione dell'ordine del giorno.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'ordine del giorno Calzavara e Cavaliere n. 9/4961/4, non accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti e votanti</i>	452
<i>Maggioranza</i>	227
<i>Hanno votato sì</i>	217
<i>Hanno votato no</i> .	235).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'ordine del giorno Fini ed altri n. 9/4961/5, nel testo riformulato, accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	430
<i>Votanti</i>	418
<i>Astenuti</i>	12
<i>Maggioranza</i>	210
<i>Hanno votato sì</i>	409
<i>Hanno votato no</i> ..	9).

È così esaurita la trattazione degli ordini del giorno presentati.

(Dichiarazioni di voto finale – A.C. 4961)

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Cavaliere. Ne ha facoltà.

ENRICO CAVALIERE. Signor Presidente, una delle ragioni che ci inducono ad essere contrari a questo provvedimento è quella sulla quale avevamo presentato anche un ordine del giorno. Mi riferisco alla situazione di totale instabilità sociale, economica e politica che ha poi determinato il crollo istituzionale dello Stato albanese con le conseguenze che ben conosciamo. Questa situazione è dovuta anche ad un grave, mai smentito e mai chiarito coinvolgimento del sistema malavitoso, della criminalità organizzata italiana, meglio conosciuta come Sacra corona unita, che opera nelle regioni pugliesi – tanto per essere chiari fino in fondo – e che si rapporta a strutture economiche e finanziarie esistenti e ope-

ranti all'interno dello Stato italiano. Come ben si sa, ma – ripeto – non è stato mai ben chiarito, essa ha operato in collaborazione con il mondo della corruzione politica albanese, portando alla degenerazione del sistema economico e sociale dello stesso popolo albanese.

Questo è stato, come ho ricordato, l'elemento scatenante della crisi albanese. Ci sono poi gli ultimi recentissimi dati sconcertanti, ricordati anche da colleghi di altre parti politiche, contenuti nelle relazioni consegnateci dal prefetto Sotgiu in Commissione, che rilevano – ma potevamo benissimo apprenderlo anche da altre fonti, come i rapporti inviati continuamente dai rappresentanti della stampa, che hanno anche il compito di informare – una situazione di totale degenerazione istituzionale, di corruzione imperante, di Stato di diritto assolutamente inesistente. Sappiamo benissimo che le macchine rubate in Italia vengono poi trasportate in Albania e addirittura vendute ad ufficiali o rappresentanti dello Stato albanese, che vi è il riciclaggio di denaro di qualsiasi provenienza, il traffico d'armi, per non citare poi il problema, sempre dolente per quanto ci riguarda, dell'immigrazione clandestina irregolare e il fenomeno dello sfruttamento della prostituzione, in molti casi anche minorile, attuato da cittadini immigrati illegalmente in Italia, che mantengono in condizioni di vera e propria schiavitù in moltissimi casi anche dei minori.

Sono questi i dati che ci vengono forniti e a fronte dei quali ci troviamo ad esprimere un giudizio su questo provvedimento. Ai cittadini italiani sarebbe piaciuto, se non altro, che alcuni di questi problemi fossero stati chiariti, *in primis* quello per noi scatenante la crisi, ovvero il coinvolgimento della malavita organizzata italiana ed anche delle strutture – lo ripeto ancora una volta – di enti finanziari italiani che, rapportandosi alla criminalità organizzata albanese, hanno scatenato di fatto il fenomeno e l'instabilità di questo Stato. A questo punto ci troviamo con un provvedimento che va a stanziare la somma di 60 miliardi di lire

per cercare di riorganizzare in qualche modo la società civile, economica e sociale dello Stato albanese. Se non si trattasse di un provvedimento che passa per queste aule — ma forse anche per questo — e se andiamo a vedere i settori nei quali lo Stato italiano si impegna a contribuire per la ricostruzione della società albanese, potremmo pensare che sia una presa in giro. In tema di riorganizzazione della pubblica amministrazione, infatti, credo che lo Stato italiano abbia ben poco da insegnare a chiunque, anche se stiamo parlando dell'Albania, di uno Stato che ha dei gravi problemi.

Anche per quanto riguarda la sicurezza pubblica credo che abbiamo ben poco da insegnare a qualsiasi altro Stato, per non parlare di giustizia e legislazione, né di trasporti. Come dicevo, se non si trattasse di un provvedimento all'esame del Parlamento italiano — ma forse, lo ripeto, proprio per questo — potremmo pensare che si tratti di una presa in giro. Possiamo anche benissimo immaginare quali potranno essere i risultati ed i fini per i quali sono stanziati i 60 miliardi dei contribuenti italiani.

Per i motivi che ho esposto, preannuncio il voto contrario del gruppo della lega nord per l'indipendenza della Padania (*Applausi dei deputati del gruppo della lega nord per l'indipendenza della Padania*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Parenti. Ne ha facoltà.

TIZIANA PARENTI. Signor Presidente, il disegno di legge in questione costituisce un'ulteriore concretizzazione dell'impegno assunto dal nostro paese nella soluzione della questione albanese ed in particolare nell'urgente opera di ricostruzione delle strutture dello Stato necessarie ad assicurare la convivenza civile e pacifica della popolazione.

Sin dall'inizio dell'inserimento dell'Albania nella comunità dei paesi democratici, il nostro paese ha opportunamente fatto della stabilità albanese una priorità della propria politica estera.

Questa priorità al giorno d'oggi trova un'ulteriore giustificazione nella necessità di garantire stabilità politica, economica e sociale nell'intera area dove soffiano minacciosi venti di guerra, come nel Kosovo.

Per l'Italia è di primaria importanza, specie per le nostre regioni meridionali, garantire pace e stabilità in queste zone; condividiamo e facciamo nostro il grido di allarme lanciato dal generale Angioni nel rischio di vanificare i risultati sinora raggiunti in Albania e sollecitiamo il Governo a fare bene e presto anche nella direzione della individuazione di ulteriori fondi da destinare alla ricostruzione dell'Albania, posto che l'attuale contributo pari a 60 miliardi appare inadeguato.

Come già anticipato, il nostro paese sin dall'inizio è stato vicino all'Albania, attraverso la missione « Pellicano » nel 1991, poi nel 1997 con la missione « Alba », elaborando vari momenti di coordinamento internazionale ai quali sono seguiti protocolli di intesa tra Italia e Albania, affermando il principio che gli aiuti sono condizionati all'effettivo processo di riforme che garantiscano la solidità del sistema politico e finanziario del paese.

Tutto, insomma, testimonia un impegno italiano a favore dell'Albania che ha contribuito non poco ad affermare il prestigio internazionale dell'Italia nel mondo, prestigio che tuttavia, è doveroso ricordare, ha rischiato di essere vanificato dalla condotta irresponsabile di una componente essenziale di questa maggioranza, la quale si è dichiaratamente schierata contro l'intervento italiano in Albania, antepoendo, ancora una volta, al prestigio del paese il proprio tornaconto politico.

Preannunciando il nostro voto favorevole, ci appelliamo al Governo affinché ponga rimedio a questa incresciosa situazione che lo vede senza maggioranza in un settore, la politica estera, di vitale importanza per ogni paese che voglia dirsi moderno, democratico e civile.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Brunetti. Ne ha facoltà.

MARIO BRUNETTI. Signor Presidente, voteremo a favore del provvedimento inerente il finanziamento dei progetti di intervento per sostenere il processo di ricostruzione dell'Albania. Credo, davvero, che solo chi è accecato da uno spirito pregiudiziale di astio politico — ne abbiamo avuto qualche segnale anche stamattina in quest'aula — non si accorge del grande salto che l'Albania ha fatto rispetto allo scenario drammatico che avevamo davanti poco più di un anno fa, quando quel paese era in balia delle bande, rapinato dagli schemi piramidali e sull'orlo della guerra civile. Oggi l'Albania, al di là del giudizio politico che ognuno di noi può esprimere su quel Governo, si avvia con fatica alla normalità, pur in presenza di grandi difficoltà. Non ho necessità di sottolineare qui quello scenario: basta leggere gli atti di questa Camera, se davvero vogliamo richiamare alla nostra memoria il disastro preelettorale. Oggi è forse necessario sottolineare il clima di democrazia che esiste nel paese ed il tentativo di avviarsi alla normalità che va caratterizzando l'Albania, nonché il fatto che gli organismi internazionali hanno trovato, dopo le elezioni che si sono svolte nella più assoluta serenità, un gruppo dirigente credibile come interlocutore.

Il problema è ora come aiutare, passando dalle parole ai fatti, la ricostruzione del paese, senza spirito di rapina e senza vocazioni neocoloniali, ma con un forte sforzo di cooperazione e di aiuti economici che puntino ad attivare i settori vitali ed a ricostruire un'identità culturale, nonché a porre l'Albania in condizione di camminare con le proprie gambe e di essere, a pieno titolo, un paese importante nella costruzione dell'Europa dei popoli. È questo l'aiuto che noi prevediamo per l'Albania: non divise militari, ma cooperazione economica, dando concretezza al protocollo del marzo scorso per attivare i settori fondamentali, quali la pubblica istruzione, la sanità, i trasporti, l'agricoltura, la giustizia, i beni culturali, che devono essere davvero tra gli impegni prioritari del nostro Governo, perché

siamo convinti che le prospettive di un popolo trovino gambe robuste per camminare soltanto basandosi sulla difesa e la ricostruzione dell'orgogliosa identità storico-culturale albanese. All'interno di questo sforzo possono essere visti i problemi della sicurezza pubblica ed un positivo atteggiamento verso i profughi, anche mediante l'attivazione di contratti stagionali che consentano di accoglierli positivamente e in un clima di fraterna solidarietà.

Credo che questa sia anche la strada per tentare di spezzare il legame tra la mafia italiana e la delinquenza di quel paese, legame che ha dato luogo a quei gravi fenomeni che sono stati anche qui ricordati. Mi riferisco alla questione della droga, ma soprattutto al traffico delle armi, che in questo momento non vedono estranei gli ambienti dell'ex Presidente Berisha in rapporto alla grave crisi del Kosovo, la cui drammaticità una delegazione di rifondazione comunista ha voluto affrontare, con una missione che ha incontrato sia i dirigenti albanesi del Kosovo sia i dirigenti serbi per rappresentare quale sia il nostro pensiero in ordine alla necessità che il problema del sacrosanto diritto di identità del popolo albanese del Kosovo venga affrontato con equilibrio e, in ogni caso, senza l'intervento delle armi ma con la mediazione politica internazionale. Credo che su questo terreno sia stato positivo anche l'atteggiamento mantenuto dal ministro degli esteri nei giudizi espressi in questi giorni sul problema. Ed è stato importante l'atteggiamento del Governo italiano con l'invito alla prudenza formulato al ministro degli esteri albanese a proposito delle avventate dichiarazioni di guerra, con un esercito di quel paese che, tra l'altro, l'Italia sta aiutando a ricostruire.

Il provvedimento che stiamo discutendo si inserisce, quindi, in una logica positiva, nel senso che non rivendica una concezione neocoloniale attraverso i simboli dell'occupazione, ma si inserisce in un processo di ricostruzione economica di solidarietà e di pace.

Sottolineiamo tuttavia che gli stanziamenti previsti nel provvedimento sono del tutto insufficienti rispetto alle esigenze ed auspichiamo che in questa direzione si possa fare di più. Con questo spirito, annuncio il voto favorevole del gruppo di rifondazione comunista.

PRESIDENTE. Avverte che la Presidenza autorizza la pubblicazione in calce al resoconto della seduta odierna del testo della dichiarazione di voto dell'onorevole Saraca, che ne ha fatto richiesta.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Gasparri. Ne ha facoltà.

MAURIZIO GASPARRI. Signor Presidente, signori rappresentanti del Governo, onorevoli colleghi, il gruppo di alleanza nazionale esprime piena soddisfazione per l'accoglimento del suo ordine del giorno che, di fatto, condiziona — leggo testualmente — « l'effettiva corresponsione degli aiuti finanziari concessi all'Albania da questo provvedimento alla effettiva e fattiva collaborazione delle autorità albanesi affinché si distruggano le coltivazioni di *cannabis* ». Su questo punto alleanza nazionale ha condotto una chiara iniziativa politica, chiedendo ed ottenendo l'audizione del prefetto Sotgiu nella Commissione affari esteri della Camera, nel corso della quale si è appreso che lo stesso prefetto Sotgiu, nell'ambito di una missione dell'ONU, ha accertato l'esistenza in buona parte dell'Albania di coltivazioni di *cannabis*.

Questi dati ci hanno portato a chiedere al Governo il rispetto di impegni chiari da parte dell'Albania: noi vogliamo aiutare questo paese, che però non deve dedicare buona parte del suo territorio ad attività di produzione di droga, a cui è inevitabilmente collegato il narcotraffico. Vi è troppa illegalità che arriva da quel paese, per cui l'Italia deve sì aiutare ma anche pretendere il rispetto di norme del diritto internazionale e di elementari principi di convivenza. Già nel marzo scorso il Governo accolse un ordine del giorno in materia, affermando però di non essere a

conoscenza della coltivazione o meno di droga in Albania: oggi questi dati ci sono, in base all'audizione di Sotgiu e ai documenti che mi auguro l'ONU farà pervenire al più presto alla Commissione affari esteri ed al Governo italiano. Vigileremo quindi affinché gli ordini del giorno, in particolare quello del gruppo di alleanza nazionale, molto chiaro e preciso, che non si presta ad ambigui compromessi, vengano rispettati.

Espressa quindi questa nostra soddisfazione, ribadiamo però rapidamente la nostra decisione di astenerci nella votazione finale sul provvedimento...

PRESIDENTE. Onorevole Storace, lasci parlare l'onorevole Gasparri.

MAURIZIO GASPARRI. Ribadiamo dunque la nostra astensione, perché da un lato è doveroso aiutare l'Albania, dall'altro lato nel passato abbiamo visto troppe volte disattesi, vanificati impegni come quello che oggi abbiamo enunciato.

Lo stesso Governo albanese, nei giorni scorsi, rispondendo alle nostre iniziative e alle nostre richieste, ha negato l'evidenza contestando le affermazioni che non noi ma fonti ONU hanno fatto. Inoltre, la regione Puglia, attraverso il suo presidente Di Staso, ha sollecitato il Governo a riconoscere la sua natura di regione frontiera in relazione ad una serie di misure concrete nell'ambito della vigente legislazione (mi riferisco alla delibera della giunta regionale del febbraio scorso, cui il Governo non ha ancora risposto). Siamo quindi perplessi per questa carenza di interventi nelle zone più colpite dall'immigrazione clandestina e per la scarsa vigilanza su fenomeni come quelli che abbiamo denunciato nel nostro ordine del giorno ma che erano già noti nel passato. Rispetto ad essi, abbiamo tuttavia assistito spesso all'inerzia del nostro Governo e, devo dire, anche alla scarsissima iniziativa dell'attuale Governo albanese, molto gradito al nostro Governo ma, ahimè, molto debole nel garantire forme di sicurezza interne che servirebbero anche all'Albania per potersi presentare nel contesto internazionale in maniera adeguata per

essere aiutata dalla comunità internazionale ed in particolare dall'Italia, che storicamente, per ragioni geografiche, ha sempre svolto un ruolo di interlocutore primario di quella nazione.

La nostra astensione, quindi, è fondata su un atteggiamento di diffidenza nei confronti del nostro Governo e del Governo albanese, più che del popolo albanese in quanto tale. D'altronde, il nostro Governo finora ha gestito in maniera deludente la vicenda dell'immigrazione clandestina nel suo complesso: ci sembra infatti che anche gli accordi bilaterali con l'Albania, che tanto vengono citati e sbandierati, non siano stati rispettati ed attuati con grande precisione. Ogni giorno vi è una strisciante avanzata di clandestini verso il nostro paese e lo stesso monsignor Rупpi, vescovo di Lecce, con l'autorevolezza del suo ruolo e la credibilità per la funzione così importante che svolge, è intervenuto dicendo che in questo modo non si può andare avanti, che l'accoglienza e la solidarietà devono trovare dei giusti limiti, che le strutture di accoglienza non sono state realizzate dallo Stato. Non aggiungo poi altre osservazioni sulla penosa latitanza su altri versanti del nostro Governo, sulla mancata realizzazione dei centri temporanei previsti dalla legge Turco-Napolitano, sulle carenze della legge in materia di espulsioni.

Questi sono altri argomenti. Ma il Governo li affronta con sanatorie striscianti, come quella contenuta nel documento triennale di programmazione sull'emigrazione, attualmente all'esame della Commissione affari costituzionali.

Il nostro gruppo si asterrà nella speranza che siano rispettate le parti che impegnano il Governo a condizionare l'erogazione dei fondi al rispetto di questi impegni ed alla distruzione delle coltivazioni di *cannabis*: lo attestano atti parlamentari, che non sono certo contestabili. Su questi impegni incalzeremo l'azione del Governo, che credo sia interessato quanto noi a garantire aiuti a Governi che sappiano imporre il rispetto della legalità all'interno dei paesi.

La condizione di disagio, di povertà e di bisogno non può essere invocata come alibi per svolgere attività illegali che si riversano in buona parte nel nostro paese. La condizione di povertà e di disagio — dovuta del resto a decenni di Governo marxista — deve imporre alla comunità internazionale di attivare aiuti. Noi abbiamo sempre dimostrato attenzione su questo fronte, ma non si può addurre quella condizione come un alibi per poter fare quello che si vuole. Ecco perché non voteremo a favore del provvedimento.

Riteniamo che il nostro voto di astensione rappresenti una posizione di vigilanza e di controllo rispetto a quegli adempimenti, dei quali — stia tranquillo, onorevole Fassino — noi chiederemo il rispetto. Siamo certi che lei collaborerà per offrire al Parlamento la documentazione proveniente dall'ONU e da altre fonti che ci possa consentire un approfondimento ed un'analisi serena della delicatissima questione.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Rivolta. Ne ha facoltà.

DARIO RIVOLTA. Signor Presidente, signor sottosegretario, colleghi, questa legge rappresenta solo una piccola briciola nell'ambito del problema più grande della nostra epoca: il confronto tra paesi emergenti (che chiamavamo del terzo mondo) e paesi ricchi (il mondo occidentale). Una briciola che assume una propria importanza in considerazione della vicinanza del paese di cui stiamo trattando, l'Albania: una vicinanza geografica, ma anche storica. Questo non può esimerci dal riflettere sul quadro più generale, perché è evidente che atti del genere sono necessari ed importanti, ma è anche vero che rappresentano soltanto uno degli aspetti del problema.

La questione più grande è che la pressione dell'emigrazione rappresenta un fenomeno epocale che non è di facile soluzione. La volontà dei popoli più poveri di emergere dalla loro condizione e di porsi il più vicino possibile alle condizioni

di benessere in cui bene o male noi ci troviamo è una dimensione di quel fenomeno. È giusto intervenire, come stiamo facendo con il provvedimento in esame, dobbiamo aiutare popoli più sfortunati di noi, ma non dobbiamo perdere il rispetto di noi stessi, della nostra identità e dell'organizzazione della nostra società. In altre parole, occorre aiutare i popoli sfortunati ad emergere dalla loro condizione, ma va tenuto presente che davanti ad un fenomeno epocale l'unica cosa che abbiamo il dovere di fare è pilotare, controllare e disciplinare il più possibile gli eventi che si verificano. A volte si tratta di eventi puramente delinquenziali (come il traffico della droga), altre volte siamo di fronte ad atti che infrangono ugualmente le leggi, ma che sono meno gravi dal punto di vista della legalità (come nel caso dell'immigrazione clandestina).

Paradossalmente l'immigrazione clandestina potrebbe scom bussolare l'organizzazione della nostra società ancora più del traffico della droga e potrebbe porre le premesse di un disagio nella convivenza nel nostro paese, disagio che come reazione potrebbe perfino assumere gli aspetti negativi — certamente non auspicabili da nessuno — di forme di razzismo. Per fermare le ondate, le orde di persone che vogliono venire verso l'Italia da paesi più sfortunati, è giusto che il Ministero degli affari esteri si muova come sta facendo in questo momento, con accordi anche bilaterali; ma non è sufficiente. La cosa più importante — mi avvio alla conclusione — è che oltre a queste iniziative, accanto al contenuto del provvedimento che votiamo, si svolga una funzione di deterrenza verso coloro che pensano al nostro come al paese di Bengodi, dove tutto è ammesso, tutto è possibile, dove basta esserci per poter godere di diritti, dimenticandosi che possono esistere anche dei doveri.

A questo proposito la legge in vigore sull'immigrazione, da poco approvata da questo Parlamento, ha già dimostrato di essere altamente deficitaria proprio dal punto di vista della deterrenza. Per senso

di responsabilità invito tutti i colleghi a tenere presente il dovere che abbiamo come italiani, consci di essere davanti a un fenomeno epocale come quello dell'immigrazione e del confronto tra paesi ricchi e paesi poveri, di contribuire a far sì che il confronto, l'incontro con realtà e popoli diversi non si trasformi in un sentimento di rigetto e magari razzistico.

Per poterlo fare, dobbiamo compiere atti magari duri, fermi, che tuttavia devono avere una forza pregnante nella loro funzione di deterrenza, perché solo in questo modo riusciremo ad aiutare, a pilotare questo fenomeno di grandi dimensioni.

Voteremo a favore del provvedimento in esame, visto anche l'accoglimento da parte del Governo dell'ordine del giorno che ne subordina l'applicazione alla collaborazione del Governo albanese su impegni comuni. È solo un passaggio, non è sufficiente; tutti siamo e dobbiamo essere consci che nella funzione degli aiuti e in quella della deterrenza occorre il coraggio di andare oltre. La legge sull'immigrazione Turco-Napolitano, di recente approvazione, ben presto dovrà essere presa nuovamente in considerazione da quest'aula e modificata dove ha dimostrato di essere totalmente insufficiente, ossia proprio sul piano della deterrenza (*Applausi dei deputati del gruppo di forza Italia*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pezzoni. Ne ha facoltà.

MARCO PEZZONI. Signor Presidente, colleghi, non vorrei che il dibattito odierno ci facesse perdere di vista il fatto positivo che oggi, con il voto di questo ramo del Parlamento, diventa legge un testo importante, il quale favorisce e fa proseguire con gli aiuti finanziari da parte dell'Italia il processo di ricostruzione dell'Albania.

È questo il cuore del provvedimento: facciamo una grande azione di solidarietà bilaterale ed aiutiamo la ricostruzione della società albanese, a partire dalla scuola, dalla formazione, dalla sanità, dai

servizi sociali, dalla giustizia, dallo sviluppo economico; dunque, anzitutto aiutiamo la ricostruzione di istituzioni efficaci e democratiche. Il cuore di questo provvedimento è la creazione di una società civile sana e giusta, autosufficiente, che si autogoverna, e di istituzioni sempre più democratiche e riconosciute come legittime dallo stesso popolo albanese.

Le questioni che oggi in gran parte abbiamo affrontato a me appaiono francamente importanti, ma — lo voglio dire a nome del gruppo dei democratici di sinistra — secondarie. I temi della droga, della illegalità, della deterrenza, che pure sono importanti, così come sono stati voluti ed affrontati dal gruppo di forza Italia, in termini etici e — mi permetto di dire — in una nuova cultura internazionale, vengono appena dopo altre questioni più rilevanti. Si tratta di guidare, così come abbiamo fatto con la missione Alba, la *leadership* di una solidarietà europea ed internazionale, che ponga al primo posto la ricostruzione di una società civile, problema etico e giuridico numero uno, dunque la costruzione di una vera democrazia, e al secondo posto l'azione volta a disinnescare — vi ha posto l'accento quasi unicamente il collega Brunetti — la situazione del Kosovo. Noi diciamo «no» alla grande Albania, diciamo «sì» ad un'Albania che, ricostruita anche dal punto di vista militare, sia però un paese che contribuisca a disinnescare la mina grande, gravissima, oggi davvero prioritaria, rappresentata da un richiamo agli albanesi del Kosovo e della Macedonia per un sogno che deve essere assolutamente ridimensionato, quello dalla grande Albania.

Oggi la questione prioritaria è l'allarme Kosovo; oggi la questione prioritaria è il deficit di autorevolezza dell'Unione europea e della comunità internazionale perché la pulizia etnica sta davvero segnando quel paese, il Kosovo e i paesi vicini, come lo stesso Montenegro, con centinaia di migliaia di profughi.

Dunque occorre avere un'Albania responsabile, un'Albania con istituzioni forti ed autorevoli, perché interlocutori credi-

bili ed efficaci dell'Italia e della comunità internazionale sono l'obiettivo strategico numero uno.

Non vorrei che si perdesse questa cultura nuova della solidarietà internazionale. Il provvedimento in esame, cari colleghi, sta all'interno di questo disegno. Oggi, segniamo un fatto positivo, la ricostruzione della società albanese, e così facendo aiutiamo le istituzioni albanesi ad essere sempre più efficaci e dunque interlocutori credibili e capaci di rispondere alle nostre sollecitazioni.

Guardate che bisogna collaborare per governare l'immigrazione, guardate che bisogna collaborare per distruggere (anche se poi ciò può avvenire in più fasi) questa piaga della *cannabis* e della droga!

Cari colleghi, occorre rovesciare la logica, e la logica sta proprio in tale questione. In questo modo collaboriamo a far crescere una democrazia, a rendere le istituzioni albanesi sempre più credibili, interlocutori sempre più efficaci; in tal modo ridurremo anche l'area della illegalità.

Avviandomi alla conclusione, a me pare che in questo dibattito vi sia stato un appannamento dello spirito che, senza calcolo alcuno, ci ha spinti alla missione Alba in Albania. A noi infatti interessava la democrazia, per evitare la guerra civile e ricostruire quel paese. Oggi, a nome del gruppo dei democratici di sinistra, votiamo «sì» ma con questa diversa priorità. Diciamo che prima della deterrenza c'è la cooperazione internazionale, c'è la solidarietà (*Applausi dei deputati del gruppo dei democratici di sinistra-l'Ulivo*). Noi chiediamo a tutti voi di recuperare lo spirito della missione Alba in cui abbiamo avuto una sorta di *leadership*, anche in Europa. Oggi chiedo che l'Italia torni ad avere una *leadership* della solidarietà verso l'Albania, ponendo al primo posto questi valori e chiedendo al Governo albanese sempre più capacità di controllo della criminalità interna.

È in tal modo che noi contribuiamo anche a costruire un'area di pace condi-

visa in questo Mediterraneo (*Applausi dei deputati del gruppo dei democratici di sinistra-l'Ulivo*).

PRESIDENTE. Sono così esaurite le dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

VITO LECCESE, *Relatore*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

Colleghi, vi prego intanto di prendere posto perché stiamo per passare alla votazione finale del provvedimento.

VITO LECCESE, *Relatore*. Presidente, ovviamente, nella mia qualità di relatore, non posso che dichiararmi soddisfatto per l'approvazione imminente di questo provvedimento che, così come ha ricordato il collega Pezzoni, rappresenta la seconda fase della missione «Alba», ovvero la prosecuzione, la continuazione di quel percorso che avevamo individuato nell'aprile del 1997, allorquando decidemmo di rispondere positivamente al mandato che c'era stato conferito dal Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite.

Quello che stiamo per approvare è un provvedimento che consentirà alla struttura del commissario, il generale Angioni, di partecipare con più efficacia e con più vigore al processo di ricostruzione del tessuto democratico, istituzionale, sociale ed economico del «paese delle aquile». Credo che questo provvedimento ci consentirà di partecipare anche con interventi di *institution building* a cui, grazie anche all'impegno del Presidente della Camera Violante e della Commissione esteri, anche questo ramo del Parlamento sta dando un contributo significativo.

L'unico rammarico per il dibattito che si è svolto oggi in aula riguarda il fatto che lo stesso sia stato fortemente condizionato dai contenuti, a volte travisati e a volte strumentalizzati, dell'audizione informale che si è svolta in Commissione esteri con il prefetto Sotgiu. Alcuni tentano ancora in modo maldestro di relegare il paese albanese in una difficile

condizione di emarginazione, che non premia certo gli sforzi che le istituzioni democratiche di quel paese stanno compiendo in questo momento.

Ben vengano le proposte volte ad individuare nuovi strumenti per il monitoraggio di quanto accade nei Balcani meridionali, ben venga la richiesta, formulata dal presidente Tatarella, di istituire un osservatorio sui Balcani in Puglia! Sono tutte proposte che tendono a riempire di contenuti la richiesta del riconoscimento della Puglia come regione di frontiera.

In conclusione, mi rallegro per l'approvazione di questo provvedimento, che rappresenta un passo significativo nella direzione di quello che un paese civile di 57 milioni di cittadini come l'Italia deve realizzare. Dobbiamo coniugare le esigenze della solidarietà, dell'accoglienza e della cooperazione con gli impegni internazionali e con le necessità della sicurezza.

Ritengo che il provvedimento in esame vada in questa direzione e concludo il mio intervento facendo i miei auguri al generale Angioni, commissario per l'emergenza in Albania, il quale finalmente potrà disporre degli strumenti e dei mezzi necessari per essere operativo.

**(Votazione finale e approvazione
— A.C. 4961)**

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione finale.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sul disegno di legge n. 4961, di cui si è testé concluso l'esame.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(S. 3239. — «Finanziamento dei progetti di intervento coordinati dal Commissario straordinario del Governo per la prosecu-

zione del processo di ricostruzione dell'Albania» (approvato dal Senato) (4961):

Presenti	425
Votanti	358
Astenuti	67
Maggioranza	180
Hanno votato sì	321
Hanno votato no ..	37).

Sull'ordine dei lavori (ore 13)

ENRICO CAVALIERE. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ENRICO CAVALIERE. Signor Presidente, gran parte delle Commissioni sono convocate alle 14 di oggi. Ebbene, il nostro gruppo proprio a quell'ora ha previsto un incontro con il segretario, pertanto vorrei chiedere all'Assemblea se sia possibile posticipare alle 15 la convocazione delle Commissioni, altrimenti sarà impossibile per i nostri parlamentari partecipare ai lavori delle stesse.

PRESIDENTE. È una cosa che non posso fare, perché non si tratta di questione riguardante l'Assemblea.

Onorevoli colleghi, l'onorevole Cavaliere ha chiesto che le Commissioni non comincino i loro lavori alle 14, ma alle 15. Ogni presidente di Commissione si regolerà come riterrà opportuno, ma mi permetto di segnalare la questione ai colleghi che devono deliberare in sede legislativa affinché valutino se sia il caso — e forse lo è — di non deliberare se un gruppo sta svolgendo contestualmente una riunione importante. Eventualmente si potrebbe pensare di rinviare l'esame dei provvedimenti assegnati in sede legislativa alle 15. Ma il mio è solo un cauto suggerimento. I presidenti delle Commissioni decideranno come riterranno opportuno.

Seguito della discussione della proposta di legge costituzionale: S. 2509 — Tremaglia ed altri; Teresio Delfino: Modifica dell'articolo 48 della Costituzione per consentire l'esercizio del diritto di voto degli italiani all'estero (approvato dal Senato — seconda deliberazione) (105-982-D) (ore 11,02).

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca la discussione della proposta di legge costituzionale, già approvata dal Senato in seconda deliberazione: Tremaglia ed altri; Teresio Delfino: Modifica dell'articolo 48 della Costituzione per consentire l'esercizio del diritto di voto degli italiani all'estero.

Ricordo che nella seduta del 28 luglio si è svolta la discussione sulle linee generali.

Ricordo altresì che, trattandosi di seconda deliberazione, si passerà ora direttamente, a norma dell'articolo 99, comma 3, del regolamento, alla votazione finale della proposta di legge costituzionale.

(Dichiarazioni di voto finale — A.C. 105)

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Luciano Dussin. Ne ha facoltà.

LUCIANO DUSSIN. Signor Presidente, la posizione della lega nord per l'indipendenza della Padania su questo provvedimento è sempre stata molto chiara. Fin dall'inizio abbiamo preteso di disporre di numeri certi ed abbiamo chiesto che venissero fissati dei criteri di valutazione che stabilissero i requisiti che dovrebbero avere gli italiani all'estero per esercitare il loro diritto.

Come abbiamo già detto in altre circostanze, è auspicabile introdurre un concetto di appartenenza, come, ad esempio, già succede in Germania.

La Germania favorisce il voto dei cittadini tedeschi residenti all'estero

purché non lo siano da più di un certo numero di anni; questo perché si deve presumere che abbiano comunque ancora un certo tipo di legame con lo Stato di provenienza. Si tratta di un nodo fondamentale che noi riteniamo debba essere sciolto prima di riconoscere questo diritto, ma purtroppo non se ne è mai parlato.

Non è stato risolto neppure il problema dei numeri e ho ben tre dati diversi ricavati da documenti ufficiali: l'AIRE indica in 2 milioni 400 mila i cittadini italiani residenti all'estero; i consolati ne hanno scoperto 1 milione in più, indicando la cifra di 3 milioni 400 mila; i dati del Ministero dell'interno si fermano a 2 milioni 800 mila italiani residenti all'estero aventi diritto al voto.

Che sui numeri si imbrogli sempre in questa penisola non è certo una novità. Basta prendere in mano una legge finanziaria a caso: imbrogliamo sui bilanci, sui conti, non sappiamo il numero esatto dei dipendenti pubblici. Sfiderei il ministro per la funzione pubblica a dirci quanti milioni di dipendenti pubblici esistano. Non sappiamo neppure quanti siano i morti che continuano a prendere la pensione e che magari hanno anche il diritto di voto. È logico che questo si ripercuota sulla certezza del numero dei cittadini italiani residenti all'estero.

Per sottolineare queste assurde imprecisioni numeriche, vorrei ricordare che ancora nel luglio scorso il Ministero del tesoro aveva accertato in oltre 30 mila i titolari di pensioni di invalidità che continuavano a percepirle da morti. Poche settimane fa, nel mese di giugno, abbiamo scoperto che, tra il 1990 e il 1997, nella regione Calabria 17 mila pazienti deceduti facevano sì che i loro medici di base continuassero a percepire la loro quota. Ho allora presentato un'interrogazione al ministro dell'interno per sapere se a questi 50 mila deceduti fossero pervenuti i certificati elettorali, perché, se uno prende la pensione, può anche andare a votare.

Dove non c'è nessuna certezza di numeri non si può legiferare o comunque non si possono offrire possibilità di scelta. Non è possibile che si indichino prima in

3 milioni 800 mila e poi in 2 milioni 800 mila gli interessati, perché in tal modo si conferma l'assoluta incapacità di far fronte all'esigenza di chiarezza che noi pretendiamo. È sicuramente per questi motivi che negli ultimi 50 anni non è stato possibile garantire il diritto al voto con una semplice legge ordinaria; tra l'altro, imporre il progetto di legge costituzionale in esame può anche configurare una violazione della sovranità di altri Stati; mi riferisco ai problemi della doppia cittadinanza e del doppio voto, situazioni che in molti altri Stati non sono state riconosciute.

Abbiamo già evidenziato a suo tempo, inoltre, che c'è stato un accordo tra Ulivo e Polo per mandare avanti questo progetto di legge costituzionale, uno scambio di questo tipo: portiamo avanti il voto degli italiani all'estero e vi garantiremo — è stato detto in sede di I Commissione — di fare le modifiche costituzionali per dare diritto di voto agli extra-comunitari presenti in Italia. È su questo accordo che si continua ad insistere con la proposta di legge in esame che però, lo ripeto, non ha numeri attendibili.

Ho già detto quali saranno le conseguenze di questo provvedimento: sicuramente riconosceremo il diritto di voto ad oltre un milione di extracomunitari che verranno indirizzati nel voto da Caritas e volontariato di sinistra, mentre gli italiani all'estero dovranno ancora aspettare a lungo per vedersi riconosciuto questo stesso diritto perché — i fatti lo dimostreranno — i patti non saranno rispettati. I requisiti richiesti devono avere una loro validità e, quando si stringe un accordo, esso deve essere rispettato. In questo caso, lo ripeto, verrà rispettato da un parte sola.

Come dicevo, potranno votare gli extracomunitari mentre i nostri concittadini aspetteranno. È una situazione molto pericolosa che va evidenziata perché con la legge Napolitano-Turco entro breve tempo saranno cittadini italiani tutti gli extracomunitari, i quali potranno godere del diritto di ricongiunzione con i propri familiari provenienti da Marocco, Algeria, Tunisia e così via e avranno il diritto di

voto. Vedrete che questo si trasformerà in un Parlamento extracomunitario, pur avendo sede a Roma, mentre i nostri concittadini continueranno ad aspettare! Cerchiamo dunque di evitare conseguenze di questo genere, se è ancora possibile intervenire.

Inoltre non riusciamo a capire perché si conceda il diritto di voto a cittadini che possiamo definire virtuali, in mancanza di riferimenti concreti, con l'accordo di estenderlo anche agli extracomunitari, e contemporaneamente vengono negati ai veri cittadini residenti in Italia i referendum sull'autodeterminazione dei popoli. È un diritto che, pur dovendo essere riconosciuto prima di ogni altra legge, viene negato ai residenti.

UGO BOGHETTA. Lo perderesti!

LUCIANO DUSSIN. Probabilmente lo perderemmo, ma sarebbe giusto provare a farlo. La paura è vostra e non nostra!

Perché non si ha il coraggio di concedere questa possibilità? Perché — lo ribadiamo — qui non c'è democrazia ed è giusto che i cittadini italiani all'estero non si illudano dal momento che in questo Stato non vengono prese in considerazione neppure le votazioni plebiscitarie, quali, per esempio, il referendum per l'abolizione del Ministero dell'agricoltura o quello sulla RAI e ad altri ancora. Ciò significa che neanche i popoli che abitano questa penisola si vedono riconosciuto il diritto di voto. Da ciò deriva il voto contrario della lega nord per l'indipendenza della Padania al provvedimento in esame, nel pieno rispetto dei diritti dei residenti e di chi vive all'estero.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Cerulli Irelli. Ne ha facoltà.

VINCENZO CERULLI IRELLI. Signor Presidente, poche parole per esprimere il voto favorevole del gruppo dei popolari e democratici-l'Ulivo a questo provvedimento; un voto profondamente sentito e convinto ad un testo che in larga misura

il gruppo ha contribuito ad elaborare. È un testo che si colloca nell'alveo dell'articolo 48 della Costituzione, tra i principi fondamentali, e riguarda il problema del voto degli italiani all'estero sotto due profili. Il primo è quello di imporre al legislatore ordinario l'obbligo di stabilire modalità di esercizio del voto tali da consentirne l'effettività (quindi, voto per corrispondenza o altro, la cui legge di attuazione è in preparazione); il secondo punto è quello di costituire una circoscrizione all'estero che consenta ai nostri connazionali residenti all'estero, che sono italiani non virtuali, onorevole Luciano Dussin, ma cittadini italiani *pleno iure*, nel senso che già godono del diritto di voto (*Applausi*)...

LUCIANO DUSSIN. Se non sapete neanche quali sono!

VINCENZO CERULLI IRELLI. Si tratta soltanto di rendere effettivo l'esercizio del voto. La circoscrizione estero consente ai nostri connazionali all'estero l'elezione al Parlamento nazionale di propri e diretti rappresentanti al fine di portare nel miglior modo possibile in sede nazionale l'evidenziazione dei propri interessi.

Occorrerà stabilire i numeri con norma costituzionale. Auspichiamo che ciò sarà fatto al più presto; in ogni caso, avanderemo delle proposte alla ripresa dei lavori dell'Assemblea dopo le ferie estive.

Occorrerà poi una legge ordinaria sulle modalità di esercizio del voto, alla quale la Commissione sta lavorando e sulla quale il Comitato ristretto è giunto in una fase avanzata dei propri lavori. Contiamo di poter concludere probabilmente in autunno.

Signor Presidente, vorrei esprimere ancora la mia soddisfazione, anche come relatore su questo provvedimento, per il fatto che finalmente questo lungo processo, che costituisce un dovere del nostro paese nei confronti dei suoi connazionali all'estero, vada in porto (*Applausi dei deputati del gruppo dei popolari e democratici-l'Ulivo*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Brunetti. Ne ha facoltà.

MARIO BRUNETTI. Signor Presidente, vi è davvero una gara degna di miglior causa a voler ritardare un provvedimento legislativo capace di dare la possibilità agli italiani che abitano all'estero di esercitare il loro diritto di voto nei luoghi di residenza. Di questo si tratta perché — vogliamo ripeterlo ancora una volta — il diritto al voto i cittadini italiani che vivono all'estero ce l'hanno già ed è sancito dal primo comma dell'articolo 48 della Costituzione ma si tratta di stabilire le norme per esercitarlo sul fatto.

Il problema che, dunque, si pone è del tutto politico e investe modalità dell'esercizio di quel diritto ed il rapporto che i cittadini residenti all'estero hanno mantenuto o hanno con il loro paese di origine.

È un problema che noi riteniamo importante, ma che deve essere risolto nell'ambito del rispetto della Costituzione italiana; invece, più per ragioni di propaganda che per volontà seria di affrontare il problema, notiamo una caparbia, una ricerca delle vie tortuose nell'affrontare il problema e di ritardarne la possibilità, arrivando in tempi rapidi — come noi riteniamo — alla risoluzione di una questione della quale ormai discutiamo da tempo.

Non voglio qui ritornare sulle argomentazioni che ci spingono ad esprimerci in netto dissenso rispetto al provvedimento. Riguardo a ciò, rimando all'articolato ragionamento che abbiamo svolto nell'intervento del 20 marzo scorso. In questa sede vorrei solo sottolineare che appare sorprendente come non si tenga conto del fatto che qualcosa sia intervenuto tra la prima e la seconda lettura del provvedimento in esame: il fallimento della Commissione bicamerale! Nel complessivo giudizio negativo che demmo allora, era a noi parso utile, in prima lettura il fatto di avere stabilito che il numero dei parlamentari da eleggere con il voto degli italiani residenti all'estero dovesse essere stabilito in Costituzione. In

fase di modifica della seconda parte della Carta costituzionale, allora in atto, questo problema avrebbe potuto trovare una soluzione.

È del tutto ovvio che il fallimento della Commissione bicamerale mandi all'aria questa possibilità e dunque allontani la soluzione di questo problema, perché allunga la possibilità della sistemazione della questione anche in rapporto al numero complessivo dei deputati e dei senatori indicati nell'articolo 56, primo comma, della Costituzione che stabilisce, appunto, la ripartizione dei seggi tra le circoscrizioni nazionali; e all'articolo 57, secondo cui il Senato della Repubblica è eletto « a base regionale ».

Era questa la vertenza e la nostra eccezione di costituzionalità, che avanzammo nel dibattito in prima lettura. Il fallimento della Commissione bicamerale sottolinea che, ancora una volta, su questo problema avevamo ragione!

Il provvedimento che stiamo esaminando non ha dunque alcun senso, se non quello di riaffermare una « bandierina » propagandistica, perché si ritorna alla radice: non di una modifica dell'articolo 48 si tratta, con una norma aggiuntiva che non cambia assolutamente nulla in vigenza dell'attuale Costituzione, ma della necessità di una normativa che si coordini con gli articoli 56 e 57 della Costituzione.

Al di là di questo ragionamento di buon senso per tutti, rimangono aperte questioni di merito insormontabili sulla strada che avete scelto. Voglio soltanto richiamarne una: l'implicazione che avrebbe l'inserimento in Costituzione di una circoscrizione italiana sul territorio estero, nei rapporti internazionali renderebbe, di fatto, vanificato l'esercizio del diritto del voto in assenza di un preventivo accordo con gli Stati interessati che, come si sa, hanno già espresso un netto diniego all'ipotesi di arrivare a questa soluzione.

Ripeto, infine, perché rimanga fissato nella mente di tutti noi e negli atti parlamentari, un quesito. Pensate davvero di prevedere nella Costituzione che una rappresentanza di questo Parlamento

possa essere eletta in un territorio estero trasformato in collegio italiano? Lo chiedo ai giuristi che sono in quest'aula. È una bizzarria che si infrange contro ogni norma internazionale e soprattutto contro il buon senso.

Un cammino arduo, quindi, avete scelto, che nega nei fatti la possibilità dell'obiettivo che si vuole raggiungere: cioè l'esercizio del voto degli italiani all'estero sul territorio di residenza, che noi invece vogliamo garantire ed agevolare attraverso le vie che abbiamo indicato nella nostra proposta di legge presentata a suo tempo. Altre strade sarebbero ancora una volta una beffa per i nostri connazionali residenti all'estero. Per questo voteremo contro quest'inganno! (*Applausi dei deputati del gruppo di rifondazione comunista-progressisti*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Teresio Delfino. Ne ha facoltà.

TERESIO DELFINO. Intervengo molto brevemente, signor Presidente, per esprimere soddisfazione sul provvedimento in esame, anche se è resa parziale dalla successiva esigenza di avviare il meccanismo di modifica degli ulteriori articoli della Costituzione che regolano il numero dei componenti la Camera e il Senato, in modo da poter stabilire quanti siano i rappresentanti degli italiani all'estero.

Come è già stato ricordato, siamo alla quarta lettura di un provvedimento che ha avuto un iter tortuoso, non lineare come noi avevamo auspicato. Ritenevamo infatti — ed abbiamo avuto modo di dirlo in quest'Assemblea nel corso delle letture precedenti — che la possibilità di esercizio del diritto di voto era un atto di equità sostanziale che il Parlamento doveva assolutamente deliberare. Ribadiamo quindi l'impegno a che tutti gli altri interventi necessari per arrivare finalmente a sostanziale questo diritto siano realizzati nei termini più celeri possibili.

Sono questi i problemi che dovremo affrontare con successivi provvedimenti, ad ogni modo noi riteniamo assoluta-

mente importante ribadire ancora in questa occasione la necessità di compiere più celermente possibile questo dovere perché è un'aspettativa sulla quale quest'Assemblea ha dimostrato nelle precedenti votazioni una larga e convinta adesione (*Applausi dei deputati del gruppo dell'UDR*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Tremaglia. Ne ha facoltà.

MIRKO TREMAGLIA. Signor Presidente, colleghi, pronuncerò brevissime parole per sottolineare che con questo voto ci troviamo finalmente di fronte ad una grande riforma costituzionale. Questo può essere l'avvio e la dimostrazione che con l'articolo 138 della Costituzione, se vogliamo, possiamo fare queste riforme. È la fine di una discriminazione nei confronti di milioni di cittadini italiani. Certo non bisogna dimenticare l'articolo 48, che sancisce il diritto di voto e prevede che non può essere limitato se non per incapacità civile o per effetto di sentenza penale irrevocabile o nei casi di indegnità morale indicati dalla legge.

È stata una battaglia durissima. C'è stato il periodo del « grande sonno » che va dal 1955 al 1993, trentotto anni; poi è intervenuto un mutamento, è caduto finalmente anche per questo Parlamento il muro di Berlino e le istituzioni sono cambiate. Vi è stato il grande dibattito. Parlo degli anni dal 1993 al 1997, quando finalmente abbiamo approvato la norma costituzionale al nostro esame; nel 1998 siamo arrivati alla seconda lettura del provvedimento, che il Senato ha già svolto. Viene finalmente introdotto un grande discorso per tutti gli italiani: in virtù della partecipazione, l'Italia torna ad essere veramente la madrepatria.

Le obiezioni cadono, non possono sussistere ed a coloro che vengono a parlarci di chi debba votare voglio dire innanzitutto che parliamo soltanto dell'istituzione della circoscrizione estero. Per quanto riguarda il numero dei deputati, vi sarà un'altra legge di revisione costituzionale, mentre in merito alle modalità è già stata

presentata una legge ordinaria — il cui esame è in fase avanzata — per fare in modo che si realizzi quel voto per corrispondenza che tutti noi ormai, in stragrande maggioranza, vogliamo.

Sono finiti il veto del Parlamento italiano o la rassegnazione; voglio sottolinearlo ringraziando tutti coloro che voteranno a favore, ma anche coloro che voteranno contro. In particolare, però, debbo ringraziare gli italiani all'estero, il consiglio generale degli italiani all'estero e chi ha avuto, finalmente, tenacia e capacità. In questo senso, un ringraziamento particolare va al presidente della Commissione affari costituzionali e a tutti i colleghi, al di là delle posizioni di parte, che sono state abbattute, dimostrando ancora una volta che quello alla nostra attenzione è un problema non di partito o di schieramento, ma degli italiani.

Evviva gli italiani all'estero! Grazie al Parlamento (*Applausi dei deputati dei gruppi di alleanza nazionale, di forza Italia, dell'UDR e di deputati del gruppo dei popolari e democratici-l'Ulivo*)!

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Di Bisceglie. Ne ha facoltà.

ANTONIO DI BISCEGLIE. Signor Presidente, onorevoli colleghi, una brevissima dichiarazione per annunciare con soddisfazione il voto favorevole del gruppo dei democratici di sinistra-l'Ulivo a questa seconda e conclusiva lettura della proposta di legge costituzionale per rendere effettivo l'esercizio del diritto di voto per i cittadini che tale diritto già hanno, ma di cui non riescono a godere.

Quando vi è un autentico spirito innovativo e riformatore si può giungere a risultati che mettono in evidenza la convergenza più ampia possibile e si possono superare atteggiamenti pregiudiziali ed ostilità verso chi è, a tutti gli effetti, cittadino italiano, ma non può godere di tutti i diritti, a cominciare da quello di voto.

Desidero anche esprimere la volontà e l'impegno del gruppo dei democratici di

sinistra-l'Ulivo sia per stringere i tempi per quanto attiene alla legge ordinaria, cui domanda il presente inserimento di norma costituzionale, che dovrà stabilire requisiti e modalità per quanto attiene all'esercizio del diritto di voto dei cittadini italiani residenti all'estero per l'elezione del Parlamento, sia per ribadire uguale libertà e impegno per quanto attiene alle norme costituzionali che dovranno essere adottate in ordine al numero dei seggi, nonché alla elezione ed alla definizione della circoscrizione estero.

Questi sono gli impegni, la volontà e l'intendimento del gruppo dei democratici di sinistra-l'Ulivo per fare in modo che questa importante acquisizione possa trovare piena applicazione.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Crema. Ne ha facoltà.

GIOVANNI CREMA. Signor Presidente, noi deputati socialisti democratici italiani siamo i testimoni in quest'aula delle battaglie e del grande impegno profuso dalla fondazione Ferdinando Sarti per l'immigrazione e per il voto agli italiani all'estero. Riteniamo ancora oggi che fosse ottimale il testo che fu oggetto di una straordinaria sottoscrizione popolare oltre un decennio fa, promosso dall'associazione Loris Fortuna, dal sindacato della Uil e da numerosissime associazioni dell'emigrazione per rendere possibile il voto ai nostri connazionali residenti all'estero.

I socialisti hanno sostenuto in questa legislatura che sarebbe stato più opportuno affrontare il progetto di legge dopo il completamento del lavoro della Commissione bicamerale e la conseguente azione riformatrice del Parlamento. Prendiamo atto del fallimento di quel percorso e non possiamo far permanere oltre questa grave discriminazione tra noi, cittadini residenti in patria, ed i milioni di italiani che per motivi di lavoro risiedono all'estero. Il nostro voto sarà quindi favorevole all'approvazione di questo progetto di legge costituzionale.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Boato. Ne ha facoltà.

MARCO BOATO. Signor Presidente, colleghi, a me dispiace interrompere questa serie di interventi favorevoli svolti da colleghi che stimo e che sono amici con cui lavoriamo continuamente in Commissione, ma voglio non soltanto annunziare, come avviene ormai da tre legislature, il voto contrario dei verdi su questa proposta di modifica costituzionale, ma invitare i colleghi di tutti i gruppi a riflettere prima di dare il voto finale. Invito i colleghi che nutrono delle perplessità a votare contro, o quanto meno ad astenersi.

Debbo dire, signor Presidente, che anche al Senato qualche perplessità deve essersi manifestata: mi dispiace, collega Tremaglia, ma non è stata così corale quell'approvazione, anche se lei conduce una battaglia che rispetto. Nella seduta del 25 giugno, al Senato, si è dovuta addirittura annullare la prima votazione, perché ci si era accorti che non c'era la maggioranza assoluta dei componenti il Senato...

MIRKO TREMAGLIA. Ma non per quel motivo!

MARCO BOATO. Si è annullata la votazione, si è rivotato e vi è stato il risultato di 165 voti favorevoli, essendo il quoziente di 163. Nella seconda votazione, quindi, soltanto due sono stati i voti superiori alla maggioranza assoluta dei componenti, dopo l'annullamento del voto precedente! Ciò vuol dire che perplessità esistono in tutti i gruppi ed io vorrei che si riflettesse prima di modificare la Costituzione, tanto più dopo che si è rovesciato il tavolo della bicamerale, il cui lavoro era in stretta connessione con questa modifica costituzionale. Adesso si viene a proporre di votare coralmente questa modifica.

Credo sia sbagliato — il collega Brunetti ha esposto motivazioni che condivido — istituire una circoscrizione estero.

Credo sia discutibile e preoccupante che non si sappia neppure quanti siano i cittadini italiani residenti all'estero: le stime variano di un milione, si va da 2 milioni 400 mila a 3 milioni 400 mila e si dice che saranno 2 milioni 800 mila i cittadini che avranno diritto di voto. Saranno, ovviamente, cittadini non momentaneamente residenti all'estero, ma, nella stragrande maggioranza, cittadini ai quali vanno la nostra amicizia, il nostro affetto e la nostra solidarietà, ma che ormai da anni o da decenni vivono in altri paesi, partecipano alla vita politica di quei paesi, ma che avranno acquisito con questa legge la cittadinanza italiana e quindi potranno decidere dall'estero di modificare le maggioranze di governo italiane, quali che esse siano. Il Governo Berlusconi aveva un solo voto di maggioranza al Senato, nella scorsa legislatura! Questo Governo aveva all'inizio della legislatura sei voti di maggioranza in questa Camera! Con quel tipo di voto, con quel tipo di seggi, si potranno radicalmente modificare dall'estero le maggioranze che determinano il Governo, di centrodestra o di centrosinistra che sia, di questo paese!

Ma c'è di più, Presidente, colleghi. Questa modifica costituzionale introduce una circoscrizione estero per l'elezione del Parlamento e poi rinvia ad una norma costituzionale e ad una norma ordinaria: ma non è in previsione che gli articoli 56 e 57 della Costituzione, avendo voi rovesciato il tavolo della bicamerale, vengano modificati a breve termine. Ebbene, l'articolo 56 stabilisce che la « ripartizione dei seggi tra le circoscrizioni si effettua dividendo il numero degli abitanti della Repubblica, quale risulta dall'ultimo censimento generale della popolazione ». L'articolo 57 stabilisce quanto segue: « Il Senato della Repubblica è eletto a base regionale (...). La ripartizione dei seggi tra le regioni (...) si effettua in proporzione alla popolazione della regione, quale risulta dall'ultimo censimento generale (...) ».

Signor Presidente, allora, modificare l'articolo 48 non basta, perché se introduciamo questa modifica entriamo in con-

flitto diretto con i vigenti articoli 56 e 57 della Costituzione. Non basta fare una norma costituzionale di attuazione dell'articolo 48: ci vorrebbe una modifica degli articoli 56 e 57 della Costituzione, altro che Comitato ristretto per il voto all'estero! Qui siamo a livello della Costituzione della Repubblica ed introduciamo una modifica che confligge con due articoli della Costituzione! Trovo folle questa decisione, perché si introduce una modifica della I parte della Costituzione in conflitto con gli articoli 56 e 57 della Costituzione!

Questi sono i motivi per cui, al di là della solidarietà, del rispetto, dell'amicizia, della preoccupazione di cui anche noi ci facciamo carico, riteniamo che, se la strada seguita aveva una spiegazione perché andava in parallelo con la bicamerale, oggi, rimanendo soltanto questa modifica costituzionale, quella strada non sia più accettabile, prima di tutto sotto il profilo della coerenza costituzionale. Voteremo pertanto contro ed invitiamo i colleghi a farsi carico di queste preoccupazioni, che non sono di parte ma sono per la coerenza sistematica del nostro assetto costituzionale, e quindi a votare contro, oppure ad astenersi (*Applausi dei deputati dei gruppi misto-verdi-l'Ulivo, di rifondazione comunista-progressisti, della lega nord per l'indipendenza della Padania e di deputati del gruppo dei popolari e democratici-l'Ulivo*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, in dissenso dal proprio gruppo, l'onorevole Sabattini. Ne ha facoltà.

SERGIO SABATTINI. Signor Presidente, sono dispiaciuto per questa dichiarazione di voto in dissenso, ma l'ho fatta in Commissione e per correttezza credo necessario ripeterla in questa sede.

Devo dire che mi dispiace particolarmente rispetto al lavoro che ha svolto il collega Tremaglia, per il quale ho imparato ad avere stima e simpatia; però, in un minuto voglio spiegare il perché della mia posizione. Credo che questa Camera

non abbia ancora valutato a sufficienza, ed invito tutti i colleghi e le colleghe a farlo, che è caduta la Commissione bicamerale per le riforme costituzionali e che una parte di questo Parlamento ha scelto di farla cadere. Vedete, Presidente, colleghi, in Commissione affari costituzionali, insieme ad altri colleghi, abbiamo lavorato, anche modificando posizioni del passato, per introdurre riforme costituzionali importanti: penso a quella sull'ingresso dei Savoia in Italia, penso alla disponibilità su questo tema. Ma questo è avvenuto in un clima che era quello delle riforme costituzionali! Chi ha scelto, o chi ha subito la scelta di far cadere la Commissione bicamerale per le riforme costituzionali, in ogni caso, su questa riforma deve almeno farsi carico di garantire i numeri: ebbene, guardate ai banchi di forza Italia per vedere come siano rappresentati i deputati di quel gruppo!

Il problema è molto semplice: la maggioranza dell'Ulivo, che ha subito una scelta di rottura sulle riforme costituzionali della Commissione bicamerale, a mio avviso, oggi non può essere disponibile a farsi carico di manchevolezze che vengono da quella parte! Quindi, per coerenza, o si ricostruisce il clima delle riforme costituzionali, si riapre la disponibilità a ragionare su quel lavoro che era stato svolto, oppure, mi dispiace, io quanto meno mi asterrò. Faccio quindi un passo ulteriore, perché non voterò contro, ma mi asterrò dal votare su questa riforma che pure ritengo importante, perché non si può pensare che, in assenza di un clima di comune disponibilità, sia possibile dare vita a riforme costituzionali di questo tipo senza colpo ferire. Quindi, come il collega Boato, anch'io chiedo alle colleghe ed ai colleghi di astenersi in questa votazione.

PRESIDENTE. Colleghi, vi prego di prendere posto.

Come sapete, questa è una seconda votazione su una proposta di legge costituzionale ed occorre che sia approvata almeno dalla maggioranza assoluta degli aventi diritto al voto, quindi occorrono

316 voti; naturalmente, la Presidenza, come in tutti i casi del genere, deve stare particolarmente attenta alla legittimità del voto espresso, per cui prego che i colleghi vengano in aula e prendano posto, perché ciascuno voti per sé.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Garra. Ne ha facoltà.

GIACOMO GARRA. Colleghi deputati, se dovessimo dare un titolo all'odierna discussione, il titolo sarebbe: « la rappresentanza ». È questo il significato dell'intervento dell'onorevole Sabattini.

MARCO BOATO. Non è vero!

GIACOMO GARRA. Io dichiaro di essere particolarmente interessato a questa discussione, in quanto eletto in un collegio che ha conosciuto e vissuto terribili condizioni di emigrazione all'estero. Nel censimento del 1901, la mia città — Caltagirone — contava 51 mila abitanti; nel censimento del 1911 erano scesi a 40 mila. Nel censimento del 1951 avevamo 45 mila abitanti e 10 anni dopo eravamo calati di 8 mila abitanti. E così Vizzini, Mineo e tanti altri centri del Calatino. Quindi, sento con particolare intensità questa vicenda.

È la terza volta in poco più di un anno che la proposta di legge costituzionale per la modifica dell'articolo 48 della Costituzione viene al nostro esame. E c'è anche un problema di coerenza rispetto a voti liberamente espressi nel giugno 1997 e il 1° aprile scorso. È da trent'anni che si discute del voto degli italiani all'estero senza che tale questione sia stata ancora risolta. Non si può dire — d'accordo, onorevole Boato — che il cammino che ci attende sia breve: per rendere concreto il riconoscimento dell'elettorato attivo a tali soggetti, occorreranno modifiche della Costituzione, perché solo con quelle modifiche vi sarà la possibilità di istituire una circoscrizione « Estero ». Occorrerà, poi, approvare con legge le modalità dell'espressione del voto all'estero.

Pur con tutte le difficoltà che ancora rimangono da superare per l'istituzione

della circoscrizione « Estero », desidero precisare — lo dico all'onorevole Brunetti — che il fatto che in ciascuna Camera possa esservi una duplice rappresentanza, quella dei parlamentari eletti in Italia e quella dei parlamentari eletti dagli italiani all'estero, non comporta alcuna contraddizione, perché sia i rappresentanti dei cittadini italiani votanti in Italia, sia i rappresentanti dei cittadini italiani all'estero saranno tutti comunque rappresentanti della nazione, come lo sono i senatori nominati dal Capo dello Stato, che pure non sono espressione di circoscrizioni regionali, onorevole Brunetti, ma che assumono il ruolo e la veste di rappresentanti della nazione.

A nome del gruppo di forza Italia, desidero annunciare il voto favorevole, pur rendendomi conto che il cammino è irto di difficoltà, ma non credo che continuando con la litania delle difficoltà che ci stanno davanti si possa fermare un cammino che intende ridare legame di affetto e di italianità a cittadini che all'estero guardano sempre all'Italia come a un faro di cultura e di civiltà (*Applausi dei deputati dei gruppi di forza Italia e di alleanza nazionale*). Voteremo a favore di questa proposta di legge.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Domenico Izzo. Ne ha facoltà.

DOMENICO IZZO. È con rammarico che devo esprimere il mio dissenso nei confronti del gruppo di appartenenza, oltretutto di colleghi che stimo personalmente. Ma credo che si stia votando una proposta di legge costituzionale di tale portata che non può non imporre un supplemento di riflessione.

Presidente, colleghi, uno studio realizzato in Inghilterra, dove si vota con il sistema maggioritario uninominale, ha dimostrato che a decidere le maggioranze e le minoranze basta il 6 per cento del consenso che si sposta da una parte o dall'altra. Con questa legge rischiamo di far decidere sui nostri legittimi interessi

(sistema fiscale, servizio sanitario, giustizia e così via), una ristrettissima minoranza di cittadini che ormai risiedono all'estero anche da più di una generazione (*Applausi dei deputati del gruppo della lega nord per l'indipendenza della Padania*).

In alcuni Stati è ammessa la doppia cittadinanza per cui sarebbe come se un mio concittadino della Basilicata, trapiantato in Lombardia da dieci anni, pretendesse di votare sia per il consiglio regionale della Lombardia sia per quello della Basilicata. Credo che non sia possibile, onorevoli colleghi. Ben altra cosa, invece, è riconoscere il voto degli immigrati in Italia, i quali hanno effettivamente interessi da difendere in questo paese: le due cose non possono essere messe sullo stesso piano.

Per queste ragioni voterò contro il provvedimento. Credo non sia possibile sacrificare le proprie convinzioni profonde al rispetto della volontà del gruppo (*Applausi dei deputati del gruppo di rifondazione comunista-progressisti e di deputati dei gruppi dei democratici di sinistra-l'Ulivo e dei popolari e democratici-l'Ulivo*).

PRESIDENTE. Sono così esaurite le dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

ROSA JERVOLINO RUSSO, *Presidente della I Commissione*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ROSA JERVOLINO RUSSO, *Presidente della I Commissione*. Signor Presidente, vorrei ringraziare il relatore, i membri del Comitato ristretto — che ha lavorato a lungo —, la Commissione, il Governo, il sottosegretario Fassino e chi da lunghi anni porta avanti questa battaglia, cioè il presidente Tremaglia (*Applausi dei deputati del gruppo di alleanza nazionale*).

Alcune argomentazioni svolte in aula esigono una rapidissima risposta. Innanzitutto non si può dire certamente che su questo tema non si sia discusso e riflettuto. Il problema è aperto davanti al Parlamento da cinque o sei legislature.

Noi stessi, in quest'aula, siamo alla terza lettura. Ritengo quindi si sia riflettuto a sufficienza.

Una seconda inesattezza: noi non abbiamo stipulato alcun baratto in Commissione affari costituzionali. Questo riconoscimento di condizioni per il concreto esercizio del diritto di voto nasce dalla nostra consapevolezza e direi dal nostro dovere istituzionale di garantire a tutti i cittadini italiani la possibilità concreta di votare. Mi sembrerebbe addirittura assurdo, antidemocratico ed insostenibile che fossimo noi a stabilire fra i cittadini italiani quelli che devono poter agevolmente votare e quelli che non hanno questa possibilità.

Terza precisazione: con questa legge non abbiamo attribuito ad alcuno la cittadinanza italiana. Il *plafond* dei cittadini italiani è quello derivante dalla legislazione ordinaria.

Certamente restano da affrontare alcuni problemi. Vanno apportate ulteriori modifiche agli articoli 56 e 57 della Costituzione per quanto riguarda il numero di deputati e di senatori da eleggere. Questo è ben chiaro alla Commissione che sa quello che fa, ma è un adempimento ulteriore. Non è possibile svolgerlo all'interno della Commissione D'Alema; lo faremo rapidissimamente con il meccanismo previsto dall'articolo 138 della Costituzione (*Applausi dei deputati del gruppo di alleanza nazionale*).

Ci sono poi modalità di esercizio concreto del diritto di voto, per esempio il voto per corrispondenza. Ci stiamo lavorando; anche questi problemi saranno affrontati e risolti per raggiungere l'obiettivo da me auspicato che gli italiani all'estero possano votare alle prossime consultazioni pubbliche.

Chiedo scusa, sarò impolitica, ma di fronte ad un cittadino italiano che ha diritto di votare, ritengo doveroso facilitare l'esercizio di questo diritto e non mi domando per chi voti. Questo mi sembra assolutamente doveroso (*Applausi dei deputati dei gruppi dei popolari e democratici-l'Ulivo, di forza Italia e di alleanza nazionale*).

L'ultima considerazione riguarda il rapporto fra questa modifica che oggi votiamo e tutto il meccanismo di revisione istituzionale. Devo dire la verità, vedo rovesciato il rapporto che alcuni colleghi hanno qui esposto: questa — è per me una soddisfazione della I Commissione — è la prima modifica costituzionale ad andare in porto in questa legislatura, che tutti quanti noi ci siamo impegnati fosse la legislatura delle riforme costituzionali. Viviamola come momento che incentivi la ripresa di un cammino, il quale possa, così come è giusto e doveroso, accompagnare a questa altre riforme. Non deve essere il blocco delle riforme istituzionali ad impedire questa riforma, che, viceversa, deve poter rimettere in moto un cammino.

Per questi motivi, vi chiedo di esprimere un voto favorevole (*Applausi*).

DOMENICO COMINO. Chiedo di parlare per un richiamo al regolamento.

PRESIDENTE. È inerente a questa fase?

DOMENICO COMINO. Sì, signor Presidente.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

DOMENICO COMINO. Il nostro gruppo ha già avuto modo di esprimere la propria decisione in merito a questo provvedimento. Non altrettanto chiaramente hanno fatto altri gruppi.

Credo che questa proposta di legge costituzionale afferisca a misure elettorali e proprio in funzione di questo le chiedo la votazione a scrutinio segreto, ai sensi dell'articolo 49 del regolamento.

PRESIDENTE. Onorevole Comino, la questione era stata già posta nel corso della seduta del 4 giugno 1997. In quella fase era stata esclusa tale possibilità, perché in questo caso non si attribuisce un diritto di voto diretto; a questo provvederà eventualmente la legge ordinaria.

Questo è il motivo per cui anche nel corso della seduta del 4 giugno 1997 fu esclusa la possibilità del voto segreto in questa materia.

PIERO FASSINO, *Sottosegretario di Stato per gli affari esteri*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

PIERO FASSINO, *Sottosegretario di Stato per gli affari esteri*. Intervengo molto brevemente perché credo che tutti i colleghi attendano di votare. Ritengo tuttavia doveroso, di fronte a un passaggio di questo genere, che il Governo esprima sia pure brevissimamente alcune valutazioni.

La prima considerazione che voglio sottoporre all'attenzione dei membri della Camera è che la proposta di riforma costituzionale che stiamo per votare riguarda cittadini italiani che sono tali, sono già oggi elettori di questo paese. Non stiamo — lo ripeto per l'ennesima volta, ma l'equivoco si pone sempre, anche per l'utilizzo della dizione abbreviata « voto degli italiani all'estero » — concedendo il diritto di voto a chi non lo ha; stiamo approvando una modifica costituzionale che consente l'esercizio di tale diritto a cittadini italiani che sono già elettori direttamente *in loco*, senza dover a tal fine obbligatoriamente tornare in Italia (*Applausi*).

Seconda considerazione. Credo che i colleghi — ce ne sono molti di tutti i partiti — i quali in questi anni hanno frequentato le nostre collettività si siano resi conti di come la questione venga posta da connazionali, da cittadini di ogni orientamento politico e culturale, di diversa generazione, di diversa collocazione sociale e culturale nelle nuove società di appartenenza.

Anche questo credo che vada considerato; va del tutto accantonata l'idea che questa sia una questione a cui sarebbero più sensibili certe appartenenze politiche rispetto ad altre.

Noi, in questo modo, corrispondiamo ad una aspettativa che, diciamo così, viene

sollecitata e sollevata da tutte le nostre collettività e credo che questo sia un dovere che il Parlamento ha nei confronti di cittadini italiani che noi siamo chiamati in ogni caso a rappresentare e a cui dobbiamo rispondere.

In terzo luogo, credo che sia significativa anche la modalità che abbiamo scelto. Saranno poi una successiva modifica costituzionale sul numero degli eletti e la legge ordinaria a determinare le modalità concrete, tuttavia vorrei richiamare l'attenzione dei colleghi sul fatto che quella che è stata qui descritta come una anomalia e cioè il far votare i cittadini italiani elettori che risiedono stabilmente all'estero in un'unica circoscrizione, è una modalità che garantisce un equilibrio di rappresentanza di questo Parlamento perché l'altra strada, stante che si tratta di cittadini ed elettori, sarebbe quella di far votare direttamente tutti questi cittadini elettori già oggi in 475 collegi maggioritari del paese; in questo caso si avrebbe sì un effetto distorsivo che cambierebbe la rappresentanza di questo Parlamento.

La circoscrizione estero è la modalità che consente ai cittadini italiani nei loro collegi di essere adeguatamente rappresentati e ai cittadini italiani che sono tali già oggi e che già oggi sono elettori, di poter essere rappresentati in questo Parlamento e di poter esercitare effettivamente il diritto di voto che oggi, con le modalità che ci sono, la stragrande maggioranza di quei cittadini non esercita.

Sono queste le ragioni per cui il Governo auspica che il Parlamento su questa materia (una materia tipicamente parlamentare) si esprima favorevolmente; il Governo in ogni caso ringrazia l'onorevole Jervolino Russo e tutti i membri della Commissione affari costituzionali, e sottolinea che il fatto che questa modifica venga proposta con un largo consenso parlamentare non è senza significato politico, in primo luogo per i nostri connazionali che vivono all'estero (*Applausi dei deputati dei gruppi dei democratici di sinistra-l'Ulivo, di alleanza nazionale e dei popolari democratici-l'Ulivo*).

TULLIO GRIMALDI. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

TULLIO GRIMALDI. Presidente, avrei voluto fare la stessa richiesta avanzata dall'onorevole Comino. Mi permetto di formulare una rispettosa riserva su quanto lei ha detto.

Ricordo benissimo quanto fu deciso in seno alla Giunta per il regolamento, però ricordo anche che la decisione non fu adottata dall'unanimità. Si tratta pertanto di una decisione sulla quale forse sarebbe il caso di ritornare, poiché questa è evidentemente di una disposizione che ha influenza e carattere elettorale, a norma dell'articolo 49.

Ciò detto, signor Presidente, se me lo consente, vorrei avanzare una richiesta. Come ella ha ricordato si tratta di un voto che richiede un determinato *quorum* e quindi chiedo che venga disposto un controllo delle schede, perché vedo parecchi banchi vuoti dove vi sono schede ancora inserite negli appositi alloggiamenti. Mi pare che questa sia una richiesta legittima che molte volte l'opposizione ha fatto nei nostri confronti...

PRESIDENTE. È perfettamente legittima.

TULLIO GRIMALDI. ...e credo anche che in questi casi bisogna « giocare » pulito.

PRESIDENTE. Sulla prima questione confermo, onorevole Grimaldi, quanto stabilito in precedenza, sulla base dell'orientamento emerso in seno alla Giunta per il regolamento, che come sappiamo ha una funzione consultiva del Presidente.

In ordine alla seconda questione, la sua richiesta è perfettamente fondata. Invito pertanto i deputati segretari a compiere rapidamente gli opportuni accertamenti e a ritirare le tessere qualora risulti assente il titolare (*I deputati segretari ottemperano all'invito del Presidente*).

GIUSEPPE TATARELLA. È la prima volta che avviene il ritiro preventivo delle schede!

PRESIDENTE. È un buon precedente, diciamo! (*Commenti*).

Non c'entra niente la polizia, è questione di correttezza; diciamo rientra nel buon andamento della vita.

**(Votazione finale e reiezione
— A.C. 105-982-D)**

PRESIDENTE. Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sul disegno di legge costituzionale n. 105-982-D, di cui si è testé concluso l'esame.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione
Comunico il risultato della votazione:

S. 2509. — «Modifica dell'articolo 48 della Costituzione per consentire l'esercizio del diritto di voto agli italiani all'estero» (*approvato dal Senato — seconda deliberazione*) (105-982-D):

Presenti	386
Votanti	373
Astenuti	13
Maggioranza assoluta dei componenti la Camera	316
Hanno votato sì	304
Hanno votato no ...	69

(*La Camera respinge — Vedi votazioni — Applausi polemici dei deputati del gruppo della lega nord per l'indipendenza della Padania*).

Sospendo la seduta fino alle 15.

La seduta, sospesa alle 13,55, è ripresa alle 15.

PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE
LORENZO ACQUARONE

**Svolgimento di interrogazioni
a risposta immediata.**

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca lo svolgimento di interrogazioni a risposta immediata, concernenti la situazione del Banco di Sardegna, interventi nel settore vitivinicolo, l'estradizione di Alessio Casimirri, le politiche per l'occupazione e il trattamento dei periodi di malattia.

Ricordo che, in base all'articolo 135-*bis* del regolamento, il presentatore di ciascuna interrogazione ha facoltà di esporla per non più di un minuto.

Il Governo risponderà quindi immediatamente per non più di tre minuti.

Successivamente, l'interrogante, o altro deputato del medesimo gruppo, avrà diritto di replicare per non più di due minuti.

Lo svolgimento delle interrogazioni è ripreso in diretta televisiva.

(Situazione del Banco di Sardegna)

PRESIDENTE. Cominciamo con l'interrogazione Pisanu n. 3-02745 (*vedi l'allegato A — Interrogazioni a risposta immediata sezione 1*).

L'onorevole Pisanu ha facoltà di illustrarla.

BEPPE PISANU. Signor ministro, le chiedo di dirci quali misure intenda adottare per porre rimedio alla grave situazione che si è determinata nel Banco di Sardegna dopo uno scontro politico aspro tra le diverse fazioni che si contendono il controllo di quell'istituto.

Come lei sa, a seguito di questo scontro, il consiglio di amministrazione si è dimesso e purtroppo il processo di privatizzazione è stato bloccato sul nascere. La cosa ha destato vivissime preoccupazioni tra i 2800 dipendenti del Banco di Sardegna, nella moltitudine di piccoli e piccolissimi risparmiatori sardi e nell'opinione pubblica, che giustamente vede nel Banco di Sardegna uno strumento fondamentale per lo sviluppo dell'isola.

PRESIDENTE. La ringrazio, onorevole Pisanu.

Il ministro del tesoro, del bilancio e della programmazione economica ha facoltà di rispondere.

CARLO AZEGLIO CIAMPI, *Ministro del tesoro, del bilancio e della programmazione economica*. Signor Presidente, onorevole Pisanu, onorevoli colleghi, nell'esercizio delle funzioni di vigilanza sulle fondazioni bancarie il Tesoro si attiene ad una linea basata sull'autonomia delle fondazioni. L'orientamento ha fondamento storico nell'origine sociale dei patrimoni delle fondazioni stesse e fondamento giuridico nella normativa che le disciplina, a partire dalla legge n. 474 del 1994. La conferma ultima dell'autonomia e l'esclusione di ogni impostazione dirigistica o coattiva sono nel disegno di legge di riforma, attualmente all'esame del Senato.

Le fondazioni sono quindi libere nel decidere tempi e modi della dismissione della partecipazione bancaria e nella scelta degli amministratori della banca partecipata, nell'esercizio dei diritti dell'azionista.

Ciò premesso, l'autonomia delle fondazioni deve conciliarsi con altri interessi coinvolti di non minore dignità. Si tratta del perseguimento degli scopi istituzionali delle fondazioni, della tutela della loro integrità patrimoniale e dell'efficienza del sistema creditizio, tenuto conto che molte istituzioni creditizie sono partecipate da fondazioni.

Nella cura di tali interessi il Tesoro è punto di riferimento essenziale sia come autorità di vigilanza sulle fondazioni, sia come autorità creditizia. Gli interessi descritti possono essere realizzati solo attraverso il dialogo e il confronto dialettico e costruttivo tra i soggetti cui spettano decisioni e responsabilità: l'azionista da una parte e la banca dall'altra. Questo dialogo è mancato nella recente vicenda che ha investito i rapporti tra fondazione e Banco di Sardegna: è emersa la contrapposizione tra i due soggetti.

In questa vicenda il Tesoro conferma la linea di rispetto dei principi di respon-

sabilità e di autonomia, il che però non significa disattenzione alle finalità sia della fondazione sia del Banco. Ho già detto di quelle delle fondazioni; quanto al Banco, le finalità si identificano con il suo rafforzamento patrimoniale e funzionale nel quadro delle profonde trasformazioni in atto nell'assetto del sistema creditizio.

I problemi economici della Sardegna e la loro soluzione postulano un profondo rafforzamento del sostegno finanziario e creditizio all'economia e di questo rafforzamento il Banco è soggetto fondamentale.

La valorizzazione del patrimonio della fondazione, l'apertura del capitale del Banco al mercato, con l'afflusso sia di maggiori mezzi patrimoniali sia di apporti funzionali e professionali, costituiscono obiettivi che fondazione e Banco devono congiuntamente perseguire.

Il Tesoro ha costantemente rappresentato e rappresenta ai responsabili della fondazione queste esigenze, in particolare che si proceda con rapidità nell'elaborazione di un piano industriale che consenta un effettivo rafforzamento patrimoniale e competitivo del Banco e che porti avanti la sua privatizzazione.

Il consiglio di amministrazione della fondazione è chiamato ad operare con metodi e tempi coerenti con gli obiettivi sopra ricordati. L'assemblea ordinaria del Banco di Sardegna è stata convocata per il 4 settembre, in prima, e per il 7 settembre, in seconda convocazione, con all'ordine del giorno il rinnovo del consiglio di amministrazione stesso.

Sussistono i presupposti per l'elaborazione di un progetto comune sul quale debbono convergere la banca ed il suo azionista; occorre che venga dimostrato con fatti concreti e solleciti che esistono volontà di fare e capacità di proporre soluzioni, assumendoci tutte le responsabilità che l'ordinamento attribuisce alla fondazione.

Il Tesoro continuerà ad esercitare a fondo i suoi poteri di vigilanza affinché siffatto progetto venga elaborato e portato

a termine in tempi brevi con soluzioni espressive degli interessi dell'economia dell'isola.

PRESIDENTE. L'onorevole Pisanu ha facoltà di replicare.

BEPPE PISANU. Le do atto volentieri, signor ministro, della pacatezza e della ragionevolezza della sua risposta; non posso tuttavia dichiararmi soddisfatto perché le sue parole non fugano i dubbi e le apprensioni che, come tanti altri miei conterranei, nutro sul destino del Banco di Sardegna. La fondazione Banco di Sardegna che dovrà provvedere al rinnovo del consiglio di amministrazione è dominata, purtroppo, dalle fazioni politiche che hanno determinato lo scontro a cui poco fa ho alluso e quindi non è in grado di garantire scelte obiettive e serene.

Il Banco, come lei ben sa, ha problemi strutturali e gestionali che vanno affrontati e risolti nella direzione da lei stesso indicata ma, affinché ciò possa accadere, abbiamo bisogno di amministratori capaci che espellano dal Banco di Sardegna le fazioni politiche l'hanno invaso e lascino posto alla buona e saggia amministrazione.

Quell'istituto, signor ministro, è in una regione che rivendica con orgoglio la propria autonomia storica e politica ed è forse l'unico ed autentico strumento per esercitare completamente l'autonomia; se esso non è sottratto allo scontro tra le fazioni politiche che se ne contendono il controllo, rischia di fare la fine di quegli istituti pubblici meridionali che purtroppo sono stati travolti dalla crisi recente del sistema bancario del Mezzogiorno.

Il Banco di Sardegna è tuttavia un'azienda ancora sana, ha i bilanci in attivo ed è in grado di acquisire una dimensione più appropriata per dar vita ad una gestione più consona alle mutate condizioni di mercato. Ma qui le garanzie devono venire soprattutto da lei, signor ministro, dal Tesoro e dalla Banca d'Italia, accrescendo la sorveglianza e facendo — se mi è consentita la battuta — del Banco di Sardegna un « sorvegliato speciale ».

Quel che io le chiedo, in estrema sintesi, è l'assunzione di decisioni che allontanino la politica dal Banco di Sardegna per farvi entrare la buona e sana amministrazione (*Applausi dei deputati del gruppo di forza Italia*).

(Estradizione di Alessio Casimirri)

PRESIDENTE. Passiamo all'interrogazione Mattarella n. 3-02746 (*vedi l'allegato A — Interrogazioni a risposta immediata sezione 2*).

L'onorevole Mattarella ha facoltà di illustrarla.

SERGIO MATTARELLA. Alcuni mesi addietro, su un settimanale del nostro paese ad ampia diffusione, è stata pubblicata un'intervista con un militante delle brigate rosse, Alessio Casimirri, che vive indisturbato in Nicaragua, nella quale egli raccontava della sua partecipazione al sequestro e al rapimento di Aldo Moro, nonché all'assassinio degli uomini della sua scorta.

Questa condizione stride, in maniera assolutamente grave, con il fatto che il Casimirri non sia mai stato non soltanto assicurato alla giustizia, ma neppure ascoltato dalla magistratura inquirente, perché questa non ne ha mai avuta la possibilità non avendolo mai avuto a disposizione.

È stata chiesta l'estradizione ed è indispensabile che essa abbia un esito veloce.

La domanda che rivolgo al ministro della giustizia è la seguente: cosa sta facendo il Governo per assicurare velocemente alla giustizia questo importante anzitutto testimone, ma pure colpevole responsabile del rapimento di Aldo Moro?

PRESIDENTE. Il ministro di grazia e giustizia ha facoltà di rispondere.

GIOVANNI MARIA FLICK, *Ministro di grazia e giustizia*. Il Casimirri è attualmente ricercato sul piano internazionale a scopo di estradizione perché condannato

all'ergastolo dalla nostra autorità giudiziaria per vari e gravissimi reati da lui commessi nell'ambito dell'attività delle brigate rosse: reati che riporto dettagliatamente nell'allegato (che deposito) e che riguardano in particolare il ferimento del giornalista Emilio Rossi e dell'esponente politico Mario Perlini, gli omicidi del colonnello dei carabinieri Antonio Varisco, dei magistrati Girolamo Tartaglione e Riccardo Palma, l'eccidio di via Fani, il sequestro e l'omicidio dell'onorevole Moro.

Le ricerche del Casimirri sono attualmente diffuse tramite il canale Interpol ed inoltre tramite il canale SIRENE per i paesi dell'area Schengen.

Il Casimirri si trova da tempo in Nicaragua, paese con cui l'Italia non è legata da trattato di estradizione e del quale ha da tempo acquisito la cittadinanza. In Nicaragua, il Casimirri aveva avuto a suo tempo rapporti stretti con il passato governo sandinista.

Dopo il cambio di governo in Nicaragua, avvenuto nel 1990, le autorità locali si erano dimostrate più disponibili a collaborare ai fini del rimpatrio del Casimirri in Italia. Dopo vari contatti tra i due governi, fra la fine del 1993 e l'inizio del 1994, il ministro dell'interno del Nicaragua revocò al predetto la cittadinanza già concessagli e tale fatto ha reso astrattamente possibile sia la sua espulsione amministrativa, sia la sua estradizione verso l'Italia in base alla cosiddetta cortesia internazionale. L'espulsione amministrativa non è stata poi disposta dalle citate autorità per contrasti interni alle strutture di quello Stato ed il 23 ottobre 1993 il Ministero di grazia e giustizia ha avanzato alle autorità del Nicaragua richiesta di arresto provvisorio del Casimirri a scopo estradizionale.

Nei primi mesi del 1994, il Casimirri ricorreva alla corte suprema nicaraguense avverso il decreto di revoca della cittadinanza; decreto che, in base ai dati acquisiti tramite il Ministero degli esteri, fu disposto in quanto la nazionalità nicaraguense era stata concessa in base a dati personali falsi. La corte suprema ha so-

speso l'esecutività del citato decreto in via cautelare e la richiesta di arresto provvisorio del Casimirri a causa della sua non estradabilità come cittadino nicaraguense.

Nonostante i ripetuti solleciti compiuti dal mio ministero e da quello degli esteri, la situazione risulta di fatto bloccata perché la corte suprema nicaraguense non ha deciso sul merito del ricorso.

Il 29 aprile di quest'anno, ho nuovamente richiesto al Ministero degli affari esteri informazioni sulle eventuali decisioni delle autorità nicaraguensi. Con nota dell'8 e del 25 maggio di quest'anno, il ministro degli affari esteri, dopo aver disposto la venuta in Italia del nostro ambasciatore a Managua e avergli impartito direttive volte a sollecitare i massimi livelli politici di quel paese, ha riferito che il presidente della corte suprema, pur confermando che il ricorso del Casimirri è ancora pendente, ha assicurato un pronto intervento diretto ad ottenere nel breve tempo una decisione definitiva: e ciò tenendo conto sia delle ripetute e ferme richieste italiane, sia della grande importanza che episodi particolarmente gravi, come in specie la strage di via Fani e l'omicidio dell'onorevole Moro, rivestono tutt'ora nel nostro paese.

È fermo intendimento mio e del ministro degli esteri continuare ad adoperarci perché venga assicurata esecuzione alla sentenza di condanna definitiva nei confronti del Casimirri, esercitando di concerto ogni prerogativa che l'ordinamento ci riconosce per superare le difficoltà di ogni tipo — estradizionali, politiche e burocratiche — che finora si sono fraposte al corso della giustizia.

PRESIDENTE. L'onorevole Mattarella ha facoltà di replicare.

SERGIO MATTARELLA. Apprezzo la risposta del ministro e mi auguro che sia possibile estradare velocemente in Italia il Casimirri che, come il ministro stesso ha ricordato, si è reso colpevole della partecipazione ad altri assassini nel nostro paese particolarmente gravi. Spero che questa sia anche l'occasione per una

considerazione complessiva dei comportamenti delle nostre varie istituzioni, ciascuna delle quali ha, nel proprio ambito di competenza, attribuzioni riguardo ai colpevoli del sequestro e dell'assassinio di Moro e della sua scorta.

Non è indulgere in alcuna dietrologia affermare, come io affermo, che non tutta la verità è emersa sul sequestro e l'assassinio di Aldo Moro, che gli stessi terroristi non hanno detto tutto di ciò che fanno. È con la convinzione che non tutto sia emerso e non tutto sia stato detto, ripeto, dai terroristi stessi — alcuni dei quali, come il Casimirri, mai ascoltati dalla magistratura — che affermo che ciò stride fortemente con la condizione, che non critico ma che registro, di terroristi assassini, che essendo liberi o godendo di ampia libertà, scrivono testi a commento dell'assassinio, li presentano, scrivono testi teatrali sull'assassinio, partecipano ad iniziative sul rapimento, il sequestro e l'omicidio di Moro, in una condizione, lo ribadisco, in cui è dato registrare che non tutto è ancora emerso. Questo è stridente; non si tratta di criticare, né io critico, i provvedimenti di clemenza o i provvedimenti di recupero dei colpevoli e dei condannati, ma c'è un'esigenza di verità con cui questi comportamenti vanno coordinati.

La prima cosa che questo paese ha diritto di avere è la verità piena. A questa vanno rapportati, con equilibrio e serietà, anche i comportamenti che riguardano i responsabili di quel rapimento e assassinio. È una questione di verità e anche, se mi è consentito, di buon gusto e di opportunità. Occorre fare allora il possibile, signor ministro; il Governo lo sta facendo e spero abbia successo e insisto ancora perché, in questo caso, si abbia un ulteriore contributo alla verità su quella gravissima vicenda del nostro paese.

(Interventi nel settore vitivinicolo)

PRESIDENTE. Passiamo alle interrogazioni Lucchese n. 3-02747 (vedi l'allegato A — Interrogazioni a risposta immediata sezione 3).

L'onorevole Lucchese ha facoltà di illustrarla.

FRANCESCO PAOLO LUCCHESI. Signor ministro per le politiche agricole, con questa interrogazione si chiede di conoscere quali iniziative intenda intraprendere a seguito delle proposte adottate dalla Commissione europea in merito alla riforma dell'organizzazione comune di mercato del settore vitivinicolo, che penalizza pienamente la vitivinicoltura dei paesi mediterranei.

Molte sono state le richieste disattese in merito alla riforma, ma su tutte spicca il mantenimento delle possibilità di arricchire i vini con saccarosio. Tutto ciò continua a provocare notevoli discriminazioni tra i produttori della comunità: è infatti molto più costoso ottenere l'aumento della gradazione alcolica nel vigneto con prodotti da esso derivanti, piuttosto che con lo zucchero di bietole.

L'utilizzo di prodotti della vigna, come il mosto concentrato e rettificato, oltre a non influire sulle caratteristiche organolettiche dei prodotti ottenuti, potrebbe risolvere il problema delle eccedenze comunitarie evitando il ricorso a qualunque forma di distillazione con notevoli benefici sul bilancio comunitario di settore.

PRESIDENTE. Il ministro per le politiche agricole ha facoltà di rispondere.

MICHELE PINTO, *Ministro per le politiche agricole*. Signor Presidente, onorevoli deputati, la proposta di riforma dell'organizzazione comune di mercato presentata nei mesi scorsi dalla Commissione europea per quanto attiene al vino riguarda le pratiche di arricchimento e lascia invariata l'attuale disciplina che consente alle viticolture dei paesi del nord Europa, che continuano a mantenere gradazioni minime nell'ambito dei cinque gradi, la possibilità di arricchimento con il saccarosio. Ciò è in palese contrasto con la tutela del patrimonio viticolo delle zone più vocate ed ha ragione l'onorevole interrogante quando sostiene che in queste aree non vi sono sostanziali, reali alter-

native, in particolare con riferimento alle zone di collina ed anche a quelle semiaride del nostro paese, dove, oltre tutto, la viticoltura risponde, al di là e al di sopra di una attività produttiva, anche alla tutela e salvaguardia del territorio.

L'Italia si è molto vivacemente e convintamente opposta a questa pratica e continuerà ad opporsi al mantenimento di questo *statu quo* per quanto attiene alla materia dell'arricchimento. Ciò anche per convinse considerazioni di ordine tecnico ed economico.

La Commissione stessa afferma, nella relazione economica che accompagna il complesso del provvedimento, che l'aumento della gradazione alcolica ottenuto con il saccarosio costa un terzo in meno rispetto a quello ottenuto nel vigneto. La proposta in discussione, quindi — anche a questo proposito ha ragione l'interrogante — continua a perpetuare una disparità di trattamento tra produttori che arricchiscono con saccarosio, quelli che arricchiscono con mosti concentrati o con mosti concentrati rettificati e quelli che ottengono la gradazione nel vigneto.

Va inoltre adeguatamente considerato il fatto, oltre tutto evidenziato da studi assai seri di affermati economisti, che l'utilizzazione del mosto concentrato o rettificato in luogo del saccarosio consentirebbe l'utilizzazione di circa 20-24 milioni di ettolitri di vino, tanto che l'impiego di derivati del mosto uva per l'arricchimento potrebbe portare alla stabilizzazione complessiva del mercato.

Desidero assicurare all'onorevole interrogante che si ribadisce in pieno la posizione italiana nel negoziato, che mirerà ad ottenere una soluzione che riconduca tutti i produttori comunitari sullo stesso piano di concorrenzialità.

La discussione è stata avviata il 20 luglio scorso nel Consiglio dei ministri di Bruxelles con la presentazione ufficiale del documento e proseguirà nel prossimo Consiglio dei ministri del 28 e 29 settembre 1998. In quella sede ribadiremo, rafforzati anche dalla sua interrogazione, le posizioni che la delegazione italiana ha già ufficializzato.

PRESIDENTE. L'onorevole Lucchese ha facoltà di replicare.

FRANCESCO PAOLO LUCCHESI. Signor ministro lei ha esposto, per così dire, lo stato dell'arte, ma mi pare che ancora una volta la logica dell'arricchimento dei vini con prodotti zuccherini consentirà, come lei ha osservato, una disparità di trattamento per i produttori mediterranei rispetto ad altri produttori comunitari.

Nel nord d'Europa si può aumentare la gradazione alcolica utilizzando il saccarosio, mentre nel sud d'Europa — quindi in Italia — si possono utilizzare solo prodotti derivati dall'uva, quali il mosto concentrato rettificato, con costi sensibilmente maggiori rispetto all'utilizzo del saccarosio.

Vengono altresì disattese altre richieste dei produttori mediterranei perché vengano adottati seri provvedimenti per migliorare la qualità delle produzioni. Tra le richieste disattese vi è quella dell'aumento della gradazione minima naturale delle uve, specie nelle regioni del nord d'Europa, dove, partendo da cinque gradi, si consente un aumento del grado alcolico fino a quattro o cinque punti, ottenendosi in tal modo un prodotto costituito in cantina, mentre nel sud è consentito l'aumento di gradazione alcolica di un solo grado, a partire da nove.

Penso che nessuna azione seria sia stata intrapresa dal Governo italiano anche per evitare il pericolo, di cui il ministro non ha parlato, dell'approvazione della norma che prevede la possibilità di vinificazione dei mosti importati da paesi terzi, che verrebbe a penalizzare pesantemente i prodotti comunitari, in particolare quelli delle regioni mediterranee, in presenza, tra l'altro, di norme restrittive quali il divieto di impianto.

Il ministro per le politiche agricole ha escluso la Sicilia e la Sardegna dalla possibilità di usufruire di parte dei circa 2.500 ettari di nuovi impianti assegnati all'Italia dall'Unione europea per le prossime due campagne con gravi ripercussioni sociali in regioni ad alto tasso di disoccupazione.

Il ministro per le politiche agricole, infine, con una tardiva presa di posizione, dopo la protesta generalizzata di tutte le categorie interessate, ha smentito, secondo me con dichiarazione di facciata, l'etichettatura del vino con informazioni relative alle conseguenze per la salute che derivano dall'uso di quegli stessi prodotti, essendo stato fino ad ora non solo latitante ma anche accondiscendente a certe tendenze proibizionistiche di settori della sua maggioranza.

PRESIDENTE. Passiamo all'interrogazione Lembo n. 3-02748 (*vedi l'allegato A — Interrogazioni a risposta immediata sezione 3*).

L'onorevole Lembo ha facoltà di illustrarla.

ALBERTO LEMBO. Il ministro Pinto sa certamente che la vite cresce in una fascia molto ampia in Europa ed anche negli Stati africani che si affacciano sul Mediterraneo, però l'uva da vino si produce in una fascia molto più ristretta: al di fuori di questa fascia temperata si ottengono prodotti che o non sono vino o sono vini imbevibili. Il vino si fa con l'uva e la sua qualità si determina sul campo. Invece, la nuova OCM vino, approvata dall'Unione europea, ammettendo zuccheraggi e misture di vario genere, non tutela le produzioni di vino, ma gli altri tipi di produzioni, quindi finisce per penalizzare e rendere addirittura problematica la sopravvivenza di attività che in molte regioni, in particolare settentrionali e centrali, assicurano un reddito certamente non trascurabile. Vorremmo allora sapere dal ministro come si concili la posizione del Governo italiano nei confronti dei produttori all'interno e nei confronti dei nostri concorrenti sul fronte comunitario.

PRESIDENTE. Il ministro per le politiche agricole ha facoltà di rispondere.

MICHELE PINTO, Ministro per le politiche agricole. Signor Presidente, credo sia utile una brevissima premessa con la quale ricordare che la proposta dell'OCM

presentata dalla Commissione dell'Unione europea mantiene — anche questo punto, infatti, è oggetto dell'interrogazione dell'onorevole Lembo — le attuali suddivisioni del territorio italiano in zone viticole, per cui l'Italia centro-settentrionale rientra nella zona C2, mentre la maggior parte del sud rientra nella zona C3.

Si precisa, altresì, che l'amministrazione non ha mai condiviso la fissazione del grado alcolico minimo a 5 gradi per i paesi del nord Europa. Inoltre, per quanto riguarda il problema dell'arricchimento, la posizione della delegazione italiana è stata sempre volta all'eliminazione del saccarosio e, contemporaneamente, anche degli aiuti per i mosti concentrati e rettificati. Tale posizione risulta con assoluta chiarezza in un documento che il Ministero ha trasmesso agli organi dell'Unione europea fin dal luglio 1997, posizione che è stata costantemente ribadita in altre occasioni.

Quanto alla pratica dello zuccheraggio umido, si rileva che nelle regioni del nord Europa è ammesso l'utilizzo del saccarosio tale e quale; l'Italia da tempo sostiene che il saccarosio deve essere sostituito con il mosto concentrato rettificato, in quanto prodotto dell'uva: attualmente non si è ancora arrivati a produrre su base industriale un mosto concentrato allo stato cristallino.

Circa le conseguenze dell'eventuale (e, onorevole Lembo, dalla delegazione italiana e dal ministro fortemente avversata) liberalizzazione dei mosti importati, si rileva che la liberalizzazione medesima, ove venisse attuata, determinerebbe una gravissima, forse esclusiva, penalizzazione proprio delle zone produttive del sud, in quanto tali zone sono fornitrici di prodotti — uva e mosto — che vengono vinificati in altre zone, del nord Italia e talvolta del nord Europa.

Per quanto riguarda, poi, il tema assai importante ed interessante degli investimenti per la riconversione, essi saranno subordinati, sempre secondo la proposta di riforma, alla realizzazione di un catasto, che viene definito « inventario », contenente informazioni atte ad individuare l'esatta configurazione del vigneto italiano:

solo quando la Commissione dell'Unione europea avrà verificato l'effettiva esistenza di detto inventario potranno essere consentite misure di riconversione. La delegazione italiana chiederà, peraltro, che gli aiuti riguardino anche il rinnovo delle superfici vitate, il che consentirà la scomposizione di particelle dei vigneti esistenti.

Anche a questo proposito, vorrei rassicurare gli onorevoli Lembo, Vascon e Cavaliere che i temi sollevati nell'interrogazione continueranno ad essere all'attenzione del Governo nelle sedi nazionali ed in quelle comunitarie.

PRESIDENTE. L'onorevole Lembo ha facoltà di replicare.

ALBERTO LEMBO. Signor Presidente, certamente prendo atto di quanto ha detto il ministro, ma voglio ricordare che una difesa delle produzioni di qualità, del loro valore e quindi anche dell'occupazione degli addetti del settore (sono oltre 350 mila, come il ministro ben sa) passa attraverso due azioni che non possono che essere congiunte e sulle quali il Governo deve impegnarsi. Da una parte, occorre una lotta continua e ad oltranza nei confronti delle pratiche di arricchimento che vengono realizzate all'estero, che rappresentano indubbiamente una concorrenza sleale per i nostri produttori e per il loro prodotto, perché non si tratta in origine di prodotti in grado di fare concorrenza ai nostri; dall'altra parte, però, per carità di patria (che so muovere molto l'animo di alcuni), non è neanche possibile pensare a forme di miscelatura, o di riconversione per la commercializzazione di vini che altrimenti sarebbero imbevibili.

Ho detto prima che in alcune zone del nord si produce qualcosa che non è vino, ma anche in zone del sud si producono cose imbevibili, che non potrebbero essere consumate. Oltretutto, la deroga per quanto riguarda la miscelazione e l'importazione da paesi terzi non favorisce certamente la chiarezza nel settore e la valorizzazione delle nostre produzioni. Il catasto, poi, sta diventando una favola: lo abbiamo richiesto da anni ma, ogni volta

che si è affrontata la questione, si sono sempre registrati dei fallimenti clamorosi, perché non si è riusciti ad avere un risultato certo (qui l'analogia con le quote latte è molto evidente). Si è spesa regolarmente una barca di soldi per non avere risultati, oppure si è avuto un risultato differenziato, per cui in alcune regioni e per alcune zone il catasto si è fatto, mentre in altre zone ed in altre regioni il catasto non è stato realizzato ed i controlli sono stati resi impossibili. Come sempre, i quantitativi certi di produzione in Italia non si riesce a conoscerli!

(Politiche per l'occupazione)

PRESIDENTE. Passiamo all'interrogazione Bono n. 3-02749 (vedi l'allegato A — Interrogazioni a risposta immediata sezione 4).

L'onorevole Bono ha facoltà di illustrarla.

NICOLA BONO. I gravi incidenti tra i disoccupati e le forze dell'ordine di Napoli, Palermo e Milano ci hanno fatto ripiombare, signor ministro, verso un passato drammatico di tensioni sociali ed hanno fatto registrare che il primo Governo di sinistra della storia d'Italia ha reagito esattamente come i governi padronali di un tempo: a chi chiedeva lavoro ha risposto a manganellate.

È forse questo il vero volto del paese normale di D'Alema? È la strategia repressiva l'unica via che la sinistra di Governo ritiene di poter intraprendere quale soluzione finale al problema della disoccupazione nel nostro paese? Il Governo continuerà a negarsi al confronto, come ha irresponsabilmente fatto il ministro del lavoro a Napoli, dopo aver promesso che si sarebbe incontrato con i dimostranti? Quali iniziative intende assumere il Governo per evitare in futuro il ripetersi di tali episodi e per poter risolvere il problema della disoccupazione? Dobbiamo infatti tenere presente che il Mezzogiorno è una polveriera e che questi

non sono fenomeni isolati, ma rischiano di travolgere l'intera situazione meridionale.

PRESIDENTE. Il ministro del lavoro e della previdenza sociale ha facoltà di rispondere.

TIZIANO TREU, Ministro del lavoro e della previdenza sociale. Il Governo ha posto come priorità assoluta della sua azione la lotta alla disoccupazione e lo sviluppo del Mezzogiorno. Lo ha ribadito qui con chiarezza il Presidente del Consiglio nel corso del dibattito sulla verifica di Governo. Qui ha indicato anche le linee su cui si sta muovendo la politica dell'esecutivo per l'occupazione e lo sviluppo, sia le misure che abbiamo già assunto, sia quelle che stanno per essere decise, le risorse e gli strumenti. Di queste misure parlerò specificamente nel corso delle prossime risposte. Qui vorrei sottolineare — come richiesto — alcuni elementi riguardanti in particolare i fatti accaduti a Napoli e gli interventi specifici per i cosiddetti lavori socialmente utili.

Proprio perché vogliamo affrontare senza demagogia e affermazioni propagandistiche il problema della disoccupazione, come invece fa qualcuno che soffia sul fuoco, riteniamo serio non cedere a ricatti di sorta, né generare false illusioni. Venerdì scorso mi sono dichiarato disponibile ad incontrare i lavoratori organizzati di Napoli impegnati nei lavori socialmente utili, ma avevo posto una condizione, cioè che non vi fossero disordini o episodi di violenza. Così non è stato e per questo ho deciso di annullare l'incontro. Nei giorni successivi ho seguito la vicenda in contatto con le autorità cittadine. Il clima ora è tale che permette che questo incontro con i disoccupati si tenga e precisamente abbiamo concordato che esso avvenga fra due giorni, venerdì prossimo, ma sempre a condizioni chiare, cioè rispetto dell'ordine pubblico e delle regole che riguardano i lavori socialmente utili in generale. Per questo ho chiesto la presenza anche dei rappresentanti dei comuni e delle istituzioni che sono coin-

volte, insieme con il Governo, nella risoluzione di questo problema.

Noi riteniamo che non si debba dare nessuna impressione che si voglia subire la pressione della piazza per ottenere quello che non è possibile ottenere: lo Stato non può e non potrà assumere 130 mila persone — tanti sono i lavoratori socialmente utili — nel pubblico impiego. Chi promette questo crea illusioni pericolose.

Per i lavori socialmente utili, un decreto interministeriale tra il dicastero del lavoro e quello del tesoro, ha previsto una serie di interventi che sono orientati in vario modo a favorire il reinserimento di questi lavoratori in un ciclo produttivo effettivo. In particolare, sono previsti: incentivi — già operanti — di 18 milioni per le aziende che assumono tali lavoratori; un sostegno alla creazione di società miste pubblico-privato e di cooperative; l'accompagnamento alla pensione per i lavoratori più anziani, che sono stimati in oltre 10 mila; incentivi alle imprese che utilizzano tali lavoratori in appalti pubblici; la creazione di un'agenzia di lavoro interinale che assuma i lavoratori alle condizioni di mercato e sulla base degli incentivi previsti dal decreto; un canale specifico, dedicato, di assistenza per chi vuole attivare iniziative di lavoro autonomo.

Queste sono le misure che testimoniano l'impegno concreto del Governo per risolvere il difficile problema dei lavori socialmente utili e che consentiranno di trasformare queste situazioni precarie e semiassistenziali in occasioni di lavoro stabile. Questa è l'unica prospettiva non illusoria.

Anche in questo caso, tutti sono chiamati a costruire e non a distruggere quello che faticosamente si è riusciti a fare, senza — ripeto — toni propagandistici o false illusioni.

PRESIDENTE. L'onorevole Bono ha facoltà di replicare.

NICOLA BONO. A parte il fatto che gli incidenti sono scoppiati dopo che lei ha

rifiutato di incontrarli e non prima, a chi si riferiva quando parlava di chi soffia sul fuoco? Forse a rifondazione comunista, cioè al suo alleato di Governo? Perché quello che lei ha ripetuto oggi in termini di risposte e di prospettive, è praticamente « aria fritta ». È dimostrato dall'inconsistenza delle politiche governative, così come alleanza nazionale più volte ha detto in quest'aula nel corso dei dibattiti.

Sono quindi deluso e profondamente insoddisfatto della sua risposta, perché ritengo che sia irresponsabile che il Capo del Governo di sinistra non solo non riesca a risolvere il problema della disoccupazione, ma faccia anche picchiare i senza lavoro e poi tenti persino — come facevano i vecchi Governi dei tanto vituperati padroni — di estendere la criminalizzazione o il tentativo di criminalizzazione all'opposizione.

Venga al sud, Prodi, e tocchi con mano la disperazione della gente, che non ha bisogno di manipolatori occulti per esprimere la propria rabbia! Dia le soluzioni se ne è capace e non tenti di sfuggire alle proprie responsabilità.

La verità è che la protesta esplode perché la gente ha capito che il sud ha pagato il prezzo più alto per l'ingresso nell'unione monetaria europea ed ha ricevuto in cambio solo parole e promesse non mantenute. Con Prodi in due anni sono aumentate le tasse, sono diminuiti gli investimenti, sono stati persi posti di lavoro e soprattutto è aumentata la povertà: 166 mila famiglie povere in più in un solo anno. Sono i numeri del fallimento della sinistra al potere.

Il Governo frena lo sviluppo, che in tutti i paesi è almeno doppio rispetto a quello italiano, e continua a fare propaganda giocando pericolosamente con la disperazione della gente. Cosa è infatti, se non propaganda, la promessa di 36 mila miliardi per il lavoro quando lo stesso Governo ha imposto che non se ne debbano erogare più della metà? Che fine hanno fatto i 600 mila posti di lavoro promessi nel documento di programmazione economico-finanziaria e di cui oggi non si parla più? Perché sono falliti i

patti territoriali ed i contratti d'area, descritti per anni come strumenti mitici per la soluzione del problema occupazionale?

Non soltanto non si è riusciti ad attrarre i capitali stranieri, ma si è stati incapaci perfino di trattenere quelli italiani nel nostro paese: nei soli due anni del Governo Prodi 500 aziende italiane hanno creato 70 mila posti di lavoro all'estero. Chi può creare lavoro in questo disgraziato paese se gli imprenditori italiani scappano, terrorizzati dalle politiche di mortificazione dell'imprenditoria privata messe in atto da un Governo che — se non sarà allontanato al più presto dalla guida del paese — rischia di far sprofondare l'Italia nella palude senza speranza dei paesi in via di sviluppo (*Applausi dei deputati del gruppo di alleanza nazionale*)?

PRESIDENTE. Passiamo all'interrogazione Del Barone n. 3-02750 (*vedi l'allegato A — Interrogazioni a risposta immediata sezione 4*).

L'onorevole Del Barone ha facoltà di illustrarla.

GIUSEPPE DEL BARONE. Signor Presidente, signor ministro, essere stato preceduto da un autorevole collega rende in un certo senso più facile il mio intervento; sarò costretto a seguire più o meno le stesse argomentazioni, così come la mia interrogazione si occupa di temi analoghi.

È notorio che siamo di fronte ad un Governo di sinistra, il che dovrebbe significare (secondo una legge affermata nei decenni) tutela del lavoro e dei lavoratori. Ma questo non succede. Se andiamo a vedere i livelli della disoccupazione italiana, ci troviamo dinanzi a cifre terribili, vicine al 13 per cento. Ma i valori nel sud d'Italia aumentano fino al 23 per cento.

Aggiungo che a gestire questo andamento negativo nei confronti del lavoro c'è una componente della maggioranza governativa che definirei essenziale: rifondazione comunista.

Qualcosa ha già detto, signor ministro. Mi auguro dica cose nuove, perché quelle

che ha detto ovviamente non mi hanno soddisfatto.

PRESIDENTE. Il ministro del lavoro e della previdenza sociale ha facoltà di rispondere.

TIZIANO TREU, *Ministro del lavoro e della previdenza sociale*. Presidente, la strategia per fronteggiare i problemi della disoccupazione, come ho appena detto, è stata delineata. Le cose nuove sono certamente urgenti, ma nel senso che devono essere attuate quelle misure che sono state fortemente volute e che sono il frutto non di improvvisazione, ma di una concertazione con le forze sociali, di una verifica con le parti politiche e di una linea che abbiamo cercato di individuare anche con altri paesi europei.

Per essere più preciso su alcuni dei punti urgenti, che stanno seguendo le indicazioni programmatiche, farò menzione di alcune delle iniziative imminenti. In primo luogo, il Governo ha indicato la necessità di riunire in un provvedimento organico (che sarà presentato nella prossima manovra finanziaria) la disciplina della materia, per definire l'impiego complessivo dei fondi per le politiche di sviluppo; si tratta di fondi consistenti, che non sono indicati genericamente, ma che devono concentrarsi su tre grandi voci (che l'analisi più serena di tutti gli osservatori, ed anche di parte dell'opposizione, indica come le più necessarie per lo sviluppo del Mezzogiorno). Anzitutto, gli incentivi agli investimenti privati che sono essenziali per qualunque sviluppo locale; in secondo luogo, le infrastrutture destinate allo sviluppo e alla ricostruzione delle aree colpite da calamità naturali; infine, gli sgravi fiscali e contributivi. Queste sono le tre linee su cui verranno concentrati gli sforzi in modo prioritario.

Per quanto riguarda gli incentivi agli investimenti e all'occupazione, che sono lo strumento per una crescita effettiva, è già in atto da parte del Governo, d'intesa con le istituzioni locali e le parti sociali nel cosiddetto tavolo quadrangolare, una serie di provvedimenti per semplificare e con-

centrare gli incentivi, potenziando quelli che hanno già dato prova di maggiore efficacia, in particolare la legge n. 488, la quale, per ricordare la concretezza di alcuni impegni già attivati, ha messo in moto già quest'anno investimenti per oltre 40 mila miliardi di lire, di cui il 40 per cento concentrati nel Mezzogiorno.

Sul punto della riduzione del costo del lavoro, come è stato ripetutamente indicato, vi è l'intenzione di avviarla già quest'anno, intervenendo con l'abolizione di una serie di oneri impropri che pesano sul costo del lavoro, con una riduzione dello 0,7 per cento.

Abbiamo accelerato e intendiamo accelerare ulteriormente gli strumenti di contrattazione programmata, che non sono affatto falliti come qualcuno ha detto; tra patti territoriali e contratti d'area ce ne sono 25 in attivazione (*Commenti dell'onorevole Bono*). Entro l'anno si possono aumentare; la prova del loro funzionamento è data da alcuni casi particolarmente significativi, a cominciare da Manfredonia dove decine e decine di imprese, molte anche nel nord, si sono attivate. Ma non vi è solo Manfredonia, vi sono Crotona, Castellammare ed altri. Questa forma di sviluppo locale è concreta ed efficace; ad essa si applicano patti di flessibilità e di sicurezza per rendere questi centri effettivi di sviluppo.

Ancora due provvedimenti di imminente approvazione:...

PRESIDENTE. Ministro, il tempo a sua disposizione...

TIZIANO TREU, *Ministro del lavoro e della previdenza sociale*. ...l'Agenzia per lo sviluppo del Mezzogiorno come strumento di promozione e di *marketing* e il disegno di legge per favorire l'emersione del lavoro nero, che abbiamo già delineato sulla base di una contrattazione con l'Unione europea e che permetterà di dare un percorso agevolato alle imprese intenzionate a mettersi progressivamente in regola, contrastando questo fenomeno particolarmente diffuso nel Mezzogiorno.

PRESIDENTE. Mi scusi, onorevole ministro, ha largamente oltrepassato il tempo a sua disposizione.

TIZIANO TREU, *Ministro del lavoro e della previdenza sociale*. Ho concluso, signor Presidente.

PRESIDENTE. Avrà comunque la possibilità di completare il suo pensiero rispondendo all'interrogazione successiva.

L'onorevole Del Barone ha facoltà di replicare.

GIUSEPPE DEL BARONE. Il signor ministro mi consentirà di attingere ad un ricordo liceale ricordando che «chi vuol essere lieto sia, del doman non ci è certezza». Infatti, lei ha detto delle cose estremamente simpatiche che poggiavano tutte su questo futuro, il quale mi fa porre il quesito: fino a che punto potranno essere accettate dall'opposizione e, lasciando perdere per un attimo l'opposizione, dagli italiani le cose che non vengono accettate da rifondazione comunista? Fino a che punto scioperi organizzati da formazioni sindacali notoriamente filogovernative vengono promessi e poi non fatti (quando eravamo noi dall'altra parte, posso assicurare che in ogni campo, compreso quello medico, ne vedevamo delle belle)?

Il signor ministro ci ha parlato dell'Agenzia sviluppo Italia, ma in proposito vorrei qualche altro chiarimento. Parte come un carrozzone che persegue finalità di assistenza, oppure — peggio ancora — clientelari, oppure è qualcosa che risolverà il problema del lavoro? L'Alter, che sarebbe un elemento collaterale dell'Agenzia Italia, che cosa farà, a che cosa servirà, che cosa dirà, che cosa porterà di nuovo?

In una posizione che potrei definire leggermente blasfema — di solito sono un credente convinto — abbiamo visto i disoccupati di Napoli entrare nel duomo, il che per me napoletano convinto significa che sono andati ad affidarsi a san Gennaro. Naturalmente san Gennaro non può dare lavoro, ma mi auguro che faccia in

modo di non far uscire mai sulla ruota di Napoli il terno legato ai concerti di Bassolino, alle promesse non mantenute di Prodi e alle cariche di Napolitano; se così fosse, veramente — mi consenta, ministro Treu — con ogni probabilità il problema del lavoro in Italia in generale e nel sud in particolare non verrebbe risolto né ora né mai (*Applausi dei deputati dei gruppi dell'UDR e di alleanza nazionale — Congratulazioni*).

PRESIDENTE. Passiamo all'interrogazione Cordoni n. 3-02751 (*vedi l'allegato A — Interrogazioni a risposta immediata sezione 4*).

L'onorevole Cordoni ha facoltà di illustrarla. Prego tutti i colleghi di rispettare rigorosamente i tempi.

ELENA EMMA CORDONI. Signor Ministro, anche il gruppo della sinistra democratica con l'interrogazione da me presentata solleva problemi e chiede al Governo di conoscere a quale punto siamo con le misure e con gli impegni che in queste settimane abbiamo discusso e stiamo discutendo in ordine alle questioni attinenti alla situazione occupazionale. È questo, diciamo così, il contenuto della mia interrogazione.

Il problema più in generale è che non riusciamo ancora a far invertire la marcia sul tema della disoccupazione anche per l'accentuarsi della tensione sociale che in queste settimane attraversa il nostro paese.

PRESIDENTE. Il ministro del lavoro e della previdenza sociale ha facoltà di rispondere.

TIZIANO TREU, *Ministro del lavoro e della previdenza sociale*. Le indicazioni sono già state in parte fornite. Mi limiterò a sottolineare che le misure che indicano la svolta sono già in parte attivate. Al riguardo mi riferisco agli interventi di sostegno allo sviluppo locale; altre misure sono in corso. Sottolineo che non si tratta soltanto di aiuti alle imprese ma anche di sostegno a opportunità di lavoro soprattutto per i giovani.

Abbiamo creato e sostenuto strumenti operativi che aiutano l'ingresso dei giovani nel mercato del lavoro: dal nuovo apprendistato, ai contratti di formazione, al lavoro interinale, alle borse di lavoro, ai piani di inserimento professionale. Oltretutto è in atto una profonda revisione del collocamento che viene decentrato e aperto ai privati, anche questo inteso come strumento di servizio per massimizzare le opportunità di lavoro, in particolare nel Mezzogiorno.

Queste misure sono attivate; i risultati, come di solito accade in tale materia, spesso non sono immediatamente visibili, ma voglio qui indicare, come del resto è stato già fatto, che alcuni segnali sono importanti.

La creazione di impresa nel Mezzogiorno, soprattutto in alcune regioni, è già accelerata; in alcune aree ci sono segnali di convenienza effettiva per cui gli investimenti arrivano. Infine, anche alcuni dati sull'occupazione evidenziano, negli ultimi sei mesi, una inversione di tendenza importante con una crescita dell'occupazione che ha interessato 50 mila lavoratori, per la prima volta dopo molti anni. Ci rendiamo conto che questi sono segnali deboli e che quindi la svolta deve essere ancora più evidente, ma vanno ricordati per affrontare con fiducia i mesi che ci stanno davanti durante i quali l'impegno del Governo sarà massimo.

PRESIDENTE. L'onorevole Cordoni ha facoltà di replicare.

ELENA EMMA CORDONI. Signor ministro, queste tre interrogazioni sulle politiche per l'occupazione hanno permesso di dare un quadro completo degli interventi.

In questi giorni, in queste settimane, abbiamo discusso un programma su cui abbiamo rinnovato la fiducia a lei, signor ministro, e al suo Governo, anche rispetto alle questioni riguardanti l'occupazione.

Sappiamo bene che non si tratta di un fenomeno che può essere combattuto entro breve tempo; sicuramente uno degli elementi fondamentali è quello di avere il

tempo e la possibilità di riuscire a realizzare questo obiettivo.

Credo che vi sia la necessità — ma ciò sta in particolar modo nelle mani del Governo — che nei prossimi giorni e nelle prossime settimane il Governo riesca a trovare un modo, una forma per trasmettere al paese la stessa tensione sociale, politica e morale che in questi due anni si è riusciti a trasmettere sul terreno del risanamento e dell'ingresso in Europa secondo i criteri di Maastricht. Penso che questo sia un punto fondamentale per ottenere tempo e fiducia dagli italiani, così come è stato fatto fino ad oggi. Tutto ciò, lo ripeto, sta soprattutto nelle mani del Governo, nella sua capacità di mettere al centro e di far capire al paese che il problema fondamentale per questo Governo è quello di cercare di « rispondere » alla fenomeno della disoccupazione, trasmettendo così al paese la stessa fiducia, la stessa convinzione e la stessa possibilità di riuscire a risolvere il problema, come si è riusciti a fare in questi due anni.

(Trattamento dei periodi di malattia)

PRESIDENTE. Passiamo all'interrogazione Sbarbati n. 3-02752 (vedi l'allegato A — Interrogazioni a risposta immediata sezione 5).

L'onorevole Sbarbati ha facoltà di illustrarla.

LUCIANA SBARBATI. Signor Presidente, signor ministro, onorevoli colleghi, l'applicazione dell'articolo 23 del contratto collettivo nazionale di lavoro per il personale della scuola nonché il decreto legislativo n. 564 del 1996 hanno determinato delle situazioni molto pesanti per il personale scolastico sia docente sia non docente. Per questo è nato in Italia un comitato nazionale denominato « ammalarsi non è una scelta ».

Ci sono situazioni penose che il ministro conoscerà benissimo. È prevista la decurtazione dello stipendio nei primi diciotto mesi di malattia e la totale privazione dello stipendio nei secondi

diciotto mesi di malattia sino al licenziamento. Vi è un'altra situazione penosa che forse i lavoratori italiani non conoscono e che afferisce al decreto legislativo n. 564 del 1996 per cui, dopo un anno di assenze per malattia, tutti i periodi di malattia vengono conteggiati al 50 per cento per quanto riguarda la pensione. Vogliamo sapere cosa intenda fare il Governo per sanare questa situazione.

PRESIDENTE. Il ministro del lavoro ha facoltà di rispondere.

TIZIANO TREU, *Ministro del lavoro e della previdenza sociale*. Signor Presidente, questa situazione è nota al Governo il quale, per la parte che riguarda in modo specifico la mia amministrazione, è intervenuto con un decreto correttivo del decreto legislativo cui l'onorevole Sbarbati ha fatto riferimento.

Effettivamente nel processo di armonizzazione tra trattamento del periodo di malattia del settore privato e del settore pubblico avevamo allungato il periodo di tutela nel settore privato; peraltro, nel caso del settore pubblico, proprio perché per quanto atteneva al decreto legislativo si presentava un problema di compensazione finanziaria, avevamo dovuto adottare una soluzione volta a ridurre la copertura pensionistica oltre un certo livello per i malati nel settore pubblico. Da più parti si è fatto notare come questa situazione presentasse aspetti di iniquità. Quindi, nella recente revisione che abbiamo effettuato, il decreto correttivo, anche sulla base delle osservazioni sollevate dalle Commissioni competenti della Camera e del Senato, ha armonizzato con effetto retroattivo la situazione nel senso voluto, sanando anche i periodi precedenti. Abbiamo abrogato la norma che limitava la copertura assicurativa per il settore pubblico e si è ripristinato il valore integrale sia ai fini della tutela del diritto sia ai fini della entità della pensione di tutti i periodi di malattia in cui è prevista la corresponsione della retribuzione.

PRESIDENTE. L'onorevole Sbarbati ha facoltà di replicare.

LUCIANA SBARBATI. Signor Presidente, devo dire al ministro di essere un po' soddisfatta della sua risposta, soprattutto per la seconda parte, quella relativa al decreto legislativo n. 564.

A me non risultava che ci fosse stata un'armonizzazione legislativa attraverso l'adozione di un decreto correttivo di questa norma assolutamente iniqua, ma, se questa è stata fatta, ben venga. Se è stata introdotta, ne siamo assolutamente contenti, perché riteniamo, intanto, che i lavoratori non fossero compiutamente informati, in secondo luogo, che si trattasse di una pesante iniquità.

Non sono soddisfatta, invece, per la risposta data alla prima parte della mia domanda, vale a dire per quel che concerne l'articolo 23 del contratto collettivo nazionale di lavoro per il personale della scuola. Mi sembra, infatti, inconcepibile che la malattia, soprattutto quella grave, documentabile e certificata possa essere trattata in questo modo. Sono apparsi articoli sulla stampa al riguardo e sappiamo tutti che i lavoratori della scuola, docenti e non docenti — qualcuno si è addirittura ucciso e a livello nazionale si sono verificati casi del genere —, sono stati costretti a rientrare a scuola dopo i diciotto mesi più diciotto mesi di malattia per evitare il licenziamento. Si tratta di malati di cancro, di persone affette da malattie molto serie, a volte anche allo stadio terminale che, pur di non perdere il posto di lavoro, sono state costrette a rientrare in servizio.

Non credo che in tal modo rispettiamo la Costituzione italiana, il principio della tutela dei lavoratori e il diritto alla salute per gli stessi soprattutto in questo settore, ministro. Lei è stato evasivo su questa parte della sua risposta, mentre è stato puntualissimo nella seconda parte della stessa.

Le chiediamo, pertanto, di farsi carico di questa situazione insieme con il ministro della pubblica istruzione, dell'università e della ricerca scientifica e tecnologica

perché i lavoratori della scuola non possono essere discriminati in questo modo. Proprio nel momento in cui hanno più bisogno di assistenza e di cure, vengono addirittura privati dello stipendio e rischiano il licenziamento. Non è assolutamente ammissibile!

PRESIDENTE. Passiamo all'interrogazione Lenti n. 3-02753 (*vedi l'allegato A — Interrogazioni a risposta immediata sezione 5*).

L'onorevole Maria Lenti ha facoltà di illustrarla.

MARIA LENTI. La mia interrogazione verte sullo stesso argomento di quella precedentemente svolta, cioè riguarda il trattamento dei lavoratori della scuola in periodo di malattia; mi riferisco all'articolo 23 del contratto nazionale collettivo del 1995 (decreto legislativo n. 564 del 1996).

Anche se in parte ha già risposto, signor ministro, le chiedo cosa intenda fare perché si pervenga ad una revisione della normativa tutelando coloro che possono adeguatamente certificare il loro *status* di malati gravi.

PRESIDENTE. Il ministro del lavoro e della previdenza sociale ha facoltà di rispondere.

TIZIANO TREU, *Ministro del lavoro e della previdenza sociale*. Innanzitutto preciso che il decreto legislativo che ha corretto la situazione qui denunciata è stato approvato in data 29 giugno 1998 ed è ora in corso di pubblicazione; quindi, colgo l'occasione per dare notizia ufficiale di un atto già deciso.

Quanto all'altra parte delle questioni sollevate, vorrei dire che si tratta di una normativa contrattuale, frutto di una complessa valutazione tra le parti sociali sulla necessità di una tutela sia del posto di lavoro sia della retribuzione parziale o completa nei casi di malattia. La soluzione, che del resto vale anche in altri settori, è comunque di una limitazione temporale di queste tutele e costituisce un

risultato contrattuale, sul quale non solo la mia amministrazione non ha competenza ma anche il Governo può intervenire solo indirettamente.

Prendo atto dei rilievi avanzati e credo che sia giusto riproporre la questione nella sede del rinnovo contrattuale per valutare in modo differenziato le situazioni, quanto a durata e gravità della malattia. In tal senso dichiaro la mia intenzione di trasmettere una sollecitazione al collega della pubblica istruzione, che però dovrà essere raccolta dalle parti contraenti.

PRESIDENTE. L'onorevole Lenti ha facoltà di replicare.

MARIA LENTI. Signor ministro, la notizia che è stato emanato un decreto legislativo che corregge il decreto n. 564, di cui non avevo notizia, mi rende in parte soddisfatta, ma non completamente. Ritengo infatti che il Governo e lo Stato debbano far propri i problemi dei malati più o meno gravi: la salute dei cittadini e le conseguenze relative al lavoro debbono essere considerate secondo lo spirito e la lettera dell'articolo 32 della Costituzione, il nostro testo fondamentale che fortunatamente non è stato stravolto dalla bicamerale e quindi è ancora in vigore.

Il contratto della scuola del 1995 ha forse sotteso che si stia male per restare a casa, ma l'assenteismo per i lavoratori della scuola è certo una pratica non costitutiva del rapporto di lavoro. D'altra parte, emerge la necessità di tutelare e garantire chi ha problemi di salute, tutela che non può essere affidata alle supposizioni. Bisognerà quindi non caricare i lavoratori di ulteriori problemi quando sono malati, problemi che impediscono forse la guarigione stessa.

Visto che ne ho l'occasione, consumerò il tempo a mia disposizione anche per affrontare...

PRESIDENTE. Onorevole Lenti, l'ha già consumato tutto.

MARIA LENTI. ...la situazione dei lavoratori del settore privato, che è addi-

rittura peggiore. Ad esempio, non vengono riconosciuti come contributi versati i tre giorni che il lavoratore prende per assistere un handicappato, oppure non vengono considerati ai fini contributivi i giorni presi da una madre per allattare il proprio figlio.

Credo che questa sia una normativa da migliorare e da armonizzare verso l'alto e non verso il basso, come spesso è avvenuto in passato (*Applausi dei deputati del gruppo di rifondazione comunista-progressisti*).

PRESIDENTE. È così esaurito lo svolgimento di interrogazioni a risposta immediata.

La seduta, sospesa alle 16,05, è ripresa alle 16,15.

PRESIDENZA DEL PRESIDENTE
LUCIANO VIOLANTE

Missioni.

PRESIDENTE. Comunico che, ai sensi dell'articolo 46, comma 2, del regolamento, i deputati Berlinguer, Corleone e Marongiu sono in missione a decorrere dalla ripresa pomeridiana della seduta odierna.

Pertanto i deputati complessivamente in missione sono trenta, come risulta dall'elenco depositato presso la Presidenza e che sarà pubblicato nell'*allegato A* al resoconto della seduta odierna.

Seguito della discussione delle mozioni Marinacci ed altri n. 1-00273, Comino ed altri n. 1-00277, Solaroli ed altri n. 1-00290 e Mattarella ed altri n. 1-00291, concernenti i mutui della Cassa depositi e prestiti per gli enti locali (ore 16,18).

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione delle mozioni Marinacci ed altri n. 1-00273, Comino ed

altri n. 1-00277, Solaroli ed altri n. 1-00290 e Mattarella ed altri n. 1-00291, concernenti i mutui della Cassa depositi e prestiti per gli enti locali (*vedi l'allegato A - Mozioni sezione 1*).

Ricordo che nella seduta dell'8 luglio scorso si è svolta la discussione sulle linee generali e nella seduta del 9 luglio si è convenuto di rinviare il seguito della discussione.

Ricordo che è stata presentata la risoluzione Bonato ed altri n. 6-00057 ed avverto che è stata presentata la risoluzione Giancarlo Giorgetti ed altri n. 6-00060 (*vedi l'allegato A - Risoluzioni sezione 2*).

Onorevole Marinacci, mantiene la sua mozione n.1-00273 ?

NICANDRO MARINACCI. No, Presidente, la ritiro.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole Marinacci.

Onorevole Giancarlo Giorgetti, mantiene la mozione Comino ed altri n. 1-00277, di cui è cofirmatario ?

GIANCARLO GIORGETTI. No, Presidente, la ritiriamo.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole Giorgetti.

Onorevole Solaroli, ritira la sua mozione n. 1-00290 ?

BRUNO SOLAROLI. Sì, Presidente, la ritiriamo.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole Solaroli.

Onorevole Saonara, ritira la mozione Mattarella ed altri n. 1-00291, di cui è cofirmatario ?

GIOVANNI SAONARA. Sì, Presidente, la ritiriamo.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole Saonara.

Onorevole De Cesaris, mantiene la risoluzione Bonato ed altri n. 6-00057, di cui è cofirmatario?

WALTER DE CESARIS. No, Presidente, la ritiriamo.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole De Cesaris.

(Parere del Governo)

PRESIDENTE. Invito il sottosegretario di Stato per il tesoro, il bilancio e la programmazione economica ad esprimere il parere sulla risoluzione Giancarlo Giorgetti ed altri n. 6-00060.

PIERO DINO GIARDA, *Sottosegretario di Stato per il tesoro, il bilancio e la programmazione economica*. Il testo di tale risoluzione è sostanzialmente accettabile per il Governo. Essa offre una soluzione ai problemi che erano stati posti dalle risoluzioni sottoscritte da diversi firmatari e sostanzialmente non ha bisogno di una copertura finanziaria, nel senso che l'accettazione e la traduzione in comportamenti e in decisioni da parte della Cassa depositi e prestiti coerenti con il testo di questa risoluzione, non comporta oneri che devono essere coperti. Quindi, per questa ragione il Governo esprime sulla struttura complessiva della risoluzione un parere favorevole e si impegna a darvi attuazione per la parte che può essere realizzata mediante interventi di tipo amministrativo.

Fatta questa affermazione di ordine generale, vi sono due qualificazioni che intendo apportare al mio commento.

La prima riguarda quel capoverso che inizia con le parole « a prevedere condizioni agevolate rispetto a quelle attualmente in vigore ». Su tale capoverso il Governo esprime un apprezzamento per le intenzioni, ma certamente questa parte della risoluzione — che pure non ha un vero contenuto indicativo espresso — e la sua attuazione comporterebbe oneri finanziari e avrebbe bisogno appunto di

una copertura finanziaria. Quindi, per questa ragione quel capoverso deve essere riconsiderato a fronte di disponibilità finanziarie per coprire gli oneri.

Lo stesso può dirsi per quanto riguarda la seconda parte del punto a), in particolare il periodo che recita: « per quanto concerne la variazione dell'anno 1997-1998, da ricondursi nell'ambito dell'approvazione del disegno di legge collegato alla legge finanziaria 1999 ». Su questo aspetto prendo atto dell'orientamento espresso nella risoluzione, ma devo riservarmi, a nome del Governo, una valutazione in sede di appostazioni delle tabelle A o B, che saranno definite con il disegno di legge finanziaria.

Con queste due eccezioni, cioè il richiamo alla onerosità di cui al primo periodo richiamato e l'impegno a trattare della materia per l'anno 1997-1999 con rinvio a decisioni che dovranno essere assunte con la legge finanziaria, esprimo parere favorevole ed assumo l'impegno, a nome del Governo, a dare seguito alla risoluzione per la parte che può essere attuata con provvedimenti di tipo amministrativo e con decisioni che dovranno essere assunte su sollecitazione del Ministero del tesoro dal consiglio di amministrazione della Cassa depositi e prestiti.

PRESIDENTE. Onorevole Giancarlo Giorgetti, vorrei conoscere la sua opinione circa le correzioni proposte dal sottosegretario Giarda al testo della risoluzione che reca la sua prima firma.

GIANCARLO GIORGETTI. Signor Presidente, il testo all'attenzione dell'Assemblea è frutto di un lavoro concertato con tutti gli altri firmatari delle mozioni su questo argomento che ha occupato il dibattito nella Commissione bilancio ormai da qualche mese e che è molto sentito da parte delle amministrazioni locali. La risoluzione proposta costituisce un minimo comune denominatore che accomuna tutte le parti politiche che l'hanno sottoscritta. Sicuramente, anche a brevissima scadenza, in virtù della possibilità di intervenire con atto amministrativo, si

potrà arrecare beneficio al mondo degli enti locali nel settore del credito.

La concertazione e il confronto serato che ci sono stati anche con il Governo hanno prodotto questo risultato che non ritengo — e su questo credo concordino anche gli altri firmatari — si possa modificare ulteriormente. Peraltro, anche in riferimento alla lettera *a*), ritengo che la formulazione sia tale che effettivamente l'impegno che graverebbe sul Governo sarebbe quello di discutere con le parti politiche in sede d'esame del disegno di legge collegato alla finanziaria queste misure. Non c'è, quindi, un impegno diretto, c'è un impegno a considerare in modo attento e puntuale l'orientamento attuale di gran parte di questo Parlamento, comunque dei gruppi politici che hanno firmato la risoluzione.

Per quanto concerne il primo aspetto, che forse ha un impatto più diretto e può avere effettivamente qualche ricaduta sotto il profilo della copertura finanziaria, la formulazione risponde ad una grande aspettativa da parte del mondo delle autonomie locali che anche attualmente trova riscontro sui *mass media*. Di conseguenza, anche in questo caso il tenore letterale dell'impegno per il Governo è tale per cui riteniamo che non si possa recedere dall'attuale formulazione e che il Governo abbia dei margini di intervento tali da poter realizzare qualcosa di utile senza compromettere i saldi della finanza pubblica. Ritengo pertanto che il testo attuale della risoluzione non possa essere modificato e chiedo che sia votato nella stesura al nostro esame.

(Dichiarazioni di voto)

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Caveri. Ne ha facoltà.

LUCIANO CAVERI. Preannuncio il voto favorevole della componente delle minoranze linguistiche sulla risoluzione unitaria al nostro esame. Il dibattito

svoltosi nelle scorse sedute è stato molto interessante ed è partito da una constatazione comune che aveva una diversa origine a seconda degli strumenti parlamentari utilizzati. Nel nostro caso presentammo nella primavera di quest'anno un'interrogazione parlamentare che partiva dalla sollecitazione dei comuni montani, che si ritenevano particolarmente penalizzati dal livello raggiunto dai mutui erogati dalla cassa depositi e prestiti.

Ho come sempre molto apprezzato le sottigliezze delle argomentazioni del sottosegretario Giarda il quale, tra l'altro, ha anche rimarcato in quest'aula come avendo per molto tempo i comuni guadagnato rispetto ai tassi di mercato correnti, se anche in questo frangente storico ci avessero un po' rimesso, la colpa non sarebbe stata del Tesoro. Questa argomentazione è stata rimarcata anche dai colleghi. Naturalmente, il ruolo storico della cassa depositi e prestiti si ritiene debba essere quello di essere in qualche maniera più vantaggioso rispetto ai tassi previsti dal mercato. Apprezziamo comunque la soluzione che è stata concordata dai colleghi che avevano presentato le mozioni e le risoluzioni. Nella fase successiva del confronto politico, che avverrà in particolare sugli strumenti della finanziaria, si tratterà poi di tenere conto di questi indirizzi, naturalmente a beneficio di un sistema delle autonomie locali che trae anche dai mutui della Cassa depositi e prestiti una parte rilevante dei mezzi di intervento che ciascun comune ha. Rimarco peraltro anche in questa fase che dovrebbe avere una particolare sottolineatura il ruolo della Cassa depositi e prestiti a beneficio del sistema dei comuni montani, vista la piccolezza di questi ultimi e la scarsità dei mezzi finanziari a loro disposizione, pur a fronte della necessità di avere un'infrastrutturazione uguale a quella dei grandi comuni.

Ribadisco dunque, a nome della componente delle minoranze linguistiche, il nostro voto positivo sulla risoluzione.

PRESIDENTE. Constato l'assenza dell'onorevole Bonato, che aveva chiesto di

parlare per dichiarazione di voto: si intende che vi abbia rinunciato.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pagliuca. Ne ha facoltà.

NICOLA PAGLIUCA. Il gruppo di forza Italia voterà naturalmente a favore della risoluzione, anche se riteniamo che quello che è stato compiuto, con l'intesa anche del Governo, sia un primo passo. Sicuramente, l'esecutivo, accettando la risoluzione ha preso atto della necessità di intervenire in favore degli enti locali, che sono ormai i veri assuntori di debiti a livello periferico e che oggi si trovano a scontare condizioni di mercato non uguali a quelle che potrebbero ottenere utilizzando altri strumenti di finanziamento. È chiaro che le questioni sono tali e tante che non si dà la possibilità agli enti locali, come già rilevato negli interventi svolti in una precedente seduta, di rinegoziare i mutui contratti con la Cassa depositi e prestiti e questo è il motivo per cui si è inserita anche la possibilità di rinegoziazione a condizioni agevolate, il che attualmente non è ancora previsto.

Il punto che il Governo intendeva in qualche modo eliminare è quindi un aspetto qualificante della risoluzione, sul quale forse deve aversi un'ulteriore fase di confronto, che mi auguro possa svolgersi durante la discussione della prossima finanziaria.

Ritengo invece di particolare rilevanza aver previsto la possibilità di rimborsare i prestiti contratti con la Cassa depositi e prestiti a partire dal terzo anno dalla loro concessione. Sappiamo che ormai la farraginosità della spesa è tale per cui era assurdo che gli enti locali si trovassero a pagare con la Cassa depositi e prestiti l'ammortamento delle rate già del momento della contrazione del mutuo stesso. Così facendo, quindi, abbiamo posto fine ad una questione che rendeva scarsamente appetibili i mutui con la Cassa depositi e prestiti e molto più vantaggiose altre forme di indebitamento con altre istituzioni.

Questi che ho esposto ritengo che siano punti qualificanti. Per quanto riguarda la

questione dei tassi, la variabilità che è stata inserita va sicuramente a vantaggio delle condizioni attualmente a carico degli enti locali. Anche qui, però, mi auguro che un'ulteriore rivisitazione possa avvenire in sede di esame della legge finanziaria.

Consideriamo quindi questo un primo tentativo che va nella direzione giusta, ma che deve essere rafforzato. Sicuramente, un contributo viene dalla lettera c), perché il nuovo piano di ammortamento che prevede, se ho ben capito, la possibilità di un rimborso a capitale costante, modificando la tecnica francese, evidentemente consentirà di assorbire al meglio la progressività della diminuzione dei tassi, per cui dovrebbe consentire un minore onere complessivo a carico dell'ente locale.

Per questi motivi il gruppo di forza Italia si dichiara favorevole alla risoluzione augurandosi, ripeto, che questo possa costituire solo l'inizio di un discorso da proseguire con il Governo e che dovrà sicuramente trovare compimento durante l'esame del prossimo disegno di legge finanziaria. Saremo sicuramente, con gli altri firmatari della risoluzione, presentatori di emendamenti specifici per rafforzare il quadro degli interventi, che dovrà favorire maggiormente il rapporto con gli enti locali, diminuendo la pressione finanziaria che sugli stessi si è creata proprio per effetto di questa rigidità, che investe il rapporto con la Cassa depositi e prestiti.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pittella. Ne ha facoltà.

GIOVANNI PITTELLA. Signor Presidente, onorevoli colleghi, intervengo per annunciare il voto favorevole del gruppo dei democratici di sinistra e per sottolineare il particolare significato politico di questa risoluzione: particolare perché il Parlamento ha saputo trovare un largo accordo intorno ad un segmento nevralgico del sistema democratico italiano; particolare perché il Parlamento ha saputo raccogliere una domanda forte ed una sofferenza reale delle amministrazioni lo-

cali; particolare per la risposta positiva, sia pure parziale, fornita dal Governo.

Poiché i colleghi Massa e Solaroli, appartenenti al gruppo dei democratici di sinistra, hanno affrontato nei loro interventi con puntualità ed efficacia l'intera tematica, ribadendo il voto favorevole del nostro gruppo chiedo alla Presidenza di autorizzare la pubblicazione in calce al resoconto della seduta odierna di considerazioni integrative della mia dichiarazione di voto, in modo da alleggerire il dibattito (*Applausi*).

PRESIDENTE. La Presidenza lo consente.

Constato l'assenza dell'onorevole Leone, che aveva chiesto di parlare per dichiarazione di voto: s'intende che vi abbia rinunciato.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Marinacci. Ne ha facoltà.

NICANDRO MARINACCI. Signor Presidente, signori rappresentanti del Governo, onorevoli colleghi, vorrei solo ricordare che la discussione di questa risoluzione, così importante, destinata a far compiere passi avanti alle istituzioni locali in armonia con il Governo, è stata possibile anche per gli spazi che il nuovo regolamento — e bisogna darne atto a chi lo ha formulato — assegna alle opposizioni. Desidero quindi ringraziare in prima istanza coloro che hanno modificato il regolamento, che ci permette, anche dall'opposizione, di far sentire la nostra voce.

Non posso che dichiararmi soddisfatto per il largo consenso raccolto da questa risoluzione, da me presentata unitamente ai colleghi Giancarlo Giorgetti, Solaroli, Mattarella ed altri. Quando si parla di autonomie locali, infatti, non ci sono colori che tengano. Desidero quindi ringraziare tutti i colleghi degli altri gruppi che hanno preannunciato il loro voto favorevole. Un particolare riferimento voglio fare al collega Giancarlo Giorgetti, al quale voglio ricordare che, quando si discute di comuni, non si discute di

comuni padani o di comuni del meridione, bensì di realtà che vanno dalle Alpi a Lampedusa, perché questo è il Parlamento italiano.

Quindi, le mozioni prima e questa risoluzione poi prendono le mosse dall'iniziativa che tutti insieme abbiamo portato all'attenzione dell'Assemblea, per la necessità di rivedere i contratti di mutuo rispetto alla situazione che si è determinata sui mercati finanziari quanto al livello dei tassi di interesse. Tale iniziativa assume ancor più un forte significato nel momento in cui gli enti locali vengono chiamati a forti e rigidi vincoli di bilancio, in ragione di esigui trasferimenti, quindi con una forte compressione della spesa, oltre ad una rigida azione della tesoreria che ha ridotto le risorse in favore degli enti locali. Questo è un primo patto forte di stabilità interno che porterà per gli enti locali nuovi vincoli di bilancio. La decisione odierna della Camera viene incontro alle esigenze degli enti locali, per favorire una ripresa degli investimenti creando nuova occupazione.

Certo, ci rendiamo conto che le risorse messe a disposizione sono ancora esigue per favorire la ridefinizione dei contratti di mutuo, ma altre potranno essere individuate nella prossima finanziaria; al riguardo bisogna dare atto al sottosegretario Giarda di aver preso un impegno più o meno in questo senso. Ciò nonostante riteniamo che questo positivo passo avanti tenga conto della struttura ed anche della capacità della Cassa depositi e prestiti di stare sul mercato in termini nuovi ed attuali, nonché di rispondere a nuove esigenze di finanziamento degli enti locali, anche attraverso nuove forme di raccolta dei risparmi il che consentirà poi agli enti locali di utilizzarli per fini istituzionali.

Con la consapevolezza di chi sa di avere operato senza un'ideologia di parte, ma con senso del dovere, sottolineiamo il fatto che si è vista in alcuni momenti una maggioranza, se vogliamo, trasversale, che poi è quella degli oltre 8 mila sindaci italiani, i quali chiedevano da tempo un provvedimento di questo genere, perché dopo essere stati eletti spesso hanno un

solo partito: quello della fascia tricolore, che serve per mandare avanti i propri comuni. Allora, dico solo che dobbiamo manifestare apprezzamento per l'impegno del sottosegretario Giarda; voglio inoltre ringraziare tutti i colleghi che hanno appoggiato la nostra mozione ed anche coloro che oggi non hanno sottoscritto la risoluzione, anche rappresentanti di gruppi e componenti, come il collega Paissan ed altri.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Saonara. Ne ha facoltà.

GIOVANNI SAONARA. Signor Presidente, anche il gruppo dei popolari e democratici non può che esprimere apprezzamento per quanto il professor Giarda, nella seduta odierna ed in quella precedente, nonché negli incontri informali che vi sono stati con gli estensori delle mozioni, ci ha voluto comunicare. La riformulazione delle mozioni rappresenta sicuramente un passo avanti, ma ritengo che il clima in cui ha luogo questo voto non dia pienamente ragione dei contenuti della risoluzione.

Gli amministratori locali hanno più volte chiesto alla Cassa depositi e prestiti un nuovo patto di solidarietà, ovviamente intesa correttamente, facendosi riferimento ad uno strumento finanziario, proprio per affrontare una stagione di investimenti e di nuovi compiti che richiedono grande elasticità, anche rispetto alle risorse ed alle competenze che gli amministratori locali devono approntare. Mi sembra opportuno evidenziare brevemente che il professor Giarda, con grande sensibilità, ha più volte richiamato il fatto che negli anni passati la Cassa depositi e prestiti ha concesso mutui non facendo affatto « soffrire » gli enti locali rispetto a quanto avveniva sullo scenario finanziario complessivo dello Stato italiano.

La nostra voce — che abbiamo espresso attraverso la nostra mozione e ora aderendo a questa risoluzione — non riguarda però il passato, ma il futuro e il sottosegretario Giarda sa bene che gli enti locali

sono preoccupati rispetto al ventaglio di tutti gli strumenti che hanno a disposizione. Non vorrei fare facili ironie, ma anche in questi giorni sono stati più o meno rimproverati per l'incremento della fiscalità locale. Sono volate anche parole grosse e sgradevoli nei confronti degli amministratori locali. Quindi, credo che il Ministero del tesoro, il Governo debba essere fortemente chiamato in causa anche dai rilievi di questi ultimi giorni. Il Ministero del tesoro, il Governo nella sua interezza devono capire l'appello e le preoccupazioni che provengono dalle amministrazioni locali, molte delle quali sono giunte ormai alla soglia della scadenza di questo mandato amministrativo, circa gli strumenti reali per affrontare gli investimenti con una certa tranquillità.

Credo che questa risoluzione sia un passo avanti, sia un incoraggiamento alla Cassa, sia soprattutto un'indicazione anche procedurale e metodologica per affrontare, anche con questo strumento, i nuovi compiti che sono stati conferiti attraverso il decreto legislativo n. 112.

Per queste ragioni, volentieri voteremo a favore della risoluzione di cui è primo firmatario l'onorevole Giancarlo Giorgetti e alla quale hanno contribuito attivamente tanti altri colleghi (*Applausi dei deputati del gruppo dei popolari e democratici-l'Ulivo*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Saia. Ne ha facoltà.

ANTONIO SAIA. Dico subito che intendo, se possibile, sottoscrivere anch'io la risoluzione n. 6-00060. Farò poche osservazioni per motivare il convinto voto favorevole del gruppo di rifondazione comunista-progressisti su questa risoluzione.

Come sappiamo, in questi ultimi due anni in modo particolare sono stati compiuti da parte del Governo grandi passi avanti per il risanamento dei conti pubblici dello Stato, per abbassare il debito pubblico. Questi passi avanti sono stati ottenuti, certo, con un'azione che giudi-

chiamo positiva di risanamento in senso stretto, ma anche con il contributo determinante e con i sacrifici dei cittadini italiani e in particolare delle autonomie locali e soprattutto dei comuni. Grazie a quest'azione, si è riusciti ad ottenere, nel corso dell'ultimo anno e mezzo, un abbassamento notevole del tasso di inflazione, nonché abbassamento sensibile del tasso di sconto da parte della Banca d'Italia e anche degli interessi da parte delle banche nei confronti dei debitori.

Ebbene, è ora di cominciare a riflettere sul fatto che questa politica positiva da parte del Governo e di questa maggioranza, che questi sacrifici fatti dagli italiani devono anche produrre conseguenze positive sia sullo sviluppo delle attività private, penso alle attività dei piccoli imprenditori, sia — perché no? — sui prestiti già stipulati in passato da questi piccoli imprenditori, inducendo le banche ad abbassare i tassi d'interesse praticati alcuni anni fa e che oggi francamente non possono più essere praticati, perché costituirebbero vera e propria usura.

Su questo problema è stata richiamata anche l'attenzione del Parlamento e del Governo da parte dei cittadini italiani che hanno stipulato mutui per l'acquisto della prima casa: in passato gli interessi superavano il 10 per cento, oggi questi cittadini chiedono una riflessione su questo punto, ossia un discorso chiaro con le banche affinché gli interessi siano abbassati ad un tasso accettabile, non più di usura. Lo stesso recente provvedimento del Governo sui tassi di interesse non è stato di chiara ed univoca interpretazione, dato che solo alcuni istituti di credito hanno inteso recepirlo.

Per tornare al merito della risoluzione, ritengo sia necessaria una riflessione sui temi posti in questo documento. Visto che nel nostro paese si è registrato un abbassamento del tasso di sconto, è giusto riconsiderare i notevoli livelli degli interessi pagati dai comuni alla Cassa depositi e prestiti: il 9 per cento non è più ammissibile, soprattutto perché colpisce autonomie locali che nel corso degli anni hanno visto progressivamente diminuiti i

finanziamenti provenienti dallo Stato ed hanno dovuto provvedere a tutte le esigenze attraverso i tributi locali.

Nei giorni scorsi abbiamo letto sui giornali che gli istituti di sondaggi e di statistiche hanno addossato agli enti locali la maggior parte del carico fiscale che è stato imposto ai cittadini: i tributi locali si sono inaspriti. Ma devo dire che a questo gli enti locali sono stati costretti dalla politica nazionale, che ha caricato proprio su di essi gran parte del peso del risanamento.

Anche così gli enti locali hanno contribuito al risanamento del paese. Dunque, è ora che lo Stato e la Cassa depositi e prestiti si facciano carico di questo problema e riconsiderino immediatamente i tassi praticati agli enti locali e soprattutto gli interessi sui vecchi mutui ancora in pagamento.

Se il Governo assumesse un provvedimento (assai auspicato) che imponesse immediatamente alla Cassa depositi e prestiti di andare ad una rinegoziazione di tutti i mutui con gli enti locali, il paese in generale ne trarrebbe un grande beneficio. Infatti, attraverso una ricontrattazione gli enti locali potrebbero avere una boccata d'ossigeno ed anche stipulare nuovi mutui per riprendere la strada del risanamento del territorio e dell'ambiente, di miglioramento delle strutture, delle reti fognarie ed idriche. È quindi quanto mai auspicabile, e secondo me indilazionabile, che il Governo intervenga con decisione sulla Cassa dei depositi e prestiti affinché siano assunte le relative determinazioni.

Ultima considerazione. Molti enti locali già si stanno muovendo autonomamente. Ormai il tasso del 9 per cento è al di fuori della realtà. Fra l'altro la Cassa depositi e prestiti è sotto il controllo dello Stato: quindi è doppiamente inaccettabile che pratici un tasso da usura. I comuni e le province lo hanno capito, tanto che molti di essi si stanno muovendo autonomamente per prendere contatti con istituti di credito privati e cercare di ottenere mutui al fine di cancellare tutto il debito con la Cassa depositi e prestiti. Sarebbe assurdo

che gli enti locali ottenessero dalle banche tassi inferiori rispetto a quelli praticati dalla Cassa.

Per questi motivi il gruppo di rifondazione comunista voterà in modo convinto a favore della risoluzione in esame (*Applausi dei deputati del gruppo di rifondazione comunista-progressisti*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Zaccchera. Ne ha facoltà.

MARCO ZACCHERA. Desidero annunciare il voto favorevole del gruppo di alleanza nazionale a questa risoluzione. Senza ripetere quanto già detto dai colleghi, vorrei sottolineare che si tratta di una scelta equa, anche perché nel frattempo è diminuito il costo della raccolta per la Cassa depositi e prestiti, la quale — non dimentichiamolo — viene finanziata in buona parte con il risparmio postale; se vengono dati meno interessi ai cittadini, è anche giusto che il reimpiego della Cassa sia a tassi più agevolati.

In estrema sintesi, riteniamo utile questa risoluzione perché va nel senso di una autonomia credibile da parte degli enti locali. Se riteniamo che debbano essere autonomi nella propria gestione finanziaria nella misura maggiore possibile, è giusto dare loro la possibilità di una flessibilità nel campo sia dell'indebitamento sia della gestione finanziaria e quindi dobbiamo permettere loro di accedere ai mutui a tassi correnti di mercato.

Vorrei anche ricordare, soprattutto al collega che mi ha preceduto, che peraltro negli ultimi anni in alcuni momenti è stato possibile rinegoziare i mutui, che sono già scesi di parecchi punti. È comunque utile che vi sia questa possibilità di ulteriore rinegoziazione dei tassi applicati fino al 1996, soprattutto perché molti comuni, specialmente quelli piccoli, si trovano in difficoltà nelle loro politiche di bilancio perché per il pagamento degli interessi si trovano bloccata una parte elevata delle proprie entrate; non possono quindi accedere a nuovi mutui, anche per

lavori estremamente importanti di pubblica utilità, non avendo possibilità di indebitamento. Liberando delle percentuali negli interessi dei mutui da pagare, automaticamente diamo la possibilità di contrarre nuovi mutui. Se vengono ben impiegati per opere pubbliche importanti, questa possibilità di ulteriore movimento finanziario produce effetti positivi. Non dimentichiamo che a loro volta questi mutui permettono di realizzare lavori pubblici, quindi di redistribuire sul territorio gli aspetti positivi della maggiore attività, per esempio, edilizia o di opere pubbliche.

Da queste considerazioni nasce il voto favorevole del gruppo di alleanza nazionale a questa risoluzione (*Applausi dei deputati del gruppo di alleanza nazionale*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Giancarlo Giorgetti. Ne ha facoltà.

GIANCARLO GIORGETTI. Annuncio ovviamente il voto favorevole del gruppo della lega nord per l'indipendenza della Padania. Questa risoluzione è il coronamento di un lavoro su cui abbiamo investito molto anche in precedenza nella Commissione bilancio. Siamo evidentemente soddisfatti del fatto che questa tematica trovi così vasta eco e adesione da parte di tutti i gruppi.

Non è evidentemente il massimo che le opposizioni e in particolare il nostro gruppo chiedevano; riteniamo sia un ragionevole e realistico compromesso rispetto alle posizioni iniziali del Governo. Sicuramente ci sarà ancora da lavorare, ma crediamo che, a prescindere dalla questione più volte richiamata della possibilità di rinegoziazione e di estinzione anticipata nelle forme previste, forse la cosa più importante sia sfuggita ai più. Mi riferisco all'impegno assunto dal Governo di dare una gestione imprenditoriale alla Cassa depositi e prestiti per immaginare un nuovo ruolo in un mercato globale di un istituto di credito che sia il primo a livello italiano e venga gestito con logiche imprenditoriali, per mettere a disposizione degli enti locali i risultati economici.

Concludo ribadendo il voto favorevole del mio gruppo e la soddisfazione per l'esito positivo di questa vicenda.

PRESIDENTE. Sono così esaurite le dichiarazioni di voto.

Chiedo al Governo se confermi il parere, recentemente espresso.

PIERO DINO GIARDA, *Sottosegretario di Stato per il lavoro e la previdenza sociale*. Mi rimetto all'aula con le due precisazioni fatte precedentemente in ordine ad alcuni problemi di copertura finanziaria.

PRESIDENTE. Sta bene.

(Votazione)

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione della risoluzione.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sulla risoluzione Giancarlo Giorgetti ed altri n. 6-00060, su cui il Governo si è rimesso all'aula.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

*(Presenti e votanti 359
Maggioranza 180
Hanno votato sì ... 359).*

Seguito della discussione del disegno di legge: Nuovi interventi in campo ambientale (4792) (ore 16,55).

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione del disegno di legge: Nuovi interventi in campo ambientale.

Ricordo che nella seduta del 24 luglio scorso si è svolta la discussione sulle linee generali ed ha replicato il rappresentante del Governo, avendo il relatore rinunciato alla replica.

(Contingentamento tempi seguito dell'esame - A.C. 4792)

PRESIDENTE. Avverto che a seguito della riunione del 21 luglio scorso della Conferenza dei presidenti di gruppo si è provveduto, ai sensi dell'articolo 24, comma 3, del regolamento, all'organizzazione dei tempi per l'esame degli articoli sino alla votazione finale, che risultano così ripartiti:

relatore: 20 minuti;

Governo: 20 minuti;

gruppo misto: 25 minuti;

richiami al regolamento: 10 minuti;

tempi tecnici: 2 ore e 25 minuti;

interventi a titolo personale: 40 minuti (con il limite massimo di 6 minuti per il complesso degli interventi di ciascun deputato);

gruppi: 2 ore e 40 minuti.

Il tempo a disposizione del gruppo misto è ripartito tra le componenti politiche costituite al suo interno nel modo seguente:

verdi: 8 minuti; sociali democratici italiani: 5 minuti;

CCD: 5 minuti; minoranze linguistiche: 3 minuti; per l'UDR patto Segni/liberali: 2 minuti; la rete: 2 minuti.

Il tempo a disposizione dei gruppi è ripartito nel seguente modo:

democratici di sinistra-l'Ulivo: 29 minuti;

forza Italia: 27 minuti;

alleanza nazionale: 25 minuti;

popolari e democratici-l'Ulivo: 17 minuti;

lega nord per l'indipendenza della Padania: 20 minuti;

rifondazione comunista-progressisti: 14 minuti;

UDR: 16 minuti;

rinnovamento italiano: 12 minuti;

(Esame degli articoli — A.C. 4792)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli articoli del disegno di legge, nel testo della Commissione.

Comunico che la V Commissione (bilancio) ha espresso il seguente parere:

PARERE FAVOREVOLE

sul testo della Commissione di merito, a condizione che sia soppresso il comma 15 dell'articolo 4, che fa riferimento a somme di cui, ai sensi della vigente normativa di contabilità, non è possibile prevedere la conservazione in bilancio;

PARERE CONTRARIO

sugli emendamenti Oreste Rossi 1.29, De Benetti 2.8, Gerardini 2.10, Bandoli 2.11, Gerardini 2.13, Bandoli 2.14, Gerardini 2.15, 2.24 e 2.22, Bandoli 2.25 e Turroni 3.7 e 3.9, in quanto suscettibili di recare nuovi o maggiori oneri non quantificati o non coperti a carico del bilancio dello Stato o di pregiudicare l'ordinario funzionamento di organismi pubblici, ovvero non conformi alle vigenti disposizioni procedurali in materia di bilancio e contabilità pubblica;

NULLA OSTA

sui restanti emendamenti contenuti nel fascicolo 1;

Comunico che la V Commissione (Bilancio) ha espresso il seguente ulteriore parere:

PARERE FAVOREVOLE

sull'emendamento 2.42 della Commissione, a condizione che sia riformulato come segue:

Al comma 13, dopo le parole: « della legge 6 dicembre 1991, n. 394 », sostituire le parole da: « , di cui cinque di nuova nomina » fino alla fine del comma con le seguenti: « . Per l'istituzione della segreteria tecnica per le aree protette marine, di cui al presente comma, è autorizzata la spesa di lire 450 milioni per il 1998 e 900 milioni annui a decorrere dal 1999. In sede di prima applicazione cinque degli esperti sono trasferiti, a decorrere dal 1° gennaio 1999, dal contingente integrativo previsto dall'articolo 4, comma 12, della legge 8 ottobre 1997, n. 344, intendendosi dalla predetta data conseguentemente ridotta, per un importo pari a 450 milioni, l'autorizzazione di spesa di cui all'articolo 4, comma 12, della legge 8 ottobre 1997, n. 344. Per la copertura degli oneri connessi agli incarichi dei cinque componenti di nuova nomina è autorizzata la spesa di 450 milioni annui a decorrere dal 1998. Conseguentemente, all'articolo 4, comma 12, della citata legge n. 344 del 1997, è aggiunto, in fine, il seguente periodo: 'A decorrere dal 1° gennaio 1999 cinque degli esperti con competenze tecnico-scientifiche cessano di far parte della segreteria tecnica per le aree protette, e da tale data l'autorizzazione di spesa di cui al periodo precedente è rideterminata in lire 1.350 milioni annui.' », nonché a condizione che siano approvati gli emendamenti 4.34 della Commissione, che riduce l'onere finanziario derivante dall'articolo 4, e 5.1 della Commissione, recante la nuova copertura finanziaria;

nonché sull'emendamento 4.33 della Commissione, a condizione che sia riformulato inserendo la quantificazione degli oneri da esso recati e la relativa idonea copertura;

NULLA OSTA

sui restanti emendamenti contenuti nel fascicolo n. 2 e non ricompresi nel fascicolo n. 1.

Avverto che l'emendamento Oreste Rossi 1.14 è stato sottoscritto anche dall'onorevole Chincarini.

(Esame dell'articolo 1 - A. C. 4792)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 1, nel testo della Commissione, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati (*vedi l'allegato A - A.C. 4792 sezione 1*).

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. Presidente, le chiedo se posso procedere dichiarando su quali emendamenti esprimo parere favorevole a condizione che siano accolte alcune modifiche; intendendosi che per tutti gli altri emendamenti c'è l'invito rivolto ai presentatori a ritirarli; qualora non accolgano tale invito, esprimo sugli stessi emendamenti parere contrario.

PRESIDENTE. Senz'altro, onorevole Scalia.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. Esprimo parere favorevole sull'emendamento Oreste Rossi 1.24 a pagina 3 del fascicolo n. 2 a condizione che le parole: « emanato ai sensi dell'articolo » siano sostituite con le seguenti: « di cui all'articolo ».

In ordine all'emendamento 1.40 della Commissione devono essere cancellate le parole: « Genova-Cornigliano » perché già previsto dal comma 4 e dal comma 5 dell'articolo 4. Essendoci dunque altre norme ciò potrebbe creare una ambiguità interpretativa. Sempre con riferimento all'emendamento 1.40 della Commissione, esso deve essere riformulato, sostituendo le parole: « Caserta (litorale Domizio-Flegreo e Agro Aversano » con le seguenti: « Litorale Domizio-Flegreo e Agro Aversano (Caserta-Napoli) ».

Il parere sull'emendamento Oreste Rossi 1.26 è favorevole a condizione che esso sia così riformulato: al comma 4,

aggiungere le seguenti parole: « e delle Agenzie regionali per la protezione dell'ambiente (ARPA) ».

PRESIDENTE. I presentatori concordano sulle modifiche proposte dal relatore?

ORESTE ROSSI. Presidente, siamo d'accordo su questa ed anche sulle altre modifiche.

PRESIDENTE. Sta bene.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. Esprimo parere favorevole sugli emendamenti 1.41 della Commissione, Gerardini 1.2 e 1.3.

Sull'emendamento Gerardini 1.10 il parere è favorevole, a condizione che esso sia così riformulato: dopo il comma 7, aggiungere il seguente: « 7-bis. All'articolo 11, comma 3, del decreto legislativo 5 febbraio 1977, n. 22, sono soppresse alla settima riga del primo periodo le parole: 'derivanti dalle lavorazioni industriali e artigianali' e, all'ultimo periodo, sopprimere dalle parole: 'nel caso in cui i produttori' fino alle parole: 'dal gestore del servizio' ».

PRESIDENTE. Chiedo ai presentatori se concordino su questa modifica.

FRANCO GERARDINI. Sì, signor Presidente, concordiamo.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. Esprimo parere favorevole sull'emendamento Gerardini 1.12. Per quanto riguarda l'emendamento Gerardini 1.11, chiedo ai presentatori di convenire sul seguente testo: « Dopo il comma 7, aggiungere il seguente: 7-bis. All'articolo 30, comma 4, del decreto legislativo 5 febbraio 1997, n. 22, il periodo da: 'le imprese che svolgono' alle parole: 'anche se da essi prodotti' è sostituito con: 'le imprese che svolgono attività di raccolta e trasporto di rifiuti non pericolosi prodotti da terzi e le imprese che raccolgono e trasportano rifiuti pericolosi, esclusi i trasporti di rifiuti pericolosi che non eccedano la

quantità di trenta chilogrammi il giorno o di trenta litri il giorno effettuati dal produttore degli stessi rifiuti' ».

PRESIDENTE. Onorevole Gerardini, accetta la riformulazione del suo emendamento 1.11 ?

FRANCO GERARDINI. Sì, Presidente.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. L'emendamento 1.42 della Commissione va modificato come segue: l'espressione: « è soppressa » deve essere sostituita con le parole: « sono soppresse alla settima riga del primo periodo le parole: 'derivanti da lavorazioni industriali e artigianali' e all'ultimo periodo le parole da: 'nel caso in cui i produttori' alle parole: 'dal gestore al servizio' ».

PRESIDENTE. Mi scusi, quale sarebbe la settima riga ?

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. Stiamo parlando della lettera c), Presidente.

PRESIDENTE. Onorevole Scalia, l'individuazione della settima riga dipenda dal modulo di stampa scelto. Glielo chiedo per fare chiarezza. Gli articoli si dividono in commi e non in righe, perché le righe dipendono dalla modulistica della stampa.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. Mi dispiace, Presidente, ma non ho sotto mano il testo originale. Potremmo accantonare la questione per riprenderla in esame in seguito.

La Commissione esprime infine parere favorevole sugli emendamenti Gerardini 1.9, 1.5, 1.6 e 1.4. Ribadisco su tutti gli altri emendamenti la richiesta di invito al ritiro, altrimenti il parere della Commissione è contrario.

PRESIDENTE. Il Governo ?

EDO RONCHI, *Ministro dell'ambiente*. Signor Presidente, il Governo concorda con il parere espresso dal relatore. Vorrei far presente che reputo corretta l'attuale

dizione dell'emendamento 1.42 della Commissione e non la correzione proposta dal relatore. Tale emendamento, infatti, prevede che la lettera c) dell'articolo 42 del decreto legislativo n. 22 del 1997 sia soppressa. È giusto così, perché si tratta del piano nazionale per la gestione dei rifiuti. Quindi va bene la formulazione attuale.

PRESIDENTE. Il Governo fa presente che l'attuale dizione dell'emendamento 1.42 della Commissione è corretta. Lei concorda, relatore ?

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. Sì, Presidente.

DOMENICO BENEDETTI VALENTINI. Chiedo la votazione nominale.

PRESIDENTE. Sta bene. Avverto che tutti gli emendamenti riferiti all'articolo 1 per i quali era stato formulato un invito al ritiro sono stati ritirati.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Oreste Rossi 1.24, nel testo riformulato, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva. (*Vedi votazioni*).

(Presenti	334
Votanti	332
Astenuti	2
Maggioranza	167
Hanno votato sì	330
Hanno votato no ..	2).

SAURO TURRONI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. A che titolo ?

SAURO TURRONI. Solo per dire che, avendo ritirato i miei emendamenti 1.31 e 1.34, ne trasfonderò il contenuto in ordini del giorno.

PRESIDENTE. Sta bene. Passiamo alla votazione dell'emendamento 1.40 della Commissione.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Caveri. Ne ha facoltà.

LUCIANO CAVERI. Signor Presidente, vorrei che restasse agli atti della Camera che l'elenco nel quale risultano sostanzialmente tutti i siti della siderurgia pubblica del passato deve tener conto anche delle situazioni nelle quali le bonifiche sono già state avviate, come nel caso della ex area siderurgica di Cogne in val d'Aosta. Trattandosi di interventi che nel tempo si dimostrano sempre più onerosi, non sarebbe giusto che quanti hanno già avviato attività di risanamento, nell'ambito del piano che sarà presentato alla Conferenza Stato-regioni, non venissero considerati come meritevoli di attenzione quando si decideranno le priorità del piano stesso.

PRESIDENTE. Onorevole Caveri, se ritiene, potrà presentare in proposito un ordine del giorno.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 1.40 della Commissione, nel testo riformulato, accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva. *(Vedi votazioni).*

<i>(Presenti</i>	336
<i>Votanti</i>	304
<i>Astenuti</i>	32
<i>Maggioranza</i>	153
<i>Hanno votato sì</i>	302
<i>Hanno votato no</i> ..	2).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Oreste Rossi 1.26, nel testo riformulato, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva. *(Vedi votazioni).*

<i>(Presenti e votanti</i>	344
<i>Maggioranza</i>	173
<i>Hanno votato sì</i>	342
<i>Hanno votato no</i> ..	2).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 1.41 della Commissione, nel testo riformulato, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva. *(Vedi votazioni).*

<i>(Presenti</i>	343
<i>Votanti</i>	310
<i>Astenuti</i>	33
<i>Maggioranza</i>	156
<i>Hanno votato sì</i>	237
<i>Hanno votato no</i> ..	73).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Gerardini 1.2, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva. *(Vedi votazioni).*

<i>(Presenti</i>	343
<i>Votanti</i>	252
<i>Astenuti</i>	91
<i>Maggioranza</i>	127
<i>Hanno votato sì</i>	249
<i>Hanno votato no</i> ..	3).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Gerardini 1.3, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva. (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	340
<i>Votanti</i>	216
<i>Astenuti</i>	124
<i>Maggioranza</i>	109
<i>Hanno votato sì</i>	213
<i>Hanno votato no</i> ..	3).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Gerardini 1.10, nel testo riformulato, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva. (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	346
<i>Votanti</i>	314
<i>Astenuti</i>	32
<i>Maggioranza</i>	158
<i>Hanno votato sì</i>	218
<i>Hanno votato no</i> ..	96).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Gerardini 1.12, nel testo riformulato, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva. (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	344
<i>Votanti</i>	307
<i>Astenuti</i>	37
<i>Maggioranza</i>	154
<i>Hanno votato sì</i>	213
<i>Hanno votato no</i> ..	94).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Gerardini 1.11, nel testo riformulato, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva. (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	344
<i>Votanti</i>	214
<i>Astenuti</i>	130
<i>Maggioranza</i>	108
<i>Hanno votato sì</i>	210
<i>Hanno votato no</i> ..	4).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 1.42 della Commissione, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva. (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	342
<i>Votanti</i>	266
<i>Astenuti</i>	76
<i>Maggioranza</i>	134
<i>Hanno votato sì</i>	265
<i>Hanno votato no</i> ..	1).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Gerardini 1.9, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva. (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	349
<i>Votanti</i>	254
<i>Astenuti</i>	95
<i>Maggioranza</i>	128
<i>Hanno votato sì</i>	253
<i>Hanno votato no</i> ..	1).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Gerardini 1.5, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti	349
Votanti	250
Astenuti	99
Maggioranza	126
Hanno votato sì	249
Hanno votato no ..	1).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Gerardini 1.6, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti	343
Votanti	288
Astenuti	55
Maggioranza	145
Hanno votato sì	209
Hanno votato no ..	79).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Gerardini 1.4, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti	339
Votanti	246
Astenuti	93
Maggioranza	124
Hanno votato sì	242
Hanno votato no ..	4).

Onorevole Oreste Rossi, ritira anche il suo emendamento 1.29 ?

ORESTE ROSSI. Sì, signor Presidente.

PRESIDENTE. Sta bene. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 1, nel testo modificato dagli emendamenti approvati.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti	349
Votanti	252
Astenuti	97
Maggioranza	127
Hanno votato sì	215
Hanno votato no ..	37).

(*Esame articolo 2 - A.C. 4792*)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 2, nel testo della Commissione, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati (*vedi l'allegato A - A.C. 4792*).

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. Per quanto riguarda l'emendamento Vincenzo Bianchi 2.30, esprimo parere favorevole fino alla parola « 1985 », invitando il presentatore a trasfonderne in ordine del giorno il contenuto del secondo periodo del suo emendamento; altrimenti, il parere è contrario.

Esprimo altresì parere favorevole sull'emendamento Gerardini 2.7 nonché sull'emendamento Turrone 2.31, purché venga accettata la seguente modifica: dopo le parole « non suscettibili di sanatoria » aggiungere le parole « in quanto in violazione di vincoli ambientali e paesistici ».

PRESIDENTE. Onorevole Turrone ?

SAURO TURRONI. Accetto la modifica.

PRESIDENTE. Sta bene.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. Esprimo altresì parere favorevole sull'emendamento Zeller 2.28, mentre per quanto riguarda l'emendamento Vigni 2.9, il contenuto è già recepito nel testo del comma 11 dell'articolo 2. È sufficiente inserire la frase: «entro il 31 dicembre 1998» al comma 11 dell'articolo 2, dopo la parola: «promuove». È un emendamento che faccio mio nella forma che ho appena indicato.

Esprimo parere favorevole sull'emendamento 2.40 della Commissione; il parere è altresì favorevole sull'emendamento Gerardini 2.10 che comunque deve intendersi riferito al comma 10 dell'articolo 4.

Esprimo parere favorevole sugli emendamenti 2.41 e 2.42 della Commissione e Bandoli 2.12 e 2.14.

Chiedo ai presentatori dell'emendamento Gerardini 2.15 di ritirarlo e di trasferirne i contenuti in un apposito ordine del giorno; altrimenti il parere è contrario.

PRESIDENTE. Onorevole Gerardini, accoglie l'invito testé formulato dal relatore?

FRANCO GERARDINI. Sì, Presidente, lo ritiro per trasferirne i contenuti in un apposito ordine del giorno.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole Gerardini.

Onorevole relatore, la prego di proseguire nell'espressione dei pareri.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. Per quanto riguarda l'emendamento Gerardini 2.24, la Commissione esprime parere favorevole a condizione che venga modificato nel modo seguente: la parola «30» — riferita ai giorni — va sostituita con la seguente: «60». Preciso inoltre che il parere favorevole della Commissione riguarda la parte dell'emendamento che va fino alle parole: «Decorso tale termine gli atti si intendono approvati». Per quanto riguarda la restante parte dell'emendamento, la Commissione esprime parere contrario, anche perché è stato espresso

un parere negativo dalla Commissione bilancio che credo che, se eliminiamo la restante parte dell'emendamento (quella che ha inizio con le parole «Gli storni»), non trova ...

PRESIDENTE. Onorevole Gerardini, è d'accordo?

FRANCO GERARDINI. Sì, Presidente.

PRESIDENTE. Sta bene.
Proseguia pure, onorevole Scalia.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. La Commissione esprime poi parere favorevole sull'emendamento Gerardini 2.23.

La Commissione esprime poi parere favorevole sull'emendamento Gerardini 2.16 a condizione che le parole «30 giorni» vengano modificate con le seguenti: «60 giorni». Tale modifica dovrebbe riguardare tutti e due i casi nei quali è riportato il termine dei 30 giorni.

Le altre condizioni per l'espressione di un parere favorevole sono le seguenti: sostituire la virgola dopo la parola «direttivo» con un punto; eliminare tutto il resto dell'emendamento per sostituirlo con la seguente nuova formulazione: «Il ministro dell'ambiente adotta lo statuto con proprio decreto entro i successivi 30 giorni», conseguentemente al comma 8 dell'articolo 9 della legge 6 dicembre 1991, n. 394, dopo le parole «di cui all'articolo 14» sopprimere le parole «elaboro lo statuto dell'ente parco» fino alla fine del comma.

PRESIDENTE. Onorevole Gerardini, accoglie la riformulazione proposta dal relatore?

FRANCO GERARDINI. Sì, Presidente, la accolgo.

PRESIDENTE. Sta bene.
Proseguia pure, onorevole relatore.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. Il parere della Commissione sull'emendamento Gerardini 2.17 è favorevole, a condizione che

venga riformulato nella seguente maniera: aggiungere, in fine, il seguente comma: 19. Il comma 11 dell'articolo 9 della legge 6 dicembre 1991, n. 394, è sostituito con il seguente: « Il direttore del parco è nominato dal presidente dell'ente parco, previo concorso pubblico per titoli ed esami, ovvero ai sensi del comma 6 dell'articolo 19 del decreto legislativo 3 febbraio 1993, n. 29, come modificato dal decreto legislativo 31 marzo 1998, n. 80 e dal comma 21 dell'articolo 45 del decreto legislativo 31 marzo 1998, n. 80, per l'inserimento del ruolo speciale di direttore di parco, istituito presso il Ministero dell'ambiente. Con decreto del Presidente del Consiglio dei ministri, su proposta del ministro dell'ambiente e entro il 31 dicembre 1998, sono determinate le modalità di accesso al ruolo speciale, i requisiti richiesti e il numero complessivo dei posti del ruolo speciale. Il direttore del parco ha la qualifica di dirigente generale, ai fini del trattamento economico dello stato giuridico e dei poteri contemplati dalle vigenti disposizioni sulla dirigenza degli enti pubblici ».

PRESIDENTE. Prendo atto di questa nuova riformulazione.

Prosegua pure.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. Esprimo parere favorevole sull'emendamento Gerardini 2.18 fino alla lettera *a)* compresa e a condizione che la lettera *d-bis)* venga trasformata in « *e)* » (va ancora bene fino alle parole « ente parco »). Per quanto riguarda il capoverso contrassegnato dalla lettera *b)*, esprimo parere contrario.

PRESIDENTE. Onorevole Gerardini, accoglie la riformulazione testé proposta dal relatore ?

FRANCO GERARDINI. Sì, Presidente, la accolgo.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole Gerardini.

Prosegua pure, onorevole relatore.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. La Commissione esprime poi parere favorevole sull'emendamento Gerardini 2.19 a condizione che vengano soppresse le seguenti parole: « dal Ministro dell'Ambiente ».

PRESIDENTE. Onorevole Gerardini, accoglie tale riformulazione ?

FRANCO GERARDINI. Sì, Presidente.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole Gerardini.

Prosegua pure, onorevole relatore.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. La Commissione esprime parere favorevole sull'emendamento Gerardini 2.20.

Il parere è contrario sull'emendamento Bandoli 2.26.

FRANCO GERARDINI. Lo ritiro, Presidente.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole Gerardini.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. Il parere è favorevole sugli emendamenti Gerardini 2.22 e 2.43 della Commissione e sull'emendamento Gerardini 2.21.

EDO RONCHI, *Ministro dell'ambiente*. Chiedo di parlare per una precisazione.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

EDO RONCHI, *Ministro dell'ambiente*. Mi permetto di rilevare che vi è stato un errore da parte del relatore nell'espressione dei pareri. Infatti il parere è favorevole su entrambi gli emendamenti Gerardini 2.22 e 2.21, ma i due emendamenti sono alternativi.

PRESIDENTE. Vorrei conoscere l'opinione dell'onorevole Gerardini, che è il presentatore dei due emendamenti.

FRANCO GERARDINI. L'emendamento 2.22 è stato assorbito dal testo dell'emendamento 2.43 della Commissione, pertanto lo ritiro.

PRESIDENTE. Conferma, onorevole Scalia?

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. Sì, Presidente, il contenuto dell'emendamento Gerardini 2.22 risulta assorbito dall'emendamento 2.43 della Commissione.

PRESIDENTE. Sta bene.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. Il parere è favorevole sull'emendamento Bandoli 2.25. Su questo emendamento la Commissione bilancio ha espresso il parere contrario, ma riteniamo che ci sia il timore di ampliare, per così dire, la platea — credo che questo sia alla base della motivazione della Commissione bilancio — laddove si prevede che la gestione delle aree protette marine « viene affidata ad enti pubblici, istituzioni scientifiche o associazioni ambientaliste riconosciute ». Ciò infatti può essere realizzato ad invarianza di bilancio.

Preciso inoltre che il contenuto dell'emendamento 2.41 della Commissione è assorbito dall'emendamento 2.42 (*Nuova formulazione*) della Commissione, di cui si raccomanda l'approvazione.

PRESIDENTE. Il Governo?

EDO RONCHI, *Ministro dell'ambiente*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore, con due precisazioni. La prima riguarda l'emendamento Gerardini 2.24 sul quale la Commissione bilancio ha espresso parere contrario. Il Governo chiede che l'emendamento in questione venga riformulato limitandolo alla prima parte, fino alle parole « documenti contabili », sulla quale esprimo parere favorevole. Inviterei pertanto i presentatori a non insistere sulla votazione della seconda parte, dalle parole « Decorso tale termine » fino alla fine. Si tratta infatti di bilanci di previsione di conti consuntivi.

PRESIDENTE. Mi pare che nell'emendamento sia previsto il silenzio-assenso, mentre il Governo è per il silenzio-dissenso!

EDO RONCHI, *Ministro dell'ambiente*. Il Governo è per l'approvazione esplicita di documenti contabili.

PRESIDENTE. Il relatore concorda?

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. Sì, Presidente.

EDO RONCHI, *Ministro dell'ambiente*. Vi è un'altra precisazione, Presidente, che non è in dissenso. Il Governo non ha avuto la possibilità di esprimere il necessario concerto sull'emendamento 2.43 della Commissione, che coinvolge le competenze della commissione del Ministero, sul quale pertanto mi rimetto all'Assemblea.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. Presidente, vorrei precisare che per tutti gli emendamenti sui quali non ho espresso esplicitamente un parere contrario, c'è un invito al ritiro che rende possibile presentare ordini del giorno; in caso contrario, il parere è negativo.

PRESIDENTE. Lo avevo intuito; spero anche i colleghi.

Passiamo alla votazione dell'emendamento Vincenzo Bianchi 2.30.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pittella. Ne ha facoltà.

GIOVANNI PITTELLA. L'introduzione all'articolo 2 del principio della codecisione in capo a Governo e regioni rispetto all'istituzione dei parchi attraverso la procedura dell'intesa, rappresenta un'innovazione di metodo e di sostanza che mi sembra degna di una forte sottolineatura politica.

Nel poco tempo a mia disposizione voglio osservare che la crisi progressiva dello strumento parco come attore di governo di straordinari patrimoni ambientali ha un'eziologia multipla, della quale

fattore non secondario è rappresentato dal rapporto tra parco e comunità. Voglio esprimere cioè la consapevolezza che la tipologia di area protetta prevalentemente finalizzata alla mera conservazione calata dall'alto, priva del consenso e della partecipazione attiva e creativa dei cittadini è una delle cause del sentimento di sfiducia e di ostilità che si è man mano accentuato e che ha trovato anche nel caso del parco della val D'Agri, che viene istituito con questo provvedimento, punte forti di diffuso dissenso.

Occorre senz'altro affermare il nesso tra territorio, dinamiche di conservazione e di sviluppo e cittadino. È l'uomo che difende la natura ove opera, onorevoli colleghi, l'uomo che sa trarre dalla natura in forma sostenibile ricchezza e qualità della vita, che deve tornare al centro dei circuiti decisionali. Dando potestà piena alle regioni non tentiamo, dunque, un'operazione dilatoria, ma andiamo al cuore di uno dei problemi su cui è inciampata o si è impaludata la politica di sviluppo dell'ambiente. Siamo consapevoli che occorrerà fare altre cose e le linee di azione sono ben chiare nel lavoro compiuto dalla Commissione ambiente, ma la modifica che oggi introduciamo ha già un importante valore politico (*Applausi dei deputati del gruppo dei democratici di sinistra-l'Ulivo*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Galdeffi. Ne ha facoltà.

PRIMO GALDELLI. Signor Presidente, colleghi, avremmo preferito non dover affrontare il problema della modifica di parti sostanziali della legge n. 394 del 1991 in questo contesto, nel senso che stiamo approvando un provvedimento che è conseguente alle determinazioni assunte nella tabella A della legge finanziaria; qui si utilizza invece questa « locomotiva » per introdurre delle modifiche in una legge quadro del nostro paese.

Come dicevo, avremmo preferito che altro fosse lo strumento per affrontare questo tipo di problemi. Tuttavia, consi-

deriamo alcune delle modifiche che vengono proposte positive e coerenti anche con le risultanze dell'indagine conoscitiva che questa Camera ha svolto nei mesi scorsi. In particolare, riteniamo molto importante che per quanto concerne la definizione sia dello statuto, sia del piano del parco vi sia il massimo di coinvolgimento delle comunità locali e delle istituzioni del territorio nel quale il parco stesso viene ad operare.

Credo però che se non ci fosse stata una volontà che in qualche modo, diciamo così, forzava la mano, di parchi in Italia se ne sarebbero fatti ben pochi. Mi riferisco sia ai parchi nazionali, sia ai parchi regionali. Questo problema riguarda, infatti, sia la determinazione dei parchi nazionali sia la definizione degli ambiti territoriali destinati ai parchi regionali. Oggi è infatti possibile istituire un parco che coinvolge più regioni anche senza l'intesa delle regioni medesime. Questo ha consentito l'istituzione del parco ed il consenso su questa iniziativa si è successivamente recuperato con l'effettivo avvio delle politiche dei parchi medesimi. Con questo sistema è stato quindi possibile anche realizzare i parchi regionali senza l'intesa degli enti locali. Se così non fosse stato, dubito che sarebbe stato possibile in questo paese raggiungere una così alta percentuale di territorio destinata a parco: parliamo, infatti, di una quota dell'8-9 per cento.

Ora il problema è gestire questo territorio, redigere ed attuare i piani del parco, creare gli organismi dirigenti: insomma, il problema oggi è far vivere il parco e quindi costruire la politica dei parchi là dove questi sono stati istituiti. È giusto dire che per delineare il piano di un parco va ricercato il consenso, ma è anche giusto a nostro avviso avere la possibilità di istituire un parco anche quando non si raggiunge l'unanimità sulla relativa decisione. L'emendamento che meno ci convince tra quelli proposti dal collega Gerardini è allora il 2.23, il quale in sostanza afferma la necessità dell'intesa di tutte le regioni interessate per realizzare un parco. È giusto perseguire l'intesa,

ma si è già verificato che se questa diventa obbligatoria si finisce per non realizzare la politica della difesa del territorio attraverso la creazione dei parchi. Pertanto, voteremo contro l'emendamento che ho testé ricordato, mentre voteremo a favore di altri emendamenti, ed anche dell'articolo 2.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Turrone. Ne ha facoltà.

SAURO TURRONI. Signor Presidente, onorevoli colleghi, comprendiamo la difficile posizione del Governo, che non può non tenere conto, a proposito di questo provvedimento, delle forze in campo. Questo è il provvedimento più importante che riguarda il Ministero dell'ambiente e quindi capiamo che si voglia tenere conto dei rapporti di forza che si sono determinati in Commissione. Rispettiamo anche il ruolo del relatore, che ha un compito istituzionale e funge da relatore per l'intera Commissione. Prendiamo quindi atto dei loro pareri in merito alle modifiche della legge n. 394 che sono state proposte. Noi verdi, però, non potremo votare a favore degli emendamenti che modificano la legge sui parchi: anzi, se ne sarebbe dovuta decretare l'inammissibilità, atteso che essi intervengono a modifica d'una legge definita di riforma economica e sociale dello Stato e che presentano, per usare un eufemismo, solo riferimenti assai labili al testo del disegno di legge in esame. Voteremo contro gli emendamenti formulati addirittura al di fuori degli indirizzi emersi nel corso dell'indagine conclusa pochi mesi fa. In particolare, voteremo contro gli emendamenti che modificano il sistema per l'introduzione dei parchi nazionali, che avverrà tramite un'intesa con le regioni, cosa che non è prevista in alcun paese federale al mondo e che nell'unico parco definito interregionale dalla legge n. 394 (il parco del delta del Po, da realizzarsi appunto attraverso l'intesa tra due regioni) non sta dando alcun risultato apprezzabile in relazione alle esigenze di

tutela dell'unico delta europeo non ancora adeguatamente protetto.

Voteremo altresì contro l'emendamento che riduce al solo ruolo di comitato di controllo la funzione del Ministero dell'ambiente in ordine allo statuto dei parchi.

Rivendichiamo la realizzazione dei parchi all'intero movimento ambientalista ed alla formazione politica che in qualche modo lo rappresenta. Per i verdi, i parchi hanno un grande significato simbolico e dispiace che proprio una forza di maggioranza abbia imposto questa modifica negativa alla legge citata (*Applausi dei deputati del gruppo misto-verdi-l'Ulivo*).

PRESIDENTE. Colleghi, vi ricordo che alle 19,15 concluderemo i nostri lavori, perché alle 19,30 è prevista la seduta comune del Parlamento: voteranno, come al solito, prima i senatori e poi i deputati. Domani, ritengo che concluderemo le votazioni per le 12. Naturalmente, però, se stasera non vi fosse il numero legale, il Parlamento in seduta comune sarà nuovamente convocato per domani, e così via, anche oltre il 1° agosto, finché non si arriverà all'elezione del rimanente componente il Consiglio superiore della magistratura: questa è l'intesa presa con il Presidente del Senato, perché non possiamo chiudere le Camere senza avere esaurito questo compito.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Foti. Ne ha facoltà.

TOMMASO FOTI. Signor Presidente, penso che l'argomento di cui ci stiamo occupando abbia rilevanza politica e meriti una sottolineatura. Contrariamente a quanto sosteneva l'onorevole Turrone, a me non pare che vi sia qualcosa di eversivo in questi emendamenti; tutt'al più possiamo considerare che essi tendano ad impedire che le regioni debbano subire l'istituzione dei parchi senza avere neppure la possibilità di pronunciarsi in merito. Già lo scorso anno abbiamo visto, proprio in un disegno di legge proveniente dal Senato, inserire, un po' arbitrariamente, l'istituzione di alcuni parchi per i

quali le comunità locali non erano state neppure consultate (e probabilmente non intendevano aderire alla loro istituzione). Se non altro, questo tipo di intesa ha il pregio di impedire per il futuro che l'istituzione di parchi passi sopra la testa delle regioni e delle comunità interessate. Occorre d'altronde evitare la proliferazione dei parchi, atteso che già ora alcuni parchi nazionali meriterebbero cure e disponibilità finanziarie che non vi sono. Questa proliferazione di parchi per soddisfare esigenze non ambientali ma soltanto politiche non può certamente trovare il nostro assenso!

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Fabris. Ne ha facoltà.

MAURO FABRIS. Signor Presidente, annuncio il voto favorevole del nostro gruppo sugli emendamenti appena illustrati che introducono una sorta di concertazione, o di accordo tra il ministero e gli enti locali. Quello che non condividiamo della normativa che finora ha regolamentato la materia è che le comunità locali possano essere escluse da decisioni che riguardano la loro vita e le attività che si svolgono sul loro territorio. Riteniamo che le comunità locali debbano poter decidere, poiché a nostro avviso una sensibilità ambientalista non può essere rivendicata solo per alcune menti illuminate, che non si capisce perché debbano essere legittimate solo dallo Stato e non anche da una conoscenza diretta del territorio. Per queste ragioni, voteremo a favore degli emendamenti illustrati che introducono le intese con le comunità locali.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Vincenzo Bianchi. Ne ha facoltà.

VINCENZO BIANCHI. Signor Presidente, desidero ribadire che forza Italia denuncia con forza e fermezza l'ennesimo contrasto su un provvedimento nel quale effettivamente l'opposizione ha dimostrato

un alto senso di responsabilità. Oggi abbiamo assistito ad una corsa su provvedimenti per i quali stiamo comunque cercando di offrire il nostro contributo. Stiamo discutendo degli enti parco, ed allora cosa dire in loro difesa? Essi, come tutti sappiamo, rappresentano delle realtà locali, spesso « a cavallo » tra un comune e l'altro; ebbene, a nostro avviso, essi devono addirittura essere coinvolti nella scelta e nell'indicazione delle priorità per gli abbattimenti. Al riguardo, va tenuto conto, fra l'altro, che le risorse disponibili ammontano a solo 3 miliardi di lire per ben 18 mila casi. Basta pensare che sono disponibili 160 mila lire a provvedimento per immaginare che cosa succederà sul territorio.

Forza Italia denuncia la chiara contrapposizione con le direttive enunciate dalla legge Bassanini e con l'orientamento culturale affermatosi in questi anni nella gestione della cosa pubblica, che nei paesi a democrazia evoluta porta sempre più nella direzione del decentramento amministrativo. Questo provvedimento è la riprova che si va in tutt'altra direzione.

PRESIDENTE. Prima di passare alla votazione dell'emendamento 2.30, chiedo al relatore come si coordini questo emendamento con il successivo Gerardini 2.7. Infatti, l'emendamento Vincenzo Bianchi 2.30 prevede di sostituire il secondo periodo del comma 1, mentre l'emendamento successivo prevede una modifica del secondo periodo dello stesso comma. Il relatore ha espresso parere favorevole su entrambi. Se fosse approvato il primo emendamento, il secondo sarebbe precluso. Vorrei capire il rapporto che passa tra i due emendamenti. Onorevole Vincenzo Bianchi, può fornire lei un chiarimento?

VINCENZO BIANCHI. Sono io l'estensore dell'emendamento 2.30 che, nella nuova formulazione, termina con la parola « 1985 ». La restante parte è stata ritirata per essere trasfusa in un ordine del giorno, che ho già provveduto a presentare.

PRESIDENTE. Ho capito, ma sto parlando del successivo emendamento Gerardini 2.7.

Mi chiedo quale sia il rapporto che passa tra i due emendamenti, tenendo conto che il primo propone di sostituire il secondo periodo e il successivo propone di aggiungere alcune parole a quello stesso secondo periodo. Onorevole relatore?

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. Penso che la questione un po' aggrovigliata possa essere risolta se i colleghi Vincenzo Bianchi e Gerardini accettassero, il primo, di modificare l'emendamento 2.30, nel senso di aggiungere, dopo le parole « Ministero dell'ambiente », le parole « e agli Enti parco » e, il secondo, di ritirare conseguentemente l'emendamento 2.7.

PRESIDENTE. È la proposta che avrei formulato alla fine.

Chiedo agli onorevoli Vincenzo Bianchi e Gerardini se accettino questa proposta.

VINCENZO BIANCHI. Sì.

FRANCO GERARDINI. Sono d'accordo e ritiro l'emendamento 2.7.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole Gerardini.

Do quindi lettura della nuova formulazione dell'emendamento 2.30: « Nelle aree protette nazionali, i sindaci sono tenuti a notificare al Ministero dell'ambiente e agli Enti parco, entro novanta giorni dall'entrata in vigore della presente legge, gli accertamenti e le ingiunzioni alla demolizione di cui all'articolo 7, secondo comma, della citata legge n. 47 del 1985 ».

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Vincenzo Bianchi 2.30, nel testo riformulato, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	361
<i>Votanti</i>	359
<i>Astenuti</i>	2
<i>Maggioranza</i>	180
<i>Hanno votato sì</i>	358
<i>Hanno votato no</i> ..	1).

Avverto che l'emendamento Turrone 2.32 è stato ritirato.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Turrone 2.31, nel testo riformulato, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	357
<i>Votanti</i>	348
<i>Astenuti</i>	9
<i>Maggioranza</i>	175
<i>Hanno votato sì</i>	244
<i>Hanno votato no</i> .	104).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Zeller 2.28, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	359
<i>Votanti</i>	251
<i>Astenuti</i>	108
<i>Maggioranza</i>	126
<i>Hanno votato sì</i>	248
<i>Hanno votato no</i> ..	3).

Avverto che l'emendamento Turrone 2.34 è stato ritirato.

Onorevole De Benetti, accetta l'invito al ritiro del suo emendamento 2.8?

LINO DE BENETTI. Sì, lo ritiro.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole De Benetti.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Vigni 2.9 (*Nuova formulazione*), nel testo riformulato, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	356
<i>Votanti</i>	216
<i>Astenuti</i>	140
<i>Maggioranza</i>	109
<i>Hanno votato sì</i>	212
<i>Hanno votato no</i> ..	4).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 2.40 della Commissione, accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	362
<i>Votanti</i>	358
<i>Astenuti</i>	4
<i>Maggioranza</i>	180
<i>Hanno votato sì</i>	356
<i>Hanno votato no</i> ..	2).

Avverto che l'emendamento Gerardini 2.10 deve intendersi riferito all'articolo 4.

Chiedo ai presentatori se aderiscano all'invito al ritiro dell'emendamento Bandoli 2.11.

FULVIA BANDOLI. Lo ritiriamo per trasferirne il contenuto in un ordine del giorno.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole Bandoli.

Onorevole Turroni, aderisce all'invito al ritiro del suo emendamento 2.36 ?

SAURO TURRONI. Sì, lo ritiro.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole Turroni.

Onorevole Chincarini accetta l'invito al ritiro del suo emendamento 2.1 ?

UMBERTO CHINCARINI. Signor Presidente, capisco che l'emendamento sarà sicuramente respinto, perché questa Camera ha timore di affrontare i problemi legati alle acque interne, ma vorrei che almeno per questa volta si potesse parlare di laghi e di acque non soltanto marine. Quindi mantengo l'emendamento ed insisto per la votazione

PRESIDENTE. Sta bene.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Chincarini 2.1, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti e votanti</i>	363
<i>Maggioranza</i>	182
<i>Hanno votato sì</i>	165
<i>Hanno votato no</i> .	198).

ORESTE ROSSI. Ritiro il mio emendamento 2.2, Presidente.

PRESIDENTE. Sta bene.

Avverto anche l'emendamento 2.41 della Commissione è stato ritirato.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 2.42 (*Nuova formulazione*) della Commissione, accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	367
<i>Votanti</i>	364
<i>Astenuti</i>	3
<i>Maggioranza</i>	183
<i>Hanno votato sì</i>	208
<i>Hanno votato no</i>	156).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Bandoli 2.12, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	367
<i>Votanti</i>	317
<i>Astenuti</i>	50
<i>Maggioranza</i>	159
<i>Hanno votato sì</i>	204
<i>Hanno votato no</i>	113).

ORESTE ROSSI. Ritiro i miei emendamenti 2.3 e 2.4, signor Presidente.

FRANCO GERARDINI. Ritiro il mio emendamento 2.13, Presidente.

PRESIDENTE. Sta bene.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Bandoli 2.14, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	373
<i>Votanti</i>	226
<i>Astenuti</i>	147
<i>Maggioranza</i>	114
<i>Hanno votato sì</i>	214
<i>Hanno votato no</i>	12).

ORESTE ROSSI. Ritiro i miei emendamenti 2.5 e 2.6, signor Presidente.

FRANCO GERARDINI. Ritiro il mio emendamento 2.15, Presidente, riservandomi di presentare un ordine del giorno di analogo contenuto.

SAURO TURRONI. Ritiro il mio emendamento 2.38, Presidente.

PRESIDENTE. Sta bene.

Ricordo che il testo del successivo emendamento Gerardini 2.24 sarà posto in votazione con le due modifiche proposte, rispettivamente, dal Governo e dal relatore.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. Signor Presidente, la modifica proposta dal Governo comprende anche la mia. Concordo con il Governo, nel senso che occorre fermarsi alle parole « documenti contabili ».

PRESIDENTE. Sì. Inoltre, l'espressione « 30 giorni » viene modificata in « 60 giorni ».

D'accordo, onorevole Gerardini?

FRANCO GERARDINI. D'accordo, Presidente.

PRESIDENTE. Sta bene.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Gerardini 2.24, nel testo riformulato, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	377
<i>Votanti</i>	221

Astenuti 156
 Maggioranza 111
 Hanno votato sì 218
 Hanno votato no .. 3).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Gerardini 2.23, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

(Presenti 377
Votanti 370
Astenuti 7
Maggioranza 186
 Hanno votato sì 334
 Hanno votato no .. 36).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Gerardini 2.16, nel testo riformulato, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

(Presenti 369
Votanti 345
Astenuti 24
Maggioranza 173
 Hanno votato sì 331
 Hanno votato no .. 14).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Gerardini 2.17, nel testo riformulato, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

(Presenti 382
Votanti 221
Astenuti 161
Maggioranza 111
 Hanno votato sì 216
 Hanno votato no .. 5).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Gerardini 2.18, nel testo riformulato, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

(Presenti 367
Votanti 217
Astenuti 150
Maggioranza 109
 Hanno votato sì 204
 Hanno votato no .. 13).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Gerardini 2.19, nel testo riformulato, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

(Presenti 375
Votanti 221
Astenuti 154
Maggioranza 111
 Hanno votato sì 208
 Hanno votato no .. 13).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Gerardini 2.20, nel testo riformulato, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	378
<i>Votanti</i>	314
<i>Astenuti</i>	64
<i>Maggioranza</i>	158
<i>Hanno votato sì</i>	298
<i>Hanno votato no</i> ..	16).

Avverto che gli emendamenti Bandoli 2.26 e Gerardini 2.22 sono stati ritirati dai presentatori.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento della Commissione 2.43, sul quale il Governo si è rimesso all'Assemblea.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	364
<i>Votanti</i>	231
<i>Astenuti</i>	133
<i>Maggioranza</i>	116
<i>Hanno votato sì</i>	228
<i>Hanno votato no</i> ..	3).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Gerardini 2.21, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	369
<i>Votanti</i>	259
<i>Astenuti</i>	110
<i>Maggioranza</i>	130
<i>Hanno votato sì</i>	201
<i>Hanno votato no</i> ..	58).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Bandoli 2.25, accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	379
<i>Votanti</i>	328
<i>Astenuti</i>	51
<i>Maggioranza</i>	165
<i>Hanno votato sì</i>	202
<i>Hanno votato no</i> .	126).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 2, nel testo modificato dagli emendamenti approvati.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	381
<i>Votanti</i>	315
<i>Astenuti</i>	66
<i>Maggioranza</i>	158
<i>Hanno votato sì</i>	209
<i>Hanno votato no</i> .	106).

(Esame dell'articolo 3 - A.C. 4792)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 3, nel testo della Commissione, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati (*Vedi l'allegato A - A.C. 4792 sezione 3*).

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. Invito i presentatori a ritirare gli emendamenti relativi all'articolo 3; altrimenti, esprime-rei parere contrario.

PRESIDENTE. Il Governo ?

EDO RONCHI, *Ministro dell'ambiente*. Il Governo si associa al parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Onorevole Oreste Rossi, accoglie l'invito del Governo a ritirare i suoi emendamenti?

ORESTE ROSSI. Sì, signor Presidente.

PRESIDENTE. Onorevole Turrone, ritira gli emendamenti da lei presentati relativi all'articolo 3?

SAURO TURRONI. Sì Presidente.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.
Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 3, nel testo della Commissione.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	376
<i>Votanti</i>	255
<i>Astenuti</i>	121
<i>Maggioranza</i>	128
<i>Hanno votato sì</i>	213
<i>Hanno votato no</i> ..	42).

(Esame dell'articolo 4 - A.C. 4792)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 4, nel testo della Commissione, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati *(vedi l'allegato A - A.C. 4792 sezione 4)*.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. Esprimo parere favorevole sugli emendamenti Bاندولي 4.9 e 4.10. Invito al ritiro degli emendamenti Oreste Rossi 4.1 e 4.2 altrimenti il parere è contrario.

Poiché gli emendamenti Edo Rossi 4.11 e gli identici emendamenti De Benetti 4.22 e della Commissione 4.30 sono sostanzialmente analoghi, invito i presentatori a considerare l'emendamento 4.11 assorbito da quello della Commissione.

PRESIDENTE. Onorevole Galdelli, accoglie l'invito del relatore?

PRIMO GALDELLI. Sì, signor Presidente.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. Invito i presentatori a ritirare gli emendamenti Di Rosa 4.13, De Benetti 4.12, Edo Rossi 4.14 e Di Rosa 4.15 anche perché i successivi identici emendamenti De Benetti 4.23, Galdelli 4.24, Di Rosa 4.25 e della Commissione 4.32 risolvono i problemi evidenziati da quelle proposte di modifica.

PRESIDENTE. Onorevole Galdelli, accoglie l'invito del relatore?

PRIMO GALDELLI. Sì, signor Presidente.

PRESIDENTE. Onorevole Di Rosa, accoglie l'invito del relatore?

ROBERTO DI ROSA. Sì, signor Presidente.

LINO DE BENETTI. Anch'io, Presidente.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. Esprimo parere favorevole sugli emendamenti della Commissione 4.31, 4.32, 4.35, 4.33 e 4.34.

Invito i presentatori a trasformare l'emendamento Marinacci 4.16 in un ordine del giorno; altrimenti, esprimerai parere contrario.

PRESIDENTE. Mi scusi, mi pare che dopo l'emendamento della Commissione 4.34, dovrebbe essere esaminato l'emendamento Gerardini 2.10, ora denominato 4.50.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. Sì, l'emendamento Gerardini si riferisce al comma 10 dell'articolo 4.

PRESIDENTE. Quindi viene dopo l'emendamento 4.34 della Commissione.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. Sì, ha ragione.

Chiedo al collega Marinacci di trasfondere il contenuto del suo emendamento 4.16 in ordine del giorno, altrimenti il parere della Commissione su di esso è contrario.

PRESIDENTE. Onorevole Marinacci, è d'accordo nel trasfondere il contenuto del suo emendamento 4.16 in ordine del giorno?

NICANDRO MARINACCI. Sì, Presidente.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. Esprimo invece parere favorevole sull'emendamento Gerardini riferito al comma 10 dell'articolo 4, cui ho fatto in precedenza riferimento. Chiedo ai colleghi di trasfondere il contenuto dell'emendamento Taradash 4.7 e degli identici emendamenti Teresio Delfino 4.17, Galdelli 4.18 e Taradash 4.6 in ordini del giorno. In Commissione c'è stato un dibattito a tale riguardo.

PRESIDENTE. Poiché l'onorevole Taradash non è presente, s'intende che abbia rinunciato ai suoi emendamenti 4.7 e 4.6.

Onorevole Teresio Delfino, è d'accordo nel trasfondere in ordine del giorno il contenuto del suo emendamento 4.17?

TERESIO DELFINO. Sì.

PRESIDENTE. Onorevole Galdelli, è d'accordo nel trasfondere il contenuto del suo emendamento 4.18 in ordine del giorno?

PRIMO GALDELLI. Sì.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. Raccomando l'approvazione degli emendamenti 4.36 e 4.37 della Commissione, esprimo parere favorevole sull'emendamento Gerardini 4.19 e raccomando l'approvazione dell'emendamento 4.38 della Commissione.

Propongo la seguente riformulazione dell'emendamento Gerardini 4.20: «Dopo il comma 13, aggiungere i seguenti: 13-bis. All'articolo 58, dopo il comma 7-bis, del decreto legislativo 5 febbraio 1997, n. 22, aggiungere il seguente: 7-ter. I rifiuti provenienti da attività di manutenzione o assistenza sanitaria si considerano prodotti presso la sede o il domicilio del soggetto che svolge tali attività. 13-ter. All'articolo 15, comma 4, del decreto legislativo 5 febbraio 1997, n. 22, sono aggiunte, in fine, le seguenti parole: 'né ai trasporti di rifiuti che non eccedano la quantità di trenta chilogrammi il giorno o di trenta litri il giorno effettuati dal produttore dei rifiuti stessi».

PRESIDENTE. Onorevole Gerardini, è d'accordo con questa riformulazione?

FRANCO GERARDINI. Sì, Presidente.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. Per l'emendamento Stefani 4.8 vi è un problema di verifica della normativa europea per la quale mi rimetto al ministro.

Per quanto attiene all'emendamento Fontan 4.5, propongo ai presentatori di farlo terminare, al comma 1-bis, alla parola: «cava», escludendo la restante parte dell'emendamento stesso.

PRESIDENTE. Onorevole Fontan, concorda con la proposta avanzata dal relatore?

ROLANDO FONTAN. Sì, Presidente.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. Con questa modifica esprimo parere favorevole sull'emendamento Fontan 4.5.

Raccomando infine l'approvazione degli emendamenti 4.39 e 4.40 della Commissione.

PRESIDENTE. Il Governo?

EDO RONCHI, *Ministro dell'ambiente*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

Per quanto riguarda l'emendamento Stefani 4.8, essendo avviati in conto lavorazione per affinazione — quindi non si tratta di rifiuti — il parere è favorevole.

PRESIDENTE. Avverto che l'emendamento Oreste Rossi 4.1 è stato ritirato.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Bandoli 4.9, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	354
<i>Votanti</i>	315
<i>Astenuti</i>	39
<i>Maggioranza</i>	158
<i>Hanno votato sì</i>	253
<i>Hanno votato no</i> ..	62).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Bandoli 4.10, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	354
<i>Votanti</i>	317
<i>Astenuti</i>	37
<i>Maggioranza</i>	159
<i>Hanno votato sì</i>	260
<i>Hanno votato no</i> ..	57).

Avverto che l'emendamento Oreste Rossi 4.2 è stato ritirato.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sugli identici emendamenti De Benetti 4.22 e 4.30 della Commissione, accettati dalla Commissione e dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	344
<i>Votanti</i>	343
<i>Astenuti</i>	1
<i>Maggioranza</i>	172
<i>Hanno votato sì</i>	235
<i>Hanno votato no</i> ..	108).

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 4.31 della Commissione, accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva. *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	356
<i>Votanti</i>	217
<i>Astenuti</i>	139
<i>Maggioranza</i>	109
<i>Hanno votato sì</i>	213
<i>Hanno votato no</i> ..	4).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sugli identici emendamenti De Benetti 4.23, Galdelli 4.24, Di Rosa 4.25 e 4.32 della Commissione, accettati dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva. *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	357
<i>Votanti</i>	248
<i>Astenuti</i>	109
<i>Maggioranza</i>	125
<i>Hanno votato sì</i>	244
<i>Hanno votato no</i> ..	4).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 4.35 della Commissione, accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva. (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	351
<i>Votanti</i>	239
<i>Astenuti</i>	112
<i>Maggioranza</i>	120
<i>Hanno votato sì</i>	236
<i>Hanno votato no</i> ..	3).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 4.33 della Commissione, accettato dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva. (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	346
<i>Votanti</i>	241
<i>Astenuti</i>	105
<i>Maggioranza</i>	121
<i>Hanno votato sì</i>	239
<i>Hanno votato no</i> ..	2).

Avverto che l'emendamento Oreste Rossi 4.3 è stato ritirato.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 4.34 della Commissione, accettato dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva. (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	348
<i>Votanti</i>	335
<i>Astenuti</i>	13
<i>Maggioranza</i>	168
<i>Hanno votato sì</i>	203
<i>Hanno votato no</i> ..	132).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Gerardini 4.50, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva. (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	355
<i>Votanti</i>	317
<i>Astenuti</i>	38
<i>Maggioranza</i>	159
<i>Hanno votato sì</i>	212
<i>Hanno votato no</i> ..	105).

Ricordo che gli emendamenti da Oreste Rossi 4.4 a Taradash 4.6 sono stati ritirati.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 4.36 della Commissione, accettato dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva. (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	348
<i>Votanti</i>	309
<i>Astenuti</i>	39
<i>Maggioranza</i>	155
<i>Hanno votato sì</i>	256
<i>Hanno votato no</i> ..	53).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 4.37 della Commissione, accettato dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva. (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	356
<i>Votanti</i>	292
<i>Astenuti</i>	64
<i>Maggioranza</i>	147
<i>Hanno votato sì</i>	289
<i>Hanno votato no</i> ..	3).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Gerardini 4.19, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	354
<i>Votanti</i>	269
<i>Astenuti</i>	85
<i>Maggioranza</i>	135
<i>Hanno votato sì</i>	267
<i>Hanno votato no</i> ..	2).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 4.38 della Commissione, accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	355
<i>Votanti</i>	216
<i>Astenuti</i>	139
<i>Maggioranza</i>	109
<i>Hanno votato sì</i>	213
<i>Hanno votato no</i> ..	3).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Gerardini 4.20, nel testo riformulato, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	351
<i>Votanti</i>	311
<i>Astenuti</i>	40
<i>Maggioranza</i>	156
<i>Hanno votato sì</i>	204
<i>Hanno votato no</i> .	107).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Stefani 4.8, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	355
<i>Votanti</i>	253
<i>Astenuti</i>	102
<i>Maggioranza</i>	127
<i>Hanno votato sì</i>	249
<i>Hanno votato no</i> ..	4).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Fontan 4.5, nel testo riformulato, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	344
<i>Votanti</i>	249
<i>Astenuti</i>	95
<i>Maggioranza</i>	125
<i>Hanno votato sì</i>	245
<i>Hanno votato no</i> ..	4).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 4.39 della Commissione, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	352
<i>Votanti</i>	213
<i>Astenuti</i>	139
<i>Maggioranza</i>	107
<i>Hanno votato sì</i>	211
<i>Hanno votato no</i> ..	2).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 4.40 della Commissione, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	355
<i>Votanti</i>	304
<i>Astenuti</i>	51
<i>Maggioranza</i>	153
<i>Hanno votato sì</i>	301
<i>Hanno votato no</i> ..	3).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 4, nel testo modificato dagli emendamenti approvati.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	363
<i>Votanti</i>	247
<i>Astenuti</i>	116
<i>Maggioranza</i>	124
<i>Hanno votato sì</i>	244
<i>Hanno votato no</i> ..	3).

(Esame articolo 5 – A.C. 4792)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 5, nel testo della Commissione, e dell'unico emendamento ad esso presentato (*vedi l'allegato A – A.C. 4792 sezione 5*).

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

MASSIMO SCALIA, *Relatore*. Esprimo parere favorevole sull'emendamento 5.1 della Commissione.

PRESIDENTE. Il Governo ?

EDO RONCHI, *Ministro dell'ambiente*. Il Governo concorda.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 5.1 della Commissione, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	360
<i>Votanti</i>	213
<i>Astenuti</i>	147
<i>Maggioranza</i>	107
<i>Hanno votato sì</i>	211
<i>Hanno votato no</i> ..	2).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 5, nel testo modificato dall'emendamento approvato.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	354
<i>Votanti</i>	242
<i>Astenuti</i>	112
<i>Maggioranza</i>	122
<i>Hanno votato sì</i>	211
<i>Hanno votato no</i> ..	31).

(Esame degli ordini del giorno – A.C. 4792)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli ordini del giorno presentati (*vedi l'allegato A – A.C. 4792 sezione 6*).

Invito il ministro dell'ambiente ad esprimere il parere sugli ordini del giorno presentati.

EDO RONCHI, *Ministro dell'ambiente*. Accolgo come raccomandazione l'ordine del giorno Chincarini ed altri n. 9/4792/1 perché potrebbe interferire con competenze primarie delle regioni; accolgo l'ordine del giorno Paissan e De Benetti n. 9/4792/2, mentre accolgo come racco-

mandazione l'ordine del giorno Oreste Rossi ed altri n. 9/4792/3 per le stesse ragioni che ho indicato al primo ordine del giorno.

Anche l'ordine del giorno De Benetti ed altri n. 9/4792/4 è accolto come raccomandazione poiché prevede ulteriori impegni finanziari, così come è accolto come raccomandazione l'ordine del giorno Gerardini n. 9/4792/5 per le implicazioni derivanti dall'accoglimento delle direttive comunitarie.

Per quanto riguarda l'ordine del giorno Bandoli ed altri n. 9/4792/6 invito i presentatori a ritirarlo, altrimenti il parere è contrario.

FRANCO GERARDINI. Lo ritiro, signor Presidente.

PRESIDENTE. Sta bene.

EDO RONCHI, *Ministro dell'ambiente*. Accolgo gli ordini del giorno Pittella e Bova n. 9/4792/7, Zagatti ed altri n. 9/4792/8 e Vincenzo Bianchi n. 9/4792/9, Turrone n. 9/4792/10, Procacci e Turrone n. 9/4792/11, Cento e Turrone n. 9/4792/12, Caveri n. 9/4792/13, Giardiello ed altri n. 9/4792/14, Widmann ed altri n. 9/4792/15, Dozzo ed altri n. 9/4792/16, Marinacci ed altri n. 9/4792/17, Galdelli ed altri n. 9/4792/18.

PRESIDENTE. Onorevole Chincarini insiste sulla votazione del suo ordine del giorno n. 9/4792/1 ?

UMBERTO CHINCARINI. Accetto il consiglio formulato dal ministro augurandomi che si tenga conto della raccomandazione.

UMBERTO CHINCARINI. Non è la prima volta che si ottiene una raccomandazione rispetto ad una richiesta di attenzione che il Governo e gli organi preposti devono porre alla tutela e alla salvaguardia delle acque interne, soprattutto per non lasciare gli enti locali e le amministrazioni locali da sole nel combattere in qualche modo i danni prodotti

da molti anni di incuria, in particolare nel controllo di quelle opere che avrebbero invece dovuto portare al risanamento del sistema delle acque interne.

Mi auguro che questa raccomandazione produca degli effetti finalmente « comprensivi » rispetto alle esigenze che abbiamo noi che abitiamo in prossimità delle acque del lago (*Applausi dei deputati del gruppo della lega nord per l'indipendenza della Padania*).

PRESIDENTE. Onorevole Paissan, insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/4792/2, accettato dal Governo ?

MAURO PAISSAN. Non insisto, Presidente.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole Paissan.

Onorevole Oreste Rossi, insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/4792/3, accettato come raccomandazione dal Governo ?

ORESTE ROSSI. Non insisto, signor Presidente.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole Oreste Rossi.

Onorevole De Benetti, insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/4792/4, accolto come raccomandazione dal Governo ?

LINO DE BENETTI. Non insisto, signor Presidente.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole De Benetti.

Onorevole Gerardini, insiste per la votazione del suo ordine del giorno 9/4792/5, accolto come raccomandazione dal Governo ?

FRANCO GERARDINI. Non insisto, Presidente.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole Gerardini.

Il successivo ordine del giorno Bandoli ed altri n. 9/4792/6 è stato ritirato dai presentatori.

VINCENZO BIANCHI. Presidente, non è stato ritirato e, quale cofirmatario, chiedo che venga posto in votazione.

PRESIDENTE. Ricordo che il rappresentante del Governo aveva invitato i presentatori di tale ordine del giorno a ritirarlo.

Onorevole ministro, è così?

EDO RONCHI, *Ministro dell'ambiente*. Il Governo non accetta l'ordine del giorno Bandoli ed altri n. 9/4792/6.

PRESIDENTE. Sta bene, signor ministro.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'ordine del giorno Bandoli ed altri n. 9/4792/6, non accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	342
<i>Votanti</i>	341
<i>Astenuti</i>	1
<i>Maggioranza</i>	171
<i>Hanno votato sì</i>	134
<i>Hanno votato no</i> ..	207

Onorevole Pittella, insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/4792/7, accolto dal Governo?

GIOVANNI PITTELLA. Non insisto, Presidente.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole Pittella.

Onorevole Zagatti, insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/4792/8, accolto dal Governo?

ALFREDO ZAGATTI. Non insisto, Presidente.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole Zagatti.

Onorevole Vincenzo Bianchi, insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/4792/9, accolto dal Governo?

VINCENZO BIANCHI. Non insisto, Presidente.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole Vincenzo Bianchi.

Prendo atto che i presentatori degli ordini del giorno Turrone n. 9/4792/10, Procacci e Turrone n. 9/4792/11, Cento e Turrone n. 9/4792/12, Caveri n. 9/4792/13, Giardiello ed altri n. 9/4792/14, Widmann ed altri n. 9/4792/15, Dozzo n. 9/4792/16, Teresio Delfino ed altri n. 9/4792/17 e Galdelli e De Cesaris n. 9/4792/18, non insistono per la votazione.

È così esaurita la trattazione degli ordini del giorno presentati.

(Dichiarazioni di voto finale - A.C. 4792)

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto finale sul complesso del provvedimento.

MARIA RITA LORENZETTI, *Presidente della VIII Commissione*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

MARIA RITA LORENZETTI, *Presidente della VIII Commissione*. Vorrei invitare i colleghi, iscritti a parlare, a chiedere alla Presidenza l'autorizzazione a pubblicare in calce al resoconto stenografico della seduta odierna il testo della loro dichiarazione di voto *(Applausi)*. Avanzo tale richiesta anche con riferimento alla economia dei nostri lavori e tenuto conto dei « numeri ».

Chiedo quindi cortesemente questa disponibilità ai colleghi.

PRESIDENTE. La Presidenza prende atto che gli onorevoli Oreste Rossi, Turroni, Gerardini, Peretti, Bianchi e Foti aderiscono all'invito del presidente Lorenzetti e pertanto autorizza la pubblicazione in calce al resoconto stenografico della seduta odierna dei testi delle loro dichiarazioni di voto.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Galdelli. Ne ha facoltà.

PRIMO GALDELLI. Ho chiesto la parola solo per dichiarare il voto favorevole dei deputati del gruppo di rifondazione comunista-progressisti sul provvedimento al nostro esame.

PRESIDENTE. Sono così esaurite le dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

(Coordinamento – A.C. 4792)

PRESIDENTE. Prima di passare alla votazione finale, chiedo che la Presidenza sia autorizzata a procedere al coordinamento formale del testo approvato.

Se non vi sono obiezioni, rimane così stabilito.

(Così rimane stabilito).

**(Votazione finale e approvazione
– A.C. 4792)**

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione finale.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sul disegno di legge n. 4792, di cui si è testé concluso l'esame.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione
Comunico il risultato della votazione:

« Nuovi interventi in campo ambientale » (4792):

Presenti	369
Votanti	299

Astenuti	70
Maggioranza	150
Hanno votato sì	228
Hanno votato no ...	71

(La Camera approva – Vedi votazioni).

DARIO RIVOLTA. Chiedo di parlare per una precisazione.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

DARIO RIVOLTA. Signor Presidente, nel segnalarle il mancato funzionamento del mio dispositivo di voto, faccio presente che avrei voluto astenermi nella votazione.

Inversione dell'ordine del giorno
(ore 18,15)

GIULIANO PISAPIA, *Presidente della II Commissione*. Chiedo di parlare per proporre un'inversione dell'ordine del giorno.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIULIANO PISAPIA, *Presidente della II Commissione*. Signor Presidente, propongo un'inversione dell'ordine del giorno, nel senso di passare subito all'esame del disegno di legge n. 4840 recante norme in tema di espropriazione forzata e di atti affidabili ai notai, che è già stato approvato dal Senato ed al quale non sono stati presentati emendamenti.

PRESIDENTE. Non essendovi obiezioni, la proposta si intende approvata.

(Così rimane stabilito).

Seguito della discussione del disegno di legge: S. 1800 – Norme in tema di espropriazione forzata e di atti affidabili ai notai (approvato dal Senato) (4840) (ore 18,17).

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione del disegno di

legge, già approvato dal Senato: Norme in tema di espropriazione forzata e di atti affidabili ai notai.

Ricordo che nella seduta di ieri si è svolta la discussione sulle linee generali.

**(Contingentamento tempi
seguito esame — A.C. 4840)**

PRESIDENTE. Avverto che a seguito dell'inserimento in calendario del disegno di legge si è provveduto, ai sensi dell'articolo 24, comma 3, del regolamento, all'organizzazione dei tempi per l'esame degli articoli sino alla votazione finale, che risultano così ripartiti:

relatore: 20 minuti;

Governo: 20 minuti;

richiami al regolamento: 10 minuti;

tempi tecnici: 1 ora;

interventi a titolo personale: 45 minuti (con il limite massimo di 7 minuti per il complesso degli interventi di ciascun deputato);

gruppo misto: 25 minuti;

Il tempo a disposizione del gruppo misto è ripartito tra le componenti politiche costituite al suo interno nel modo seguente:

verdi: 8 minuti; socialisti democratici italiani: 5 minuti; CCD: 5 minuti; minoranze linguistiche: 3 minuti; per l'UDR-patto Segni/liberali: 2 minuti; la rete: 2 minuti.

gruppi: 3 ore.

Il tempo a disposizione dei gruppi è ripartito nel modo seguente:

democratici di sinistra-l'Ulivo: 33 minuti;

forza Italia: 31 minuti;

alleanza nazionale: 28 minuti;

popolari e democratici-l'Ulivo: 19 minuti;

lega nord per l'indipendenza della Padania: 23 minuti;

rifondazione comunista-progressisti: 15 minuti;

UDR: 17 minuti;

rinnovamento italiano: 14 minuti;

(Esame degli articoli — A.C. 4840)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli articoli del disegno di legge n. 4840, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato.

(Esame dell'articolo 1 — A.C. 4840)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 1, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (vedi l'allegato A — A.C. 4840 sezione 1).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 1.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (Vedi votazioni).

(Presenti	343
Votanti	317
Astenuti	26
Maggioranza	159
Hanno votato sì	313
Hanno votato no ..	4).

(Esame dell'articolo 2 — A.C. 4840)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 2, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (vedi l'allegato A — A.C. 4840 sezione 2).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 2.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	349
<i>Votanti</i>	321
<i>Astenuti</i>	28
<i>Maggioranza</i>	161
<i>Hanno votato sì</i>	317
<i>Hanno votato no</i> ..	4).

(Esame dell'articolo 3 - A.C. 4840)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 3, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato *(vedi l'allegato A - A.C. 4840 sezione 3)*.

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 3.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	352
<i>Votanti</i>	322
<i>Astenuti</i>	30
<i>Maggioranza</i>	162
<i>Hanno votato sì</i>	319
<i>Hanno votato no</i> ..	3).

(Esame dell'articolo 4 - A.C. 4840)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 4, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato *(vedi l'allegato A - A.C. 4840 sezione 4)*.

Ha chiesto di parlare l'onorevole Manzione. Ne ha facoltà.

ROBERTO MANZIONE. Signor Presidente, prima di entrare nel merito del-

l'articolo 4, vorrei fare alcune osservazioni in merito all'andamento dei lavori. Comprendiamo, Presidente, che lei voglia liquidare questo provvedimento,...

PRESIDENTE. No, io non voglio liquidare nulla, ci mancherebbe!

ROBERTO MANZIONE. ...al quale peraltro non sono stati presentati emendamenti, quindi si presta ad una rapida approvazione. Consentire però ai colleghi del Comitato dei nove di prendere posto sarebbe stato il minimo! Abbiamo infatti cominciato a votare gli articoli mentre il Comitato dei nove della Commissione ambiente usciva e quello della Commissione giustizia entrava in aula ed io non sono riuscito nemmeno a votare! Ci rendiamo conto certamente che esistono esigenze di questo tipo, d'altra parte lei ci ha abituati a spostamenti repentini che probabilmente a quest'ora, dopo una giornata di votazioni - vale anche per lei, Presidente, - mal si conciliano con la nostra capacità di rispondere in maniera pronta.

Rispetto al provvedimento in esame, in particolare all'articolo 4, al di là del consenso quasi unanime che intravedo sulla base delle votazioni, per la verità molto veloci, fin qui consumate, devo esprimere qualche perplessità. Mi dispiace che non ci sia il collega Miraglia Del Giudice che ha seguito per il nostro gruppo il provvedimento in aula, tuttavia mi permetto di rappresentare a tutti i colleghi e in special modo ai colleghi avvocati che questo provvedimento interviene nella logica, che è piuttosto costante da parte del Governo, di velocizzare tutte quelle fasi procedurali e processuali nelle quali una qualche stasi, una qualche stanchezza e lungaggine obiettivamente intervengono.

Sulla base dell'esperienza diretta che vi posso rappresentare, ma anche sulla base di statistiche ormai documentate anche da parte del ministero, sappiamo che questo tipo di procedure a volte richiedono tempi pari anche a dieci anni. In questa logica si è tentato di intervenire, ma, colleghi, si va sempre nella stessa direzione, si tenta

cioè di individuare dei palliativi esterni, anziché mettere mano a quelle che sono le reali problematiche del sistema giustizia.

Non sono convinto che il provvedimento possa riuscire a risolvere in qualche modo i problemi legati a questo settore. Non ne sono convinto perché sostanzialmente esso prevede la possibilità di delegare ai notai alcuni adempimenti connessi alla vera e propria vendita nella fase dell'espropriazione. Questo però, conservando sempre il magistrato la direzione della procedura esecutiva, comporterà, secondo me, ulteriori lungaggini e certamente non riuscirà ad abbreviare in alcun modo tempi obiettivamente insopportabili. Certo, qualche innovazione c'è stata, sono stati ridotti i documenti che debbono essere presentati ed è possibile anche depositare un'attestazione notarile. Vi invito però veramente a riflettere e ad analizzare il provvedimento per valutare serenamente se esso vada nella logica che tutti ci auguriamo. Secondo me non è così ed il provvedimento è l'ennesimo palliativo per non affrontare ancora una volta in maniera seria e radicale i problemi della giustizia. Il primo problema della giustizia è quello dell'organico dei magistrati; lo abbiamo gridato più volte e lo abbiamo ribadito anche all'associazione nazionale magistrati quando il suo presidente, Elena Paciotti, è venuto in Commissione giustizia. Questo, però, è un problema che non si vuole accettare.

Abbiamo cercato di aggirare l'ostacolo con i giudici onorari aggregati, con le competenze penali ai giudici di pace e adesso attribuendo una parte delle competenze, per quanto riguarda la vendita, ai notai, ma questo non è un modo serio di affrontare le problematiche della giustizia. Pertanto, il mio voto sull'articolo 4 e sul provvedimento sarà contrario.

PRESIDENTE. Nessuno altro chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 4.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	334
<i>Votanti</i>	303
<i>Astenuti</i>	31
<i>Maggioranza</i>	152
<i>Hanno votato sì</i>	294
<i>Hanno votato no</i> ..	9).

(Esame dell'articolo 5 – A.C. 4840)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 5, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato *(vedi l'allegato A – A.C. 4840 sezione 5)*.

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 5.

(Segue la votazione).

Prego i colleghi di votare.

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	324
<i>Votanti</i>	296
<i>Astenuti</i>	28
<i>Maggioranza</i>	149
<i>Hanno votato sì</i>	290
<i>Hanno votato no</i> ..	6).

(Esame dell'articolo 6 – A.C. 4840)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 6, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato *(vedi l'allegato A – A.C. 4840 sezione 6)*.

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 6.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* 348
Votanti 314
Astenuti 34
Maggioranza 158
Hanno votato sì 303
Hanno votato no .. 11).

(Esame dell'articolo 7 - A.C. 4840)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 7, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A - A.C. 4840 sezione 7*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 7.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* 347
Votanti 315
Astenuti 32
Maggioranza 158
Hanno votato sì 303
Hanno votato no .. 12).

(Esame dell'articolo 8 - A.C. 4840)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 8, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A - A.C. 4840 sezione 8*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 8.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* 343
Votanti 312
Astenuti 31
Maggioranza 157
Hanno votato sì 303
Hanno votato no .. 9).

(Esame dell'articolo 9 - A.C. 4840)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 9, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A - A.C. 4840 sezione 9*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 9.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* 349
Votanti 316
Astenuti 33
Maggioranza 159
Hanno votato sì 304
Hanno votato no .. 12).

(Esame dell'articolo 10 - A.C. 4840)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 10, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A - A.C. 4840 sezione 10*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 10.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* 354
Votanti 323

Astenuti 31
 Maggioranza 162
 Hanno votato sì 312
 Hanno votato no .. 11).

(Esame dell'articolo 11 - A.C. 4840)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 11, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (vedi l'allegato A - A.C. 4840 sezione 11).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 11.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

(Presenti 355
Votanti 323
Astenuti 32
Maggioranza 162
 Hanno votato sì 311
 Hanno votato no .. 12).

(Esame dell'articolo 12 - A.C. 4840)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 12, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (vedi l'allegato A - A.C. 4840 sezione 12).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 12.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

(Presenti 360
Votanti 325
Astenuti 35
Maggioranza 163

Hanno votato sì 314
 Hanno votato no .. 11).

(Esame dell'articolo 13 - A.C. 4840)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 13, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (vedi l'allegato A - A.C. 4840 sezione 13).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 13.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

(Presenti 358
Votanti 320
Astenuti 38
Maggioranza 161
 Hanno votato sì 309
 Hanno votato no .. 11).

(Dichiarazioni di voto finale - A.C. 4840)

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Copercini. Ne ha facoltà.

PIERLUIGI COPERCINI. Signor Presidente, mi limiterò ad indicare la posizione del gruppo della lega nord per l'indipendenza della Padania su questo provvedimento dichiarando che nella votazione finale ci asterremo, in quanto consideriamo il testo completamente inadeguato a risolvere le gravi problematiche della giustizia civile.

La situazione delle esecuzioni mobiliari ed immobiliari è assolutamente inaccettabile: abbiamo 260 mila situazioni esecutive pendenti al maggio del 1995, con una durata media di 9-10 anni.

Affidare ad una categoria protetta come quella dei notai una parte delle competenze, lasciando poi sulle spalle dei magistrati tutto il carico decisionale, vuol dire creare una sperequazione nei confronti di altre categorie di professionisti, ad esempio di quella degli avvocati. Anche questi ultimi, infatti, sono pubblici ufficiali, nel momento in cui svolgono le funzioni di giudice, e ci sono casi lampanti che lo provano. Anche i commercialisti, i quali svolgono regolarmente funzioni di curatori dei fallimenti, potrebbero essere chiamati in causa per cercare di risolvere questa situazione, ossia potrebbero essere considerati idonei a svolgere questa funzione nelle esecuzioni.

Inoltre, se pensiamo che i notai in Italia sono circa 5 mila, mentre i giudici sono 8 mila e gli avvocati oltre 60 mila, al pari dei commercialisti, vediamo come sul piano pratico si finirà per avere una limitata disponibilità di notai, per cui la situazione potrebbe rimanere praticamente immutata, anche perché poi nel documento conclusivo la firma dovrà essere comunque apposta dal giudice, secondo la procedura ordinaria.

Oltre, quindi, all'allargamento delle categorie professionali coinvolte nelle procedure esecutive, si poteva anche pensare ad un'altra soluzione, ossia a quella di aumentare l'organico dei giudici, come da anni la nostra parte politica va ripetendo, in modo da conservare interamente al giudice la funzione in materia.

Ribadisco, quindi, che la lega nord per l'indipendenza della Padania si asterrà dalla votazione, non volendo essere complice dell'approvazione di un provvedimento che di per sé non serve a nulla, in quanto lascerà inalterata la situazione: avremo approvato una legge in più, ma avremo lasciato il disastro della giustizia nelle esatte condizioni in cui si trova. Avremo quindi raggiunto l'unico risultato di conferire — neanche economicamente, tra l'altro — un'ulteriore competenza ad una categoria, quella dei notai, che a nostro avviso dovrebbe essere cancellata: si tratta, infatti, di una figura che non trova corrispondenza in nessun ordina-

mento dei paesi dell'Unione europea, alla quale vogliamo partecipare in condizioni di parità, mentre non riusciremo mai a raggiungere gli altri paesi che ne fanno parte, a causa dell'inefficienza della nostra pubblica amministrazione (*Applausi dei deputati del gruppo della lega nord per l'indipendenza della Padania*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Leone. Ne ha facoltà.

ANTONIO LEONE. Signor Presidente, considerate anche le sollecitazioni dei colleghi, mi sforzerò di essere breve.

La posizione di forza Italia su questo provvedimento è favorevole, ma ciò non ci esime dal fare comunque una critica di metodo, in quanto avremmo auspicato una riforma in grado di aiutare una volta per tutte questa tanto bistrattata giustizia. Non è certo con provvedimenti tampone come questo che si possono, infatti, risolvere i problemi. La riforma andrebbe vista in modo più organico. Siamo già stati testimoni di provvedimenti che non hanno sortito l'effetto auspicato e speriamo che non sia questo anche il caso del provvedimento in esame, che, ripeto, forza Italia vede con favore. È necessario accorciare i tempi, perché per le esecuzioni civili vi sono veramente tempi biblici. Vi sono, purtroppo, dei magistrati che vengono sottratti a compiti più istituzionali perché, parliamoci chiaro, per quanto riguarda le espropriazioni immobiliari, c'è un intrecchio tra quelle che possono essere le ragioni giurisdizionali e quelle che sono invece le ragioni di natura amministrativa che possono essere delegate, come questo provvedimento tenta di fare.

Vista la disponibilità della classe notarile e la possibilità di aprire una nuova strada per quella che può essere, per così dire, una giurisdizione amministrativa *a latere* di una procedura giurisdizionale più ampia, il gruppo di forza Italia ritiene di esprimere un voto favorevole sul provvedimento. Non si tratta di delegittimare o degiurisdizionalizzare; si tratta, in definitiva, di dare un *imprimatur* ad alcune

procedure che sono talmente farraginose e fuori da una logica inserita nella mentalità di chi giudica (perché si tratta di procedure amministrative) da poter essere tranquillamente delegate a pubblici ufficiali, con tutte le garanzie previste da questo provvedimento. Non dimentichiamo, infatti, che in esso vi sono articoli che danno una garanzia di trasparenza per quanto riguarda la scelta dei notai a cui debbono essere delegate queste procedure.

Non si tratta, peraltro, di una delega completa; è invece una delega parziale per quanto riguarda gli adempimenti di natura amministrativa, ma con il controllo diretto e costante dell'esecuzione da parte del magistrato. Ritengo quindi che l'impostazione del provvedimento sia corretta e non mi dilungo oltre, anche perché rischio di vedermi « scalciato » sotto il banco! Ribadisco infine che il gruppo di forza Italia voterà a favore del provvedimento (*Applausi*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Manzione. Ne ha facoltà.

ROBERTO MANZIONE. Signor Presidente, per la verità le parole spese in maniera così egregia dall'onorevole Leone, il quale ha enfatizzato una serie di concetti che assolutamente non condivido, mi convincono ancora di più della bontà della mia tesi. Sono peraltro convinto che lo scarso successo che comunque otterrò in quest'aula sarà compensato dal successo, spero maggiore, che mi potrà venire dalla società civile.

Detto questo, le motivazioni della nostra posizione le ho già espresse quando sono intervenuto sull'articolo 4 e non voglio assolutamente rallentare i lavori dell'Assemblea, visto che siamo alla fine di una stagione che è stata pesante per tutti. Esiste in Assemblea la volontà politica di approvare il provvedimento, che non condivido per quanto ho già detto, e ne prendo atto. Dal mio punto di vista, questo provvedimento si inserisce in una certa logica, sulla quale non concordo, che

cerca di dilazionare, di tamponare ma che non affronta il vero problema del pianeta giustizia. Questo è il dato: è un provvedimento che forse ha una sua ragione d'essere soltanto per la modifica che attiene alla conversione del pignoramento: questo istituto si andava modificato, ma enfatizzare complessivamente il provvedimento sostenendo che esso serve a ridurre i tempi della giustizia, obiettivamente, come è successo in altri casi, dovrà essere verificato *a posteriori* con l'applicazione pratica, che a mio avviso determinerà un effetto sostanzialmente contrario.

Esprimo pertanto il voto contrario del mio gruppo sul provvedimento e mi avvio a concludere, perché ho assunto l'impegno, che intendo onorare, di essere davvero molto sintetico. Voglio solamente ricordare ai colleghi che mi onora sapere di essere, rispetto ad alcune considerazioni svolte, in buona compagnia. Ometto di leggere le dichiarazioni che in sede di esame in Commissione (mi consentirete, sicuramente più approfondito rispetto a quello in Assemblea) hanno rilasciato i colleghi Ennio Parrelli, che stimo e Raffaele Marotta, che stimo forse anche un po' di più (non se ne abbia a male il collega Parrelli): questi colleghi hanno, tutto sommato, mosso le mie stesse critiche e sollevato le mie stesse perplessità. Per le cose che ho detto e per quelle che purtroppo la realtà quotidiana dimostrerà ai colleghi e a tutti gli utenti della giustizia, ribadisco il voto convintamente contrario del gruppo dell'UDR (*Applausi dei deputati del gruppo dell'UDR*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Bonito. Ne ha facoltà.

FRANCESCO BONITO. Signor Presidente, intervengo molto rapidamente per dire che i democratici di sinistra voteranno a favore del provvedimento in esame. Tuttavia, non possono essere lasciate senza risposta alcune considerazioni svolte, soprattutto dall'onorevole Manzione. Con questo provvedimento non facciamo nient'altro che moltiplicare i

momenti delle vendite: sotto questo profilo, è cosa buona, utile e giusta. Non risolviamo, invece, il problema del processo esecutivo immobiliare, che abbiamo affidato ad una nostra proposta di legge calendarizzata per settembre. Questa proposta di legge tenterà una riforma dell'intero processo esecutivo immobiliare. Spero che in quella sede i colleghi dell'opposizione possano dare il contributo che noi ci attendiamo.

PRESIDENTE. Sono così esaurite le dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

**(Votazione finale e approvazione
— A.C. 4840)**

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione finale.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sul disegno di legge n. 4840, di cui si è testé concluso l'esame.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione

Comunico il risultato della votazione:

S. 1800 — « Norme in tema di espropriazione forzata e di atti affidabili ai notai » (approvato dal Senato) (4840): la Camera approva (vedi votazioni):

<i>(Presenti</i>	363
<i>Votanti</i>	323
<i>Astenuti</i>	40
<i>Maggioranza</i>	162
<i>Hanno votato sì</i>	309
<i>Hanno votato no</i> ...	14)

Sospendo la seduta, che riprenderà al termine della riunione del Parlamento in seduta comune per la comunicazione delle determinazioni della Conferenza dei presidenti di gruppo, che è convocata alle ore 20.

Ricordo che alle 19,30 è convocato il Parlamento in seduta comune.

La seduta, sospesa alle 18,45, è ripresa alle 22,20.

Approvazioni in Commissioni.

PRESIDENTE. Comunico che nella riunione di oggi, mercoledì 29 luglio 1998, in sede legislativa, nelle Commissioni sono stati approvati i seguenti progetti di legge:

II Commissione (Giustizia):

S. 2625 — RIZZA ed altri; MUSSOLINI ed altri; APREA ed altri; MARRAS e CICU; SIGNORINI ed altri; STORACE: « Norme contro lo sfruttamento della prostituzione, della pornografia, del turismo sessuale in danno di minori, quali nuove forme di riduzione in schiavitù » (263-1105-2265-2930-2931-3139-B) (già approvato, in un testo unificato, dalla II Commissione della Camera, modificato dalla Commissione speciale in materia di infanzia del Senato della Repubblica, con modificazioni);

III Commissione (Affari esteri):

S. 3296 — « Disposizioni per l'organizzazione ed il finanziamento del semestre di presidenza italiana dell'Unione dell'Europa occidentale (UEO) » (5069) (approvato dalla III Commissione permanente del Senato);

VII Commissione (Cultura):

S. 3117 — « Interventi finanziari per l'Università e la ricerca » (4789) (approvato dalla VII Commissione permanente del Senato);

S. 3404 — « Disposizioni urgenti per la validità dell'anno scolastico e per gli esami nella scuola italiana di Asmara (5118) (approvato dalla VII Commissione permanente del Senato);

VIII Commissione (Ambiente):

« Disposizioni per il finanziamento di interventi ed opere di interesse pubblico »

(4938) (approvato dalla VIII Commissione permanente del Senato), con l'assorbimento delle proposte di legge:

GALLETTI ed altri: « Interventi straordinari per la grande viabilità nel Piemonte sud-occidentale » (547);

CAVANNA SCIREA ed altri: « Concessione di un contributo dello Stato alla società SATAP per la costruzione del collegamento tramite autostrada e superstrada tra Cuneo ed Asti » (1156);

IX Commissione (Trasporti):

MARTINI: « Istituzione di una Commissione parlamentare di inchiesta sulla sicurezza del volo », con il seguente nuovo titolo: « Istituzione di una Commissione parlamentare di inchiesta sulla sicurezza dell'aviazione civile » (3930).

Modifica nella composizione della Commissione parlamentare per l'indirizzo generale e la vigilanza dei servizi radiotelevisivi.

PRESIDENTE. Comunico che il Presidente del Senato della Repubblica, in data 27 luglio 1998, ha chiamato a far parte della Commissione parlamentare per l'indirizzo generale e la vigilanza dei servizi radiotelevisivi il senatore Roberto Castelli, in sostituzione del senatore Luciano Gasperini, dimissionario.

Ordine del giorno della seduta di domani.

PRESIDENTE. Comunico l'ordine del giorno della seduta di domani.

Giovedì 30 luglio 1998, alle 8,30:

1. — *Discussione del disegno di legge:*

Disposizioni urgenti in materia di partecipazione militare italiana a missioni internazionali (5117).

— *Relatore:* Gatto.

2. — *Seguito della discussione delle proposte di legge:*

SPINI ed altri: Delega al Governo per l'istituzione del servizio militare volontario femminile (2970).

POLI BORTONE e NAPOLI: Istituzione del servizio militare volontario femminile (1050).

SIMEONE: Istituzione del servizio militare volontario femminile (3553).

— *Relatore:* Albanese.

3. — *Seguito della discussione dei disegni di legge:*

Rendiconto generale dell'Amministrazione dello Stato per l'esercizio finanziario 1997 (5040).

— *Relatore:* Di Rosa.

Disposizioni per l'assestamento del bilancio dello Stato e dei bilanci delle Amministrazioni autonome per l'anno finanziario 1998 (5041).

— *Relatore:* Niedda.

4. — *Svolgimento di interpellanze urgenti (ore 15).*

La seduta termina alle 22,25.

DICHIARAZIONE DI VOTO FINALE DEL DEPUTATO ANTONINA DEDONI SULLA PROPOSTA DI LEGGE N. 4905

ANTONINA DEDONI. Il gruppo dei democratici di sinistra esprime il proprio voto favorevole alla proposta di legge n. 4905 contenente norme per l'assistenza agli studenti universitari portatori di handicap, scaturita da una proposta di legge presentata da alcuni studenti dell'Istituto tecnico commerciale per geometri « P. Calamandrei » di Sesto Fiorentino nel corso della manifestazione « Ragazzi in aula », svoltasi nell'aula di Montecitorio il 18 maggio 1998 e che ha raccolto un largo consenso.

Negli ultimi tempi, il problema dell'accoglienza dei disabili nelle università e della mancata, piena attuazione della legge n.104 del 1992 è stata al centro di numerose interrogazioni e di varie interpellanze al ministro dell'università. La problematica dell'accoglienza dei disabili nelle università è infatti andata assumendo nel tempo proporzioni sempre più rilevanti; secondo i dati dell'ultimo censimento dei Ministeri della pubblica istruzione, dell'università e della ricerca scientifica e tecnologica dell'anno scolastico 1992/1993 il numero degli alunni disabili frequentanti la scuola secondaria superiore era di 5040, di cui 369 minorati della vista e 848 dell'udito (una parte, peraltro, non veniva quantificata in quanto non fruiva del sostegno).

Attualmente la maggior parte dei disabili fisici, sensoriali, motori consegue il diploma e sempre più frequentemente si iscrive all'università. Pur in un quadro di luci ed ombre, come è emerso anche dall'indagine conoscitiva condotta dalla VII Commissione cultura della Camera, non sono, infatti, mancati nell'ultimo ventennio, nel nostro paese, scelte e interventi qualificati di politica sociale a favore dell'integrazione dei disabili, soprattutto nella scuola. Tuttavia, la problematica, come si afferma nell'estratto della relazione del primo seminario internazionale « L'accoglienza degli studenti disabili nelle università » del 27-28 ottobre 1995, appare ancora non risolta e presenta limiti di carattere strutturale e di assistenza personale, che si consolidano e si spiegano attorno ad una cultura della diversità che, pur diffusa, penetra con difficoltà.

Pur considerando che il modello educativo italiano per gli studenti disabili non si limita al concetto di normalizzazione, intesa come passaggio da un grado di istruzione all'altro solo dopo aver raggiunto i traguardi fissati nei programmi nazionali, ma fa riferimento ad un « progetto di vita » globale che prevede l'integrazione nella società e che la stessa normativa sull'integrazione scolastica, contenuta nella legge quadro n.104 del 1992, fa poi riferimento nell'articolo 13

sia alla scuola che all'università, evidenziando giustamente il significato di continuità educativa, dobbiamo rilevare che restano tutt'oggi inevase o parzialmente evase le risposte a molti bisogni emergenti o latenti.

Dalla ricerca svolta dall'università di Roma Tre, con la collaborazione dei Ministeri della pubblica istruzione, dell'università e della ricerca scientifica e tecnologica, con l'obiettivo di verifica dell'applicazione della normativa, si è potuta avere maggiore conoscenza delle condizioni di accoglienza, attraverso un'analisi puntuale dei bisogni: locali adeguati, aiuti e ausili tecnici, dotazioni didattiche e tecniche, e altro.

Dalle risposte, e dalle mancate risposte, è però andato evidenziandosi anche come la problematica sia vissuta in modo marginale, in ragione dell'esiguità numerica del fenomeno, come testimonia la scarsa chiarezza in merito agli interventi da rivolgere ai soggetti disabili.

Con questa proposta di modifica e di integrazione agli articoli 13 e 16 della legge n. 104 del 1992, vengono a crearsi, a nostro avviso, le condizioni perché il dettato costituzionale, nello specifico del diritto alla parità di accesso ai servizi fondamentali e in primo luogo quello dell'istruzione e della formazione, possa in concreto trovare finalmente giusta attuazione.

Insieme all'approvazione della legge, di cui, come democratici di sinistra, sottolineiamo il valore in termini di crescita del grado di civiltà del nostro paese, auspichiamo con forza l'attuazione degli impegni assunti dal Governo specialmente per quanto riguarda: il monitoraggio, ateneo per ateneo, dell'applicazione degli articoli 9, 13 e 16 della legge n. 104 del 1992; l'applicazione delle quote del cosiddetto riequilibrio a quegli atenei che attueranno in modo più rispondente la legge n. 104 del 1992; il varo, in tempi brevi e certi, di una disciplina sul linguaggio dei segni.

Sono impegni questi, a nostro avviso, che devono muovere e caratterizzare decisamente le strategie sociali del Governo dell'Ulivo. Sono impegni, però, che richie-

dono una volontà determinata e adeguate risorse e, quindi, il pieno coinvolgimento oltre che del Governo e dei suoi esponenti, del Parlamento al completo, nonché del mondo dell'associazionismo che tali problematiche da tempo affronta con un'azione di partecipazione e solidarietà sociale oltremodo significativa e valida; mondo dell'associazionismo che deve poter contare su una sensibilità e su un supporto legislativo ampio ed adeguato, proprio nella direzione degli obiettivi che questa proposta di legge si prefigge di raggiungere e realizzare e che, dunque, attraverso la sua approvazione, avranno modo di segnare un chiaro passo in avanti nella tutela dei diritti di cittadinanza dei soggetti più deboli.

**DICHIARAZIONE DI VOTO FINALE DEL
DEPUTATO GIANFRANCO SARACA SUL
DISEGNO DI LEGGE N. 4961**

GIANFRANCO SARACA. Il provvedimento è di grande importanza politica anche se di non grande importanza economica. La cooperazione ed il sostegno al sistema sociale-economico-democratico dell'Albania ci coinvolgono con forte intensità. I problemi albanesi sono strettamente complementari e contigui ai nostri, ed in un'area che costituirà, negli anni a venire, un nodo territoriale di vitale importanza per i rapporti tra i paesi balcanici, l'Italia e l'Europa.

Auspichiamo un allargamento ed un maggiore sostegno alla ripresa di questo paese amico, dove la prospettiva di crescita socio-economica e culturale potrà costituire elementi stabilizzanti in tutta l'area, dove le tensioni possono avere, come oggi riscontriamo nel Kosovo, esplosioni drammatiche.

Grande attenzione dovrà essere prestata da parte italiana al nodo infrastrutturale dei trasporti, che in Albania dovrà assumere una configurazione cardine e portante nel quadro dei grandi flussi internazionali di traffico e la cui funzione strategica è di elevato interesse per l'Italia e l'Europa intera. Pertanto esprimo il voto

favorevole dei deputati del gruppo di rinnovamento italiano.

**DOCUMENTAZIONE RICHIAMATA DAL
MINISTRO FLICK NELLA RISPOSTA ALL'
INTERROGAZIONE MATTARELLA
N. 3-02746 SULLA ESTRADIZIONE DI
ALESSIO CASIMIRRI**

GIOVANNI MARIA FLICK, *Ministro di grazia e giustizia*. Qualificazione legale dei fatti (articoli nn. 10, 12 e 14 legge n.497 del 1974): associazione sovversiva e partecipazione a banda armata, sequestro di persona, omicidio plurimo aggravato, lesioni personali aggravate, furto aggravato, rapina, lesioni volontarie, violazione legge armi; data/periodo in cui è stato commesso il fatto: dal 1977 al 1980; luogo/luoghi in cui è stato commesso il fatto: in Roma e in altre località del territorio nazionale; descrizione dei fatti (ivi comprese le relative conseguenze): il Casimirri è stato sottoposto a giudizio penale per una serie di gravi reati, connessi alla sua attiva milizia nella organizzazione terroristica denominata «Brigate Rosse». È stato dichiarato responsabile dei reati di partecipazione a banda armata ed associazione sovversiva (articoli 306 e 270 codice penale) dei ferimenti (articoli 582-583 codice penale) in danno del giornalista Emilio Rossi e dell'esponente politico Mario Perlini, dei tentati omicidi (articoli 56-575 codice penale) in danno di tre agenti di polizia, degli omicidi di due agenti di polizia, del colonnello dei carabinieri Antonio Varisco, dei magistrati Girolamo Tartaglione e Riccardo Palma, dei cinque agenti di scorta all'onorevole Aldo Moro, del sequestro e dell'omicidio (articolo 289-bis codice penale) dell'onorevole Aldo Moro, ed infine dei reati connessi a tali fatti di sangue (violazione legge armi, furti, rapine, ricettazioni, eccetera). La pena irrogata è quella dell'ergastolo per ciascuno degli omicidi e ad anni 24 di reclusione per tutti gli altri reati. È rimasto accertato che ha attivamente militato nelle Brigate Rosse con ruolo organizzativo a far data dal 1976.

Grado di partecipazione: coautore.

DICHIARAZIONE DI VOTO DEL DEPUTATO GIOVANNI PITTELLA SULLA RISOLUZIONE GIANCARLO GIORGETTI N. 6-00060

GIOVANNI PITTELLA. Il dibattito e, per il gruppo dei democratici di sinistra, gli interventi dei colleghi Massa e Solaroli, hanno ben sottolineato il punto di partenza ed il punto di arrivo di questa discussione: non c'è Europa vera se essa non è anche l'Europa delle istituzioni e l'Europa dei cittadini.

Il nostro sforzo sarebbe vano se si limitasse alla contemplazione compiaciuta di grandi e indubitabili risultati raggiunti: la moneta è poca cosa se non c'è l'uomo europeo, il cittadino europeo, il sistema istituzionale europeo. Un approccio, questo, mai sufficientemente ribadito: mai atti politici saranno abusati, ripetitivi, se si riferiranno alla modernizzazione in senso europeo del sistema Italia.

E le autonomie locali provinciali e regionali, maglia essenziale del reticolo istituzionale italiano e interlocutore primo e diretto del cittadino d'Europa, rappresentano il punto nodale, il terreno su cui si sperimenta la nostra capacità di competere in termini di efficienza, di efficacia, di speditezza, alle sfide europee.

È in atto una rivoluzione tanto profonda quanto colpevolmente sottovalutata: questo Governo, in particolare il dicastero guidato dal ministro Bassanini, e questo Parlamento impegnato con passione ed in modo non acritico all'esame del complesso di provvedimenti di ammodernamento del sistema istituzionale e della pubblica amministrazione, sono artefici di un processo storico di rafforzamento dei poteri di autogoverno delle realtà locali, che mai, a Costituzione vigente, la nostra democrazia aveva sinora conosciuto.

E non è stucchevole ricordare che questo Parlamento aveva inaugurato la stagione della revisione costituzionale, anche per ammodernare le norme di riferimento per comuni, province e regioni, che, certamente, avrebbero beneficiato e beneficerebbero della prosecuzione del lavoro di revisione costituzionale.

Con la nostra mozione abbiamo posto il tema della centralità del nesso tra autogoverno, autonomia finanziaria e rinnovamento del paese. Un disegno che chiama in campo altri tasselli di un mosaico in cui la ricontrattazione dei mutui è, certamente, un pezzo non secondario.

Sono i tasselli del federalismo fiscale, dell'espansione dell'autonomia finanziaria degli enti locali, della riduzione dei trasferimenti erariali cui fa fronte l'aumento delle entrate proprie; sono i tasselli della perequazione finanziaria, inteso come strumento compatibile con i doveri di risanamento della finanza pubblica.

Insomma, parliamo di un *new deal* dell'ente locale in cui i principi della corrispondenza tra autonomia e responsabilità e quello della solidarietà siano i capisaldi di un nuovo spirito pubblico. Ecco, il segmento di problemi che abbiamo riproposto con la nostra mozione si inserisce in questo contesto e riprende le linee guida contenute nella risoluzione approvata in sede di documento di programmazione economico-finanziaria. Linee guida sulle quali il Governo aveva già dato un'ampia disponibilità che chiede di essere trasformata in decisioni concrete.

Noi pensiamo che tali decisioni possano essere assunte subito in modo da cancellare la pratica asfissiante di tassi usurari, la tristezza di un encomiabile fondo di progettazione non adeguatamente utilizzabile, di un inaccettabile onere di pagamento di interessi su mutui non erogati, di un istituto, la Cassa depositi e prestiti, che potrebbe e deve svolgere un ruolo meno burocratico e più dinamico a sostegno dei poteri locali.

L'indirizzo che intendiamo dare al Governo è quello del rispetto del patto di stabilità interna e del rafforzamento dell'autonomia finanziaria che è condizione per l'autogoverno. Senza una più pronunciata autonomia finanziaria, le autonomie locali rimarranno « principi » senza scettro, forse con qualche orpello in più, e così il patto di stabilità rischierebbe di essere una cornice contabilmente inattaccabile ma debole quanto all'intento di

realizzare una vera democrazia dei poteri locali pienamente integrata in Europa.

Senza far seguire i fatti alle parole, o senza vincere le forze ostili che operano resistenze formidabili ad ogni processo di riforma, non dovremo meravigliarci se crescerà la sfiducia dei cittadini e il disincanto. Noi oggi vogliamo invece dare un segnale positivo e rafforzare il sentimento di speranza e di fiducia nella capacità di guidare in porto la transizione difficile che vive il sistema paese.

DICHIARAZIONI DI VOTO FINALE DEI DEPUTATI ORESTE ROSSI, SAURO TURRONI, FRANCO GERARDINI, ETTORE PERETTI, VINCENZO BIANCHI E TOMMASO FOTI SUL DISEGNO DI LEGGE N. 4792.

ORESTE ROSSI. Il nostro gruppo è cosciente della necessità di procedere in tempi rapidi all'approvazione del provvedimento per permettere al settore ambientale di usufruire dei finanziamenti che andrebbero perduti se non utilizzati entro il mese di settembre. Tra l'altro condividiamo molte delle finalità del disegno di legge e ci rendiamo conto che la Commissione ha introdotto nel testo ulteriori disposizioni con caratteristiche di urgenza, come ad esempio quella sulla proroga del termine per l'adeguamento delle normative del decreto legislativo n. 22 del 1997 sui rifiuti dei materiali cosiddetti mercuriali.

Il nostro gruppo riconosce la grave situazione di emergenza — di rischio di inquinamento — in cui versano alcune zone, sparse su tutto il territorio e ritiene improcrastinabile una seria programmazione degli interventi di bonifica dei siti inquinati allo scopo di consentire la difesa del territorio e la salvaguardia delle nostre riserve idriche.

Non possiamo però condividere il metodo con il quale il Governo intende procedere agli interventi di bonifica. Riteniamo che la linea tracciata dall'articolo 1 del provvedimento contraddica sia la politica di decentramento di cui il Go-

verno si proclama promotore sia gli atti normativi emanati dal Governo stesso. Mi riferisco al decreto legislativo n. 22 del 1997 ed in particolare al suo articolo 17 che tratta le bonifiche e il ripristino ambientale dei siti inquinati.

Il testo fa riferimento al comma 6-bis dell'articolo 17 del decreto legislativo n. 22 del 1997. Tale comma prevede la possibilità di assistere gli interventi di bonifica con contributi pubblici, sulla base di apposita disposizione legislativa di finanziamento, nel limite massimo del 50 per cento delle spese occorrenti e solo qualora sussistano preminenti interessi pubblici connessi ad esigenze di tutela igienico-sanitaria e ambientale oppure occupazionali.

Tale disposizione ha carattere di eccezionalità e va in deroga alla disciplina ordinaria tracciata dallo stesso articolo 17, e alla regola generale che pone gli oneri per il disinquinamento a carico dei soggetti responsabili dell'inquinamento. Riteniamo quindi inaccettabile che essa diventi la regola, sostituendosi all'intero impianto dell'articolo 17.

Il Governo, invece, sembra intenzionato ad avvalersi di questa disposizione derogatoria e di questi finanziamenti specifici per attuare un programma nazionale di bonifica che sostituisce l'intero procedimento previsto dal citato articolo 17.

Tra l'altro, voglio sottolineare che il testo originario del Governo impediva al Parlamento qualsiasi possibilità di essere interpellato sulla destinazione dei finanziamenti e solo grazie all'approvazione di una nostra proposta in Commissione è stato possibile prevedere il passaggio dello schema di decreto dalle Commissioni parlamentari. Ci rendiamo conto che l'attuale testo non modifica minimamente la situazione, in quanto permette, sì, al Parlamento di essere informato, ma il Parlamento stesso non ha minimamente il potere di vincolare le scelte del Governo. Si tratta in realtà di una delega in bianco senza che siano stabiliti, *a priori*, precisi criteri direttivi.

Il nostro gruppo ha già in altre occasioni criticato aspramente il Governo per

l'eccessivo uso che fa della delega legislativa e per l'abuso di strumenti legislativi come i decreti ministeriali e i decreti legislativi, che privano il Parlamento di qualsiasi possibilità di controllo sull'operato del Governo medesimo. Anche questa volta il Parlamento non sarà in grado di controllare la destinazione dei finanziamenti pubblici. Si prevede poi l'utilizzo della tabella C della legge finanziaria per finanziare un programma del tutto straordinario, come quello degli impianti idrici, che utilizza commissari straordinari e interventi sostitutivi in deroga alle disposizioni vigenti.

Si tratta, infatti, delle procedure del decreto cosiddetto « sblocca cantieri ». In altre parole si chiede al Parlamento di approvare una disposizione che prevede un finanziamento costante nel tempo per le procedure straordinarie, istituendo per legge una sostituzione delle leggi ordinarie con quelle straordinarie.

Il nostro gruppo vede favorevolmente, all'articolo 2, il concorso di mezzi e uomini dell'amministrazione della difesa per la demolizione di opere realizzate abusivamente.

L'articolo 3 prevede il rifinanziamento per l'anno 2000 della legge 8 ottobre 1997, n. 344, recante disposizioni per lo sviluppo e la qualificazione degli interventi e dell'occupazione in campo ambientale. Il nostro gruppo è stato nettamente contrario al contenuto della legge n. 344 del 1997 e ha criticato il comportamento del Governo.

Siamo inoltre contrari al comma 3 dell'articolo 4 che permette l'utilizzo dei soggetti assegnatari del risanamento dei siti industriali di Bagnoli, IRI e società partecipate, per l'istituzione di un comitato di vigilanza degli interventi di risanamento dell'area industriale di Sesto San Giovanni. Vediamo infatti favorevolmente le modifiche introdotte dalla Commissione ai commi 4, 5, 6 e 7 relativamente ai contributi per il risanamento dell'area industriale e portuale di Genova e per la riconversione delle attività produttive a seguito della cessazione delle lavorazioni siderurgiche a caldo ivi effettuate. Analo-

gamente vediamo con soddisfazione la soppressione dell'originario comma 4, nel testo del Governo (grazie all'approvazione di modifiche nostre e di altri gruppi), che intendeva abrogare la norma che pone a carico dei concessionari gli interventi di ripristino relativi all'arenile di Coroglio-Bagnoli e all'area marina, qualora previsti dalle concessioni demaniali. Tale comma contrastava con qualsiasi logica assegnazione degli oneri per il risanamento dell'area ai concessionari che hanno provocato i danni. Infine il comma 11 rende operativo l'accordo di programma stipulato il 31 luglio 1996 tra Governo e FIAT in merito alla realizzazione di un programma per la sostituzione del parco autoveicoli a propulsione tradizionale delle grandi città con veicoli innovativi a minimo impatto ambientale. Il nostro gruppo è contrario a tale disposizione in quanto essa ha l'unico scopo di garantire ulteriore lavoro alla FIAT per i prossimi anni, assicurandole una cospicua fetta del mercato interno. Il nostro gruppo è contrario all'approvazione del presente provvedimento e soprattutto è contrario al modo di procedere del Governo che, attraverso l'abuso di deleghe e decreti ministeriali, elude il controllo del Parlamento sull'assegnazione delle priorità e l'individuazione dei soggetti beneficiari delle risorse pubbliche, accentrando nei ministeri competenze già decentrate alle regioni con precedenti provvedimenti legislativi.

Praticamente tutti gli emendamenti migliorativi presentati dal gruppo della lega nord per l'indipendenza della Padania hanno ricevuto parere negativo dal Governo e conseguentemente dall'Assemblea.

Si sono salvati solo due emendamenti di forte rilevanza; ma quello che toglie l'assimilabilità ai rifiuti urbani dei residui di lavorazione dei minerali e dei materiali da cava, e quello che non considera più rifiuti gli scarti derivanti dalla lavorazione dei metalli preziosi avviati in conto lavorazione.

SAURO TURRONI. I verdi votano a favore del disegno di legge recante nuovi interventi in campo ambientale.

Si tratta di un provvedimento importante che avvia importantissimi interventi di bonifica e di ripristino ambientale di siti inquinati che minacciano il nostro paese, che consente l'attuazione degli impegni assunti con l'adesione al Protocollo di Kyoto sui cambiamenti climatici e che permette l'attuazione del piano straordinario di completamento e razionalizzazione dei sistemi di depurazione.

Sono altresì previsti interventi per la conservazione della natura ed in particolare per la demolizione delle opere abusive nei parchi, affidando tale compito al Ministero dell'ambiente che può avvalersi del genio militare.

Altri parchi nazionali vengono istituiti ampliando ulteriormente la dotazione di aree protette che in pochissimo tempo si è messo alla pari dei paesi più avanzati, grazie soprattutto all'impegno del Governo che ha saputo imprimere un impulso decisivo alla attuazione della legge sui parchi.

Il disegno di legge prevede altresì l'istituzione del Santuario dei cetacei nell'Alto mar Tirreno-mar Ligure per la costituzione di un'area protetta marina fra l'Italia, la Francia ed il Principato di Monaco.

Importanti modifiche aventi lo spessore di una vera e propria riforma riguardano le aree protette marine nel loro complesso, la cui realizzazione potrà così trovare un decisivo impulso attraverso anche la costituzione di una opportuna segreteria tecnica ad esse dedicata.

Per la prima volta una legge dello Stato riconosce la necessità di proteggere la posidonia oceanica, specie ormai minacciata nel mediterraneo, definendo un programma per la sua individuazione e valorizzazione.

Sono rifinanziati i programmi e le attività per la formazione culturale e professionale sulle materie ambientali e per la prosecuzione di attività di promozione delle tecnologie pulite e per le campagne di informazione.

Altre norme consentono l'attuazione del piano di risanamento ambientale dell'area industriale e portuale di Genova e lo sviluppo di attività produttive compatibili.

Si tratta quindi di un provvedimento che ha una forte valenza ambientale e che assume un grande rilievo. Il nostro sostegno è quindi molto forte e convinto.

Alcuni emendamenti proposti dai deputati del gruppo dei democratici di sinistra hanno però consentito l'introduzione di norme peggiorative nella legge 394 del 1991 sui parchi.

Si è trattato di un colpo di mano a cui Governo e relatore si sono dovuti piegare per consentire l'approvazione del provvedimento. È innegabile però che norme prodotte da un malinteso federalismo rivendicazionista e localistico, che sembra informare ormai ogni azione della sinistra, hanno inferto un grave *vulnus* alla legge.

Nel mio intervento sugli emendamenti ho spiegato i motivi della contrarietà dei verdi alle modifiche introdotte alla legge numero 394 del 1991, posizione condivisa anche dal WWF Italia, e il valore che attribuiamo ad una legge che fortemente abbiamo imposto l'attuazione.

Spiace che proprio l'ala che si definisce ambientalista dei democratici della sinistra si sia resa responsabile di una modifica tanto negativa della legge sui parchi e ne prendiamo atto con rammarico pur confermando ancora una volta il nostro voto favorevole al provvedimento.

FRANCO GERARDINI. Dichiaro il voto favorevole al provvedimento da parte dei deputati del gruppo dei democratici di sinistra-l'Ulivo.

Il testo del disegno di legge è stato notevolmente arricchito dal lavoro della Commissione ambiente con una serie di importanti disposizioni in materia di bonifiche di siti inquinati, in materia di rifiuti, di parchi e riserve naturali marine, di inquinamento acustico, di lotte alla desertificazione. Gli emendamenti approvati infatti hanno, in queste materie,

introdotto anche novità importanti e qualificanti che rafforzano le politiche ambientali del paese.

In modo particolare vorrei citare: l'introduzione di un elenco di priorità di interventi di bonifica di interesse nazionale (Venezia Porto Marghera, Brindisi, Taranto, eccetera) e di norme per la formazione di tecnici esperti di bonifiche da parte delle regioni e per agevolare le imprese nella conoscenza dell'esistenza di incentivi per la ricerca e lo sviluppo di nuove tecnologie di bonifica. Sono stati introdotti importanti novità al testo del decreto legislativo n. 22 del 1997 in modo particolare per chiarire alcune norme ed introdurre ulteriori semplificazioni per quanto riguarda le attività di raccolta e trasporto di rifiuti da parte di ambulanti e di soggetti ed imprese che svolgono attività di manutenzione, ed attività di carattere sanitario.

Ritengo importante la proroga al 31 dicembre 1998 introdotta per le attività ed i rifiuti non pericolosi originariamente esclusi dal regime in vigore; occorre infatti che ci si adegui alle norme del decreto ministeriale del 5 febbraio 1998 sui rifiuti non pericolosi per realizzare un passaggio « morbido » da parte delle imprese alle nuove e complesse disposizioni comunque necessarie ed in linea con le disposizioni comunitarie. Particolarmente innovativa è la norma introdotta per favorire il recupero del cosiddetto « vuoto a perdere » immesso al consumo da parte dei produttori e di importatori di birra al fine di incentivare la riutilizzabilità di bottiglie di vetro, *pallets*, eccetera.

Così come sono importanti le norme sanzionatorie finalizzate al pieno decollo di consorzi previsti dalla legge per gli oli vegetali e per il polietilene.

Sono stati introdotti alcuni, pochi ma significativi, emendamenti definibili « manutentivi » della legge n. 394 del 1991 riguardante i parchi e le riserve naturali, una legge importante e fondamentale per la tutela dell'ambiente naturale del nostro paese. Si è tenuto conto del documento conclusivo dell'VIII Commissione della Ca-

mera dei deputati che ha riassunto alcune proposte operative per migliorare l'attuazione della legge.

Come ho già accennato in sede di discussione generale si è trattato di intensificare la cooperazione con le regioni, per realizzare nuove riserve naturali, rafforzare il ruolo della Comunità parco, semplificare alcune procedure e garantire maggiore autonomia agli enti parco. Problemi che sono stati posti in modo particolare dal cosiddetto « mondo dei parchi » che auspica una fase più avanzata, qualitativamente e quantitativamente, per realizzare una moderna politica di « sistema » dei parchi.

Le norme introdotte per le aree marine protette costituiscono un importante strumento per facilitare la loro istituzione e migliorare la loro gestione attraverso procedure più chiare e il coinvolgimento maggiore delle istituzioni locali anche per le attività di vigilanza.

Non sono emendamenti che stravolgono la legge n. 394 (del 1991) ma la rendono più « attuale » e « funzionale » in rapporto ai processi di autonomia istituzionale e di semplificazione amministrativa avviati nel paese.

Sono da respingere « isterismi ambientali » che non hanno nulla di costruttivo e che non aiutano il lavoro complesso, faticoso, difficile, soprattutto nel nostro paese, necessario per realizzare un sistema dei parchi funzionale allo sviluppo economico ed in particolare delle aree interne interessate.

Non si tratta di stravolgimenti, né si può pensare che la legge n. 394 del 1991 sia equiparata alle Tavole sacre dei dieci comandamenti, perchè come ogni legge, ha bisogno di « modifiche funzionali » che la attualizzino e la migliorino.

ETTORE PERETTI. Dichiaro il voto di astensione dei deputati del CCD.

Condividiamo gli obiettivi di fondo della politica ambientale. Siamo però perplessi sulla gestione, in particolare sulla schizofrenia del Governo nello stabilire le competenze, escludendo le regioni dalla concreta attuazione della politica ambien-

tale. Per questi motivi, temiamo che il provvedimento si riduca ad un segnale confuso.

VINCENZO BIANCHI. L'alto senso di responsabilità, da sempre dimostrato in questa sede da forza Italia, relativamente a questioni o problematiche riguardanti gli interessi superiori del paese come quelle relative all'argomento in questione, ci hanno indotto ad affrontare con attenzione critica ed ottica costruttiva questo importante provvedimento, che tocca il delicato settore delle politiche ambientali.

Nel corso della discussione generale avemmo a ribadire come nel nostro paese, si debba purtroppo registrare ancora un forte ritardo nell'attuazione delle direttive europee in campo ambientale e al contempo una scarsa sensibilità alla materia nella produzione normativa del settore.

L'aspetto forse più preoccupante è costituito dal fatto che tale ritardo non è dovuto all'assenza assoluta di politica, quanto piuttosto — ed è qui il cuore del problema — all'eccesso di leggi che poi vengono solo parzialmente attuate; alle condizioni operative delle amministrazioni che sono decisamente insufficienti; alle quote consistenti delle risorse finanziarie che non vengono spese; e, infine, soprattutto, all'efficacia della politica — intesa come capacità di conseguire risultati significativi — che appare decisamente limitata. Aspetti questi, peraltro riscontrabili anche in altri settori della gestione della cosa pubblica.

Il disegno di legge in oggetto, presentato dal Governo, pur contenendo una serie di disposizioni, tra loro in alcuni casi grandemente eterogenee ed apprezzabili nei singoli contenuti specifici (tra queste spicca la costituzione dell'ente per il parco nazionale del Circeo), non tiene conto o lo fa solo in maniera parziale di tutte quelle esigenze appena richiamate e che fortemente sono emerse anche in sede di analisi generale.

È nostra opinione che un'oculata gestione delle politiche ambientali debba passare attraverso una serie di misure che non è possibile improvvisare. Occorre una

approfondita pianificazione, lo studio e la conoscenza dei fenomeni e soprattutto una calibrata attribuzione di competenze fra lo Stato ed il sistema delle autonomie locali.

Il presente disegno di legge, di contro, crea uno strumento che in molti casi finisce per accentrare gli interventi a livello ministeriale, riservando, di fatto, al Ministero dell'ambiente la facoltà di decidere le priorità ed i soggetti beneficiari delle risorse pubbliche, in chiara contrapposizione con le direttive enunciate dalla legge Bassanini e con l'orientamento culturale affermatosi in questi anni nella gestione della cosa pubblica, che sempre più porta nei paesi a democrazia evoluta nella direzione del decentramento amministrativo.

Il Governo e la maggioranza, nonostante le numerose sollecitazioni e gli emendamenti presentati anche da forza Italia, miranti tra l'altro proprio al conseguimento di tale obiettivo, non ha saputo o voluto accogliere con spirito costruttivo la maggior parte delle nostre proposte emendative.

Il Governo, inoltre, attraverso il disegno di legge che siamo chiamati oggi a votare, non sembra neppure in grado di proporre una gestione organica del « problema ambientale » che possa coinvolgere, in un programma unitario aspetti di tutela del territorio e ineluttabili esigenze economiche e di sviluppo, continuando anacronisticamente a trattare separatamente le finalità ecologiche, come se queste fossero slegate dal contesto sociale ed economico, generale e particolare.

In conclusione, il disegno di legge « nuovi interventi in campo ambientale », non appare orientato a modificare in maniera decisiva il carente quadro normativo generale, non consente di avvicinare la legislazione italiana ai parametri europei e non sembra neppure in grado di fornire risposte completamente adeguate alle esigenze che si propone di affrontare.

Per quanto sopra concludo annunciando il voto d'astensione del deputato del gruppo di forza Italia.

TOMMASO FOTI. Il voto negativo di alleanza nazionale al provvedimento in esame trova ragione innanzitutto nel disordine sostanziale, sotto il profilo normativo, che pure in Assemblea ha trovato puntuale — anche se deplorabile — conferma.

Non si dica, quindi, che alleanza nazionale si oppone ad un programma di bonifica e di ripristino ambientale: non è, infatti, come detto, sicuramente questa la ragione della nostra opposizione. Non possiamo, però, non denunciare come, anche in ragione di alcuni emendamenti presentati dalla Commissione e fatti propri dall'Assemblea, si registri la proliferazione di istituendo commissioni e comitati tecnici i cui rilevanti oneri saranno posti a carico — *more solito* — della comunità nazionale.

Anche le numerose modifiche approntate dal provvedimento in esame al cosiddetto decreto Ronchi non soddisfano appieno sia per la loro parzialità, sia perchè non sono il frutto di quella attenta riflessione di cui il citato decreto legislativo abbisogna.

Queste sommariamente, anche a causa dei ristretti tempi a disposizione, le ragioni del dissenso del gruppo di alleanza nazionale.

IL CONSIGLIERE CAPO
DEL SERVIZIO STENOGRAFIA

DOTT. VINCENZO ARISTA

L'ESTENSORE DEL PROCESSO VERBALE

DOTT. PIERO CARONI

Licenziato per la stampa alle 23,50.